

TILINPÄÄTÖS 2024

BOKSLUT 2024



KAUNIAISTEN KAUPUNKI

GRANKULLA STAD

KV – STF 9.6.2025

SISÄLLYS

1. TOIMINTAKERTOMUS VERKSAMHETSBERÄTTELSE	1
1.1. OLENNAISET TAPAHTUMAT TOIMINNASSA JA TALOUDESSA	3
1.1.1. Kaupunginjohtajan katsaus	3
1.1.2. Kaupungin hallinto ja siinä tapahtuneet muutokset	4
1.1.3. Yleinen taloudellinen kehitys.....	7
1.1.4. Olennaiset muutokset kaupungin toiminnassa ja taloudessa.....	7
1.1.5. Kauniaisten kaupungin henkilöstö.....	9
1.1.6. Arvio merkittävimmistä riskeistä ja epävarmuustekijöistä sekä muista toiminnan kehittymiseen vaikuttavista seikoista.....	10
1.1.7. Ympäristö ja kestävä kehitys	12
1.2. VÄSENTLIGA HÄNDELSER I VERKSAMHETEN OCH EKONOMIN.....	20
1.2.1. Stadsdirektörens översikt	20
1.2.2. Stadens förvaltning och förändringar i denna.....	21
1.2.3. Den allmänna ekonomiska utvecklingen.....	22
1.2.4. Väsentliga förändringar i stadens verksamhet och ekonomi	22
1.2.5. Grankulla stads personal	25
1.2.6. Bedömning av de viktigaste riskerna och osäkerhetsfaktorerna samt andra faktorer som inverkar på utvecklandet av verksamheten	25
1.2.7. Miljö och hållbar utveckling	28
1.3. KAUPUNGIN SISÄISEN VALVONNAN JÄRJESTÄMINEN	35
1.4. REDOGÖRELSE FÖR HUR STADENS INTERNA TILLSYN HAR ORDNATS	38
1.5. TILIKAUDEN TULOKSEN MUODOSTUMINEN JA TOIMINNAN RAHOITUS - RÄKENSKAPSÅRETS RESULTAT OCH FINANSIERING AV VERKSAMHETEN	42
1.5.1. Tilikauden tuloksen muodostuminen - Räkenskapsårets resultat	43
1.5.2. Toiminnan rahoitus - Finansiering av verksamheten	50
1.5.3. Rahoitusasema ja sen muutokset - Den finansiella ställningen och förändringar i den	51
1.5.4. Kokonaistulot ja -menot - Totala inkomster och utgifter	53
1.6. KONSERNITARKASTELU - KOMMUNKONCERNEN	53
1.6.1. Konsernivalvonta - Koncerntillsyn	54
1.6.2. Konsernitilinpäätös ja sen tunnusluvut - Koncernresultatsräkning och nyckeltal	55
1.7. KAUPUNGINHALLITUKSEN ESITYS TILIKAUDEN KÄSITTELYSTÄ - STADSSTYRELSENS FÖRSLAG TILL BEHANDLING AV RÄKENSKAPSPERIODENS RESULTAT	59

2.	TOTEUMAVERTAILUT UTFALLSJÄMFÖRELSE	60
2.1.	KAUNIAISTEN STRATEGISTEN TAVOITTEIDEN TOTEUTUMINEN 2024	61
2.2.	GRANKULLAS STRATEGISKA MÅL – MÅLUPPFYLLELSE 2024	66
2.3.	Käyttötalouden toteutuminen – Driftsbudgetens utfall	71
2.4.	YLEISHALLINTO - ALLMÄN FÖRVALTNING	71
2.4.2.	KAUPUNGINVALTUUSTO – STADSFULLMÄKTIGE	74
2.4.3.	KAUPUNGINHALLITUS JA KAUPUNGINJOHTAJA – STADSSTYRELSEN OCH STADSDIREKTÖREN	75
2.4.4.	HALLINTO- JA TALOUSPALVELUT – FÖRVALTNINGS- OCH EKONOMITJÄNSTER	77
2.5.	YHDYSKUNTATOIMI - SAMHÄLLSTEKNIK	79
2.5.2.	HALLINTO – FÖRVALTNING	85
2.5.3.	MAANKÄYTTÖ - MARKANVÄNDNING	86
2.5.4.	YMPÄRISTÖTOIMI - MILJÖENHETEN	89
2.5.5.	TILAKESKUS - LOKALCENTRALEN	91
2.5.6.	KUNTATEKNIikka - KOMMUNTEKNIK	95
2.5.7.	RAKENNUSVALVONTA - BYGGNADSTILLSYN	98
2.5.8.	RUOKA- JA PUHDISTUSPALVELUT – KOST- OCH RENGÖRINGSSERVICE	101
2.6.	SIVISTYKSEN JA HYVINVOINNIN TOIMIALA - SEKTORN FÖR BILDNING OCH VÄLFÄRD	104
2.6.2.	HALLINTO JA TALOUS – FÖRVALTNING OCH EKONOMI	108
2.6.3.	VARHAISKASVATUS - SMÅBARNSPEDAGOGIKEN	109
2.6.4.	SUOMENKIELINEN OPETUS FINSSPRÅKIGA UTBILDNINGEN	112
2.6.5.	RUOTSINKIELINEN OPETUS SVENSKSPRÅKIGA UTBILDNINGEN	116
2.6.6.	KULTTUURI- JA VAPAA-AIKATOIMI - KULTUR OCH FRITID	120
2.7.	TULOSLASKELMAN OSAAN TOTEUTUMINEN – RESULTATSRÄKNINGSDELENS UTFALL	124
2.8.	INVESTOINTIEN TOTEUTUMINEN – INVESTERINGARNAS UTFALL	125
2.8.1.	KIINTEÄ OMAISUUS – FAST EGENDOM	127
2.8.2.	TALONRAKENNUS - HUSBYGGNAD	127
2.8.3.	JULKINEN OMAISUUS – FAST EGENDOM	135
2.8.4.	IRTAIN OMAISUUS – LÖS EGENDOM	140
2.8.5.	OSAKKEET JA OSUUDET – AKTIER OCH ANDELAR	144
2.9.	RAHOITUSLASKELMA OSAAN TOTEUTUMINEN – FINANSIERINGSDELENS UTFALL	145
2.10.	YHTEENVETO VALTUUSTON HYVÄKSYMIEIN MÄÄRÄRAHOJEN JA TULOARVIOIDEN TOTEUTUMISESTA – SAMMANDRAG AV UTFALLET AV ANSLAG OCH BERÄKNADE INKOMSTER SOM FULLMÄKTIGE GODKÄNT	146
3.	TILINPÄÄTÖSLASKELMAT BOKSLUTSKALKYDER	148
3.1.	TULOSLASKELMA – RESULTATRÄKNING	150

3.2.	RAHOITUSLASKELMA – FINANSIERINGSANALYS	151
3.3.	TASE – BALANSRÄKNING	152
3.4.	KONSERNITILINPÄÄTÖS - KONCERNBOKSLUT	154
4.	LIITETIEDOT NOTER TILL BOKSLUTET	158
4.1.	KAUPUNGIN JA KONSERNIN LIITETIEDOT – NOTER TILL STADENS OCH KONCERNENS BOKSLUT	159
5.	ERILLISTILINPÄÄTÖKSET SEPARATA BOKSLUT	169
6.	LUETTELOT JA SELVITYKSET FÖRTECKNINGAR OCH UTREDNINGAR	171
7.	ALLEKIRJOITUKSET JA MERKINNÄT UNDERSKRIFTER OCH ANTECKNINGAR	178

1. TOIMINTAKERTOMUS VERKSAMHETSBERÄTTELSE

1.1. OLENNAISET TAPAHTUMAT TOIMINNASSA JA TALOUDESSA

1.1.1. Kaupunginjohtajan katsaus

Vuosi 2024 oli Kauniaisten kaupungille toinen sote-uudistusta seuraava vuosi, joka verotulojen osalta muodostaa myös pohjavuoden, kun vielä vuonna 2023 saadut nk. verohännät tippuivat pois. Vuotta ovat värittäneet mm. kaupunkirataprosjektin aiheuttamat myllerrykset, laaja hallintosäännön päivitys ja tasapainottamisohjelman hyväksyminen vuosille 2025–2027 ja jo laajasti käynnistetyt säästötoimet. Yleisen suhdannetilanteen heikkous on näkynyt myös Kauniaisissa mm. kasvavan työttömyyden muodossa, vaikka Kauniainen pärjää työttömyysluvuissa vielä koko maan ja Uudenmaan tasolla suhteellisen hyvin.

Vuoden 2024 lopussa Kauniaisten asukasluku oli ennakkotietojen mukaan 10 247, verrattuna vuoden 2023 lopun 10 270. Tämä tarkoittaa sitä, että Kauniaisten väestökehitys on poikkeuksellisesti jo kolmannen vuoden putkeen negatiivinen. Suurin väestöpudotus kohdistui vuoteen 2022, jolloin väkiluku tippui noin 110 asukkaalla. Vuosien 2023–2024 väestökehitys on enää ollut vain lievästi negatiivinen, tippuen kahden vuoden aikana yhteensä 37, mutta väestökehitys on saatava taas käännettyä kasvuun.

Syyt vuosien 2022–2024 heikolle väestökehitykselle ovat selvät. Asuntotuotanto on ollut hyvin matalaa. Vuonna 2024 valmistui yhteensä ainoastaan 5 pientaloa. Kuten kaupungin vuonna 2024 keväällä tilaama MDIn väestöennuste ja raportti toi ilmi on Kauniaisten väestönkehitys vahvasti sidottu tulomuutosten määrään ja täten asuntotuotantoon. Koska asutuskuntien keskikoko pienentyy, kaupunki tarvitsee jatkuvaa kohtuullista asuntotuotantoa edes nykyisen väestön ylläpitämiseksi. Vähäinen asuntotuotanto johtaa taas lähes varmasti väestön vähenemiseen kaupungissa. Vuosien 2022–2024 heikko kehitys on suora seuraus asuntotuotannon vähäisestä volyymista.

Talouden osalta vuosi 2024 oli kaksipiippuinen. Verotulojen kehitys oli paljon talousarviossa ennakoitua heikompi, kun kauniaislaisten palkkasumma kehittyi negatiivisesti. Verotulojen lopullinen kertymä laski talousarvion noin 28,9 miljoonasta noin 26,5 miljoonaan euroon, eli noin 2,4 miljoonalla. Valtionosuudet toteutuivat suunnilleen talousarvion mukaisina, ja toimintatulot alittivat Gresantie 1-5 kaavaa koskevasta valituksesta johtuen talousarvion reilulla 300 000 eurolla. Rahoitustuotot ylittivät talousarvion noin 800 000 eurolla, ja poistot alittivat talousarvion mukaiset poistot lähes 1,8 miljoonalla eurolla.

Säästötoimenpiteet tuottivat tulosta. Vuoden 2024 toimintamenot olivat noin 52,9 miljoonaa euroa, mikä tarkoittaa lähes 2,6 miljoonan säästöä talousarvioon verrattuna. Henkilöstömenot kasvoivat vain 0,06 % vuoden 2023 tilinpäätöksen nähden, vaikka työehtosopimusten mukaiset palkankorotukset olivat yhteensä 4,73 %. Ilman säästötoimenpiteitä henkilöstömenot olisivat kasvaneet työehtosopimusten pohjalta yli 1,5 miljoonaa vuoden 2023 tilinpäätökseen verrattuna, erotus lopulliseen toteumaan on yli 2,2 miljoonaa. Aineissa ja tarvikkeissa saavutettiin lähes 1,9 miljoonan säästöt talousarvioon verrattuna. Säästöt koostuivat monesta eri kokonaisuudesta, suurimmat säästöt talousarvioon nähden tulivat energia- ja lämmityskuluista sekä elintarvikekuluista. Näiden taustalla olivat sekä omat että ulkoiset toimet.

Vuoden 2024 tulos parani talousarvion noin -2,7 miljoonasta noin -130 000 euroon, mikä tarkoittaa noin 2,6 miljoonan euron parannusta. Ottaen huomioon talousarvion lähtökohdat ja paljon ennakoitua heikommät verotulot voidaan tulosta pitää suorastaan hyvänä. Tästä kuuluu iso kiitos koko organisaatiolle, joka on ottanut säästö- ja uudistumistarpeet vakavasti. Työ ei lopu tähän, mutta vuonna 2024 tehty työ antaa hyvät edellytykset tasapainottamisohjelman tavoitteiden saavuttamiseksi.

Haluan kiittää kaupungin henkilöstöä ja päättäjiä hyvästä yhteistyöstä tällä valtuustokaudella. Uusi valtuustokausi on alkamassa kesäkuussa. Yksi tulevan valtuustokauden avainkysymyksiä tulee talouden lisäksi olemaan väestönkasvu. Kauniaisten tulevaisuuden kannalta on aivan olennaisen tärkeää saada

tulevalla valtuustokaudella kaavoja edistettyä ja asuntotuotantoa taas kunnolla käyntiin ja sitä kautta asukasluku kasvuun, jotta emme joudu jatkuvan kurjistuvan talouden ja palveluiden kierteeseen.

1.1.2. Kaupungin hallinto ja siinä tapahtuneet muutokset

Valtuuston poliittiset voimasuhteet 31.12.2024 olivat seuraavat:

Ruotsalainen kansanpuolue (RKP)	15
Kansallinen Kokoomus (Kok.)	12
Vihreä liitto (Vihr.)	4
Perussuomalaiset (PS)	2
Kristillisdemokraatit (KD)	1
Sosiaalidemokraatit (SDP)	1

Kaupunginvaltuuston puheenjohtajana toimi Tapani Ala-Reinikka (Kok.), ensimmäisenä varapuheenjohtajana Stefan Stenberg (RKP) ja toisena varapuheenjohtajana Taisto Miettinen (PS).

Kaupunginhallituksen puheenjohtajana toimi Veronica Rehn-Kivi (RKP) ja varapuheenjohtajana Tiina Rintamäki-Ovaska (Kok.). Kaupunginhallituksen esittelijänä toimii kaupunginjohtaja.

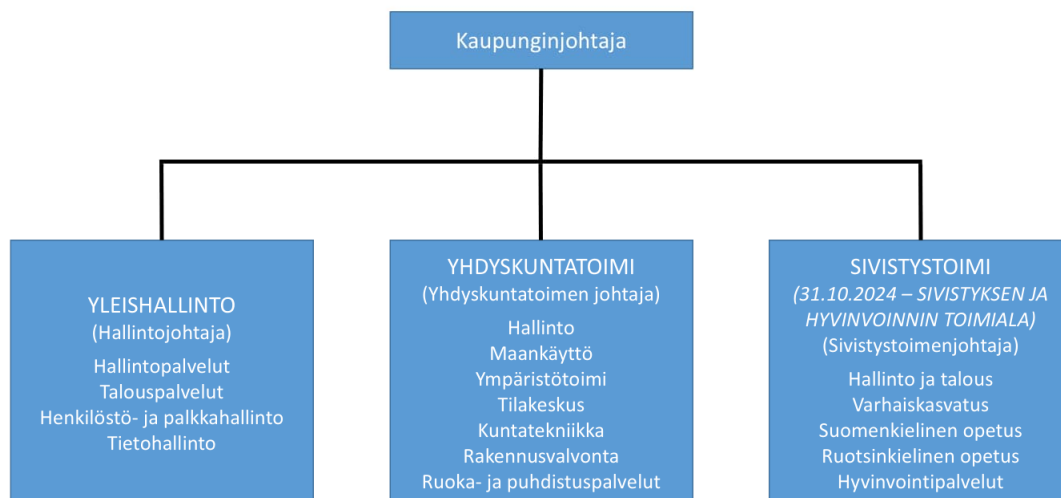
Kaupungin toiminta jakautuu hyvinvointialueuudistuksen jälkeen 1.1.2023 alkaen kolmeen toimialaan: yleishallintoon, yhdyskuntatoimeen ja sivistystoimeen.

Kaupungin johtoryhmän kokoonpano 31.12.2024

Christoffer Masar	kaupunginjohtaja
Mikael Flemmich	sivistystoimen johtaja
Marianna Harju	yhdyskuntatoimen johtaja
Hanna Ormio	hallintojohtaja
Mikael Boström	talousjohtaja
Maari Valli	henkilöstöjohtaja

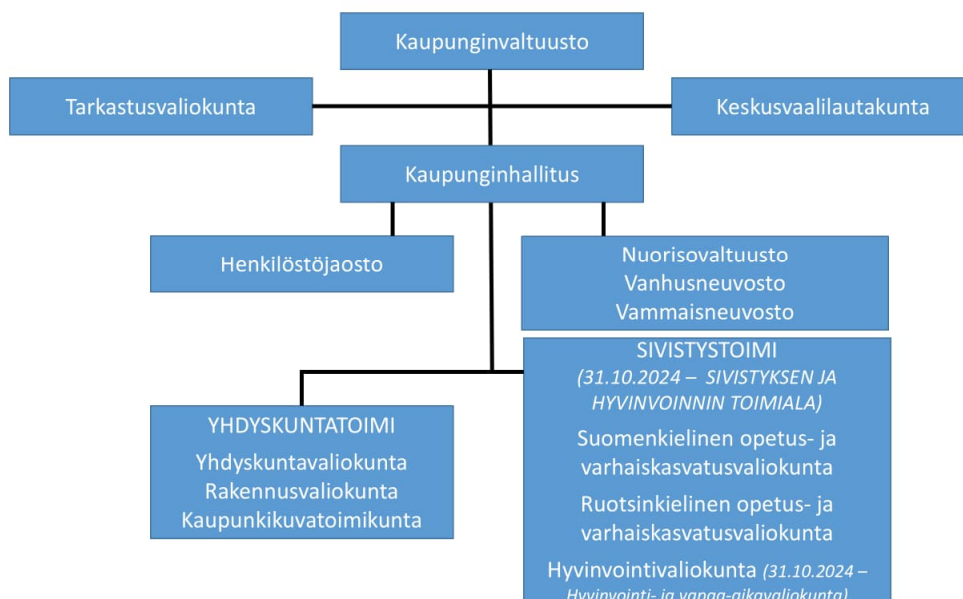
Kauniaisten kaupungin organisaatio

2024



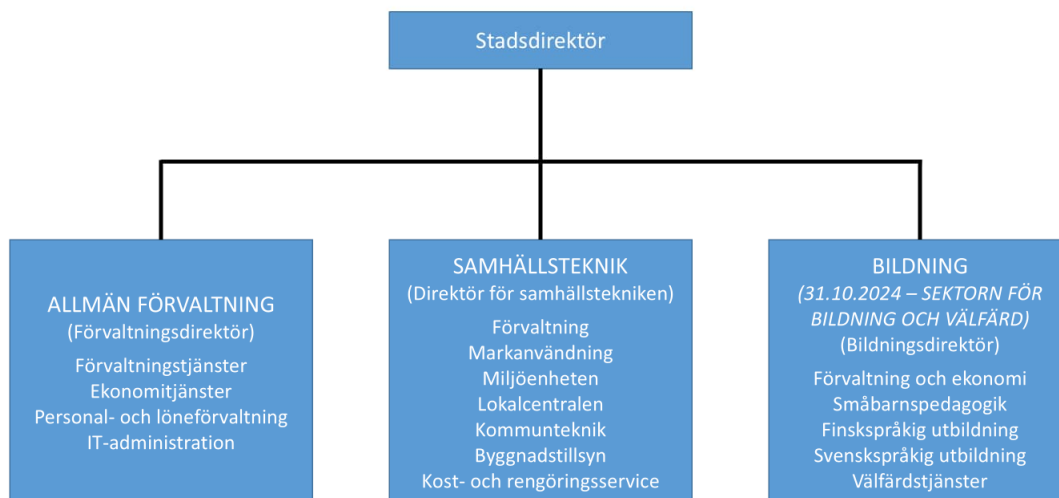
Kauniaisten kaupungin toimielimet

2024



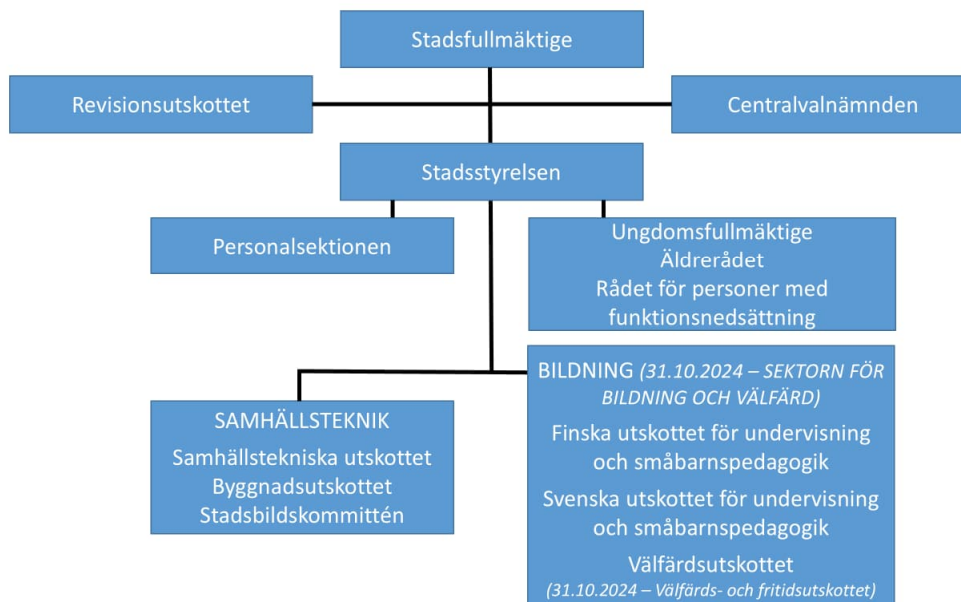
Grankulla stads organisation

2024



Grankulla stads förtroendeorgan

2024



1.1.3. Yleinen taloudellinen kehitys

Kuntatalouden tila heikkeni vuonna 2024, mutta vähemmän kuin pelättiin. Kuntien tilinpäätökset olivat vahvempia kuin mitä vuosi sitten talousarvioiden perusteella ennakoitiin. Menokasvu oli vuonna 2024 odotettua maltillisempaa. Toimintakate eli kunnan nettotoimintakulut kasvoivat 1,8 prosenttia ja peräti 130 kunnassa ne pienentyivät vuoteen 2023 verrattuna. Näyttääkin siltä, että kunnat ovat onnistuneet sopeutustoimissaan. Tiedot käyvät ilmi kuntatalouden tilaa arvioivasta Kuntaliiton tilinpäätösanalyysistä vuodelta 2024.

Kuntatalouden rahavirta jäi positiivisesta tuloksesta huolimatta alijäämäiseksi: toiminnan ja investointien rahavirralla mitattuna kuntatalous oli -470 miljoonaa euroa alijäämäinen. Kuntien investoinnit pysyivät korkealla tasolla ollen 4,8 miljardia euroa vuonna 2024. Rahavirta oli negatiivinen, koska käyttötulot eivät riittäneet kaikkien investointien rahoittamiseen. Kunnat velkaantuivat lisää 720 miljoonalla eurolla. Lainakanta kääntyi välivuosien jälkeen kasvuun.

Kuntaliiton arvioiden mukaan talouden tilan heikkenemistä selittää verotulojen aleneminen 500 miljoonalla eurolla muun muassa sote-uudistukseen liittyneiden verohäntien poistumisen takia. Kuntien tuloihin ja menoihin välittyivät myös heikko suhdannekehitys, valtionosuuksien pieneneminen 250 miljoonalla eurolla sekä kasvaneet korkokustannukset. Kuluja laski myös kuntien työttömyysvakuutusmaksujen aleneminen. Lisäksi kuntien menot työttömyysturvan rahoittamiseen pienenivät vielä, vaikka pitkäaikaistyöttömyys nousi vuoden lopussa jo kovaa vauhtia.

Kuntien yhteenlaskettu tulos oli 1 100 miljoonaa euroa vuonna 2024. Tulos oli positiivinen 203 kunnassa ja negatiivinen 80 kunnassa. Kertaluonteiset myynnit paransivat tilikauden tulosta selvästi. Energiayhtiöiden osuuksien myynti Mikkelissä, vesilaitoksen yhtiöittäminen Tampereella sekä Helsingin ja Espoon positiiviset tulokset kattoivat koko maan tuloksesta yli 70 prosenttia. Ilman näitä kaupunkeja kuntien tulos jäisi 300 miljoonaan euroon.

Mittavat investointipaineet sekä kustannuskehityksen hallinta haastavat tulevinakin vuosina kuntatalouden näkymiä. Rakenteellisesta alijäämästä on vaikea päästä eroon. Kuntien talous on entistä riippuvaisempi myös yleisestä talous-, työllisyys- ja verotulokehityksestä. Myös kuntakonsernien talouden merkitys korostuu ja niistä saamme tietoa vasta myöhemmin keväällä.

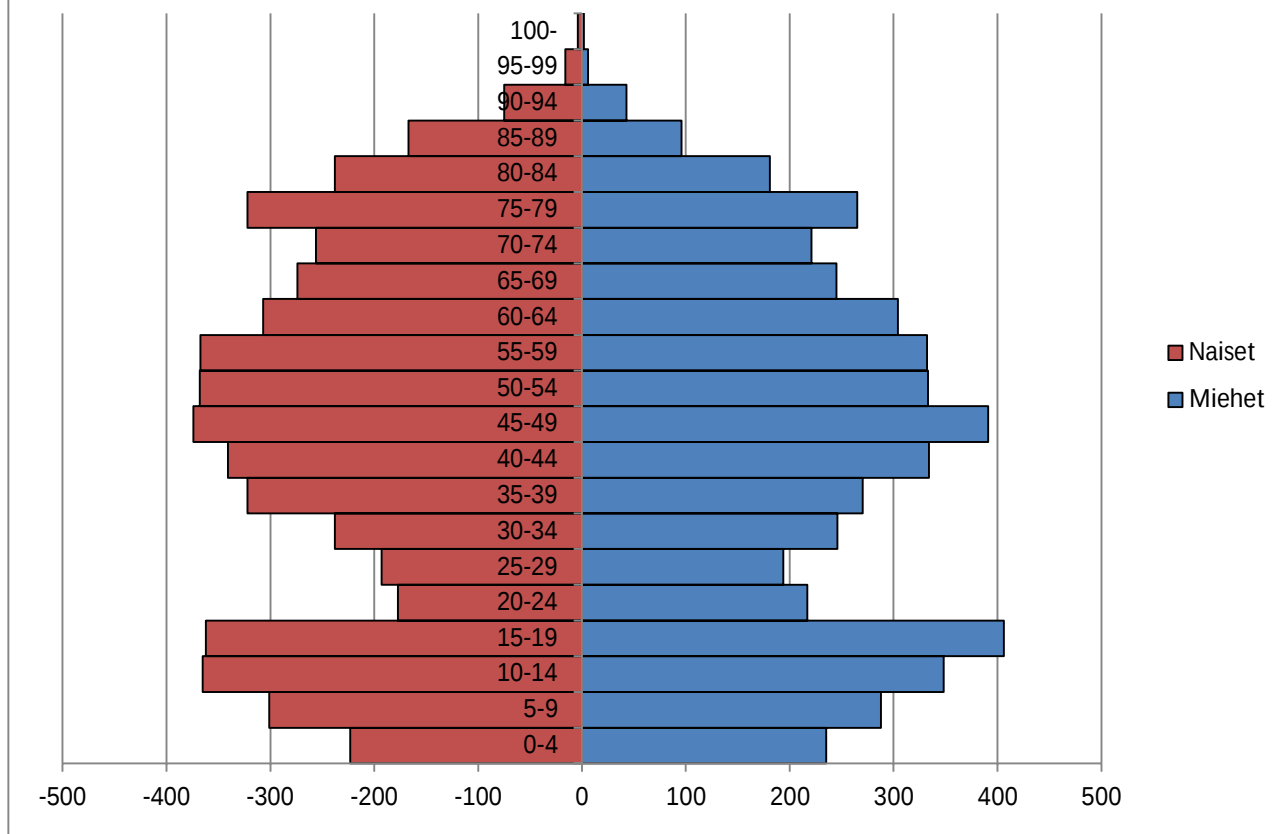
1.1.4. Olennaiset muutokset kaupungin toiminnassa ja taloudessa

1.1.4.1. Väestökehitys Kauniaisissa

Tilastokeskuksen ennakkotiedon mukaan Kauniaisten väestömäärä per 31.12.2024 oli 10 247 asukasta. Asukasmäärä pieneni 30 henkilöllä edellisestä vuodesta (-0,3 %).

Vuonna 2024 Kauniaisissa syntyi 68 lasta ja kuoli 96 henkilöä. Kokonaisnettomuutto vuoden aikana oli 8 henkilöä. Nettomaahanmuutto oli 40 henkilöä.

Väestörakenne 31.12.2024 Befolkningsstruktur



1.1.4.2. Työllisyys ja työttömyys

Työttömiä työnhakijoiden osuus työvoimasta oli 6,9 %, Uudenmaan ELY-keskuksen työllisyyskatsauksen mukaan Kauniaisissa marraskuussa 2024 kun se vastaavana aikana edellisvuonna oli 5,5 %.

Uudellamaalla työttömien työnhakijoiden määrä nousi suhteellisesti eniten Kauniaisissa (27,8 %).

Pääkaupunkiseudun neljässä kunnassa (Helsinki, Espoo, Vantaa, Kauniainen) asui marraskuussa 75,9 % Uudenmaan alueen työttömistä työnhakijoista.

Kauniaisten kaupungin työttömien työnhakijoiden osuus työvoimasta oli matalin koko Uudenmaan alueella. Tarkastelu ajankohdassa pitkäaikaistyöttömiä oli 326 henkilöä (vuosi 2023: 255henkilö).

Työttömistä työnhakijoista eniten oli miehiä ja ikäluokasta yli 50-vuotiaat. Alle 20-vuotiaita työttömiä ei esiintynyt Kauniaisissa.

Uusia avoimia työpaikkoja ilmoitettiin Uudenmaan ELY-keskuksen kuntien alueella marraskuun aikana 5 870. Tämä on 8 302 työpaikkaa (-58,6 %) vähemmän edellisvuoteen nähden. Koko maan tasolla vuosimuutos oli -48,6 %. Kaikista maan uusista avoimista työpaikoista 25,7 % sijoittui Uudenmaan ELY-keskuksen alueelle. Uudenmaan avoimista työpaikoista 73,3 % sijoittui pääkaupunkiseudulle ja 44,6 % Helsinkiin.

1.1.4.3. Asunto – ja rakennustuotanto

Valtion ja Helsingin seudun kuntien välisen maankäytön, asumisen ja liikenteen uuden nelivuotiskauden MAL-sopimusneuvottelu saatiin päätökseen. Sopimus allekirjoitettiin joulukuussa 2024. Sopimuksessa on sovittu Helsingin kaupunkiseudun kuntien ja valtion välillä pidemmän aikavälin tavoitteista (2024-2035) sekä konkreettisista toimenpiteistä vuosille 2024-2027.

MAL-sopimukseen sisältyvä asumisen tavoitetila tarkoittaa Kauniaisissa sitä, että asuntotuotantoon soveltuva asemakaavavaroitus vastaa vähintään viiden vuoden asuntotuotantotarvetta. Kauniainen, muiden kuntien tavoin, raportoi asuntotuotannon käynnistämistä vauhdittavista toimista osana vuosittaista MAL-sopimusten toteutumisen seuranta. Asuntotuotantotavoitteen seurannassa otetaan huomioon kuntien toiminnasta riippumattomat tekijät, mm. suhdannetilanne. Seudulle on arvioitu valmistuvan keskimäärin 10 000 asuntoa vuodessa vuosina 2024–2027.

Kauniaisten väestöennusteen mukaan (MBI/FCG 2024) Kauniainen on siirtymässä hitaamman kasvun kaudelle, ellei asuntotuotanto lisäännä merkittävästi. Kaupunki tarvitsee kohtuullisesti asuntotuotantoa, jotta väestö säilyy ennallaan. Asuntotuotannon määrän lisäksi asuntojakaumalla on merkitystä.

Vuonna 2024 Gresantie 1-5 (Bensowin alue) asemakaavamuutos hyväksyttiin valtuustossa, mutta päätöksestä valitettiin hallinto-oikeuteen. Gresantie 1-5 asemakaavamuutos mahdollistaa reilun 50 asunnon rakentamisen.

Asuntotuotannon kannalta merkittäviä ja kaupungin strategiassa priorisoituja vireillä olevia asemakaavamuutoksia ovat lisäksi asemanseudun alue, kaupungintalon alue, Bensowinkujan itäpuoli ja Palokunnantie 9 (VPK). Pitkään pysähdyksissä olleen kaupungintalon alueen asemakaavamuutos eteni ja asemakaavamuutosehdotus asetettiin nähtäville.

Rakentamiseen liittyviä lupia myönnettiin yhteensä 39 kpl.

Lupia myönnettiin neljälle pientalolle, yhdelle kerrostalolle (36 asuntoa, Helsingintie 10), kolmelle purettavalle pientalolle ja yhdelle purettavalle kerrostalolle (Helsingintie 10).

Lisäksi käsiteltiin ylipainehallin toiminnan mahdollistava lupa ja maanalainen paikoitushallin rakennuslupa.

Asuntoja valmistui Kauniaisissa vuonna 2024 yhteensä 5 kpl (pientaloja).

1.1.4.4. Muu rakentaminen

Edellisen kauden MAL-sopimukseen 2020-2031 sisältyvän Espoon kaupunkiradan rakentaminen käynnistyi kolmen alueurakan osalta (AU 1, AU 2, AU 3). Hanke näkyi merkittävästi Kauniaisten kaupunkikuvassa ja vaikutti liikennejärjestelyihin sekä julkisen liikenteen reitteihin ja aikatauluihin. Kesän 2024 aikana junaliikenne katkaistiin kokonaan reilun kuukauden ajaksi ja korvattiin tilapäisillä bussilinoilla. Ratkaisua Espoon ja Kauklahden välisestä alueurakasta (AU 4) viivästyi, sillä valtio on edellyttänyt ratkaisua lähijunaliikenteen varikon sijainnista ennen hankkeen rahoituksen lisäämistä, mikä on edellytys AU 4 toteutukselle.

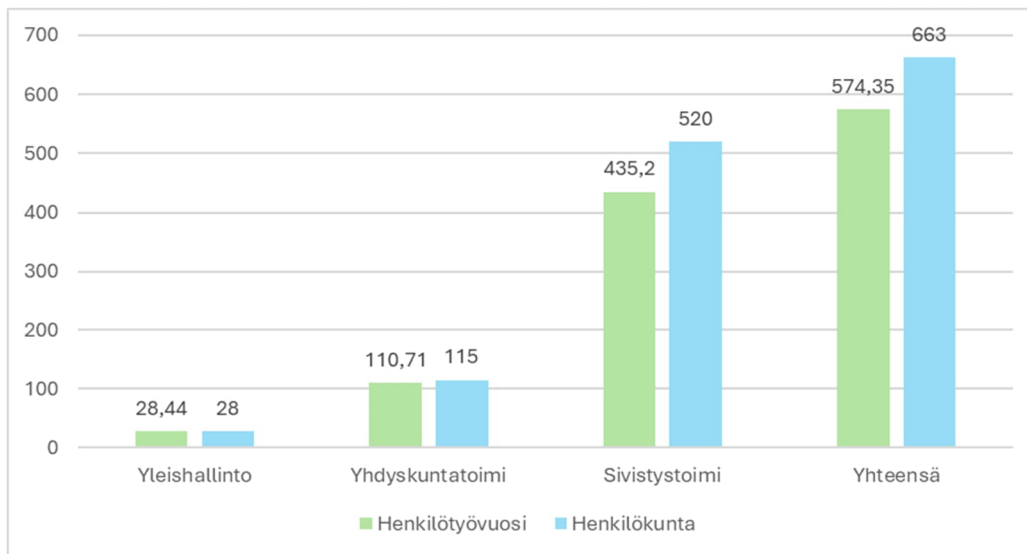
Hankkeen toteutusvaiheeseen ei myönnetty EU:n CEF-tukea. MAL-sopimusneuvotteluiden tuloksena Kauniaisille myönnettiin valtiontukea 2,6 miljoonaa euroa kaupunkirataan tiiviisti liittyvän pyöräbaanin toteutukseen. Vastaava tuki myönnettiin edellisellä sopimuskierröksellä Espoolle. Myös Baanan toteutus on käynnissä.

1.1.5. Kauniaisten kaupungin henkilöstö

Henkilökunnan määrä 31.12.2024 oli 663 (2023: 695). Lukuun sisältyvät kaikki tuona päivänä voimassa olleet vakituiset (78 %) ja määräaikaiset palvelussuhteet (22 %).

Henkilökunnan määrä sisältää kaikki kaupungin henkilökunnan voimassa olevat palvelussuhteet 31.12.2024.

Lukuun sisältyvät näin ollen esimerkiksi kaikki perhevapailla olevat ja näiden sijaiset.



Henkilötyövuosi ja henkilökunnan määrä 2024.

Suurin osa työntekijöistä vuonna 2024 olivat iältään 40–49 vuotta tai 50–59 vuotta.

Vuoden 2024 lopulla vakituksessa palvelussuhteessa olevasta henkilöstöstä äidinkieleltään oli suomenkielisiä 64,67 %, ruotsinkielisiä 31,29 % ja muun kuin suomen- tai ruotsinkielisiä 4,04 %. Henkilöstöstä naisia oli 72 % ja miehiä 28 %.

Henkilöstömenot olivat vuonna 2024 yhteensä 32 501 879 € (2023: 32 481 548 €). Henkilöstömenot kasvoivat 0,06 % edelliseen vuoteen verrattuna, mutta pienenivät vuoden aikana talousarviosta tilinpäätöksen 758 911 €. Henkilöstöä koskevat tarkemmat tiedot on raportoitu henkilöstökertomuksessa 2024.

1.1.6. Arvio merkittävimmistä riskeistä ja epävarmuustekijöistä sekä muista toiminnan kehittymiseen vaikuttavista seikoista

Riskejä on monenlaisia: strategisia, toiminnallisia ja taloudellisia riskejä sekä vahinkoriskejä, niin ulkoisia kuin ja sisäisiä riskejä.

Strategisiin riskeihin kuuluvat paitsi maailmantalouden heilahtelut ja Suomen heikkenevä taloustilanne, myös kunnan talouteen ja toimintaa vaikuttavat lainsäädäntömuutokset. Lähitulevaisuudessa erityisesti valtionosuusjärjestelmän muutos voi sisältää kaupungille suuria riskejä.

Väestömuutokset, maahanmuutto ja väestönkasvu yleensä vaikuttavat oleellisella tavalla varsinkin sivistystoimen toimialan palvelutarpeeseen.

Yhä kiristynyt maailmanpoliittinen tilanne ja nopea teknologinen kehitys heijastuvat kyberturvallisuuteen. Kyberhyökkäykset, palvelunestohyökkäykset, hakkerointi ja kiristyshaittaohjelmat yleistyvät. Erilaiset kalasteluviestit ovat erittäin yleisiä. Nopeasti kehittyvän tekoälyn mahdollistamien aivan uudenlaisten

huijausten uhka kasvaa koko ajan.

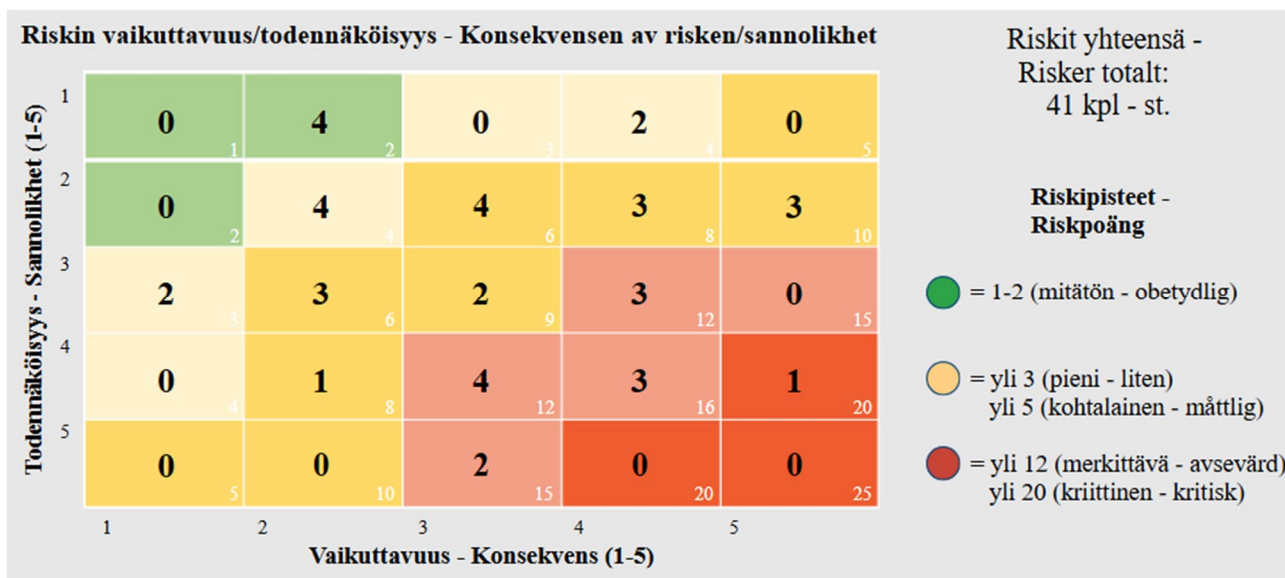
Yhdyskuntatoimen alalla taloudellista riskiä kaupungille saattaa aiheutua pilaantuneiden maa-ainesten poistamisesta rakennushankkeiden yhteydessä tai ympäristövahinkojen seurauksena. Omat riskinsä liittyvät vanhenevan kiinteistökannan ylläpitoon ja korjausvajeen aiheuttamaan kiinteistövaurioiden riskien kasvuun.

Vahinkoriskeihin sisältyvät aina myös tulipalot ja mahdolliset ulkoisista olosuhteista, kuten myrskyistä, aiheutuvat vauriot. Myös rakennustyömailla on omat vahinkoriskinsä.

Kuten kiinteistöissä, myös katuverkoston korjausvelan kasvamisen riskiä pyritään hallitsemaan teettämällä katuverkoston nykytilasta kuntoarvio ja sen perusteella suorittamaan toimenpiteitä oikea-aikaisesti ennen vaurioiden kasvamista liian suureksi. Vaihtelevat talviajan sääolosuhteet edellyttävät katujen ja yleisten alueiden huolellista ja jatkuvaa kunnossapitoa.

Pienessä organisaatiossa riskitekijöitä ovat osaavan henkilöstön saatavuus, laajat työtehtävät ja kunnallisen palkkatason kilpailukyvyttömyys yksityiseen sektoriin nähden. Henkilövaihdokset voivat kehittää toimintaa, mutta siirtymävaiheet kuormittavat muuta henkilökuntaa. Henkilöresurssien rajallisuus ja laajat tehtäväkuvat tuovat haasteita, samoin mahdolliset poissaolot (sairaudet, tapaturmat). Organisaatiossa on varmistettava osaamisen jatkuva ylläpito sekä sijaisen tai toisen henkilön ammattitaito riskien minimoimiseksi. Avainhenkilövaihdokset pienessä organisaatiossa sisältävät toiminnallisten riskien lisäksi myös taloudellisen riskitekijän osaamiskadon ja tietokatkojen kautta jopa kustannusten hallintaan vaikuttaen.

Alla on vuoden 2024 kaupunkitasoisen riskienhallintasuunnitelman riskimatriisi ja sen alapuolella olevassa taulukossa näkyvät kymmenen merkittävintä riskiä.



Riski - Risk	Tyyppi - Typ	Sis/ulk - Inre/Yttre	Vastuutahot - Ansvariga personer	Arviointipiste - Bedömningspunkt	Riskipisteet - Riskpoäng	Vaik. - Kons.	Tod. - Sann.	Ehkäisemisen keinot - Förebyggande metoder	Toteuma - Utfall
Ulkoinen tietoturvahyökkäys	Operatiivinen	Ulkoinen		Tilinpäätös	● 20	5	4 -		Ei toteutunut.
Hankintalain vaikutukset	Operatiivinen	Ulkoinen		Tilinpäätös	● 16	4	4 -		Ei toteutunut.
Taloudelliset riskit (menojen kasvaminen)	Taloudellinen	Sisäinen	kaupungin johtoryhmä, toimialojen johtoryhmät, poliittiset päättäjät	Tilinpäätös	● 16	4	4	Talous-, toiminta- ja henkilöstösuunnittelu, priorisointi, seuranta ja ennakointi	Menokuri pitänyt, mutta verotulot alittaneet talousarvion.
Tietojärjestelmien väliset rajapintaongelmat (useat palveluntuottajat)	Operatiivinen	Sisäinen	IT-päällikkö	Tilinpäätös	● 16	4	4	Tietohallinnon kokonaisarkkitehtuurit yö tehty	Edistetään edelleen, vielä on kehitettävää.
HR-järjestelmien ja sähköisen arkistoinnin yhteyden puuttuminen (lainsäädännön ja käytännön vaatimukset)	Operatiivinen	Sisäinen	IT-päällikkö, henkilöstöjohtaja	Tilinpäätös	● 15	3	5	Tekniset edellytykset kuntoon, taloudellinen panostaminen	Ei ole vielä kunnossa, projekti on käynnissä.
Taloudelliset riskit (ilmastonmuutos, vahingot)	Taloudellinen	Sisäinen	kaupungin johtoryhmä, yhdyskuntatoimen johtoryhmä	Tilinpäätös	● 15	3	5	Varautuminen tulviin ja myrskyihin (kunnallistekniikka), viheralueiden hoito, tulva-altaat	Ei toteutunut.
Henkilöstön riittävyys (pitovoima, vetovoima)	Operatiivinen	Sisäinen	kaupunginjohtaja, toimialojen johtoryhmät	Tilinpäätös	● 12	3	4	Henkilöstösuunnittelu, työn muotoilu ja työtehtävien tarkastelu, erinomainen työilmapiiri, työnantajakuva.	Kaupungin vetovoima on säilynyt, mikä näkyy rekrytointien onnistumisessa, mutta kaupungin pitovoima on heikentynyt. Vaihtuvuusprosentti 15,4 %.
Henkilöstön ylikuormittavuusriskit (jaksaminen, terveys)	Operatiivinen	Sisäinen	henkilöstöjohtaja, toimialojen johtoryhmät, esihenkilöt	Tilinpäätös	● 12	3	4	Henkilöstösuunnittelu, tehtävänkuvat, priorisointi	Henkilöstön kuormittavuustekijät sekä avainhenkilöriskit toteutuivat osittain. Henkilöstön koettu työkyky sekä työstä palautuminen heikkeni eniten yleishallinnossa (4 vrt 2023:4,86 maksimi 6). Toisaalta sairauspoissaolot vähenivät edellisvuodesta.
Järjestö- ja seuratoimijoiden aktiivisuuden vähentyminen	Strateginen	Ulkoinen		Tilinpäätös	● 12	4	3 -		Ei toteutunut.
Palvelujen saatavuuden ylläpitäminen (laatu, taso)	Operatiivinen	Sisäinen	kaupungin johtoryhmä, toimialojen johtoryhmät, poliittiset päättäjät	Tilinpäätös	● 12	4	3	Priorisointia, palvelumuotoilu ja palvelujen tuottamistapa	Ei toteutunut.

1.1.7. Ympäristö ja kestävä kehitys

Alla on tietoa kaupungissa vuonna 2024 toteutetuista ympäristönsuojelu- ja valvontatoimista sekä toimenpiteistä, jotka liittyvät kaupungin resurssiviisauden tiekartan toimeenpanoon. Osoitteesta www.hiilineutraaligrani.fi/ilmastovahti löytyy tarkempaa tietoa toimialojen ns. päästövähennysohjelmista ja niiden toimenpiteistä. Tässä selvityksessä ei käsitellä muita kestävä kehityksen osa-alueita.

Luontoasiat

Gallträsk

Järveä tarkkaillaan ja hoidetaan yhdyskuntavaliokunnan hyväksymän suuntaa antavan seuranta- ja hoito-ohjelman v. 2021–2030 mukaisesti. Vedenlaaduntarkkailun ja kasvillisuusseurannan lisäksi seuranta- ja hoito-ohjelmassa on esitetty mm. koe- ja hoitokalastusta ja vesikasvillisuuden poistoa. Vuonna 2024 Gallträskissa suoritettiin Länsi-Uudenmaan vesi ja ympäristö ry:n toimesta vedenlaaduntarkkailua, kasviplanktonin sekä vesikasvien seurantaa. Tämän lisäksi järvestä poistettiin vesikasvillisuutta leikkuu- ja raivausnuottausyhdistelmää käyttäen.

Kaikki kasviplanktonmuuttujat sekä veden kesäajan ravinnepitoisuudet heijastivat järven erinomaista ekologista tilaa verrattuna matalien humusjärvien pintavesityypin raja-arvoihin.

Järveen levinneen vieraslajin vesiruton takia järven vesikasvien seurantaa on tihennetty, ja sitä tehdään nyt kahden vuoden välein aiemman kolmen sijaan. Järveen levinneen vieraslajin vesiruton takia, järven vesikasvien seurantaa on tihennetty ja sitä on nyt tehty kahden vuoden välein, aikaisemman kolmen vuoden sijaan. Vuonna 2024 vesikasviseurannan yhteydessä selvitettiin myös ylimääräisten tarkastuslinjojen avulla vesiruton levinneisyyttä järvestä. Alustava arvio on, että lähes 60–70 % ellei enemmänkin järven pohja-alasta oli kesällä 2024 vesiruton peitossa.

Helposti pienistäkin versonpalasista leviävää vesiruttoa on vaikea, ellei mahdoton poistaa. Vesikasviniitot sekä muut leikkaavat poistomenetelmät voivat jopa edesauttaa vesiruton leviämistä pilkkoessaan versoja pienemmiksi palasiksi. Vesiruton poistoon onkin suositeltu raivausnuottausta tai kasvillisuusleikkaus - raivausnuottausyhdistelmää. Lajin massakasvustot voivat myös aikanaan laantua tai romahtaa itsestään lajin luontaisten kannanvaihteluiden seurauksena. Virkistyskäytölle aiheutuvasta haitasta huolimatta runsaasta uposkasvillisuudesta on myös järven ekologista tilaa ajatellen hyötyä, sillä uposkasvit kilpailevat kasviplanktonien ja sinilevien kanssa ravinteista mikä tekee järven vedestä kirkkaampaa.

Vuonna 2024 järvestä kokeiltiin toisenlaista vesikasvillisuuden poistomenetelmää verrattuna vuoden 2023 menetelmään. Kyseisen kevyemmän leikkuukaluston avulla pyrittiin välttämään vesiruton versopalojen syntyä ennen kasvimassan keruuta. Tämän lisäksi kokeiltiin ravausnuottausta rannalta käsin erityisesti purjehdusseuran laiturin ympäriltä. Gallträskissa haasteena on pehmeä, liejumainen pohja, joka kerääntyy nuottaan ja tekee siitä erityisen painavan, jolloin se painuu pohjaan. Tietoa kokeilun mahdollisista vaikutuksista saadaan keväällä jään lähdettyä.

Luontoselvitykset

Maankäyttö on vuoden aikana teettänyt kaksi asemakaavoitusprosessiin liittyvää luontolausuntoa/selvitystä, eli Kauniaisten kaupungintalon alueen luontolausunto 2024 sekä Kauniaisten jäähallin alueen asemakaavan luontoselvitys. Jäähallialueen luontoselvityksen yhteydessä todettiin kuusi arvokasta luontotyyppikuviota, jotka täyttävät luonnonsuojelulain 64 §:n mukaisten suojeltujen luontotyyppien, vesilain 2 luvun 11 §:n mukaisten luonnontilaisten pienvesien, metsälain 10 §:n mukaisten elinympäristöjen ja/tai eräiden uhanalaisten ja silmälläpidettävien luontotyyppien kriteerit (metsälakia ei kuitenkaan sovelleta asemakaava-alueilla lukuun ottamatta maa- ja metsätalouteen osoitetuilla alueilla).

Kauniaisten luonnonhoitosuunnitelman mukaiset metsähoitotoimenpiteet

Kauniaisten luonnonalueiden hoidon tavoitteita ovat elinvoimaisuus ja luonnon monimuotoisuus. Toimenpiteitä suunniteltaessa huomioidaan myös kaupungin omistamien luontoalueiden tärkeys hiilinieluina ja -varastoina. Hyvin monilla Kauniaisten metsänosilla ei ole tällä hetkellä hoitotarvetta lainkaan, joillakin on huonokuntoisia ja kaadettavia puita, ja joillakin esimerkiksi tiheän taimikon harvennusta. Tonttien reunoja ja ulkoilureittien ympäristöjä tarkkaillaan erityisen huolellisesti ja niiltä pyritään poistamaan kaatumisvaarassa olevat puut. Metsiköiden keskiosiin jätetään kuitenkin tarkoituksella myös kuolleita ja kuolevia puita sekä kaadettuja puita lahoamaan metsänpohjalle. Lahopuut ovat olennainen osa metsäekosysteemiä tarjoten elinympäristön lukuisille eliölajeille. Kauniaisten

kaupungin omistamaa talousmetsää ei ole lainkaan. [Lisätietoja vuonna 2024 tehdyistä metsähoitotoista löytyy kuntatekniikan sivuilta tämän linkin kautta.](#)

Osallistuvan budjetoinnin puuistutukset

Kauniaisten kaupunki varasi vuodelle 2024 osallistuvaan budjetointiin 15 000 euroa. Äänestyksen voittanut valokuvausprojekti käytti 6000 euroa, jolloin toiseksi tullut ehdotus "Istutetaan puita" sai 9000 euroa käyttöönsä. Eri lajisia puita hankittiin osallistuvan budjetoinnin summalla yhteensä 63 kpl, joista 11 kpl istutettiin kuolleiden puiden tilalle. Summalla katettiin taimet kuljetuksineen, sekä osan taimien istutuskustannuksista ja istutusmateriaaleista, kuten istutuskuoppien kaivuutyö, puiden istutustyö, kaivinkoneiden ajojälkien korjaustyö nurmetuksineen, kasvualustamateriaali, kuorikate sekä puiden tuentamateriaalit. Puita istutettiin seuraaville alueille: Bredanniitynkujan päään viheralueelle, Kauniaistentien viereisille nurmikentille, Stockmannintien varsille sekä Smedsintien varren katuviheralueelle. Thurmaninaukion huonokuntoinen, ilkeätyyppisesti revitty tuohituomen taimi korvattiin valmiiksi kookkaalla pylväslehmuskella. Puulajeiksi valittiin hyvin ilmastonmuutosta kestäviä puulajeja ennakkoon tulevia ilmasto-olosuhteita. [Lisätietoja osallistuvan budjetoinnin puuistutuksista kuntatekniikan sivuilta tämän linkin kautta.](#)

Ympäristötietoisuus

Kauniaisten luonto- ja puistoalueiden opasteet

Syksyn aikana kaupunki asensi 13 uutta opastetta kaupungin suojelu- ja puistoalueille, mukaan lukien Gallträskin virkistysalue. Näiden avulla asukkaat ja vierailijat voivat tutustua kaupungin puistoihin, luontoon ja historiaan. Myös Träskmossenin luonnonsuojelualueella olevat opasteet sekä Kasavuoren luontopolun pääopaste on uusittu. Myöhemmässä vaiheessa myös luontopolun muut opasteet uudistetaan.

Opasteissa käytetään monia eri tekniikoita, kuten kohokarttoja ja pistekirjoitusta, jotta ne olisivat saavutettavissa mahdollisimman monille ihmisille. Lisäksi opasteissa on QR-koodeja, jotka ohjaavat käyttäjät Kauniaisten kaupungin verkkosivuille, missä infotekstejä voi lukea ja kuunnella yhdeksällä eri kielellä. Tämä tekee tiedosta saavutettavaa myös heille, jotka eivät puhu suomea tai ruotsia. Opastaulujen teksteihin voi tutustua osoitteessa www.kauniainen.fi/opastaulut

Luontoretket

Kauniaisissa järjestettiin vuoden aikana 10 eri luontoretkeä. Retket suuntautuivat eri puolelle kaupunkia, pääkohteina kuitenkin Gallträskin sekä Kasavuoren alueet. Retkille osallistui ennätysellinen määrä ihmisiä, yhteensä 166 henkilöä. Pääkaupunkiseudulla järjestettiin viime vuonna 130 erityyppistä luontoretkeä ja kaikki retket koottiin taas yhteen pääkaupunkiseudun retkikalenteriin. Retket ovat ilmaisia ja avoimia kaikille. Lisätietoja kaupungin järjestämisestä retkistä saa osoitteesta www.kauniainen.fi/luontoretket

Luontokoulupäivät

Ympäristötoimi tarjosi myös viime vuonna Kauniaisten 2 ja 5 luokille luontokoulupäiviä, joiden kautta oppilaat pääsivät tutustumaan kaupungin lähiluontoon. Vetäjänä toimi Natur ja Miljö ry:n Naturskolan Uttern ja kohdealueina olivat Gallträskin alue sekä Kasavuoren metsä. Lisäksi kouluilla on mahdollisuus vieraillla Haltian luontokoulussa Nuuksiossa. Luontokoulupäiviä järjestettiin 17 eri luokkaryhmälle. Luontokoulupäiviä on suunniteltu siten, että ne tukevat koulun toimintaa ja opetussuunnitelmaa ja oppilaat ja opettajat pääsevät tutustumaan lähiluontoon erinäisten tutkimustehtävien, liikkumisen sekä taiteen kautta. Kauniaisten peruskoulujen 3.–9.-luokilla voivat myös käyttää Nuuksiossa sijaitsevan Haltian luontokoulun palveluita maksutta.

Reilu kauppa

Kauniainen on kaupunginvaltuuston päätöksellä sitoutunut edistämään reilua kauppaa ja maaliskuussa 2019 Kauniainen sai Reilun kaupan kaupunki -arvonimen. Kaupunki on vuonna 2024 järjestänyt kaupungintalolla kaksi kaupungin asukkaille ja työntekijöille suunnattua avointa Reilun kaupan kahvitilaisuutta. Tilaisuuksiin osallistui yhteensä noin 70 henkilöä.

Resurssiviisauden tiekartan toteuttaminen

Kauniaisten vuoden 2023 alueelliset kasvihuonekaasupäästöt

Vuoden 2024 alueellisia kasvihuonekaasupäästötietoja julkaistaan HSY:n toimesta vasta touko-kesäkuussa. Kauniaisten alueelliset kasvihuonepäästöt olivat vertailuvuonna 1990 45 800 tonnia CO²-ekv ja vuonna 2023 noin 26 000 tonnia CO²-ekv, mitä tarkoittaa sitä, että Kauniaisissa on vähennetty alueperusteisia päästöjä 42 prosenttia verrattuna vuoteen 1990. Koko pääkaupunkiseudun kasvihuonekaasupäästöjen vähentymä oli 38 prosenttia vuoteen 1990 verrattuna. [Kauniaisten ja pääkaupunkiseudun edellisten vuosien kasvihuonepäästöihin voi tutustua HSY:n verkkosivuilta.](#)

Toimialojen päästövähennysohjelmat, Ilmastovahti

Resurssiviisauden tiekartan linjauksia muutetaan konkreettisiksi tehtäviksi ja toimenpiteiksi toimialojen vuosittain koottavien työohjelmien eli päästövähennysohjelmien kautta. Päästövähennysohjelmat kattavat kaikkia kaupungin toimialoja ja toimintoja ja niihin on listattu mm. päästöjä suoraan vähentäviä toimenpiteitä (ns. hiilijalanjäljen pienentäminen esim. tekniset toimenpiteet kuten aurinkopaneelien asentamista jne.) sekä päästöjä välillisesti vähentäviä toimenpiteitä (ns. hiilikädenjälki esim. kuntalaisten mukaan saaminen viestinnällisin tavoin).

Toimenpiteiden sisäinen seuranta ja raportointi tehdään kaupungille kehitetyn strategiatyökalun ns. Ilmastovahti-osion kautta osavuosikatsausten sekä tilinpäätöksen yhteydessä. Ilmastovahdin ulkoinen osio on kesällä 2024 liitetty Hiilineutraaligrani.fi-sivustolle, jolloin voin helpommin seurata kaupungin ilmasto- ja ympäristötyön edistymistä. Tutustu toimenpiteisiin ja Ilmastovahtiin osoitteesta www.hiilineutraaligrani.fi/ilmastovahti

Resurssiviisauden tiekartan päivitystyö

Kaupunginvaltuusto on vuonna 2020 hyväksynyt silloisen voimassa olevan kaupunkistrategian pohjalta Kauniaisten resurssiviisauden tiekartan, joka ohjaa kaupungin hiilineutraaliustyötä sekä asukkaiden kestäviin elämäntapoihin siirtymistä vuoteen 2035 asti (KV § 20). Uuden kaupunkistrategian myötä, nykyinen valtuusto päätti vuonna 2022 aikaistaa kaupungin hiilineutraaliustavoitetta vuoteen 2030. Päivitettyä tiekarttaehdotusta on valmisteltu kaupungissa ympäristötoimen johdolla päätöksentekoon. Voimassa olevaan tiekarttaan voi tutustua www.hiilineutraaligrani.fi > Resurssiviisauden tiekartta

Ympäristöjohtoryhmä

Poikkihallinnollinen ryhmä kokoontui vuoden aikana kuusi kertaa. Ympäristöjohtoryhmän tehtävänä on ohjata kaupungin strategiaan sisältyvän, vuoteen 2030 tähtäävän hiilineutraaliustavoitteen tiekartan ja toimialojen ns. päästövähennysohjelmien valmistelua sekä edistää toimenpiteiden toteutusta toimialojen toiminnassa.

Viestintä

Vuonna 2023 perustettu poikkihallinnollinen ilmasto- ja ympäristöviestinnän ryhmän tehtävä on viestiä erityisesti kaupungin asukkaille resurssiviisauden teemoista ja tavoitteista. Vuoden aikana julkaistiin 57 ilmasto- tai ympäristöaiheista viestiä kaupungin tiedotuskanavilla (kaupungin nettisivut, muut somealustat ja Hiilineutraali Grani -sivusto). Viestintäkampanjoista voidaan mainita muun muassa syyskuussa toteutettu Liikkujan viikko sekä joulukuussa julkaistu 24 päivää kestänyt ilmastojoulukalenteri, jonka teemana olivat luonto ja kestävät valinnat. Lisäksi järjestettiin kuusi ilmasto- ja ympäristöaiheista tiedotus- ja koulutustilaisuutta kaupungin henkilökunnalle Teamsin välityksellä, niin sanotut Ympäristötoimen aamukahvit. Yhteistyössä muiden pääkaupunkiseudun kaupunkien kanssa järjestettiin myös Ekotuki-koulutuksia kaupungin työntekijöille, joiden pääjärjestäjänä toimii HSY.

Kauniainen tekee myös yhteistyötä HSY:n Ilmastoinfon kanssa, joka mm. tarjoaa asukkaille, että taloyhtiöille suunnattuja energiakoulutuksia, tietoa energiaremonteista ja vaihtoehtoisista lämmitysratkaisuista. Jatkossa Ilmastoinfo tarjoaa laajempaa taloyhtiöille suunnattua neuvontaa

ilmastonmuutokseen sopeutumiseen.

Resurssiviisaat Granin lukiot ja Granis Resurssmarta grundskolor -hankkeet ja GreenGrani-malli
Opetushallituksen ilmasto- ja kestävyyskasvatusrahoituksen voimin toteutetut hankkeet päättyivät toukokuussa 2024. Keskeisenä toimenpiteenä hankkeissa tuotettiin Kauniaisten koulujen kestävyyskasvatuksen GreenGrani-malli. Malli koostuu kolmesta osasta, ja on ensimmäistä kertaa käytössä kaikissa kouluissa pilottivuonna 2024–2025. Malliin voi tutustua osoitteessa www.hiilineutraaligrani.fi/greengrani

Luontotekopäivä

Luontotekopäivä on kaupungin aloite, joka kannustaa oppilaita ja opiskelijoita toteuttamaan erilaisia luontotekoja samana päivänä. Ensimmäinen Luontotekopäivä järjestettiin 30.8. ja siihen osallistui kaikki Kauniaisten koulut. Koulut olivat etukäteen valinneet toteutettavat luontoteot, ja kaupunki tarjosi välineitä ja materiaaleja tekojen toteuttamiseen. Luontotekopäivän tarkoitus on havainnollistaa millaisia tekoja jokainen voi tehdä joka päivä luonnon hyväksi omassa elämässään. Kaupunki kannustaa myös muita kaupunkia ja kuntia toteuttamaan luontotekopäivää. Tutustu aiheeseen osoitteesta www.hiilineutraaligrani.fi/luontotekopaiva

Luontojalanjälki selvitys

Vuoden 2024 aikana selvitettiin ensimmäistä kertaa Kauniaisten luontojalanjälkeä. Luontojalanjälki kuvaa ihmisen, organisaation, tuotteen tai palvelun kokonaisvaikutusta luonnon monimuotoisuuteen, eli asian tai toiminnan luonnolle aiheuttama haittaa. Luontojalanjäljen mittaukseen ei ole toistaiseksi olemassa standardia, vaan useita erilaisia laskentoja eri käyttökohteisiin. Kauniaisen tiedot olivat osa laskentaa, joka toteutettiin 13 kunnalle. Laskennan tuloksena saatiin toiminnan vaikutus luonnolle PDF yhteensä kahdentoista eri ekosysteemihaikan osalta. PDF (potentially disappeared fraction of species) on luontojalanjäljen yksikkö, joka kuvaa potentiaalista osuutta lajeista, jotka ovat vaarassa kuolla sukupuuttoon luontohaittaa aiheuttavien ajureiden seurauksena. Hanke tarjosi kaupungille lisäeväitä luontotyön edistämiseen ja tavallaan niin sanotun lähtötasotiedon, josta voidaan lähteä seuraamaan, miten luontojalanjälki kehittyy tulevaisuudessa. Laskentamenetelmien hieman vakiintuessa voi olla mahdollista asettaa myös tavoite luontojalanjäljen pienentämiselle.

Kaupungin kiinteistöjen kierrätys ja jätehuolto- selvitystyö

Ympäristötoimessa oli Suomen ympäristöopiston opinnäytetyötekijä vuonna 2024 tekemässä opinnäyttyötä kaupungin kiinteistöjen jätehuollosta ja kierrätyksestä. Kierrätyskäytäntöjen läpikäynti aloitettiin Resurssiviisaiden koulujen hankkeissa 2023. Kouluissa käytiin läpi kierrätysasiat ja niiden ohjeistus, sekä työnjaon selkeytys siitä kenen vastuulla kierrätysastioiden ylläpito ja tyhjennys on. Lisäksi tilattiin uusia kierrätysastioita ja laadittiin selkeämmät ohjeet ja tarrat astioihin. Koulujen kierrätyskokonaisuudesta puuttui vielä ulkotilojen optimointi, jota opinnäytetyössä lähdettiin tarkastelemaan.

Tarkastelu laajennettiin koskemaan myös muita kiinteistöjä kaupungissa. Opinnäytetyön keskiössä oli kaupungin kiinteistöjen kiinteistökohtainen tarkastelu kierrätyksestä ja jäteasioista huomioiden myös jäteastioiden tyhjennysvälitarpeet. Projektissa tarkasteltiin myös jätehuollon kustannuksia, jotka ovat nousseet keskimäärin 13 % vuosien 2018–2023 aikana. Vuonna 2023 sekajäte muodosti edelleen 49 % kokonaisjättemäärästä. Sekajätteen määrä on vähentynyt ainoastaan 18 % vuoteen 2018 verrattuna. Vuoden 2030 tavoitteen saavuttamiseksi, tarvitaan vielä noin 52 % lisävähennys. Kehitettäviä kohteita löytyi muun muassa liikuntapaikoista, joihin on tarkoitus lisätä kierrätysastioita sekä ulko- että sisätiloihin. Tarvittavat vähennykset sekajätteen määrässä kiinteistötyypeittäin: koulut tarvitsevat vielä 10 % vähennyksen, päiväkodit -38 %, liikuntapaikat -71 %, kulttuurikiinteistöt -29 % ja muut kaupungin omistavat kiinteistöt -29 %. Jätteiden kierrättämisen lisäksi huomioitiin tulisi keskittyä myös jätemäärien ennaltaehkäisyyn. Tiedottaminen ja muistuttaminen kierrätyksen tärkeydestä on keskeistä. Sama sekajätteen vähentämisen tavoite koskee myös asukkaita.

Lähiruokapäivä

Kauniaisissa vietettiin syyskuussa ensimmäistä lähiruokapäivää. Päivän tavoitteena on korostaa kestäväää ja vastuullista ruoankäyttöä. Lähiruokapäivänä Kauniaisten kouluissa, päiväkodeissa ja kaupungintalolla on tarjolla luomu- ja lähituottajien tuotteita.

Ruokailua varhaiskasvatuksessa, esi- ja perusopetuksessa kehitetään yhteistyössä oppilaiden, huoltajien ja ruokapalveluista vastaavan tahon kanssa (ns. ruokaraadit). Oppilaille annetaan myös konkreettisia mahdollisuuksia esittää kehittämis ehdotuksia ja osallistua ruokailuhetkien toteuttamiseen.

Kaupungintalon kirppis -tapahtumat

Kaupunki järjesti keväällä ja syksyllä kaupungintalolla yhteensä 6 kirppistä. Näiden tavoitteena oli edistää asukkaiden kestäviä elämäntapoja ja kannustaa kierrätykseen. Jokaisessa kirppiksessä oli varattavissa noin 30 maksutonta myyntipöytää, ja kaupunki markkinoi tapahtumia verkkosivujen lisäksi kaupungin sosiaalisen median kanavissa. Kirppisiä ei jatketa vuonna 2025.

Kevyen liikenteen ja jalankulun edistäminen

Sivistystoimen ja yhdyskuntatoimen yhteistyönä suunniteltu ns. *Samiksen monitoimikenttää* toteutettiin kesällä nuorisotalon ja Svenska skolcentrumin väliselle parkkialueelle. Projektin tiimoilta koulukeskuksen sisäänkäyntien lähetyville sekä muille pihan keskeisille paikoille on tulossa myös *runkolukittavia telineitä sekä katoksellisia telineitä noin 80 pyörälle* (asennus v. 2025).

Resurssiviisaat Granin lukiot -hankkeen tiimoilta hankittiin myös *runkolukittavia pyöräkatoksia ja -telineitä* yli 100 pyörälle. Telineet sijoitettiin tilapäisesti kaupungin liikuntapaikoille, kunnes niitä voidaan Kasavuoren koulukeskuksen kunnostushankkeen jälkeen asentaa lopullisille paikoille. Hankkeiden jatkotyönä on myös lähdetty suunnittelemaan niin sanottua Sydänkäpyaluetta, jossa kestävät- ja turvalliset koulumatkat ovat keskiössä.

Sisäisenä työnä valmistui myös vuoden aikana *kaupungin kiinteistöjen kestävä liikumisen olosuhteiden tilannekuvaus*.

Kauniaisten halki kulkevan ns. *Baanan* rakentaminen aloitettiin Espoon kaupunkiratahankkeen (jäljempänä ESKA) yhteydessä. Kun Baana aikoinaan valmistuu, kaupungin pyöräilyn ja kävelyn poikkiliikenteeseen tulee huomattava parannus. ESKA- hankkeen kesän viiden viikon katkoksesta *liikennejärjestelyissä suosittiin kestäväää liikennettä*. Myös *kaupungin pyöräilyn pääreittien viitoituksen yleissuunnitelma* valmistui vuoden 2024 aikana.

Syksyllä toteutettiin myös *Liikennebarometritutkimus*. Tutkimuksen tavoitteena oli selvittää kaupunkilaisten mielipiteitä siitä, miten eri liikennemuotojen olosuhteet toteutuvat Kauniaisissa sekä sitä, miten liikkuminen on muuttunut tai muuttumassa. Työ tehtiin yhteistyönä Espoon kaupungin kanssa ja tulokset julkaistaan keväällä 2025.

Seudullisen kaupunkipyöräpalvelun hankinnan valmistelua ja tarvittavien selvitysten laatimista tehtiin seudun kuntien ja HSL:n kanssa. Yhdyskuntavaliokunta on lokakuussa päättänyt, että myös Kauniainen osallistuu puitejärjestelyyn kaupunkipyöräpalvelun hankinnan kilpailutusta varten. [Yhdyskuntavaliokunnan päätökseen voi tutustua tämän linkin kautta](#). Päätös kaupungin osallistumisesta kaupunkipyöräjärjestelmään ja mahdolliset hankintapäätökset kaupunkipyöräjärjestelmästä tehdään vasta puitejärjestelyn toteuduttua ja kustannusten tarkennuttua aikaisintaan keväällä 2025.

Ympäristötoimi oli mukana HSL:n vetämässä hankkeessa, jossa koottiin yhteen tietoa ja näkemyksiä liikenteen ympäristövyöhyke-mallista ja sen vaikutuksista. Työhön voi tutustua: [Esiselvitys ympäristövyöhykkeiden vaikutuksista Helsingin seudulla](#) lisäksi HSY veti hanketta, jossa tarkasteltiin ja kehitettiin HSL-alueen liikumisen ohjauksen yhteistyötä.

Ilmastomuutokseen sopeutuminen ja siihen liittyvien riskien arviointi.

Ympäristötoimi teetti syksyllä sisäisen ilmastomuutoksen sopeutumiseen liittyvän kyselyn toimialoille ja tulosalueille resurssiviisauden tiekartan päivitystyön tuksi. Yhdyskuntatoimen jo tehdyt toimenpiteet kirjattiin myös pääkaupunkiseudun kaupunkien tarkastusvaliokuntien yhteisarviointiin aiheesta sään ääri-ilmiöihin varautumisesta. Joulukuussa kaupunki kokosi laki tulvariskien hallinnassa mukaisen alustavan arvioinnin hulevesitulvista aiheutuvista tulvariskeistä. Arvioinnissa listattiin myös Kauniaisten alueella sijaitsevat merkittävät hulevesitulvan riskialueet. Kyseinen arvio tulee tehdä, joka kuudes vuosi.

HSY toimii kaupunkien tukena ilmastomuutoksen sopeutumistyössä tarjoamalla asiantuntemusta ja resursseja, jotka auttavat kaupunkeja kehittämään ja toteuttamaan sopeutumistoimenpiteitä. Ympäristötoimen edustaja istuu myös HSY:n CLIMATE-hankkeen sidosryhmässä.

Kuntien energiatehokkuussopimus (KETS)

Kauniainen osallistuu kuntien energiatehokkuussopimukseen kaudella 2017–2025. Sopimuksen ensisijaisena tavoitteena on parantaa energiatehokkuutta sekä edistää uusiutuvan energian tuottamista ja käyttöä kaupungin toiminnoissa. Tavoitteena on vähentää 7,5 %, eli 1 965 MWh, kaupungin energiankulutuksesta sopimuskaudella. Sopimuksen mukaisella energiasäästöllä tarkoitetaan säästötoimilla saavutettua ja energiayksiköissä ilmaistua suoraa vaikutusta sekä myös ns. laskennallisia säästöjä, eli tulevan kulutuksen estämistä tai alentamista, joka muutoin aiheutuisi ilman toimenpiteitä. Vuonna 2024 vuodelle 2023 tehdyn KETS-raportoinnin mukaan Kauniaisten silloin voimassa olevan laskennallinen energiansäästövaikutus oli n. 2 455 MWh. Tämä tarkoittaa, että sopimuksessa asetettuun tavoitteeseen on jo nyt päästy.

Suurin tähän liittyvä toimenpidekokonaisuus on tilakeskuksen ohjelmoima ja toteutusvastuulla oleva kaupungin kiinteistöjen energiatehokkuushankkeiden pitkän tähtäimen suunnitelma (PTS). Tilakeskus on koonnut tilannekatsauksen kyseisestä energiatehokkuus -PTS:stä ja sen etenemisestä. Tilannekatsaukseen voi tutustua tämän tilinpäätöskirjan kohdasta 2.6.4. PTS toimenpiteiden vuosittaista etenemistä voi seurata myös kaupungin Ilmastovahdista osoitteesta www.hiilineutraaligrani.fi/ilmastovahti

Kaupungin sähkön-, lämmön- ja vedenkulutus vuonna 2024

Kauniaisten kaupungin kiinteistöjen* ja liikunnan kohteiden mitattu kokonaissähkönkulutus oli vuonna 2024 6 254 MWh (- 3 % vrt. vuoteen 2023, - 13,7 % vrt. vuoteen 2022).

Kaupungin kiinteistöjen* ja liikunnan kohteiden kaukolämmön normitettu kokonaiskulutus oli vuonna 2024 11 341 MWh (+5,2 % vrt. vuoteen 2023, -9 % vrt. vuoteen 2022).

Katu- ja liikennevalojen mitattu sähkönkulutus vuodelle 2024 oli 314 MWh (-5,4 % vrt. vuoteen 2023, 5,5 % vrt. vuoteen 2022).

Kaupungin kiinteistöjen* ja liikunnan kohteiden vedenkulutus vuodelle 2024 oli 47 266 m³ (-11,2 % vrt. vuoteen 2023, -0,1 % vrt. vuoteen 2022). Suuret vuosittaiset kulutusvaihtelut riippuvat pääsääntöisesti pujottelumäen lumetuskauden aloitusajankohdasta.

*vertailuun ei sisälly Villa Breda tai Terveyskeskus
(Lähde: Energianhallintajärjestelmä Enerkey 4.3.2025)

Lupa- ja valvonta-asiat

Kunnossapito- ja kaupunginpuutarhurit ovat vuoden aikana tehneet yhteensä 42 puustokatselmusta (-8 kpl). Määrä on viime vuonna selvästi vähentynyt, 5–10 vuotta sitten katselmusten määrä oli vuositasolla yleensä 100 tai enemmän. (*Suluissa muutos edelliseen vuoteen.*)

Vuoden aikana ympäristötoimi myönsi 11 kpl (+2 kpl) maankäyttö- ja rakennuslain 128 §:n mukaista maisematyölupaa puunkadoille sekä rakentamista valmisteleville toimenpiteille.

Ympäristönsuojelulain 118 §:n mukaisia ilmoituksia koskien erityisen häiritsevää melua ja tärinää aiheuttavasta tilapäisestä toiminnasta käsiteltiin vuoden aikana 1 kappaletta (- 1 kpl).

Ympäristönsuojelumääräysten 3 § mukaisia poikkeuksia öljysäiliön jättämiselle maahan myönnettiin 0 kpl (0 kpl)

Yhdyskuntalautakunta ei vuoden aikana käsitellyt yhtään (0 kpl) vesihuoltolain 17 § c:n mukaista vapautusta hulevesiviemärin liittymisvelvollisuudesta.

Pääkaupunkiseudun työmaavesiohje

Ympäristötoimi osallistui myös pääkaupunkiseudun ympäristönsuojeluviranomaisten ja HSY:n työmaavesiohjeen laatimiseen. Ohje sisältää tiivistettynä suositeltavia toimenpiteitä laadukkaaseen työmaavesien käsittelyyn. Ohje otettiin käyttöön maaliskuussa ja [siihen voi tutustua HSY:n sivuilta](#).

Kaupungin ympäristönsuojelumääräysten päivittäminen

Kaupungin ympäristönsuojelumääräysten päivittäminen aloitettiin vuonna 2024, mutta työ on myöhästynyt ja varsinainen päätöksenteko siirtyy vuodelle 2025. Keskeinen syy uudistamiselle ovat lainsäädännössä tapahtuneet muutokset, mutta määräyksiin olisi myös tarkoitus tehdä sisällöllisiä muutoksia, jotta määräykset olisivat täsmällisempiä ja selkeämpiä niin kohderyhmälle kuin valvojalle. Vaikka määräykset ovat paikallisia, tulisi niiden olla mahdollisimman yhtenäisiä muiden lähikuntien määräysten kanssa kuntalaisten ja toiminnanharjoittajien tasapuolisen kohtelun takia.

Espoon kaupunkiratahanke

Espoon kaupunkiradan rakentaminen alkoi huhtikuussa 2024 ja hankkeen kahdesta alueurakasta kaksi, AU2 ja Au 3, sijoittuvat Kauniaisten alueelle. Hankkeen edetessä ympäristötoimea ovat työllistäneet erityisesti kynnysarvomaiden hyötykäyttöasiat, liito-oravan suojelun ja puidenkaatojen yhteensovittaminen sekä työmaavesihaitat. Kaupungin nettisivuille on koottu omat kaupunkiratasivut, josta voi tutustua mm. Uudenmaan ELY-keskuksen eri alueurakoille myöntämiin melupäätöksiin sekä urakoitsijoiden melutiedotteisiin. [Voit tutustua Kauniaisten kaupunkiratasivuihin tämän linkin kautta](#).

Meluasiat

EU-ympäristömeludirektiivin mukaisen Espoon ja Kauniaisten yhteisen meluntorjunnan toimintasuunnitelma 2024–2028 hyväksyttiin kesäkuussa. Suunnitelmassa tarkastelun kohteena ovat vilkkaimmin liikennöidyt maantiet ja kadut. Suunnitelmassa esitetään toimenpiteitä meluntorjunnan tehostamiseksi sekä meluhaittojen vähentämisen pitkän aikavälin tavoitteet. [Suunnitelmaan voi tutustua kaupungin nettisivuilla](#).

Ilmanlaatu

Kauniaisten keskustassa mitattiin vuonna 2024 liikenteen pakokaasuista peräisin olevan typpidioksidin pitoisuutta ns. passiivikeräinten avulla. Vuosipitoisuus oli 10 µg/m³ eli selvästi vähemmän kuin pääkaupunkiseudun vilkasliikenteisimmillä alueilla. Pitoisuudet ovat laskeneet pitkällä aikavälillä autokannan uudistumisen ja sähköistymisen myötä.

Kauniainen osallistui myös kitkarengaskampanjaan yhdessä muiden pääkaupunkiseudun kaupunkien ja HSY:n kanssa. Katupölyn pääasiallinen aiheuttaja kaupungissa ovat hiekotus sekä nastarenkaat – jopa puolet katupölystä arvioidaan olevan peräisin nastarenkaiden rouhimasta tienpinnasta.

[Pääkaupunkiseudun tarkempi ilmanlaadun mittaustuloksiin voi tutustua HSY:n ilmanlaatusivuilta](#).

Espoon seudun ympäristöterveydenhuolto

Kauniainen on osa Espoon seudun ympäristöterveydenhuoltoa, joka vastaa mm. asumisterveyden, elintarvikkeiden, tupakkalain ja uimavesien valvonnasta. Ympäristöterveydenhuolto vastaa myös alueen eläinlääkintähuollosta ja eläinsuojelusta. Ympäristöterveydenhuollon tärkeimpiin suoritettuihin Kauniaisten osalta voi tutustua tämän tilinpäätöskirjan kohdasta 2.6.3 (ympäristötoimi).

1.2. VÄSENTLIGA HÄNDELSE I VERKSAMHETEN OCH EKONOMIN

1.2.1. Stadsdirektörens översikt

År 2024 var det andra året efter social- och hälsovårdsreformen för Grankulla stad, vilket också utgör ett basår för skatteintäkterna, då de så kallade skatteeftersläpningarna från 2023 föll bort. Året präglades bland annat av omvälvningarna till följd av stadsbaneprojektet, den omfattande revideringen av förvaltningsstadgan och godkännandet av balanseringsprogrammet för 2025–2027 samt de redan inledda omfattande sparåtgärderna. Det allmänt svaga konjunkturläget har också märkts av i Grankulla, bland annat i form av ökande arbetslöshet, även om Grankulla fortfarande klarar sig relativt bra jämfört med arbetslöshetssiffrorna i hela landet och Nyland.

Vid slutet av 2024 uppgick invånarantalet i Grankulla enligt preliminära uppgifter till 10 247, jämfört med 10 270 vid slutet av 2023. Det innebär att befolkningsutvecklingen i Grankulla är negativ för tredje året i rad, vilket är exceptionellt. Minskningen var störst 2022, då invånarantalet sjönk med cirka 110 personer. Under 2023–2024 var utvecklingen endast svagt negativ, med en total minskning på 37 personer under två år, men det är viktigt att vända befolkningsutvecklingen uppåt igen.

Orsakerna till den svaga befolkningsutvecklingen 2022–2024 är tydliga. Bostadsproduktionen har varit mycket låg. År 2024 färdigställdes endast 5 småhus. Som Grankulla stads befolkningsprognos och rapport av MDI (beställd våren 2024) påvisade, är stadens befolkningsutveckling starkt kopplad till inflyttningen och därmed till bostadsproduktionen. Eftersom hushållens genomsnittliga storlek minskar, behöver staden en kontinuerlig, rimlig bostadsproduktion för att ens kunna bevara det nuvarande invånarantalet. Låg bostadsproduktion leder nästan oundvikligen till att befolkningen i staden minskar. Den svaga utvecklingen 2022–2024 är en direkt följd av den låga volymen inom bostadsproduktionen.

När det gäller ekonomin var 2024 ett tudelat år. Skatteintäkterna utvecklades betydligt sämre än budgeterat, eftersom den sammanlagda lönesumman för Grankullaborna sjönk. De slutliga skatteintäkterna minskade från det budgeterade beloppet på cirka 28,9 miljoner euro till cirka 26,5 miljoner euro, en minskning med cirka 2,4 miljoner euro. Statsandelarna motsvarade ungefär det budgeterade, medan verksamhetsintäkterna understeg budgeten med drygt 300 000 euro på grund av ett överklagande som gällde detaljplanen för Gräsavägen 1–5. De finansiella intäkterna översteg budgeten med cirka 800 000 euro, och avskrivningarna understeg de budgeterade avskrivningarna med nästan 1,8 miljoner euro.

Besparingsåtgärderna gav resultat. Verksamhetskostnaderna för 2024 uppgick till cirka 52,9 miljoner euro, vilket innebär en besparing på nästan 2,6 miljoner euro jämfört med budgeten. Personalkostnaderna ökade med endast 0,06 procent jämfört med bokslutet för 2023, trots att de kollektivavtalsenliga löneförhöjningarna totalt uppgick till 4,73 procent. Utan besparingsåtgärder skulle personalkostnaderna ha ökat med över 1,5 miljoner euro jämfört med bokslutet för 2023, vilket innebär att den faktiska besparingen var över 2,2 miljoner euro. Inom material och förnödenheter uppnåddes nästan 1,9 miljoner euro i besparingar jämfört med budgeten. Besparingarna bestod av flera olika delar, de största

besparingarna i förhållande till budgeten kom från energi- och uppvärmningskostnaderna och livsmedelskostnaderna. Bakom dessa låg både interna och externa åtgärder.

Resultatet för 2024 förbättrades från det budgeterade underskottet på cirka -2,7 miljoner euro till cirka -130 000 euro, en förbättring med cirka 2,6 miljoner euro. Med tanke på de ekonomiska utgångspunkterna och de betydligt svagare skatteintäkterna kan resultatet ses som rent av bra. Ett stort tack för detta till hela organisationen, som har tagit besparings- och förnyelsebehoven på allvar. Arbetet slutar inte här, men det arbete som utförts under 2024 ger goda förutsättningar för att uppnå målen i balanseringsprogrammet.

Jag vill tacka stadens personal och beslutsfattare för ett gott samarbete under denna fullmäktigeperiod. En ny fullmäktigeperiod inleds i juni. En av de viktigaste frågorna under den kommande perioden kommer att vara befolkningstillväxten. För Grankullas framtid är det helt avgörande att planläggningen drivs framåt och bostadsproduktionen kommer i gång igen, så att invånarantalet kan börja öka. Annars riskerar vi att hamna i en negativ spiral av ekonomisk nedgång och försämrade tjänster.

1.2.2. Stadens förvaltning och förändringar i denna

De politiska styrkeförhållandena i fullmäktige var följande 31.12.2024:

Svenska folkpartiet (SFP)	15
Samlingspartiet (Saml)	12
Gröna förbundet (Gröna)	4
Sannfinländarna (Sannf)	2
Kristdemokraterna (KD)	1
Socialdemokraterna (SDP)	1

Stadsfullmäktiges ordförande var Tapani Ala-Reinikka (Saml), första vice ordförande Stefan Stenberg (SFP) och andra vice ordförande Taisto Miettinen (Sannf).

Stadsstyrelsens ordförande var Veronica Rehn-Kivi (SFP) och vice ordförande Tiina Rintamäki-Ovaska (Saml). Stadsdirektören var föredragande i stadsstyrelsen.

Efter social- och hälsovårdsreformen 1.1.2023 är stadens verksamhet uppdelad i tre sektorer: allmänna förvaltningen, samhällstekniska sektorn och bildningssektorn.

Sammansättningen i stadens ledningsgrupp 31.12.2024

Christoffer Masar	stadsdirektör
Mikael Flemmich	bildningsdirektör
Marianna Harju	direktör för samhällstekniken
Hanna Ormio	förvaltningsdirektör
Mikael Boström	ekonomidirektör
Maari Valli	personaldirektör

1.2.3. Den allmänna ekonomiska utvecklingen

Kommunernas ekonomiska läge försämrades 2024, men inte så mycket som befarat. Kommunernas bokslut var starkare än vad som förutsågs för ett år sedan utifrån budgetarna. År 2024 var utgiftsökningen måttligare än väntat. Verksamhetsbidraget, dvs. kommunens nettoverksamhetskostnader, ökade med 1,8 procent och i hela 130 kommuner minskade kostnaderna jämfört med år 2023. Kommunerna förefaller ha lyckats med sina anpassningsåtgärder. Uppgifterna framgår av Kommunförbundets bokslutsanalys för 2024, som bedömer kommunernas ekonomiska läge.

Trots ett positivt resultat var kommunernas kassaflöde negativt: mätt med kassaflödet från verksamheten och investeringarna visade kommuneekonomin ett underskott på -470 miljoner euro. Kommunernas investeringar låg fortsatt kvar på en hög nivå och uppgick till 4,8 miljarder euro år 2024. Penningflödet var negativt då driftsinkomsterna inte räckte till för att finansiera alla investeringar. Kommunernas skuldsättning ökade med 720 miljoner euro. Lånestocken började växa på nytt efter några mellanår.

Enligt Kommunförbundets uppskattningar förklaras det försämrade ekonomiska läget av en minskning av skatteinkomsterna med 500 miljoner euro, bl.a. på grund av att skatteeftersläpningen i samband med social- och hälsovårdsreformen inte längre inverkade. Kommunernas intäkter och utgifter påverkades också av den svaga konjunkturutvecklingen, minskningen av statsandelarna med 250 miljoner euro samt ökade räntekostnader. Sänkningen av kommunernas arbetslöshetsförsäkringspremier bidrog också till minskade kostnader. Dessutom fortsatte kommunernas utgifter för finansieringen av utkomstskyddet för arbetslösa att minska, även om långtidsarbetslösheten steg i snabb takt i slutet av året.

Kommunernas sammanlagda resultat uppgick till 1 100 miljoner euro år 2024. Resultatet var positivt i 203 kommuner och negativt i 80 kommuner. Försäljning av engångsnatur förbättrade resultatet betydligt. Försäljningen av aktier i energibolagen i S:t Michel, bolagiseringen av vattenverket i Tammerfors och de positiva resultaten i Helsingfors och Esbo stod för mer än 70 procent av resultatet för hela landet. Utan de här städerna skulle kommunernas resultat ha stannat på 300 miljoner euro.

Det stora investeringstrycket och hanteringen av kostnadsutvecklingen kommer att vara en utmaning när det gäller utsikterna för den kommunala ekonomin också under de kommande åren. Det är svårt att bli av med det strukturella underskottet. Kommunernas ekonomi är i allt högre grad beroende av den allmänna ekonomiska utvecklingen, sysselsättningen och skatteintäkterna. Också kommunkoncernernas ekonomi kommer att få större betydelse, och vi får uppgifter om dem först senare på våren.

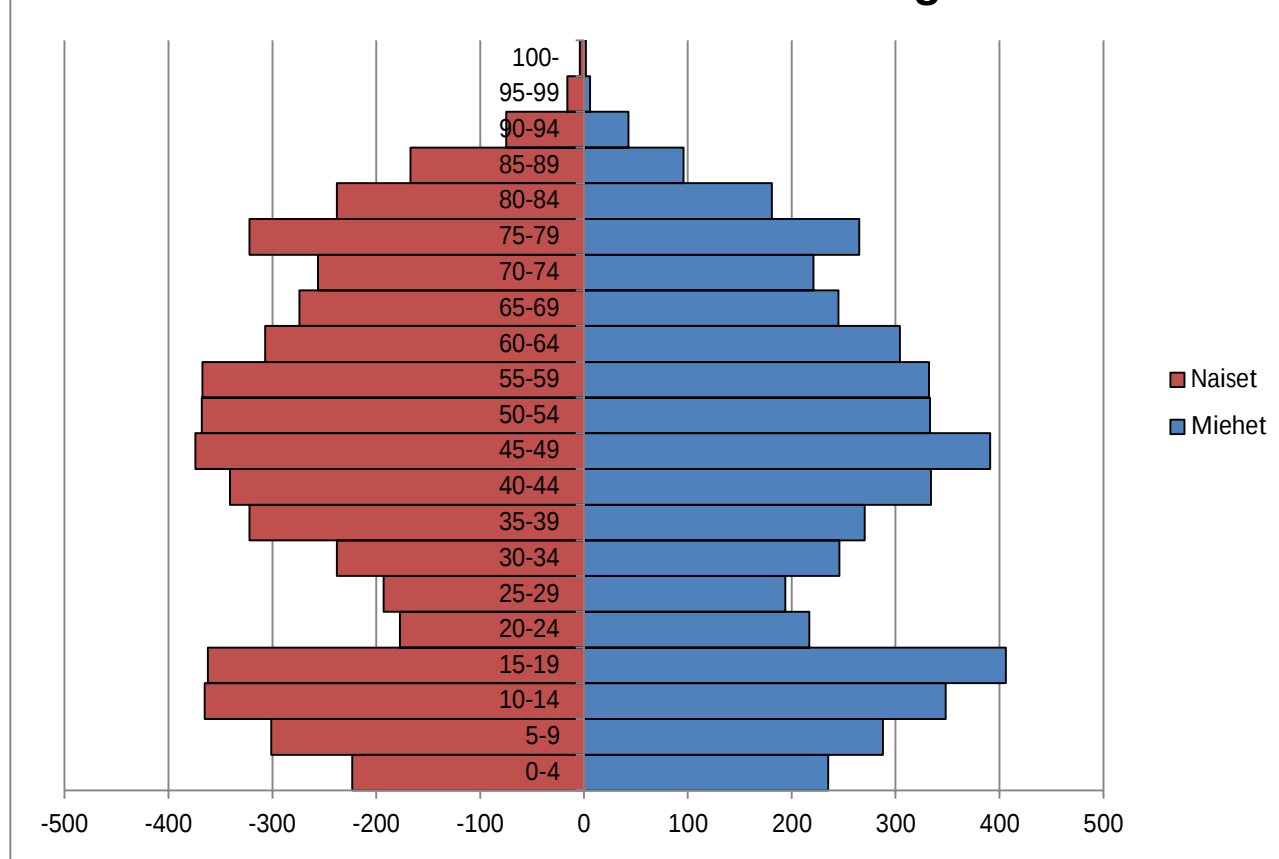
1.2.4. Väsentliga förändringar i stadens verksamhet och ekonomi

1.2.4.1. Befolkningsutvecklingen i Grankulla

Enligt preliminära uppgifter från Statistikcentralen hade Grankulla 10 247 invånare 31.12.2024. Invånarantalet minskade med 30 personer från året innan (-0,3 %).

År 2024 föddes 68 barn i Grankulla, och antalet personer som dog var 96. Den totala nettoflyttningen under året var 8 personer. Nettoinvandringen var 40 personer.

Väestörakenne 31.12.2024 Befolkningsstruktur



1.2.4.2. Sysselsättning och arbetslöshet

Enligt sysselsättningsöversikten av närings-, trafik- och miljöcentralen (NTM-centralen) i Nyland var andelen arbetslösa arbetssökande i Grankulla 6,9 procent av arbetskraften i november 2024. Vid motsvarande tidpunkt året innan var andelen 5,5 procent.

I Nyland ökade antalet arbetslösa arbetssökande relativt sett mest i Grankulla (27,8 procent). 75,9 procent av de arbetslösa arbetssökande i Nyland bodde i de fyra kommunerna i huvudstadsregionen (Helsingfors, Esbo, Vanda, Grankulla).

Andelen arbetslösa arbetssökande av arbetskraften i Grankulla stad var lägst i hela Nyland. Det fanns 326 långtidsarbetslösa personer vid tidpunkten för granskningen (år 2023: 255 personer).

Största delen av de arbetslösa arbetssökande var män och i åldersgruppen över 50-åringar. Det fanns inga arbetslösa under 20 år i Grankulla.

I november anmäldes 5 870 nya lediga arbetsplatser i kommunerna vid NTM-centralen i Nyland. Antalet är 8 302 arbetsplatser (-58,6 procent) färre än året innan. I fråga om hela landet är förändringen -48,6 procent om året. 25,7 procent av alla nya lediga arbetsplatser i landet fanns i området för NTM-centralen i Nyland. I Nyland fanns 73,3 procent av de lediga arbetsplatserna i huvudstadsregionen och 44,6 procent i Helsingfors.

1.2.4.3. Bostads- och byggproduktion

MBT-avtalsförhandlingarna om markanvändning, boende och trafik mellan kommunerna i Helsingforsregionen och staten slutfördes. Avtalet undertecknades i december 2024. I avtalet har kommunerna i Helsingforsregionen och staten kommit överens om långsiktiga mål (2024–2035) och konkreta åtgärder för åren 2024–2027.

Målbilden för boende i MBT-avtalet innebär i Grankulla att detaljplanereserven som lämpar sig för bostadsproduktion motsvarar minst fem års bostadsproduktionsbehov. I likhet med de andra kommunerna rapporterar Grankulla om åtgärder som påskyndar inledandet av bostadsproduktionen som en del av den årliga uppföljningen av genomförandet av MBT-avtalen. Vid uppföljning av målet för bostadsproduktionen ska man beakta faktorer som är oberoende av kommunernas verksamhet, bland annat konjunktursituationen. I regionen beräknas det byggas i genomsnitt 10 000 bostäder per år under åren 2024–2027.

Enligt befolkningsprognosen för Grankulla (MBI/FCG 2024) står staden inför en period med långsammare tillväxt, om inte bostadsproduktionen ökar betydligt. Staden behöver måttlig bostadsproduktion för att befolkningmängden ska förbli oförändrad. Utöver bostadsproduktionen är också bostadsfördelningen relevant.

År 2024 godkände fullmäktige ändringen av detaljplanen för Gräsavägen 1–5 (Bensowska området). Beslutet om godkännande överklagades dock hos förvaltningsdomstolen. Ändringen av detaljplanen för Gräsavägen 1–5 gör det möjligt att bygga drygt 50 bostäder.

De aktuella detaljplaneändringarna som är betydande för bostadsproduktionen och som prioriteras i stadens strategi är dessutom stationsområdet, stadshusområdet, östra sidan av Bensowsgränden och Brandkårsvägen 9 (FBK). Stadshusområdets detaljplaneändring som länge stått stilla framskred och staden lade fram detaljplaneförslaget.

Staden beviljade totalt 39 tillstånd för byggande.

Fyra småhus, ett flervåningshus (36 bostäder, Helsingforsvägen 10), tre småhus som ska rivas och ett höghus som ska rivas beviljades tillstånd.

Dessutom behandlade staden ett tillstånd som möjliggör verksamhet i övertryckshallen och ett bygglov för ett underjordiskt parkeringshus.

År 2024 blev totalt 5 bostäder (småhus) färdiga i Grankulla.

1.2.4.4. Övrigt byggande

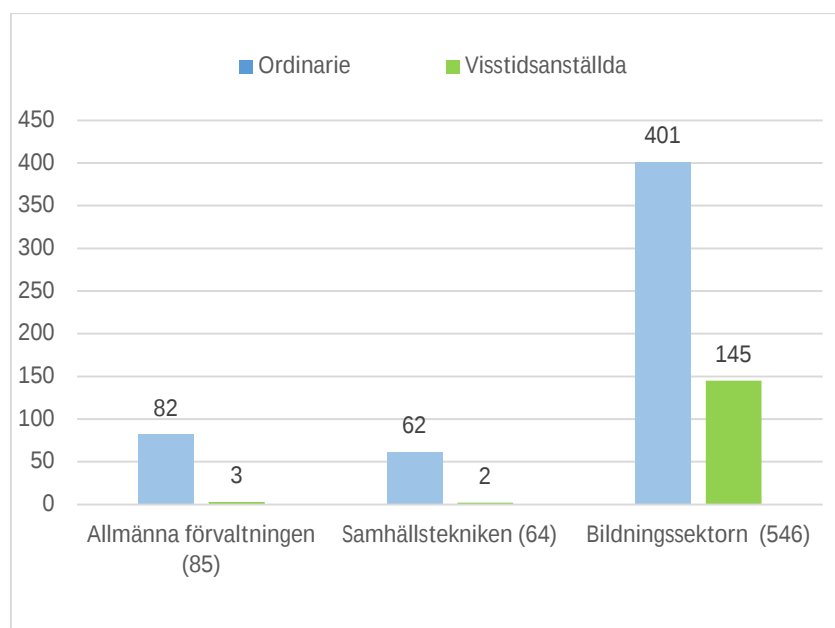
Staden inledde byggandet av Esbo stadsbana som ingår i MBT-avtalet från föregående period 2020–2031 med entreprenader på fyra områden, (AU 1, AU 2, AU 3). Projektet sågs avsevärt i stadsbilden i Grankulla och påverkade trafikarrangemangen och rutterna och tidtabellerna för kollektivtrafiken. Sommaren 2024 stängdes tågtrafiken av för en dryg månad och ersattes med tillfälliga busslinjer. Beslutet om entreprenaden på området mellan Esbo och Köklax (A4) fördröjdes. Staten har nämligen krävt ett beslut om placeringen av depån för lokaltåg innan projektet kan få mer finansiering. Finansieringen är en förutsättning för E4.

EU beviljade inte CEF-stöd för genomförandet av projektet. Som resultat av MBT-avtalsförhandlingarna fick Grankulla 2,6 miljoner euro i statsunderstöd för att bygga Cykelleden längs kustbanan som är nära förknippad med stadsbanan. I föregående avtalsrörelse beviljade staten motsvarande stöd till Esbo stad. Också byggandet av Cykelleden längs kustbanan pågår.

1.2.5. Grankulla stads personal

Antalet anställda 31.12.2024 var 663 (2023: 695). I siffran ingår alla fasta anställningar (78 %) och visstidsanställningar (22 %) som var i kraft den dagen.

I antalet anställda ingår samtliga anställningsförhållanden inom staden 31.12.2024. Således är t.ex. alla familjelediga och deras vikarier medräknade.



Figur 2: Antalet anställda och andelen ordinarie och visstidsanställda av personalen enligt sektor år 2023

Årsverken och antal anställda år 2024.

Största delen av de anställda var i åldern 40–49 år eller 50–59 år 2024.

I slutet av 2024 hade 64,67 procent av den ordinarie personalen finska som modersmål, 31,29 procent svenska och 4,04 procent något annat språk som modersmål. Av de anställda var 72 procent kvinnor och 28 procent män.

Personalutgifterna uppgick 2024 till sammanlagt 32 501 879 euro (2023: 32 481 548 €). Personalutgifterna ökade med 0,06 procent jämfört med året innan, men minskade under året från det budgeterade beloppet till 758 911 euro i bokslutet. Närmare uppgifter om personalen rapporteras i personalberättelsen 2024.

1.2.6. Bedömning av de viktigaste riskerna och osäkerhetsfaktorerna samt andra faktorer som inverkar på utvecklandet av verksamheten

Det finns olika slags risker: strategiska, operativa, ekonomiska och skaderelaterade risker. Riskerna är både externa och interna.

I de strategiska riskerna ingår förutom fluktuationerna i världsekonomin och det försämrade ekonomiska läget i Finland även lagändringar som påverkar kommunens ekonomi och verksamhet. I den närmaste framtiden kan särskilt ändringar i statsandelssystemet utgöra stora risker för staden.

Befolkningsförändringar, invandring och befolkningsökning inverkar i allmänhet helt konkret på servicebehovet, särskilt inom bildningssektorn.

Det allt mer spända världspolitiska läget och den snabba tekniska utvecklingen återspeglar sig på datasäkerheten. Cyberattacker, överbelastningsattacker, dataintrång och utpressningsprogram blir vanligare. Olika former av nätfiske är mycket vanligt. Hotet från helt nya former av bedrägerier växer hela tiden i och med att den snabba utvecklingen inom artificiell intelligens.

Inom den samhällstekniska sektorn

kan staden orsakas ekonomiska risker till följd av sanering av förorenad mark i samband med byggprojekt eller till följd av miljöskador. Underhållet av det allt äldre byggnadsbeståndet och de ökade riskerna för fastighetsskador på grund av eftersatt underhåll utgör en egen riskkategori.

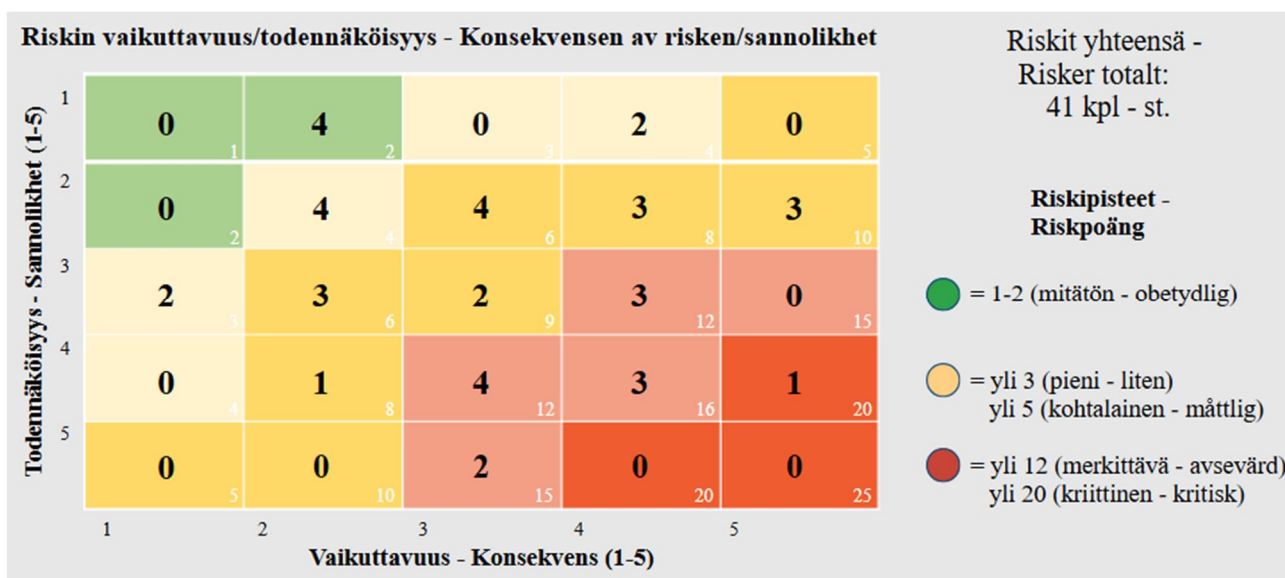
I skaderiskerna ingår även alltid eldsvådor och eventuella skador som orsakas av yttre omständigheter såsom stormar. Även på byggarbetsplatserna finns risker för skador.

På samma sätt som i fråga om fastigheter görs det en bedömning av gatunätets nuvarande skick för att hantera risken för att det eftersatta underhållet ökar. Utgående från bedömningen kan vi vidta åtgärder i rätt tid innan skadorna blir för stora. Den varierande väderleken under vintern kräver omsorgsfullt och kontinuerligt underhåll av stadens gator och allmänna områden.

Typiska riskfaktorer för en liten organisation är bristen på kompetent personal, omfattande arbetsuppgifter och kommunernas dåliga konkurrenskraft i förhållande till den privata sektorn när det gäller lönenivån.

Personalbyten kan bidra till att verksamheten utvecklas, men övergångsfaserna belastar den övriga personalen. Begränsade personalresurser och omfattande arbetsuppgifter medför utmaningar, likaså eventuell frånvaro (sjukdomar, olycksfall). Organisationen måste säkerställa ett kontinuerligt kompetensunderhåll och att vikarier eller andra personer har den yrkeskunskap som krävs för att minimera riskerna. I en liten organisation kan bytet av nyckelpersoner utöver operativa risker också medföra en ekonomisk risk, eftersom kompetensbortfall och avbrott i informationsgången i värsta fall kan påverka kostnadskontrollen.

Nedan finns en riskmatris över hela stadens riskhanteringsplan år 2024 och i tabellen under den presenteras de tio mest betydande riskerna.



Riski - Risk	Tyyppi - Typ	Sis/ulk - Inre/Yttre	Vastuutahot - Ansvariga personer	Arviointipiste - Bedömningspunkt	Riskipisteet - Riskpoäng	Vaik. - Kons.	Tod. - Sann.	Ehkäisemisen keinot - Förebyggande metoder	Toteuma - Utfall
Externit angrepp mot datasäkerheten	Operativ	Yttre		Bokslut	●	20	5	4	Realiserades inte.
Ekonomiska risker (ökade utgifter)	Finansiell	Inre	stadens ledningsgrupp, sektorernas ledningsgrupper, politiska beslutsfattarna	Bokslut	●	16	4	4 Ekonomi-, verksamhets- och personalplanering, prioritering, uppföljning och framförhållning.	Utgiftsdisciplinen lyckades, men skatteinkomsterna underskred budgeten.
Konsekvenserna av upphandlingslagen	Operativ	Yttre		Bokslut	●	16	4	4	Realiserades inte.
Problem med gränssnitten i datasystemen (flera serviceproducenter)	Operativ	Inre	IT-chef	Bokslut	●	16	4	4 Verställd helhetsstruktur inom dataadministration	Främjas fortfarande, kan ännu utvecklas.
Avsaknad av kontakt mellan hr-systemen och elektronisk arkivering (juridiska och praktiska krav)	Operativ	Inre	IT-chef, personaldirektör	Bokslut	●	15	3	5 Istandsättning av tekniska förutsättningar, ekonomisk satsning	Inte i ordning ännu, projektet pågår.
Ekonomiska risker (klimatförändring, skador)	Finansiell	Inre	stadens ledningsgrupp, samhällsteknikens ledningsgrupp	Bokslut	●	15	3	5 Beredskap mot översvämningar och stormar (kommuntekniken), skötsel av grönområden, fördröjningsmagasin	Realiserades inte.
Minskad aktivitet bland organisationer och föreningar	Strategisk	Yttre		Bokslut	●	12	4	3	Realiserades inte.
Risker med överbelastning hos personalen (kapacitet, hälsa)	Operativ	Inre	personaldirektör, sektorernas ledningsgrupper, chefer	Bokslut	●	12	3	4 Personalplanering, befattningsbeskrivningar, prioritering	Riskerna med överbelastning hos personalen och med nyckelp. realiserades delvis. Personalens upplevda arbetsförmåga och återhämtning från arbetet försämrades mest inom all.förvalt(4 jfr 2023:4,86 max 6). Å andra sidan minskade sjukfrånvaro från året innan
Tillräcklig mängd personal (attrahera och behålla)	Operativ	Inre	stadsdirektör, sektorernas ledningsgrupper	Bokslut	●	12	3	4 Personalplanering, omformning av arbetet och granskning av arbetsuppgifterna, utmärkt arbetsklimat, arbetsgivarvarumärke	Staden har behållit sin dragningskraft, vilket kan ses i form av lyckade rekryteringar. Folk väljer dock i mindre grad än tidigare att stanna hos staden. Omsättningsprocent 15,4 %.
Upprätthållande av tillgången till tjänster (kvalitet, nivå)	Operativ	Inre	stadens ledningsgrupp, sektorernas ledningsgrupper, politiska beslutsfattarna	Bokslut	●	12	4	3 Prioritering, tjänstedesign och produktionssätt	Realiserades inte.

1.2.7. Miljö och hållbar utveckling

Nedan finns information om miljöskydds- och tillsynsåtgärder samt åtgärder som hänför sig till verkställandet av stadens resurssmarta färdplan. På adressen www.klimatneutralagrani.fi/klimatvakten finns mer information om sektorernas så kallade utsläppsminskande program och åtgärderna i dem. I den här utredningen behandlar vi inte andra delområden av hållbar utveckling.

Natur

Gallträsk

Sjön kontrolleras och underhålls enligt det vägledande uppföljnings- och underhållsprogrammet 2021–2030 som samhällstekniska utskottet godkänt. I uppföljnings- och underhållsprogrammet föreslås kontroll av vattenkvaliteten och uppföljning av växtligheten. Dessutom föreslås bland annat prov- och underhållsfiske samt avlägsnande av vattenväxtlighet. År 2024 utförde Västra Nylands vatten och miljö rf kontroll av vattenkvaliteten och uppföljning av växtplankton och vattenväxtlighet. Dessutom avlägsnades vattenväxtlighet ur sjön genom en kombination av slätter och notdragning. Alla växtplanktonvariabler och näringshalter i vattnet under sommarperioden återspeglade ett utmärkt ekologiskt läge i förhållande till gränsvärdena för ytvattentypen i låga humussjöar.

På grund av att den invasiva arten vattenpest har spridit sig till sjön följer vi tätare upp vattenväxtligheten. Nu sker kontrollerna vart annat år i stället för som tidigare vart tredje år. På grund av att den invasiva arten vattenpest har spridit sig till sjön följer vi tätare upp vattenväxtligheten. Nu sker kontrollerna vart annat år i stället för som tidigare vart tredje år. År 2024 utredde vi i samband med kontrollen av vattenväxtligheten också vattenpestens spridning i sjön genom extra kontrollinjer. Den preliminära uppskattningen är att nästan 60–70 procent av sjöns bottenyta var täckt av vattenpest sommaren 2024.

Vattenpesten sprids lätt till och med av små växtdelar och den är svår om inte omöjlig att eliminera. Slätter av vattenväxter och andra skärande metoder kan till och med hjälpa vattenpesten att sprida sig när stjälkarna bryts av i mindre bitar. Därför är de rekommenderade metoderna för avlägsnande av vattenpest notdragning eller en kombination av slätter och notdragning. Massiva växtbestånd av arten kan med tiden också avta eller kollapsa av sig själv som en följd av naturlig beståndsvariation. Trots olägenheterna som undervattensväxterna orsakar rekreativ verksamhet gör de också nytta med tanke på det ekologiska läget i sjön. Undervattensväxterna konkurrerar nämligen med växtplankton och blågrönalger om näringsämnen i sjön, vilket gör vattnet klarare.

År 2024 testade staden en annan typ av metod för att avlägsna vattenväxter från sjön än år 2023. Med de lättare maskinerna försökte vi att inga små växtdelar skulle uppstå före uppsamlingen av växtmassan. Dessutom testade vi notdragning via stranden, särskilt kring segelklubbens brygga. Utmaningen med Gallträsk är att botten är mjuk och slamlik. Slammet samlas i noten och gör den speciellt tung, så att den sjunker i botten. Information om hur testet utfallit får vi på våren efter islossningen.

Naturinventeringar

Markanvändningen har det här året låtit göra två naturutlåtanden/naturinventeringar som hänför sig till detaljplaneprocessen i Grankulla. Det gäller stadshusområdets naturutlåtande 2024 och naturinventeringen för ishallsområdets detaljplan. I anslutning till ishallsområdets naturinventering konstaterades sex värdefulla naturtyper som uppfyller kriterierna för skyddade naturtyper enligt 64 § i naturvårdslagen, småvatten i naturtillstånd enligt 2 kapitlet 11 § i vattenlagen, livsmiljöer och/eller vissa utrotningshotade och nära hotade naturtyper enligt 10 § i skogslagen. (Skogslagen tillämpas ändå inte på detaljplaneområden, med undantag av områden som är anvisade för jord- och skogsbruk.)

Skogsvårdsåtgärder enligt Grankulla stads naturvårdsplan

Inom värden av naturområden har Grankulla stad som mål att främja livskraft och biodiversitet. Vid planeringen av åtgärderna beaktas också stadens skogars betydelse som kolsänkor och kollager. Många skogsdelar i Grankulla har för tillfället inte alls något behov av skogsvård, på vissa områden finns träd som är i dåligt skick och behöver fällas och på vissa områden finns tätt plantbestånd i behov av gallring. Vi

kontrollerar utkanterna av tomter och omgivningen kring friluftsleder särskilt noggrant och strävar efter att avlägsna träd som riskerar att falla. Däremot lämnar vi skadade och döda träd på rot med avsikt kvar längst inne i skogsdungarna och också fällda träd får murkna där de ligger. Murkna träd utgör en viktig del av ekosystemet och erbjuder en livsmiljö för otaliga slag av organismer. Grankulla stad äger ingen ekonomiskog.

[Mer information om skogsvårdsarbete som staden utfört år 2024 finns bakom den här länken på kommunteknikens sidor](#)

Trädplantering inom ramarna för medborgarbudgeten

Grankulla stad reserverade 15 000 euro för medborgarbudgeten år 2024. Fotograferingsprojektet som vann omröstningen använde 6 000 euro och "Plantering av träd" som blev tvåa fick 9 000 euro till sitt förfogande. Med summan från medborgarbudgeten skaffade staden totalt 63 träd av olika arter, varav 11 planterades för att ersätta döda träd. Med beloppet kunde vi finansiera plantorna inklusive transporter och en del av planteringskostnaderna och planteringsmaterialen, såsom grävning av planteringshål och plantering av träden, lagning och grässådd efter grävmaskinernas arbete, växtunderlag, barkströ och stöd för träden. Vi planterade träd på följande områden: grönområdet i ändan av Bredaängsvägen, de öppna gräsmattorna längs Grankullavägen, längs med grönområdena på Stockmannsvägen och Smedsvägen. Thurmansplatsens näverhagg som var i dåligt skick på grund av vandalism ersatte vi med en redan högväxt bohuslind. Vi valde i föregripande syfte trädarter som är hållbara med tanke på klimatförändringen och kommande klimatförhållanden. [Mer information om planteringen av träd inom ramarna för medborgarbudgeten finns på kommunteknikens sidor, bakom den här länken.](#)

Miljömedvetenhet

Informationstavlor i Grankulla stads natur- och parkområden

På hösten installerade staden 13 nya informationstavlor i stadens naturskydds- och parkområden, inklusive rekreatiomsområdet vid Gallträsk. Med hjälp av informationstavlor får invånarna och besökarna veta mer om stadens parker, natur och historia. Staden bytte också ut informationstavlor i naturskyddsområdet på Träskmossen och huvudskylten för naturstigen på Kasaberget. Vi kommer att byta ut även de övriga informationstavlor längs naturstigen i ett senare skede.

Informationsskyltarna utnyttjar olika tekniker, såsom reliefkartor och punktskrift. Därmed är de tillgängliga för så många människor som möjligt. Dessutom har informationstavlor QR-koder som hänvisar användarna till Grankulla stads webbplats. Där kan användarna läsa eller lyssna på informationstexterna på nio olika språk. Det här gör informationen tillgänglig även för dem som inte talar finska eller svenska. Du kan läsa mer om texterna på informationstavlor på adressen www.grankulla.fi/informationstavlor

Naturutflykter

I Grankulla ordnades under året tio olika naturutflykter. Utflykterna gjordes till olika delar av staden men oftast till området kring Gallträsk och Kasaberget som mål. Ett rekordhøgt antal människor deltog i utflykterna, totalt 166 personer. I huvudstadsregionen ordnades sammanlagt 130 olika naturutflykter förra året. Alla utflykter sammanställdes igen i huvudstadsregionens gemensamma utflyktskalender. Utflykterna är gratis och öppna för alla. Mer information om utflykterna som staden ordnar finns på adressen www.grankulla.fi/naturutflykter

Naturskoldagar

Miljöenheten erbjöd också förra året naturskoldagar åt årskurs 2 och 5 i Grankulla. På de här dagarna får eleverna lära känna den omgivande naturen i staden. Natur och Miljö rf och Naturskolan Uttern ledde naturskolan och målen var området kring Gallträsk och Kasabergets skog. Dessutom hade skolorna möjlighet att besöka Haltias naturskola i Noux. Miljöenheten ordnade naturskoldagar för 17 olika grupper. Naturskoldagarna är planerade så att de stöder skolans verksamhet och läroplan. Dessutom får elever och lärare lära känna naturen i staden genom olika forskningsuppgifter, motion och konst. Årskurs 3–9 i grundskolorna i Grankulla får också använda tjänsterna hos Haltias naturskola i Noux kostnadsfritt.

Rättvis handel

Grankulla har genom stadsfullmäktiges beslut förbundit sig att främja rättvis handel. I mars 2019 fick Grankulla hederstiteln Rättvis handel-stad. År 2024 ordnade staden två öppna Rättvis handel-evenemang med kaffebjudning på stadshuset för stadens invånare och arbetstagare. Totalt deltog cirka 70 personer i evenemangen.

Verkställande av den resurssmarta färdplanen

De regionala växthusgasutsläppen i Grankulla år 2023

HRM publicerar data om de regionala växthusgasutsläppen år 2024 först i maj eller juni. De regionala växthusgasutsläppen i Grankulla var 45 800 ton CO₂-ekv jämförelseåret 1990 och cirka 26 000 ton CO₂-ekv år 2023, vilket innebär att vi i Grankulla har minskat de regionala utsläppen med 42 procent jämfört med år 1990. Hela huvudstadsregionen har minskat växthusgasutsläppen med 38 procent jämfört med år 1990.

[Du kan läsa mer om växthusgasutsläppen i Grankulla och huvudstadsregionen under föregående år på HRM:s webbplats.](#)

Sektorernas utsläppsminskande program, Klimatvakten

Riktlinjerna i den resurssmarta färdplanen omvandlas till konkreta uppgifter och åtgärder i sektorernas arbetsprogram alltså utsläppsminskande program som sammanställs årligen. De utsläppsminskande programmen omfattar alla stadens sektorer och verksamheter och listar bland annat åtgärder som direkt minskar utsläppen. Det här är så kallad minskning av koldioxidavtrycket och inbegriper till exempel tekniska åtgärder, såsom installation av solpaneler och så vidare. Dessutom listas också åtgärder som indirekt minskar utsläppen, så kallat ekologiskt handavtryck, vilket omfattar till exempel att kommuninvånarna involveras i arbetet genom kommunikation.

Staden genomför den interna uppföljningen av åtgärderna och rapporteringen om dem i samband med delårsrapporterna och bokslutet med hjälp av den så kallade Klimatvakt-delen i strategiverktyget som utvecklats för staden. Våren 2024 kopplades den externa delen av Klimatvakten till webbplatsen Klimatneutralagrani.fi, vilket gör det lättare att följa utvecklingen av stadens klimatarbete och miljöinsatser. Läs mer om åtgärderna och Klimatvakten på adressen

www.klimatneutralagrani.fi/klimatvakten

Uppdateringen av den resurssmarta färdplanen

År 2020 godkände stadsfullmäktige Grankulla stads resurssmarta färdplan med stöd av stadens då gällande strategi. Färdplanen styr stadens arbete för klimatneutralitet och invånarnas övergång till hållbara levnadssätt fram till år 2035 (STF § 20). I och med stadens nya strategi beslutade nuvarande fullmäktige år 2022 att tidigare lägga stadens klimatneutralitetsmål till år 2030. Stadens miljöenhet har berett uppdateringen av den resurssmarta färdplanen för att föra den till beslutsfattande. Du kan läsa mer om den gällande färdplanen på adressen www.klimatneutralagrani.fi > Resurssmart färdplan.

Miljöledningsgruppen

Den sektorsövergripande gruppen samlades sex gånger under året. Miljöledningsgruppen har som uppgift att leda beredningen av stadens resurssmarta färdplan. Färdplanen ingår i stadens strategi och har som mål att staden är klimatneutral före år 2030. Ledningsgruppen leder också beredningen av sektorernas så kallade utsläppsminskade program och främjar verkställandet av åtgärderna inom sektorernas verksamhet.

Kommunikation

Det sektorsövergripande teamet för klimat- och miljökommunikation som grundades år 2023 har som uppgift att särskilt informera stadens invånare om resurssmarta teman och mål. Under året publicerade teamet 57 klimat- och miljönyheter på stadens informationskanaler (stadens webbplats, andra sociala medier och webbplatsen Klimatneutrala Grani). Av informationskampanjerna kan vi nämna bland annat Mobilhetsveckan i september och klimatjulkalendern som publicerades i 24 dagar i december med temat natur och hållbara val. Dessutom ordnades sex informations- och utbildningsevenemang med klimat- och

miljöteman för personalen via Teams, så kallat Miljöenhetens morgonkaffe. I samarbete med de övriga städerna i huvudstadsregionen ordnade vi också Ekostöd-utbildningar för stadens anställda. HRM är huvudorganisatör för utbildningarna.

Grankulla samarbetar också med HRM:s Klimatinfo som ordnar energiutbildningar för invånare och husbolag, ger information om energirenoveringar och alternativa värmelösningar. I fortsättningen erbjuder Klimatinfo allt bredare handledning för husbolag om klimatanpassning.

Projekten Granis resurssmarta gymnasier, Granis Resurssmarta grundskolor och GreenGrani-modellen

Projekten som verkställdes med hjälp av finansiering från Utbildningsstyrelsen slutfördes i maj 2024. En central åtgärd var att vi skapade GreenGrani som är en modell för hållbarhetsfostran i skolorna i Grankulla. Modellen består av tre delar och används för första gången i alla skolor under lanseringsåret 2024–2025. Du kan läsa mer om modellen på adressen <http://www.klimatneutralagrani.fi/greengrani>

Miljöinsatsdagen

Miljöinsatsdagen ordnas på stadens initiativ och den uppmuntrar elever och studerande att göra olika miljöinsatser samma dag. Den första Miljöinsatsdagen ordnades 30.8 och alla skolor i Grankulla deltog. Skolorna hade i förväg valt egna miljöinsatser och staden gav dem redskap och material för att genomföra dem. Syftet med miljöinsatsdagen är att åskådliggöra hurdana insatser var och en kan göra varje dag i sitt eget liv för naturen. Staden uppmuntrar också andra städer och kommuner att göra klimatinnsatser. Du kan läsa mer om temat på adressen www.klimatneutralagrani.fi/miljogarningsdag

Utredning om det ekologiska fotavtrycket

År 2024 utreddes för första gången det ekologiska fotavtrycket i Grankulla. Det ekologiska fotavtrycket beskriver den totala inverkan som en människa, organisation, produkt eller tjänst har på den biologiska mångfalden, det vill säga den skada som företeelsen eller verksamheten förorsakar naturen. Det finns tills vidare ingen standard för mätningen av det ekologiska fotavtrycket, utan många olika beräkningsätt enligt användningsområde. Uppgifterna om Grankulla var en del av en kalkyl som omfattade 13 kommuner. Som ett resultat av beräkningen fick vi veta verksamhetens inverkan PDF totalt för tolv olika skador på ekosystemet. PDF (potentially disappeared fraction of species) är en enhet för det ekologiska fotavtrycket. Den beskriver den potentiella andelen arter som hotar att dö ut på grund av faktorer som pådriver skador på naturen. Projektet gav staden mer vägledning för hur vi kan främja miljöarbetet och en så kallad utgångsnivå för att följa upp hur det ekologiska fotavtrycket utvecklas i framtiden. När beräkningsmetoderna etablerar sig en aning är det också möjligt att ställa upp ett mål för att minska det ekologiska fotavtrycket.

Återvinning och avfallshantering i stadens fastigheter - utredning

År 2024 arbetade en studerande från Suomen ympäristöopisto SYKLI vid miljöenheten. Studeranden skrev sitt läroprovsområde om Återvinning och avfallshantering i stadens fastigheter. Genomgången av återvinningspraxisen inleddes år 2023 i samband med projekten Resurssmarta skolor. Skolorna granskade återvinningskärl och anvisningarna för dem. I skolorna förtydligades arbetsfördelningen, så att det är klart vem som ansvarar för underhållet och tömningen av återvinningskärl. Dessutom beställde staden nya återvinningskärl och gjorde tydligare anvisningar och dekalering för kärlen. Skolornas återvinningshushåll saknade ännu en optimering av återvinningen utomhus. I läroprovsområdet undersökte studeranden just det här. Undersökningen utvidgades till att omfatta även andra fastigheter i staden.

I läroprovsområdet låg fokus på återvinning och avfallshantering i stadens olika fastigheter inklusive tömningsintervall för avfallskärl. Projektet omfattade också en granskning av kostnaderna för avfallshantering. Kostnaderna har nämligen stigit med 13 procent åren 2018–2023. År 2023 utgjorde blandavfallet fortfarande 49 procent av den totala avfallsmängden. Mängden blandavfall har minskat endast 18 procent jämfört med 2018. För att vi ska uppnå målet för 2030 behövs ytterligare en minskning på cirka 52 procent. Bland annat idrottsplatserna var objekt som kunde utvecklas och där är avsikten att öka antalet återvinningskärl både inom- och utomhus. Behövlig reduktion av mängden blandavfall enligt fastighetstyp: skolorna behöver ännu en reduktion på 10 procent, daghemmen -38 procent,

idrottsplatserna -71 procent, kulturfastigheterna -29 procent och stadens övriga fastigheter -29 procent. Utöver ökad återvinning av avfall bör vi lägga särskild vikt på att förebygga avfallsmängder. Det är väsentligt att informera och påminna om hur viktigt det är att återvinna. Samma mål för minskat blandavfall gäller också invånarna.

Närhetsdagen

I september firades den första närhetsdagen i Grankulla. Syftet med dagen är att framhäva hållbar och klimatsmart användning av mat. På närhetsdagen serverar köken i skolorna, daghemmen och stadshuset i Grankulla ekologisk mat och närproducerade varor.

Inom småbarnspedagogiken, förskoleundervisningen och den grundläggande utbildningen utvecklas måltiderna i samarbete med eleverna, vårdnadshavarna och de ansvariga för kostservicen (så kallade skolmatsjuryer). Eleverna har också möjligheten att konkret lägga fram utvecklingsförslag och delta i verkställandet av måltidsstunderna.

Loppmarknaderna i stadshuset

Staden ordnade totalt sex loppmarknader i stadshuset på våren och hösten. Målet med loppmarknaderna var att främja en hållbar livsstil bland invånarna och uppmuntra till återvinning. På varje loppmarknad fanns cirka 30 kostnadsfria försäljningsbord. Staden marknadsförde evenemangen på stadens webbplats och sociala medier. Loppmarknaderna fortsätter inte år 2025.

Främjande av gång och cykling

På sommaren byggdes *allaktivitetsplanen* som bildningssektorn planerat i samarbete med samhällstekniska sektorn. Allaktivitetsplanen uppfördes på parkeringsplatsen mellan ungdomsgården och Svenska skolcentrum. I anslutning till projektet ska staden anskaffa *cykelställningar med tak och ramlås för cirka 80 cyklar*. Ställningarna placeras nära skolcentrumets ingångar och på andra centrala platser på gården (montering år 2025).

Också i samband med projektet Granis resurssmarta gymnasier skaffade staden *cykelställningar med tak och ramlås* för över 100 cyklar. Ställningarna placerades tillfälligt vid stadens idrottsanläggningar tills de efter renoveringen av Kasavuoren koulukeskus kan monteras på de slutgiltiga platserna. Som en fortsättning på projektet har vi börjat planera det så kallade Kotteområdet där hållbara och säkra skolvägar är i fokus.

Som ett internt arbete färdigställdes under året också en *lägesbeskrivning av omständigheterna för hållbar mobilitet vid stadens fastigheter*.

Byggandet av den så kallade cykelleden genom Grankulla inleddes i samband med Esbo stadsbaneprojekt (härefter ESKA). När cykelleden blir klar förbättras tvärtrafiken för cykling och gång avsevärt i staden. Under ESKA-projektets fem veckor långa avbrott *gynnades hållbara transportmedel i trafikarrangemangen*. Även *utredningsplanen för skyltningen vid huvudcykellederna i staden* färdigställdes år 2024.

På hösten verkställdes också *undersökningen Trafikbarometern*. Syftet med undersökningen var att kartlägga invånarnas åsikter om hur förhållandena för olika färdmedel verkställs i Grankulla och hur mobiliteten har ändrats eller håller på att ändras. Arbetet genomfördes som ett samarbete med Esbo stad och resultaten publiceras våren 2025.

Vi beredde anskaffningen av en *regional stadscykeljänst* och utförde nödvändiga utredningar med kommunerna i regionen och HRT. Samhällstekniska utskottet beslutade i oktober att också Grankulla deltar i förfarandet för konkurrensutsättning av ramavtal för en stadscykeljänst. [Du kan ta del av samhällstekniska utskottets beslut via den här länken](#). Staden beslutar om deltagandet i stadscykelssystemet och eventuell anskaffning efter att förfarandet för konkurrensutsättningen av ramavtal genomförts och kostnaderna preciserats. Det här sker tidigast våren 2025.

HRT ledde ett projekt om miljözoner i trafiken där miljöenheten deltog. Projektet samlade ihop information

och visioner i anslutning till en modell med miljözoner i trafiken och effekterna av en sådan modell. Du kan läsa mer om arbetet här: [Esiselvitys ympäristövyöhykkeiden vaikutuksista Helsingin seudulla](#) (Förstudie om effekterna av miljözoner inom Helsingforsregionen, på finska). Dessutom ledde HRM ett projekt där samarbetet kring styrningen av mobiliteten inom HRT-regionen granskades och utvecklades.

Klimatanpassning och riskbedömning

Miljöenheten lät på hösten göra en intern enkät för sektorerna och resultatområdena om klimatanpassning som stöd för uppdateringen av den resurssmarta färdplanen. De åtgärder som samhällstekniska sektorn redan vidtagit skrevs också ner i den gemensamma utvärderingen som revisionsutskottet i huvudstadsregionen sammanställer under temat förberedelse inför extrema väderfenomen. I december samlade staden ihop en preliminär bedömning av översvämningsriskerna som dagvatten kan orsaka enligt lagen om hantering av översvämningsrisker. Bedömningen listade också de dagvattenområden i Grankulla som utgör en betydande översvämningsrisk. En sådan här bedömning ska göras vart sjätte år. HRM stöder städerna i klimatanpassningsarbetet genom att erbjuda expertis och resurser som hjälper städerna att utveckla och vidta anpassningsåtgärder. En representant från miljöenheten sitter också i nätverket för HRM:s Climate-projekt.

Kommunernas energieffektivitetsavtal (KETS)

Grankulla stad deltar i kommunernas energieffektiviseringsavtal under perioden 2017–2025. Det primära målet med avtalet är att förbättra energieffektiviteten och främja produktion och användning av förnybar energi i stadens verksamhet. Målet är att minska energiförbrukningen med 7,5 procent, alltså 1 965 MWh, under avtalsperioden. En sänkt energiförbrukning enligt avtalet innebär den direkta inverkan som sparåtgärderna ger mätt i energienheter. Men det omfattar också så kallade kalkylmässiga inbesparingar som uppnås genom förebyggande av framtida förbrukning eller sänkt framtida förbrukning, som utan åtgärder inte skulle vara möjlig. Enligt KETS-rapporteringen som gjorts år 2024 om år 2023 var den då gällande kalkylmässiga energispareffekten i Grankulla cirka 2 455 MWh. Det här innebär att vi redan nått det mål som ställts upp i avtalet.

Den största helheten med åtgärder som ansluter till energieffektiviseringsavtalet är det långsiktiga energieffektivitetsprogrammet för stadens fastigheter. Det är lokalcentralen som planerar och ansvarar för programmet. Lokalcentralen har sammanställt en lägesrapport över det långsiktiga energieffektivitetsprogrammet och hur det framskrider. Du kan läsa mer om lägesöversikten i kapitel 2.6.4 i bokslutet. Du kan följa verkställandet av de långsiktiga planerna via stadens Klimatvakt på adressen www.klimatneutralagrani.fi/klimatvakten

Stadens el-, värme- och vattenförbrukning år 2024

Stadens fastigheter* och idrottsanläggningar hade under 2024 en uppmätt elförbrukning på 6 254 MWh (-3 procent jämfört med 2023, -13,7 procent jämfört med 2022).

Den standardiserade helhetsförbrukningen av fjärrvärme i stadens fastigheter* och idrottsanläggningar var 11 341 MWh år 2024 (+5,2 procent jämfört med 2023, -9 procent jämfört med 2022).

Den uppmätta elförbrukningen för gatubelysning och trafikljus* 2024 var 314 MWh (-5,4 procent jämfört med 2023, 5,5 procent jämfört med 2022).

Vattenförbrukningen i stadens fastigheter* och idrottsanläggningar 2024 var 47 266 m³ (-11,2 procent jämfört med 2023, -0,1 procent jämfört med 2022). De stora årliga fluktuationerna i förbrukningen beror huvudsakligen på starttiden för snö tillverkning i slalombacken.

*i jämförelsen ingår inte Villa Breda eller hälsocentralen

(Källa: energihanteringssystemet Enerkey 4.3.2025)

Tillstånds- och tillsynsändan

Underhållsarbetarna och stadsträdgårdsmästarna har under året gjort totalt 42 trädbesiktningar (-8 st.). Antalet har tydligt sjunkit föregående år, för 5–10 år sedan var antalet besiktningar normalt 100 eller mer per år.

Miljöenheten beviljade 11 tillstånd för miljöåtgärder (+2 st.) enligt 128 § i markanvändnings- och bygglagen för trädfällning och förberedande åtgärder inför byggande.

Under året behandlades 1 anmälan om tillfällig verksamhet som orsakar särskilt störande buller eller skakningar enligt 118 § i miljöskyddslagen (-1 st.).

Inga undantag om att lämna oljebehållare i marken beviljades enligt 3 § i miljöskyddsföreskrifterna (0 st.).

Samhällstekniska utskottet behandlade inte en enda (0 st.) befrielse från anslutning till dagvattenavlopp enligt 17 § c i lagen om vattentjänster.

(Ändringen jämfört med föregående år står inom parentes.)

Anvisning för hantering av byggdagvatten inom huvudstadsregionen

Miljöenheten deltog också i utarbetandet av huvudstadsregionens miljöskyddsmyndigheters och HRM:s anvisning för hantering av byggdagvatten. Anvisningen innehåller i komprimerad form rekommenderade åtgärder för högklassig hantering av byggdagvatten. Anvisningen togs i bruk i mars och [du kan läsa mer om den på HRM:s sidor](#).

Uppdateringen av stadens miljöskyddsföreskrifter

Staden påbörjade arbetet med att uppdatera sina miljöskyddsföreskrifter år 2024, men arbetet har försenats och det egentliga beslutsfattandet sker år 2025. En viktig anledning till uppdateringen är ändringar i lagstiftningen. Men avsikten är också att göra innehållsmässiga ändringar i föreskrifterna, så att de är mer exakta och tydligare både för målgruppen och övervakaren. Även om föreskrifterna är lokala, ska de vara så enhetliga som möjligt med föreskrifterna i närliggande kommuner för att kommuninvånare och verksamhetsutövare ska behandlas jämlit.

Esbo stadsbana

Byggandet av Esbo stadsbana startade i april 2024 och två av projektets entreprenader, områdena AU2 och AU3, ligger i Grankulla. När projektet framskridit har särskilt återvinningen av mark som överstiger tröskelvärdet för skadliga ämnen sysselsatt miljöenheten, men också samordnandet av trädfällning och skydd av flygekorren samt problem med byggdagvatten har orsakat arbete. På stadens webbplats finns egna sidor för stadsbanan. Där finns till exempel bullerbeslut som NTM-centralen i Nyland beviljat för entreprenader i de olika områdena och entreprenörernas meddelanden om buller. [Du kan läsa mer om stadsbanan här](#).

Buller

I juni godkände Esbo och Grankulla en gemensam handlingsplan för bullerbekämpning för åren 2024–2028 i enlighet med EU:s miljöbullerdirektiv. I planen granskas särskilt de livligast trafikerade landsvägarna och gatorna. I planen presenteras åtgärder för att effektivisera bullerbekämpningen och mål för att minska bullerstörningar på lång sikt. [Du kan läsa mer om planen på stadens webbplats](#).

Luftkvalitet

I centrum av Grankulla mättes år 2024 kväveoxidhalten från trafikens avgaser med så kallad passiv provtagning. Årshalten var 10 µg/m³, alltså tydligt lägre än på de starkast trafikerade områdena i huvudstadsregionen. Halterna har sjunkit under en lång period i och med att bilbeståndet blivit nyare och elbilarna fler.

Grankulla stad deltog också i kampanjen för friktionsdäck tillsammans med andra städer i huvudstadsregionen och HRM. Den främsta orsaken till gatudamm i staden är sandning och dubbdäck – upp till hälften av gatudammet kommer från vägytan som slits ner av dubbdäck.

[Mer detaljerade mättningsresultat för luftkvaliteten i huvudstadsregionen finns på HRM:s webbsidor för luftkvalitet](#).

Esboregionens miljö- och hälsoskydd

Grankulla omfattas av Esboregionens miljö- och hälsoskydd som bland annat ansvarar för övervakningen av

sunda boendemiljöer, livsmedel, tobakslagen och badvatten. Miljö- och hälsoskyddet ansvarar även för den veterinärmedicinska vården och djurskyddet i regionen. Du kan läsa mer om miljö- och hälsoskyddets viktigaste prestationsdata i fråga om Grankulla i bokslutets kapitel 2.6.3 (miljöenheten).

1.3. KAUPUNGIN SISÄISEN VALVONNAN JÄRJESTÄMINEN

Kaupungin hallintosäännön mukaan kaupunginhallitus vastaa kokonaisvaltaisen sisäisen valvonnan ja riskienhallinnan järjestämisestä sekä hyväksyy sisäistä valvontaa ja riskienhallintaa koskevat ohjeet ja menettelytavat. Kaupunginhallitus myös valvoo, että sisäinen valvonta ja riskienhallinta toimeenpannaan ohjeistuksen mukaisesti ja tuloksellisesti sekä antaa toimintakertomuksessa tiedot sisäisen valvonnan ja riskienhallinnan järjestämisestä ja keskeisistä johtopäätöksistä sekä selvityksen konsernivalvonnasta ja merkittävimmistä riskeistä ja epävarmuustekijöistä.

Kaupunginhallitus vastaa sisäisen valvonnan järjestämisestä ja yhteen sovittamisesta siten että kaupungin toiminnan laillisuus ja tuloksellisuus varmistetaan sekä hyväksyy sisäisen valvonnan suunnitelman, johon perustuen arvioidaan riskienhallinta-, valvonta-, johtamis- ja hallintoprosessien tuloksellisuutta. Kaupunginhallitus vastaa myös riskienhallinnan järjestämisestä siten, että kaupungin toiminnan olennaiset riskit tunnistetaan ja kuvataan sekä että riskin toteutumisen vaikutukset, toteutumisen todennäköisyys ja mahdollisuudet hallita riskiä arvioidaan.

Valiokunnat vastaavat toimialallaan sisäisen valvonnan ja riskienhallinnan järjestämisestä, toimeenpanon valvonnasta ja tuloksellisuudesta sekä raportoi kaupunginhallitukselle sisäisen valvonnan ja riskienhallinnan järjestämisestä ja keskeisistä johtopäätöksistä.

Kaupunginjohtaja ja toimialajohtajat vastaavat sisäisen valvonnan ja riskienhallinnan toimeenpanosta ja tuloksellisuudesta vastuualueellaan, ohjeistavat alaisiaan tulosalueita sekä raportoivat kaupunginhallituksen antamien ohjeiden mukaisesti. Tulosaluepäälliköt vastaavat alaistensa tulosyksiköiden riskien tunnistamisesta, arvioinnista, riskienhallinnan toimenpiteiden toteutuksesta ja toimivuudesta sekä raportoivat kaupunginhallituksen antamien ohjeiden mukaisesti. Konsernijohto vastaa konserniyhteisöjen ohjauksesta sekä niiden sisäisen valvonnan ja riskienhallinnan järjestämisen ja tuloksellisuuden valvonnasta.

Sisäisen valvonnan ohjeessa määritellään esihenkilön valvontavastuun osalta, että esihenkilö vastaa siitä, että hänen yksikkönsä henkilöstön toimivalta ja vastuut on asianmukaisesti määritelty. Esihenkilöiden on varmistettava, että toiminnasta annettuja säännöksiä ja määräyksiä noudatetaan ja että toimintaa koskeva tieto on luotettavaa. Esihenkilöiden on jatkuvasti seurattava vastuullaan olevia toimintoja ja ryhdyttävä tarpeellisiin toimenpiteisiin välittömästi, kun lainsäädännön, hallintosäännön, toimintaohjeiden tai toimielinten päätösten vastaista tai muutoin virheellistä, tehotonta tai epätaloudellista toimintaa havaitaan.

Sisäinen valvonta on kaupungin toimintaan liittyvien työvaiheiden tai erillisten toimenpiteiden ja varojen käytön valvontaa. Sitä eivät suorita erilliset valvontaelimet vaan se on olennainen osa johtamista ja sen toimivuus on yksikön johdon vastuulla. Sisäinen valvonta liittyy yksikön työprosesseihin, joilla pyritään toimintaohjeiden noudattamiseen, kirjanpidon ja muiden informaatiojärjestelmien luotettavuuden lisäämiseen, taloudellisuuden edistämiseen, omaisuuden turvaamiseen sekä virheiden ehkäisemiseen. Valvonta luodaan tehtävien eriyttämisellä, valtuuksien ja vastuun jakamisella, prosessi- ja menetelmäkuvausten laatimisella, rekisteritietojen ja ohjelmistojen suojaamisella ja vastaavilla keinoilla.

Säännösten, määräysten ja päätösten noudattaminen

Toimialojen sisäinen valvonta ja riskien hallinta seuraavat kaupungin hallintosääntöä ja sisäisen valvonnan ohjeita. Esimiesten tehtävänä on valvoa toiminnan oikeellisuutta ja asianmukaisuutta, puuttua virheisiin ja korjata ne. Toimialajohto vastaa päätösten valmistelusta, päätöksenteosta ja toimeenpanosta, sekä palveluiden laadun ja kustannusten seurannasta. Sääntöjen tiedottaminen varmistetaan ja uudet työntekijät perehdytetään kaupungin toimintatapoihin.

Yleishallinnon toimiala varmistaa lisäksi hyvän hallinnon toteutumisen ja neuvoo eri toimialoja lainsäädännön ja ohjeiden soveltamisessa.

Tavoitteiden toteutuminen, varojen käytön valvonta, tuloksellisuuden arvioinnin pätevyys ja luotettavuus

Toimialan tavoitteet kirjataan kaupungin strategiaan ja vuosittaisiin työohjelmiin, ja niiden toteutumista seurataan säännöllisesti. Vuonna 2024 kaupunki saavutti tavoitteensa useiden merkittävien hankkeiden osalta, ja talouden toteuma pysyi hallinnassa. Pulssi-kyselyn tulokset osoittivat pääosin hyvää työilmapiiriä.

Toimialojen johto seuraa tavoitteiden toteutumista ja talouden toteumaa säännöllisesti. Organisaation vastuut ja tehtävät on selkeästi määriteltä. Talouden osalta on käytössä tarkasti määritellyt hankintavaltuudet ja prosessit. Tuloksia arvioidaan ja kehitetään jatkuvasti.

Vuonna 2023 uudistettiin kaupungin strategian tavoitteiden toteutumisen seurantaa.

Riskienhallinnan järjestäminen

Vuoden 2023 aikana laadittiin kaupunkitasoinen riskienhallintasuunnitelma ja seuranta sekä päivittäminen tapahtuvat PowerBI:ssa. Riskejä arvioidaan jatkuvasti esihenkilötoiminnassa, asiantuntijatehtävissä ja johtoryhmätyöskentelyssä.

Riskienhallinnan tärkeimpiä tekijöitä ovat työntekijöiden osaaminen ja koulutus. Henkilöstöresurssien oikea kohdentaminen ja osaamisen kehittäminen vähentävät epävarmuustekijöitä, ja työkykyisyyden seuranta ja ylläpito ovat tärkeitä sairauspoissaolojen ja työtapaturmien minimoimiseksi.

Tietosuojavastaava opastaa ja neuvoo henkilötietoja koskevissa asioissa, ja kaupungin henkilöstölle on laadittu tietosuojakoulutus ja siihen liittyvä testi, joka oli suoritettava kevään 2024 aikana. Kansallinen ilmoittajansuojelulaki tuli voimaan 1.1.2023, ja kaupungilla on käytössä Webropol-kyselytyökaluun liittyvä Whistle blower -osio väärinkäytösten ilmoittamista varten.

Strategiset riskit liittyvät elintärkeiden toimintojen, kuten sähkön-, lämmön- ja vedenjakelun, varmistamiseen. Sään ääriolosuhteet, kuten myrskyt ja kaupunkitulvat, lisäävät riskejä, ja ilmastonmuutokseen sopeutumiseen kiinnitetään jatkuvasti yhä enemmän huomiota.

Kiinteistökannan ylläpidon ja korjausvajeen riskit hallitaan ajantasaisilla kuntoarvioilla ja kosteudenhallinnalla. Rakennustyömaiden vahinkoriskit kuuluvat urakoitsijan vastuulle, mutta saattavat vaatia kaupungin valvontaa. Katuverkoston korjausvelkaa hallitaan kuntoarvioilla ja oikea-aikaisilla toimenpiteillä.

Kirstyvä maailmanpoliittinen tilanne ja nopea teknologinen kehitys heijastuvat kyberturvallisuuteen. Kaupungin ICT-infrastruktuuriin kohdistuu kyberhyökkäyksiä, kiristyshaittaohjelmia ja palvelunestohyökkäyksiä. Erilaisten kalasteluviestien ja tekoälyn mahdollistamien huijausten uhka kasvaa jatkuvasti.

Omaisuuksien hankinnan, luovutuksen ja hoidon valvonta

Toimialat toteuttavat useita kilpailutuksia vuosittain noudattaen kaupungin hankintasääntöjä ja julkista hankintalakia. Hankinnoissa parannetaan työnjakoa ja panostetaan hankinta- ja sopimussuhteiden kehittämiseen. Hankinnoissa hyödynnetään Hanselin yhteistoimintaa, sidosyksikköhankintoja, puitesopimuksia ja pääkaupunkiseudun yhteishankintoja. Toimialoilla kiinteistöjen riskien hallintaa työskentelään yhdessä yhdyskuntatoimen kanssa, ja kiinteistöjen hoitoon panostetaan.

Toimialoilla noudatetaan hankintarajoja ja kaikki hankinnat hyväksytään viranhaltijapäätöksillä, jotka tuodaan valiokunnalle ja kaupunginhallitukselle tiedoksi ja mahdollisen otto-oikeuden käyttämistä varten. Viranhaltijoiden hyväksymien hankintarajojen ylittävät hankinnat päättää valiokunta tai kaupunginhallitus.

Kaupungin ohjeistuksia noudatetaan myös käytöstä poistettaessa tarpeettomaksi jäänyttä hankittua irtaimistoa. Kunnossapitokaluston ajantasaisuudesta huolehtiminen on ensiarvoisen tärkeää. Kalustoa uusitaan valtuuston hyväksymän ohjelman mukaisesti siten, että uusi kone hankitaan aina edeltävää konetta vaihdossa käyttäen. Vanhenevaa kalustoa joudutaan korjaamaan usein, mikä aiheuttaa palvelutuotannon hidastumista, kuten talvikunnossapidon viivästymistä. Tämä koskee myös työntekijöiden työolosuhteiden ja työturvallisuuden varmistamista.

Kaupungin talouden tasapainottamisohjelmassa on asetettu tavoite kaupungin kiinteistökannan supistamisesta 10 % vuoden 2023 tasosta. Kaupunginhallitus on hyväksynyt käytöstä poistuvien ja luovutettavien kiinteistöjen listauksen ja edellyttänyt, että suunnitelman toimeenpanemiseksi laaditaan yhteistyössä kiinteistöjen käyttäjien kanssa suunnitelma toimintojen järjestämisestä ja sijoittumisesta jatkossa sekä tarvittavat toimenpiteet vastaanottavissa kiinteistöissä realistisen aikataulun mukaisesti.

Tilatarveselvityksiä laaditaan tarpeiden muuttuessa hyvissä ajoin ja käydään keskusteluja tulevaisuuden tilatarpeista yhdyskuntatoimen avainhenkilöiden kanssa. Kiinteistömäärä toimialoilla on huomattava ja monilta osin iäkäs. Kiinteistöjen toimivuus ja kunto ovat ensisijaisen tärkeitä, mukaan lukien ajanmukaiset pelastussuunnitelmat ja nimetyt vastuuhenkilöt. Toimialat noudattavat kaupungin ja toimialojen valmiussuunnitelmia.

Sopimustoiminta

Toimialojen sopimusten ehtoja noudatetaan. Sopimukset tallennetaan sähköiseen arkistoon, joka seuraa niiden voimassaoloa ja vanhenumisaikoja. Yhteistyösopimuksia on esimerkiksi paikallisten yhdistysten, muiden kuntien sekä toisen asteen koulutus- ja ammattikorkeakoulutoimijoiden kanssa. Sopimuksia päivitetään ja kilpailutuksia järjestetään. Puitesopimuskäytäntö hankinnoissa mahdollistaa joustavan hankintojen tekemisen tarpeiden mukaisesti.

Kaupungin sopimusrekisterinä toimii asianhallintajärjestelmän Dynastyn sopimushallintaosio. Sopimusrekisteriin tallennetaan lähtökohtaisesti kaikki kaupunkia sitovat sopimukset. Sopimusrekisteriä koskevat ohjeet laadittiin 26.1.2021. Sopimukset voidaan allekirjoittaa myös sähköisesti. Allekirjoitettujen sopimusten hallinnasta vastaavat nimettyjen toimialojen sopimusrekisterin ylläpitäjät. Järjestelmän pääkäyttäjät työskentelevät Yleishallinnon hallintopalveluissa. Päätyivistä sopimuksista lähetetään ilmoitus sopimuksen yhteyshenkilölle. Sopimusten laadinnassa ja tietosuojassa auttaa kaupunginlakimies.

Hankintatoimivaltaa koskevat säännökset uudistettiin päivitettyssä hallintosäännössä, jonka kaupunginvaltuusto hyväksyi 16.9.2024. Kaupungin hankintaohjeet on tarkoitus uudistaa vuoden 2025 aikana.

Sopimusohje noudattaa Kuntaliiton sopimussuosituksen linjauksia, jotka koskevat sopimusprosessien

kulkua, sopimusten laadintaa sekä niiden valvontaa. Sopimusten vastuuhenkilöt raportoivat johdolle riskienhallinnan kannalta merkittävistä sopimuksista. Kaupunginhallituksella ja kaupunginjohtajalla on vastuu sopimushallinnan operatiivisesta järjestämisestä. Toimialajohtaja vastaa toimialaansa koskevista sopimuksista kaupunginhallituksen ohjeiden mukaisesti.

Arvio sisäisen tarkastuksen järjestämisestä

Sisäisen valvonnan ohjeita noudatetaan ja sisäistä valvontaa kehitetään jatkuvasti. Hankinnoissa noudatetaan hankintalakia ja kaupungin ohjeita. Sopimukset tallennetaan sähköisesti.

Organisaatio tukee strategian toteuttamista. Tavoitteiden seuranta ja raportointi ovat systemaattisia.

Poikkeamista raportoidaan valiokunnalle osavuosikatsauksissa ja suuremmista poikkeamista heti. Lisämäärärahaa voidaan hakea tarvittaessa, mutta sitä vältetään.

Kiinteistöjen riskien hallintaa kehitetään yhteistyössä, ja tulevaisuuden tilatarpeet arvioidaan ennakoivasti. Vuokrauskäytäntöä parannetaan.

Tilintarkastajat suorittavat vuosittain ulkoisen tarkastuksen toiminnan ja talouden seurannan varmistamiseksi.

1.4. REDOGÖRELSE FÖR HUR STADENS INTERNA TILLSYN HAR ORDNATS

Enligt stadens förvaltningsstadga ansvarar stadsstyrelsen för ordnandet av den övergripande interna kontrollen och riskhanteringen samt godkänner anvisningar och tillvägagångssätt för den interna kontrollen och riskhanteringen. Stadsstyrelsen övervakar också att den interna kontrollen och riskhanteringen verkställs enligt anvisningarna och med ett gott resultat samt lämnar i verksamhetsberättelsen upplysningar om hur den interna kontrollen och riskhanteringen har ordnats och vilka de viktigaste slutsatserna är samt ger en utredning om koncernövervakningen och de största riskerna och osäkerhetsfaktorerna.

Stadsstyrelsen ansvarar för organiseringen och samordningen av den interna kontrollen för att säkerställa att stadens verksamhet är lagenlig och effektiv samt godkänner planen för intern kontroll, på basis av vilken man bedömer huruvida riskhanterings-, tillsyns-, lednings- och förvaltningsprocesserna ger resultat. Stadsstyrelsen ansvarar också för organiseringen av riskhanteringen så att väsentliga risker i stadens verksamhet identifieras och beskrivs samt att sannolikheten för att en risk utfaller och dess följder samt möjligheterna att hantera risken bedöms.

Utskotten ansvarar inom sina respektive sektorer för organiseringen av den interna kontrollen och riskhanteringen, övervakar verkställigheten och ser till att den är resultatbringande samt rapporterar till stadsstyrelsen om organiseringen av den interna kontrollen och riskhanteringen samt de viktigaste slutsatserna.

Stadsdirektören och sektorcheferna svarar för att den interna kontrollen och riskhanteringen inom det egna ansvarsområdet verkställs och leder till resultat samt ger anvisningar till medarbetarna och resultatområdena och rapporterar enligt stadsstyrelsens anvisningar. Resultatområdescheferna svarar för att riskerna vid de underställda resultatenheterna identifieras och bedöms och för att riskhanteringsåtgärderna genomförs och fungerar. De rapporterar också enligt stadsstyrelsens anvisningar. Koncernledningen svarar för styrningen av koncernsammanslutningarna och för tillsynen över hur

sammanslutningarnas interna kontroll och riskhantering är ordnade och huruvida de ger resultat. I anvisningen för intern kontroll fastställs i fråga om chefernas tillsynsansvar att chefen ansvarar för att befogenheterna och ansvaret hos personalen vid respektive enhet har fastställts på behörigt sätt. Cheferna ska säkerställa att bestämmelserna och föreskrifterna om verksamheten följs och att informationen om verksamheten är tillförlitlig. Cheferna ska kontinuerligt övervaka de verksamheter som de ansvarar för och vidta behövliga åtgärder omedelbart om det konstateras att någon handlar i strid med lagstiftningen, förvaltningsstadgan, anvisningarna eller organens beslut eller annars på ett felaktigt, ineffektivt eller oekonomiskt sätt.

Intern kontroll omfattar övervakning av de arbetsfaser eller enskilda åtgärder och den medelshantering som ingår i stadens verksamhet. Den utförs inte av separata tillsynsorgan utan utgör en väsentlig del av ledarskapet, och respektive enhets ledning ansvarar för att den fungerar. Den interna kontrollen anknyter till enhetens arbetsprocesser och syftar till att anvisningarna följs, bokföringens och de övriga informationssystemens tillförlitlighet förbättras, en god resurshushållning främjas, stadens egendom tryggas och fel förebyggs. Kontrollen sker genom att vi separerar arbetsuppgifter, delar befogenheter och ansvar mellan flera personer, utarbetar processbeskrivningar, skyddar registeruppgifterna och programvaran med mera.

Iakttagande av bestämmelser, föreskrifter och beslut

Den interna kontrollen och riskhanteringen inom sektorerna följer stadens förvaltningsstadga och anvisningarna för intern kontroll. Chefernas uppgift är att övervaka att verksamheten är korrekt och ändamålsenlig samt att ingripa i och rätta till fel. Sektorledningen ansvarar för att bereda, fatta och verkställa beslut samt för att följa upp tjänsternas kvalitet och kostnader. Staden ser till att reglerna kommuniceras ut och nya anställda introduceras till stadens verksamhetssätt.

Den allmänna förvaltningen säkerställer dessutom en god förvaltning och ger de olika sektorerna råd om tillämpningen av lagstiftningen och anvisningarna.

Måluppfyllelse, övervakning av medelsanvändningen samt resultatbedömningens giltighet och tillförlitlighet

Målen för respektive sektor antecknas i stadens strategi och i de årliga arbetsprogrammen, och uppnåendet av dem följs regelbundet. År 2024 uppnådde staden sina mål i fråga om flera betydande projekt, och det ekonomiska utfallet kunde hållas under kontroll. Resultaten från Pulssi-enkäten visade i huvudsak på ett gott arbetsklimat.

Sektorledningen följer regelbundet måluppfyllelsen och det ekonomiska utfallet. Ansvarsfördelningen och uppgifterna inom organisationen är tydligt definierade. I fråga om ekonomin tillämpar vi noggrant definierade upphandlingsbefogenheter och processer. Vi utvärderar och utvecklar resultaten kontinuerligt. År 2023 infördes en förnyad uppföljning av hur målen i stadens strategi har uppnåtts.

Riskhantering och hur den ordnats

Under 2023 utarbetades en riskhanteringsplan på stadsnivå och uppföljningen och uppdateringen sker i PowerBI. Vi utför kontinuerlig riskbedömning i samband med chefskap, sakkunniguppgifter och ledningsgruppsarbete.

De viktigaste faktorerna inom riskhanteringen är personalens kompetens och utbildning.

Kompetensutveckling och en korrekt fördelning av personalresurser minskar osäkerhetsfaktorerna. Uppföljning och upprätthållande av arbetsförmågan är viktiga åtgärder för att minimera sjukfrånvaro och olycksfall i arbetet.

Dataskyddsombudet instruerar och ger råd i frågor som gäller personuppgifter, och för stadens personal utarbetades en dataskyddsutbildning och ett prov i anslutning till den som skulle avläggas under våren 2024. Den nationella visselblåsarlagen trädde i kraft den 1 januari 2023 och staden har i samband med

enkätverket Webropol tillgång till en visselblåsarkanal för rapportering av oegentligheter. De strategiska riskerna hänför sig till säkerställandet av vitala funktioner såsom el-, värme- och vattendistribution. Extrema väderförhållanden som stormar och stadsöversvämningar ökar riskerna, och allt mer uppmärksamhet ägnas åt anpassningen till klimatförändringen.

Riskerna vid underhåll av fastighetsbeståndet och för eftersatt underhåll hanteras genom uppdaterade konditionsbedömningar och fukthantering. Skaderisker på byggarbetsplatser ingår i entreprenörernas ansvar, men kan kräva tillsyn från stadens sida. Vi hanterar det eftersatta underhållet av gatunätet genom konditionsbedömningar och åtgärder i rätt tid.

Det allt mer spända världspolitiska läget och den snabba tekniska utvecklingen återspeglar sig på datasäkerheten. Stadens IKT-infrastruktur utsätts för cyberattacker, utpressningsprogram och överbelastningsattacker. Hotet från olika former av nätfiske och bedrägerier som möjliggörs av artificiell intelligens ökar ständigt.

Övervakning av anskaffning, överlåtelse och skötsel av egendom
Sektorerna genomför flera konkurrensutsättningar årligen, med iakttagande av stadens upphandlingsregler och lagen om offentlig upphandling. Vi förbättrar arbetsfördelningen vid upphandlingar och satsar på att utveckla upphandlings- och avtalskompetensen. Vid upphandlingar utnyttjar vi samarbetet med Hansel, upphandling med anknutna enheter, ramavtal och huvudstadsregionens gemensamma upphandlingar. De olika sektorerna samarbetar med samhällstekniska sektorn för att hantera risker i samband med fastigheterna och satsar på fastighetsskötsel.

Sektorerna iakttar upphandlingsgränserna och alla upphandlingar godkänns genom tjänsteinnehavarbeslut som delges utskottet och stadsstyrelsen för kännedom och för eventuellt utnyttjande av rätten att ta över ärendet. Utskottet eller stadsstyrelsen beslutar om upphandlingar som överstiger de gränslöpp som godkänts av tjänsteinnehavarna.

Stadens anvisningar följs också när vi tar ur bruk överflödiga inventarier. Det är ytterst viktigt att maskiner och utrustning som används för underhåll hålls uppdaterade. Utrustningen förnyas i enlighet med ett program som godkänts av fullmäktige så att den gamla maskinen lämnas i inbyte när en ny maskin köps. Föråldrad utrustning måste repareras ofta, vilket leder till en långsammare tjänsteproduktion, såsom fördröjningar i vinterunderhållet. Det handlar också om att garantera de anställdas arbetssäkerhet och arbetsförhållanden.

I balanseringsprogrammet för stadens ekonomi ingår ett mål om att minska stadens fastighetsbestånd med 10 procent från 2023 års nivå. Stadsstyrelsen har godkänt att det upprättas en förteckning över fastigheter som ska avyttras och överlåtas och förutsatt att det i samarbete med fastigheternas användare utarbetas en plan för hur verksamheterna ska ordnas och placeras i fortsättningen samt vilka åtgärder som behövs i de mottagande fastigheterna i enlighet med en realistisk tidsplan.

Vi utreder lokalbehoven i god tid i takt med att behoven förändras och diskuterar framtidens lokalbehov med nyckelpersoner inom samhällstekniska sektorn. Fastighetsmassan inom sektorerna är omfattande och en stor del av den är gammal. Det är av största vikt att fastigheterna fungerar och är i skick och att det finns aktuella räddningsplaner och utsedda ansvariga personer för dem. Sektorerna följer stadens och sektorernas beredskapsplaner.

Avtalsverksamhet

Villkoren i sektorernas avtal följs. Avtalen sparas i ett elektroniskt arkiv som visar avtalens giltighet och när de föråldras. Staden har samarbetsavtal med t.ex. lokala föreningar, andra kommuner samt utbildnings- och yrkeshögskoleaktörer på andra stadiet. Avtalen uppdateras och konkurrensutsätts.

Ramavtalsförfarandet vid upphandlingar möjliggör flexibel upphandling i enlighet med behoven.

Som stadens avtalsregister används avtalshanteringsdelen i ärendehanteringssystemet Dynasty. I regel

införs alla avtal som är bindande för staden i avtalsregistret. Anvisningar om avtalsregistret utarbetades 26.1.2021. Avtalen kan också undertecknas elektroniskt. De som administrerar avtalsregistret inom utsedda sektorer ansvarar för hanteringen av undertecknade avtal. Systemets huvudanvändare arbetar vid förvaltningstjänsterna inom den allmänna förvaltningen. Meddelanden om avtal som håller på att löpa ut skickas till kontaktpersonen för respektive avtal. Stadsjuristen hjälper till med upprättandet av avtal och dataskyddsfrågor.

Bestämmelserna om upphandlingsbefogenheter reviderades i den uppdaterade förvaltningsstadgan, som stadsfullmäktige godkände 16.9.2024. Avsikten är att stadens upphandlingsanvisningar ska ses över under 2025.

Anvisningen om avtal följer riktlinjerna i Kommunförbundets avtalsrekommendation i fråga om bl.a. avtalsprocesser samt beredning och övervakning av avtal. Ansvarspersonerna för avtalen rapporterar till ledningen om avtal som är viktiga med tanke på riskhanteringen. Stadsstyrelsen och stadsdirektören ansvarar för den operativa organiseringen av avtalshanteringen. Varje sektordirektör ansvarar för de avtal som berör sektorn enligt stadsstyrelsens anvisningar.

Bedömning av hur den interna kontrollen ordnats

Vi följer anvisningarna för intern kontroll och utvecklar den interna kontrollen kontinuerligt. Upphandlingar sker i enlighet med upphandlingslagen och stadens anvisningar. Avtalen sparas elektroniskt. Organisationen stöder genomförandet av strategin. Uppföljningen och rapporteringen av målen är systematisk.

Avvikelser rapporteras till utskottet i delårsöversikterna och större avvikelser rapporteras genast.

Tilläggsanslag kan sökas vid behov, men det undviks.

Staden utvecklar hanteringen av risker i samband med fastigheterna genom samarbete, och bedömer framtida lokalbehov proaktivt. Staden utvecklar uthyrningsverksamheten.

Extern revision verkställs årligen av revisorerna för att för att säkerställa uppföljningen av verksamheten och ekonomin.

1.5. TILIKAUDEN TULOKSEN MUODOSTUMINEN JA TOIMINNAN RAHOITUS - RÄKENSKAPSÅRETS RESULTAT OCH FINANSIERING AV VERKSAMHETEN

TULOSLASKELMA RESULTATRÄKNING (1 000 €)	31.12.2024	31.12.2023
Myyntituotot - Försäljningsintäkter	3 985	4 150
Maksutuotot - Avgiftsintäkter	2 007	3 003
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	1 462	1 437
Muut toimintatuotot - Övriga verksamhetsintäkter	5 606	5 003
Toimintatuotot - Verksamhetsintäkter	13 060	13 593
Henkilöstömenot - Personalutgifter	32 502	32 482
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	12 152	9 572
Aineet ja tarvikkeet - Material och varor	5 113	5 723
Avustukset - Understöd	1 925	3 713
Muut toimintakulut - Övriga verksamhetskostnader	1 291	1 226
Toimintakulut - Verksamhetskostnader	52 982	52 716
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETSBIDRAG	-39 923	-39 122
Verotulot - Skatteinkomster	26 534	31 904
Kunnallisvero ansiotulo - Kommunal inkomstskatt	19 102	25 326
Yhteisövero - Samfundsskatt	1 341	1 695
Kiinteistövero - Fastighetsskatt	6 091	4 882
Valtionosuudet - Statsandelar	21 541	18 007
Rahoitustuotot ja -kulut - Finansiella intäkter och kostnader	1 000	780
Korkotulot - Räntaintäkter	893	664
Muut rahoitustuotot - Övriga finansiella intäkter	124	123
Korkokulut - Räntekostnader	0	0
Muut rahoituskulut - Övriga finansiella kostnader	17	7
VUOSIKATE - ÅRSBIDRAG	9 153	11 569
Poistot ja arvonalentumiset - Avskrivningar och nedskrivningar	9 280	8 981
TILIKAUDEN TULOS - RÄKENSKAPSPERIODENS RESULT	-127	2 588
Tilinpäätössiirrot - Bokslutsdispositioner		
Varausten lisäys - Ökning av reserver		
TILIKAUDEN YLIJÄÄMÄ (ALIJÄÄMÄ) - RÄKENSKAPSPERIODENS ÖVERSKOTT (UNDERSKOTT)	-127	2 588
TUNNUSLUVUT - NYCKELTAL	31.12.2024	31.12.2023
Toimintatulot/toimintamenot - Verksamhetsink./verksamhetsutgif	25 %	26 %
Vuosikate/poistot - Årsbidrag/Avskrivningar	99 %	129 %
Vuosikate euroa/asukas - Årsbidrag, euro/invånare	893	1 126
Asukasmäärä - Invånarantal	10 247	10 277

1.5.1. Tilikauden tuloksen muodostuminen - Räakenskapsårets resultat

1.5.1.1. Toimintakate

Sote-uudistuksen nk. verohäntien takia vuodet 2024 ja 2023 eivät ole kaikilta osin vertailukelpoisia keskenään. Kaupungin toimintatuotot pienenevät yli 0,5 miljoonalla eurolla verrattuna edelliseen vuoteen. Toimintatuotot olivat melkein 0,3 miljoonaa euroa pienemmät kuin talousarviossa. Osa talousarvion mukaisista maankäyttösopimuskorvauksista siirtyy vuodelle 2025.

Kaupungin toimintakulut kasvoivat alle 0,3 miljoonalla eurolla verrattuna edelliseen vuoteen. Toimintakulut olivat 2,6 miljoonaa euroa pienemmät kuin talousarviossa.

Toimintakate - toimintatuottojen ja toimintakulujen erotus – suureni 0,8 miljoonaa euroa verrattuna edelliseen vuoteen mutta oli melkein 2,4 miljoonaa pienempi kuin muutetussa talousarviossa.

1.5.1.2. Vuosikate ja tilikauden tulos

Verotulojen kokonaiskertymä oli melkein 5,4 miljoonaa euroa pienempi kuin edellisenä vuonna.

Kunnallisveroa kertyi yli 6,2 miljoonaa euroa ja yhteisöveroa yli 300 000 euroa vähemmän kuin edellisenä vuonna. Kiinteistöveroa kertyi 1,2 miljoonaa euroa enemmän kuin edellisenä vuonna.

Valtionosuuksia tuli yli 3,5 miljoonaa euroa enemmän verrattuna edelliseen vuoteen.

Vuosikate oli yli 2,4 miljoonaa euroa pienempi kuin edellisenä vuonna.

Tilikauden tulos oli melkein -130 000 euroa alijäämäinen ja se oli yli 2,7 miljoonaa euroa heikompi kuin vuosi sitten.

1.5.1.3. Verksamhetsbidrag

På grund av den s.k. skatteeftersläpningen i samband med vårdreformen är åren 2024 och 2023 inte jämförbara med varandra i alla avseenden. Stadens verksamhetsintäkter minskade med mer än 0,5 miljoner euro jämfört med året innan. Verksamhetsintäkterna var nästan 0,3 miljoner euro lägre än budgeterat. Vissa ersättningar från markanvändningsavtal som ingår i budgeten överförs till 2025.

Stadens verksamhetskostnader ökade med knappa 0,3 miljoner euro jämfört med året innan.

Verksamhetskostnaderna var 2,6 miljoner euro lägre än i budgeten.

Verksamhetsbidraget – skillnaden mellan verksamhetsintäkter och verksamhetskostnader – ökade med 0,8 miljoner euro jämfört med året innan, men var nästan 2,4 miljoner mindre än i den ändrade budgeten.

1.5.1.4. Årsbidrag och räkenskapsperiodens resultat

Totalt flöt det in nästan 5,4 miljoner mindre i skatteinkomster än året innan. I kommunalskatt inflöt över 6,2 miljoner euro och i samfundsskatt över 300 000 euro mindre än året innan. I fastighetsskatt inflöt 1,2 miljoner euro mer än året innan.

Staden fick över 3,5 miljoner euro mer i statsandelar än året innan.

Årsbidraget var över 2,4 miljoner euro lägre än föregående räkenskapsår.

Räkenskapsperiodens resultat visade ett underskott på nästan 130 000 euro och var 2,7 miljoner euro sämre än året innan.

1.5.1.5. Verotulot – Skatteinkomster

Maksuunpannut verot vuodelta 2023

Kaupungin maksuun pantavan kunnallisveron määrä oli 75,8 miljoonaa euroa. Muutos edelliseen vuoteen verrattuna oli +0,5 prosenttia. Kaupungin maksuun pantavan yhteisöveron määrä oli 1,4 miljoonaa euroa,

eli 0,9 miljoonaa euroa pienempi kuin edellisenä vuonna.

Vuoden 2023 maksuunpantu kiinteistöveron määrä oli yli 6,2 miljoonaa euroa. Muutos edelliseen vuoteen verrattuna oli +27,5 prosenttia.

Debiterad skatt för år 2023

Den debiterade kommunalskatt som kommer staden till godo uppgick till 75,8 miljoner euro. Förändringen jämfört med föregående år var +0,5 procent. Den debiterade samfundsskatt som kommer staden till godo uppgick till 1,4 miljoner euro, dvs. 0,9 miljoner euro mindre än året innan.

Den fastighetsskatt som debiterades 2023 uppgick till mer än 6,2 miljoner euro. Förändringen jämfört med föregående år var +27,5 procent.

KAUNIAINEN - GRANKULLA Valmistunut verotus - Slutlig beskattning, 1000 €

			Muutos %	
	2 023	2 022	Muutos %	koko maa
KUNNALLISVERO - KOMMUNALSKATT			Förändr.	Hela landet
ANSIOTULOT - FÖRVÄRVSINKOMSTER				
Palkkatulot - Löner	355 085	366 917	-3,2 %	4,7 %
Eläketulot - Pensioner	123 152	113 381	8,6 %	7,8 %
Työttömyysturva - Arbetslöshetsskydd	4 702	4 424	6,3 %	3,6 %
Muut sos.turvaetuudet - Övr. soc.förmåner	4 440	4 850	-8,4 %	-3,0 %
Elinkeinoiminta + muut - Näringsverks. + övr.	20 784	27 632	-24,8 %	-0,6 %
ANSIOTULOT YHTEENSÄ - FÖRVÄRVSINK. TOT	508 163	517 204	-1,7 %	5,0 %
VÄHENNYKSET - AVDRAG				
Palkansaajan vakuutusmaksut - Lönebundna avg.	32 713	31 725	3,1 %	6,6 %
Vähennetyt matkakustannukset - Resekostnader	1 210	1 283	-5,7 %	-0,9 %
Muut tulonhankk.vähenn. - Övr.avdrag för ink.förvärv	6 342	6 342	0,0 %	0,2 %
Eläketulovähennys - Pensionsinkomstavdrag	7 656	5 530	38,4 %	23,6 %
Ansiotulovähennys - Förvärvsinkomstavdrag	7 672	8 229	-6,8 %	-1,6 %
Perusvähennys - Grundavdrag	4 935	5 169	-4,5 %	1,9 %
Muut vähennykset - Övriga avdrag	463	604	-23,3 %	-1,4 %
VÄHENNYKSET YHTEENSÄ - AVDRAG TOT.	60 989	58 882	3,6 %	6,4 %
VÄHENNYSGRAD - AVDRAGSGRAD %	12,00	11,38		
VÄHENNYSGRAD KOKO MAA - HELA LANDET	21,82	21,53		
ANSIOTULOT - VÄHENNYKSET / INK. - AVDRAG	447 174	458 322	-2,4 %	4,6 %
<i>Tuloveroprocentti - Inkomstskattesats</i>	<i>17,00</i>	<i>17,00</i>		
VERO (Tulon perust.) - SKATT (enl.inkomst)	76 020	77 915		
Työtulovähennys - Arbetsinkomstavdrag	112	1 737	-93,5 %	-91,8 %
Muut vähenn. Verosta - Övr. avdrag från skatten	110	762	-85,5 %	-83,6 %
Vähennykset verosta yhteensä - Från skatt tot.	222	2 499	-91,1 %	-90,7 %
MAKSUUNPANTU VERO - DEBITERAD SKATT	75 797	75 416	0,5 %	-58,5 %
Verotettava tulo €/asukas - Beskattn.bar ink/inv.	43 385	43 133	0,6 %	11,4 %

YHTEISÖVERO - SAMFUNDSSKATT		2023	2022	Muutos	
				Muutos	koko maa
				Förändr.	Förändr. Hela landet
MAKSUUNPANTU YHTEISÖVERO - DEBITERAD		1 421	2 328	-39,0 %	-35,2 %
Kauniaisten jako-osuus - Grankullas andel		0,0008120	0,0008603	-5,6 %	
KIINTEISTÖVERO - FASTIGHETSSKATT		2024	2023	Muutos %	
				Förändr.	Hela landet
MAKSUUNPANTU KIINTEISTÖVERO - DEB. SKATT		6 221	4 880	27,5	7,2
Laskennallinen vero yht.- Kalkylerad skatt smlg.		6 227	4 885	27,5	7,2
Verotusarvot, veroaste, vero					
Beskattningsvärden, skattesatser, skatt					
Yleinen maa-alueet - Allmän markområden		341 238	343 337	-0,6	0,4
Veroaste - Skattesats		1,30	0,93		
Vero - Skatt		4 436	3 193		
Yleinen rakennukset - Allmän byggnader					
Veroaste - Skattesats		0,93	0,93	0,0	
Vero - Skatt		169	165		
Vakituiset asuinrakennukset - Stadigvar. bostad					
Veroaste - Skattesats		0,41	0,41	0,0	
Vero - Skatt		1 355	1 340		
Rakentamaton rakennuspaikka - Obebyggd byggpl.					
Veroaste - Skattesats		4,30	3,93	9,4	
Vero - Skatt		181	97		
Muut asuinrak. + yleishyöd. yhteisöt					
Övriga bostadsbyggn. + allmännyttiga samfund		9 139	9 563	-4,4	-1,5
Veroaste - Skattesats		0,93	0,93	0,0	
Vero - Skatt		85	89		

1.5.1.6. Verontilitykset

Tilivuoden aikana kertyy veroja usealta verovuodelta ennakoina ja jälkilityksinä. Työnantajien ennakonpidätykset ja muut suoritukset tilitetään kuukausittain veronsaajille arvioituilla jako-osuuksilla. Täten kaupungille talousarviovuoden aikana tilitetty määrä voi poiketa merkittävästi saman vuoden maksuunpanosta.

1.5.1.7. Skatteredovisningar

Under räkenskapsåret inflyter skatter för flera olika skatteår som förskott och tillägg. Arbetsgivarnas förskottsinnehållningar och övriga rater fördelas månatligen till skattetagarna med hjälp av uppskattade andelar. Därför kan de belopp som utbetalas till staden under ett budgetår avsevärt avvika från det belopp som debiteras för samma skatteår.

Verontilitykset - Skatteredovisningar, 1000 €

Muutos %

	2024	2023	Förändr.
Kunnallisvero - Kommunalskatt	19 102	25 326	-24,6
talousarviovuodelta - för budgetåret	19 133	19 622	-2,5
muilta vuosilta - för övriga år	-31	5 704	-100,5
Yhteisövero - Samfundsskatt	1 342	1 695	-20,8
talousarviovuodelta - för budgetåret	939	977	-4,0
muilta vuosilta - för övriga år	404	718	-43,8
Kiinteistövero	6 091	4 882	24,8
talousarviovuodelta - för budgetåret	5 862	4 587	27,8
aikaisemmilta vuosilta - för tidigare år	229	295	-22,3
YHTEENSÄ - SAMMANLAGT	26 535	31 904	-16,8

1.5.1.8. Vuoden 2024 talousarvion verotulojen vertailu toteutuneeseen

Vuoden 2024 toteutunut verotulojen kokonaistuotto alitti alkuperäisen talousarvion tuottoarvion melkein 2,4 miljoonalla eurolla, eli laskua oli -8,2 prosenttia. Koko alitus kertyi Kunnallisveron tilityksistä, jotka alittivat talousarvion 2,4 miljoonalla eurolla.

1.5.1.9. Jämförelse mellan budgeterade och influtna skatter år 2024

Utfallet för skatteintäkterna år 2024 underskred det ursprungliga budgeterade beloppet med nästan 2,4 miljoner euro, vilket innebär en nedgång på -8,2 procent. Hela underskridandet utgjordes av de redovisade kommunalskatterna som underskred budgeten med 2,4 miljoner euro.

Talousarvion verotulojen toteutuminen Influtna skatter jämfört med budgeten

1 000 €	TA 2024	TP 2024	Poikkeama	Poikk. %
Tilitetty - Redovisat	Budget	Bokslut	Avvikelse	Avvik. %
Kunnallisvero - Kommunalskatt	21 500	19 102	-2 398	-11,2
Yhteisövero - Samfundsskatt	1 400	1 342	-58	-4,1
Kiinteistövero - Fastighetsskatt	6 000	6 091	91	1,5
Yhteensä - Sammanlagt	28 900	26 535	-2 365	-8,2

1.5.1.10. Valtionosuudet

Valtionosuusjärjestelmän kautta valtio osallistuu lakisääteisten kunnallisten peruspalvelujen rahoitukseen. Valtionosuudet ovat merkittävin osa kuntiin kohdistuvaa valtionapujärjestelmää. Valtionosuudet määräytyvät laskennallisesti perusteiden ja maksetaan kunnalle automaattisesti ilman erillistä hakemusta. Lisäksi kunnille voidaan myöntää hakemuksesta valtionavustuksia.

Kuntien palvelutuotannon kustannukset ja verotulot poikkeavat paljon toisistaan muun muassa väestön ikärakenteen ja olosuhteiden takia. Valtionosuusjärjestelmän tavoitteena on kuntien vastuulla olevien julkisten palvelujen saatavuuden varmistaminen tasaisesti koko maassa siten, että kansalaiset voivat saada tietyn tasoiset peruspalvelut asuinpaikastaan riippumatta kohtuullisella verorasituksella.

Järjestelmää täydentää tilapäisissä taloudellisissa vaikeuksissa oleville kunnille myönnettävä harkinnanvarainen valtionosuuden korotus.

Valtionosuus on kunnalle yleiskatteellinen tuloerä, jota ei ole korvamerkitty tiettyjen palvelujen järjestämiseen. Kunta päättää itse valtionosuuksiensa kuten verotulojensakin käytöstä ja hyötyy taloudellisesti, jos järjestää palvelunsa kustannustehokkaasti.

Kunnan valtionosuusrahoitus muodostuu hallinnollisesti kahdesta osasta:

- kunnan peruspalvelujen valtionosuudesta, jota hallinnoi valtiovarainministeriö, ja
- opetus- ja kulttuuritoimen valtionosuudesta, jota hallinnoi opetus- ja kulttuuriministeriö.

Valtiovarainministeriön hallinnoima peruspalvelujen valtionosuus on näistä taloudellisesti merkittävämpi.

Vaikka hallinnollisen jaon perusteella voisi päätellä toisinkin, niin valtaosa kuntien varhaiskasvatuksen ja perusopetuksen valtionosuusrahoituksesta määräytyy valtiovarainministeriön hallinnoiman peruspalvelujen valtionosuuden laskentatekijöiden kautta.

Peruspalvelujen valtionosuus koostuu kuntien kustannuserojen sekä tulopohjan tasauksesta. Kustannuserojen laskentaperusteena ovat asukasmäärän ja ikärakenteen lisäksi erilaiset olosuhdetekijät. Tulopohjaa tasataan kunnan verotuloihin perustuvan valtionosuuden tasauksen kautta.

Varsinaisesta peruspalvelujen valtionosuudesta eriyttynä osana kunnille maksetaan myös veromenetysten korvausta.

Vuoden 2023 alusta alkaen sosiaali- ja terveys- sekä pelastustoimi siirtyivät kunnilta hyvinvointialueiden järjestettäväksi. Uudistuksen rahoittamiseksi kunnilta siirrettiin yhtä paljon tuloja kuin siirtyvät palvelut maksoivat ennen uudistusta. Kuntien valtionosuuksista leikattiin uudistuksen rahoittamiseksi kaksi kolmasosaa, mutta yksittäisen kunnan leikkausosuus vaihteli.

Valtionosuusjärjestelmään lisättiin toistaiseksi pysyvänä sote-kustannusten ja -tulojen siirrosta johtuvan muutosrajoitin ja kunnan talouden tasapainotilan muutoksia rajoittava järjestelmämuutoksen tasaus.

Nämä erät lasketaan osana peruspalvelujen valtionosuutta. Koko maan tasolla vaikutus kuntiin on kustannusneutraali, mutta yksittäisellä kunnalla nämä sote-erät voivat olla tärkeimmässä roolissa valtionosuuksien tason kannalta.

1.5.1.11. Statsandelar

Staten deltar via statsandelssystemet i finansieringen av den lagstadgade basservice som kommunerna tillhandahåller. Statsandelarna utgör den viktigaste delen av det statsbidragssystem som riktar sig till kommunerna. Statsandelarna bestäms på kalkylerade grunder och de betalas automatiskt till kommunerna utan några särskilda ansökningar. Dessutom kan kommunerna beviljas statsunderstöd på ansökan.

Skillnaden mellan kostnaderna för serviceproduktionen och skatteinkomsterna kan variera en hel del från kommun till kommun bland annat till följd av olikheter i befolkningens åldersstruktur och omständigheterna. Statsandelssystemets syfte är att i hela landet trygga en jämn tillgång på den offentliga service som kommunerna ansvarar för så att medborgarna oberoende av var de bor kan få basservice på en viss nivå mot en rimlig skattebörda.

Systemet kompletteras av en behovsprövad höjning av statsandelen för kommuner med tillfälliga ekonomiska svårigheter.

Statsandelen är en generell inkomstpost som inte har öronmärkts för någon viss service. Varje kommun

beslutar självständigt om hur den använder sina statsandelar och sina skatteinkomster. Den ekonomiska nyttan blir därmed större ju kostnadseffektivare kommunen kan ordna verksamheten.

Statsandelsfinansieringen till kommunerna består administrativt av två delar:

- statsandelen för kommunal basservice, som administreras av Finansministeriet, och
- statsandelen för undervisnings- och kulturverksamhet, som administreras av Undervisnings- och kulturministeriet.

Av dessa har statsandelen för basservice, som administreras av Finansministeriet, större ekonomisk betydelse.

Även om den administrativa indelningen verkar antyda något annat, bestäms merparten av statsandelsfinansieringen för kommunernas småbarnspedagogik och grundläggande utbildning på basis av kalkyleringsfaktorerna för statsandelen för basservice, som administreras av Finansministeriet.

Statsandelen för basservice består av utjämning av skillnaderna i kostnader mellan kommunerna och en utjämning av inkomstbasen. Grunden för beräkningen av skillnaderna i kostnader är invånarantalet, åldersstrukturen och olika särförhållanden. Inkomstbasen jämnas ut genom utjämningen av statsandelen på basis av skatteinkomsterna.

Som en separat del av den egentliga statsandelen för basservice betalas också ersättning för skatteförluster till kommunerna.

Vid början av 2023 överfördes social- och hälsovårdstjänsterna samt räddningsväsendet till välfärdsområdena. Reformen finansierades genom att det belopp som motsvarade kommunernas kostnader för de överförda tjänsterna före reformen överfördes till välfärdsområdena. Kommunernas statsandelar skars ned med två tredjedelar för att finansiera reformen, men den enskilda kommunens andel av nedskärningen varierade.

Till statsandelssystemet fogades en permanent förändringsbegränsning och en utjämning av systemändringen. Avsikten med dem är begränsa de förändringar i balansen i kommunekonomin som förorsakas av överföringen av kostnaderna och inkomsterna för social- och hälsovården samt räddningsväsendet.

Dessa poster räknas ut som en del av statsandelen för basservice. På riksnivå är konsekvenserna för kommunerna kostnadsneutrala, men för en enskild kommun kan posterna spela en viktig roll med tanke på statsandelsnivån.

Valtionosuudet - Statsandelar, 1000 €

	TP-Bokslut 2024	TP-Bokslut 2023	Muutos % Förändring
Peruspalvelut (VM) - Basservice (FM)			
Laskennalliset kustannukset - Kalkylerade kostnader			
Ikärakenne - Åldersstruktur	18 208	18 036	1,0
Muut laskennalliset kustannukset - Övriga kalkylerade kostn.	3 458	3 438	0,6
Laskenn. kustannukset yhteensä - Kalkylerde kostn. tot.	21 667	21 474	0,9
Omarhoitusosuus €/as.- Självfinansieringsandel €/inv.	-1 389	-1 360	2,1
Omarahoitusosuus - Självfinansieringsandel	-14 281	-14 138	1,0
Valtionosuus lask. kustannuksiin - Statsandel för kalk. kostn.	7 385	7 336	0,7
Lisäosat - Tilläggsdelar	445	529	-16,0
Muut lisät ja vähennykset - Övriga tillägg och avdrag	-624	-661	-5,6
Valtionosuus ennen tasausta ja sote-uudistuksen erä (muutosrajoitin ja siirtymätasaus) - Statsandel före utjämning och vårdreformens delar (förändringsbegränsning och övergångsutjämning)	7 206	7 205	
Sote-uudistuksen muutosrajoitin - Social- och hälsovårdsreformens förändringsbegränsning	9 961	7 363	
Sote-uudistuksen järjestelmä-muutoksen tasaus - Social- och hälsovårdsreformens övergångsutjämning	3 023	1 488	
Jälkikäteistarkistuksesta johtuva valtionosuuden pysyvä lisäsiirtotarve 2024 (n. 91 €/as) - Permanent extra statsandels-överföring 2024 till följd av efterhands-justeringen (ca 91 €/inv)	-931		
Määräaikainen lisäys kompensoidaan lisäsiirtotarpeen muutosta 2024 - Tidsbegränsad ökning för att kompensera den extra överföringen 2024	357		
Uudistuksen erät yhteensä - Reformens rater tillsammans	12 409	8 851	
(inneh. förändringsbegränsning och övergångsutjämning)	19 616	16 056	
Verotuloihin perustuva tasaus - Utjämning på basis av skatt	-1 675	-1 613	3,8
Kaupungin valtionosuus (VM) - Stadens statsandel (FM)	17 941	14 443	24,2
Opetustoimen erillisrahoitus (OKM) - Undervining (UKM)			
Lukiokoulutus - Gymnasieutbildning	5 367	5 145	4,3
Perusop. erityisliisät, aamu- ja iltapäivät. - Särsk. Tillägg	389	411	-5,3
Kansalaisopisto, liikunta, nuorisotoiminta - MBI, idrott, ungdom	276	319	-13,2
Kustannukset yhteensä - Kostnader totalt	6 033	5 875	2,7
Omarhoitusosuus €/as.- Självfinansieringsandel €/inv.	-300	-286	5,0
Omarahoitusosuus - Självfinansieringsandel	-3 088	-2 972	3,9
Kaupungin valtionosuus (OKM) - Stadens statsandel (UKM)	2 945	2 902	1,5
Valtionosuudet yhteensä - Statsandelar sammanlagt	20 886	17 345	20,4
Veromenetysten korvaus - kompensering av skattebortfall	655	662	-1,0
Valtionosuus ja verotulomenetysten korvaus - Statsandel och kompensering av skattebortfall	21 541	18 007	19,6

1.5.2. Toiminnan rahoitus - Finansiering av verksamheten

RAHOITUSLASKELMA		31.12.2024	31.12.2023
FINANSIERINGSKALKYL			
(1 000 €)			
Toiminnan rahavirta - kassaflödet i verksamheten			
Vuosikate - Årsbidrag		9 153	11 569
Satunnaiset erät, netto - Extraordinära poster, netto			
Tulorahoituksen korjauserät -		-1 200	-564
Korrektivposter till internt tillförda medel			
Investointien rahavirta - kassaflödet för investeringarnas del			
Investointimenot - Investeringsutgifter		-12 077	-9 310
Rahoitusosuudet investointeihin - Finansieringsandelar för investeringar		306	156
Pysyvien vastaavien hyödykkeiden luovutustulot -		1 278	652
Försäljninginkomster av tillgångar bestående aktiva			
TOIMINNAN JA INVESTOINTIEN RAHAVIRTA		-2 540	2 502
VERKSAMHETENS OCH INVESTERINGARNAS KASSAFLÖDE			
Rahoituksen rahavirta			
Kassaflödet för finansieringens del			
Antolainauksen muutokset - Förändringar i utlåningen			
Antolainasaamisten vähennykset - Minskning av utlåningen		119	42
Muut maksuvalmiuden muutokset - Övriga förändringar av likviditeten		-587	-2261
Toimeksiantojen varojen ja pääomien muutokset -		0	-8
Förändring av förvaltade medel och förvaltat kapital			
Saamisten muutos - Förändring av fordringar		91	1783
Korottomien velkojen muutos - Förändring av räntefria skulder		-678	-4037
RAHOITUKSEN RAHAVIRTA - FINANSIERINGENS KASSAFLÖDE		-468	-2 219
Rahavarojen muutos - Förändring av likvida medel		-3 007	284
Rahavarat 31.12. - Likvida medel 31.12.		17 695	20 702
Rahavarat 1.1. - Likvida medel 1.1.		20 702	20 419
Rahavarojen muutos - Förändring av likvida medel		-3 007	284
TUNNUSLUVUT - NYCKELTAL			
		31.12.2024	31.12.2023
Toiminnan ja investointien rahavirran kertymä 5 vuodelta, 1000 € -		14 400	11 841
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde 5 år, 1000 €			
Investointien tulorahoitus, % - Intern finansiering av investeringar, %		78 %	126 %
Pääomamenojen tulorahoitus, % - Intern finansiering av kapitalutgifter, %		79 %	127 %
Kassan riittävyys, pv - Likviditet, kassadagar		99	122
Asukasmäärä - Invånarantal		10 247	10 277

Investointimenot rahoitettiin omalla tulorahoituksella. Kaupungilla ei ollut lainaa vuoden lopussa.

Investeringensutgifterna finansierades med egen inkomstfinansiering. Staden hade inga lån i slutet av året.

1.5.3. Rahoitusasema ja sen muutokset - Den finansiella ställningen och förändringar i den

TASE - BALANSRÄKNING **31.12.2024 31.12.2023**
(1 000 €)

VASTAAVAA - AKTIVA

A	PYSYVÄT VASTAAVAT - BESTÅENDE AKTIVA	107 055	104 762
I	Aineettomat hyödykkeet - Immateriella tillgångar	6 288	770
	2. Tietokoneohjelmistot - Datorprogram	723	770
	3. Muut pitkävaikuttiset menot - Övriga utgifter med lång verkningstid	5 565	0
II	Aineelliset hyödykkeet - Materiella tillgångar	89 369	92 461
	1. Maa ja vesialueet - Mark- och vattenområden	14 837	14 852
	2. Rakennukset - Byggnader	62 274	62 872
	3. Kiinteät rakenteet ja laitteet - Fasta konstruktioner och anordningar	10 329	9 858
	4. Koneet ja kalusto - Maskiner och inventarier	1 616	1 735
	6. Ennakkomaksut ja keskenkäydyt hankinnat - Förskottsbetalningar och pågående nyanläggningar	313	3 143
III	Sijoitukset - Placeringar	11 398	11 531
	1. Osakkeet ja osuudet - Aktier och andelar	6 658	6 672
	2. Joukkovelkakirjalainasaamiset - Masskuldebrevslån		
	3. Muut lainasaamiset - Övriga fordringar	4 740	4 859
	4. Muut saamiset - Övriga fordringar		
B	TOIMEKSIANTOJEN VARAT - FÖRVALTADE MEDEL	-1	-1
	3. Muut toimeksiantojen varat - Övriga förvaltade medel	-1	-1
C	VAIHTUVAT VASTAAVAT - RÖRLIGA MEDEL	19 927	23 025
II	Saamiset - Fordringar	2 232	2 322
	Lyhytaikaiset saamiset - Kortfristiga fordringar	2 232	2 322
	1. Myyntisaamiset - Kundfordringar	681	796
	3. Muut saamiset - Övriga fordringar	1 025	1 096
	4. Siirtosaamiset - Resultatregleringar	526	430
III	Rahoitusarvopaperit - Finansiella värdepapper	65	65
	1. Osakkeet ja osuudet - Aktier och andelar	65	65
	2. Sijoitukset rahamarkkinainstrumentteihin		
	3. Joukkovelkakirjalainasaamiset		
	4. Muut arvopaperit		
IV	Rahat ja pankkisaamiset - Kassa och bank	17 630	20 637
	VASTAAVAA YHTEENSÄ - AKTIVA TOTALT	126 980	127 786

TASE - BALANSRÄKNING (1 000 €)	31.12.2024	31.12.2023
-----------------------------------	------------	------------

VASTATTAVAA - PASSIVA

A OMA PÄÄOMA - EGET KAPITAL	108 915	109 042
I Peruspääoma - Grundkapital	50 688	50 688
IV Edellisten tilikausien ylijäämä (alijäämä) - Överskott (underskott) från tidigare räkenskapsperioder	58 354	55 766
V Tilikauden ylijäämä - Räkenskapsperiodens överskott	-127	2 588
 B POISTOERO JA VAPAAEHTOISET VARAUKSET - AVSKRIVNINGSDIFFERENS OCH RESERVER	 10 000	 10 000
Muut vapaaehtoiset varaukset	10 000	10 000
 C PAKOLLISET VARAUKSET - AVSÄTTNINGAR	 119	 119
2. Muut pakolliset varaukset - Övriga avsättningar	119	119
 E VIERAS PÄÄOMA - FRÄMMANDE KAPITAL	 7 946	 8 624
I Pitkäaikainen - Långfristigt	17	17
5. Saadut ennakot - Erhållna förskott	17	17
Lyhytaikainen - Kortfristigt	7 930	8 608
6. Ostovelat - Leverantörsskulder	2 791	3 184
7. Liittymismaksut ja muut velat - Anslutningsavgifter och övriga skulder	668	828
8. Siirtovelat - Resultatregleringar	4 471	4 596
 VASTATTAVAA YHTEENSÄ - PASSIVA TOTALT	 126 980	 127 786

TUNNUSLUVUT - NYCKELTAL	31.12.2024	31.12.2023
-------------------------	------------	------------

Omavaraisuusaste - Soliditetsgrad	94 %	93 %
Suhteellinen velkaantuneisuus - Relativ skuldsättningsgrad	13 %	14 %
Kertynyt yli-/alijäämä (1000 €) - Ackumulerat över-/underskott	58 226	58 354
Kertynyt yli-/alijäämä, €/as. - Ackumulerat över-/underskott, €/inv	5 682	5 678
Lainat ja vastuut, 31.12. (1000 €) - Lån och ansvar, 31.12.	2 370	211
Lainat ja vastuut, €/asukas - Lån och ansvar, €/inv.	231	20
Lainasaamiset 31.12. - Lånefordringar 31.12.	4 740	4 859
Asukasmäärä - Invånarantal	10 247	10 277

1.5.4. Kokonaistulot ja -menot - Totala inkomster och utgifter

KOKONAISTULOT JA -MENOT (1000 €) - TOTALA INKOMSTER OCH UTGIFTER

TULOT - INKOMSTER

TOIMINTA - VERKSAMHET

Toimintatuotot - Verksamhetsinkomster	13 060
Verotulot - Skatteinkomster	26 534
Valtionosuudet - Statsandelar	21 541
Korkotuotot - Ränteinkomster	893
Muut rahoitustuotot - Övr.fin.inkomster	124
Satunnaiset tuotot - Extraordinära inkomster	
Tulorahoituksen korjauserät - Korr.poster	-1 200

INVESTOINNIT - INVESTERINGAR

Rahoitusosuudet - Finansieringsandelar	306
Luovutustulot - Försäljningsvinst	1 278

RAHOITUSTOIMINTA - FINANSIERING

Lyhytaikaisten lainojen muutos - Ändring av långfr. skuld	0
	62 537

MENOT- UTGIFTER

TOIMINTA - VERKSAMHET

Toimintakulut - Verksamhetskostnader	52 982
Korkokulut - Räntekostnader	0
Muut rahoituskulut - Övr. fin.kostnader	17

INVESTOINNIT - INVESTERINGAR

Investointimenot - Investeringsutgifter	12 077
---	--------

65 076

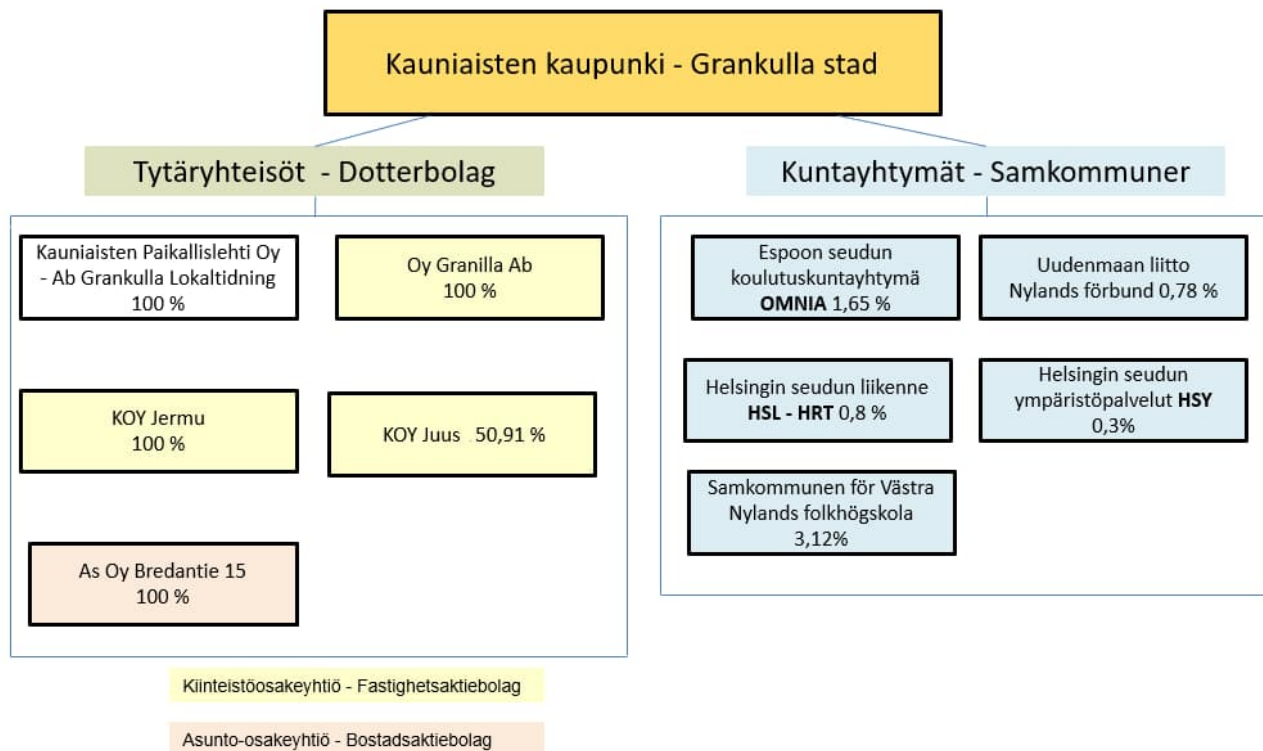
TÄSMÄYTYS - AVSTÄMNING

Kokonaistulot- Kokonaismenot/Totala inkomster - Totala utgifter	62 537	-65 076	-2 540
Rahavarojen muutos - Muut maksuvalmiuden muutokset	-3 007	-468	-2 540
Förändring av likvida medel - Övriga förändringar av likviditeten			

1.6. KONSERNITARKASTELU - KOMMUNKONCERNEN

Kauniaisten kaupungin konserniin kuuluu 5 yhtiötä ja 5 kuntayhtymää, jotka kaikki on yhdistelty kaupungin konsernitilinpäätökseen.

Till Grankulla stads koncern hör 5 bolag och 5 samkommuner vilka samtliga har sammanställts i stadens koncernbokslut.



Konsernin tilikauden tulos on – 423 536,38 euroa ja konsernitaseen loppusumma 145 513 193,35 euroa.

Koncernens resultat för räkenskapsåret är – 423 536,38euro och koncernens balansomslutning är 145 513 193,35 euro.

1.6.1. Konsernivalvonta - Koncerntillsyn

Kaupungin konserniin kuuluvien tytäryhteisöjen valvonta toteutuu kaupungin edustuksella tytäryhteisöjen hallituksissa sekä keskushallinnolle toimitettavilla tilinpäätös- ja osavuositarkastustiedoilla. Kaupungin konserniohje on hyväksytty 14.6.2021.

Kuntayhtymien toimintaa ja taloutta seurataan säännöllisesti pääkaupunkiseudun edunvalvontaryhmissä.

De dotterbolag som hör till stadskoncernen övervakas genom stadens representation i dotterbolagens styrelser samt genom uppföljning av de delårs- och bokslutsrapporter som delges centralförvaltningen. Stadens koncerndirektiv godkändes 14.6.2021.

Samkommunernas verksamhet och ekonomi följs upp regelbundet i huvudstadsregionens intressebevakningsgrupper.

1.6.2. Konsernitilinpäätös ja sen tunnusluvut - Koncernresultatsräkning och nyckeltal

KONSERNITULOSLASKELMA		
KONCERNRESULTATRÄKNING	31.12.2024	31.12.2023
(1 000 €)		
Toimintatuotot - Verksamhetsintäkter	25 394	25 902
Toimintakulut - Verksamhetskostnader	-63 998	-63 045
Osuus osakkuusyhteisöjen voitosta (tappiosta) - Andel av intressesamfundens vinst (förlust)	1	2
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETSBIDRAG	-38 603	-37 141
Verotulot - Skatteinkomster	26 534	31 904
Valtionosuudet - Statsandelar	21 541	18 007
Rahoitustulot ja -menot - Finansiella intäkter och kostnader	425	225
Korkotulot - Ränteintäkter	924	686
Muut rahoitustulot - Övriga finansiella intäkter	177	178
Korkokulut - Räntekostnader	-630	-591
Muut rahoituskulut - Övriga finansiella kostnader	-46	-48
VUOSIKATE - ÅRSBIDRAG	9 898	12 996
Poistot ja arvonalentumiset - Avskrivningar och nedskrivningar Suunnitelmanmukaiset poistot - Avskrivningar enligt plan	-10 609	-10 319
TILIKAUDEN TULOS - RÄKENSKAPSPERIODENS RESULTAT	-711	2 676
Tilinpäätössiirrot - Bokslutsdispositioner	256	-13
Tilikauden verot - RäkenSKAPSPERIODENS skatter	-3	2
Laskennalliset verot - Latenta skatter	64	-3
Vähemmistöosuudet - Minoritetsandelar	-29	-33
TILIKAUDEN YLIJÄÄMÄ (ALIJÄÄMÄ) - RÄKENSKAPSPERIODENS ÖVERSKOTT (UNDERSKOTT)	-424	2 631
Konsernituloslaskelman tunnusluvut - Koncernresultaträkningens nyckeltal		
(1 000 €)	31.12.2024	31.12.2023
Toimintatulot/toimintamenot -	39,7 %	41,1 %
Verksamhetsinkomster/verksamhetsutgifter		
Vuosikate/poistot - Årsbidrag/avskrivningar	93,3 %	125,9 %
Vuosikate euroa/asukas - Årsbidrag/euro/invånare	966	1 265
Asukasmäärä - Invånarantal	10 247	10 277

KONSERNIN RAHOITUSLASKELMA (1 000 €)		
FINANSIERINGSANALYS FÖR KOMMUNKONCERNEN	31.12.2024	31.12.2023
Toiminnan rahavirta - Kassaflödet i verksamheten	8 673	12 410
Vuosikate - Årsbidrag	9 898	12 996
Tulorahoituksen korjauserät -	-1 221	-587
Korrektivposter till internt tillförda medel		
Tilikauden verot - Räkenskapsperiodens skatter	-3	2
Investointien rahavirta - Investeringarnas kassaflöde	-11 699	-9 908
Investointimenot - Investeringsutgifter	-13 332	-10 738
Rahoitusosuudet investointeihin -	354	177
Finansieringsandelar för investeringsutgifter		
Pysyvien vastaavien hyödykkeiden luovutustulot -	1 278	653
Försäljningsinkomster av tillgångar bland bestående aktiva		
TOIMINNAN JA INVESTOINTIEN RAHAVIRTA -	-3 026	2 503
VERKSAMHETENS OCH INVESTERINGARNAS KASSAFLÖDE		
Rahoituksen rahavirta -		
Finansieringens kassaflöde		
Antolainauksen muutokset - Förändringar i utlåningen	119	42
Antolainasaamisten lisäykset - Ökning av utlåningen	0	0
Antolainasaamisten vähennykset - Minskning av utlåningen	119	42
Lainakannan muutokset - Förändringar i lånestocken	-399	-325
Pitkäaikaisten lainojen lisäys - Ökning av långfristiga lån	616	538
Pitkäaikaisten lainojen vähennys - Minskning av långfristiga lån	-782	-789
Lyhytaikaisten lainojen muutos - Förändring av kortfristiga lån	-233	-73
Oman pääoman muutokset - Förändringar i eget kapital	23	0
Muut maksuvalmiuden muutokset -	-638	-1 980
Övriga förändringar i likviditeten		
Toimeksiantojen varojen ja pääomien muutokset -	1	-8
Förändring av förvaltade medel och förvaltat kapital		
Vaihto-omaisuuden muutos - Förändring av omsättningstillgångar	-8	-7
Saamisten muutos - Förändring av fordringar	180	2 047
Korottomien velkojen muutos - Förändring av räntefria skulder	-811	-4 013
RAHOITUKSEN RAHAVIRTA- FÖRÄNDRING AV LIKVIDA MEDEL	-895	-2 263
Rahavarojen muutos - Förändring av likvida medel	-3 921	240
Rahavarat 31.12. - Likvida medel 31.12.	20 175	24 096
Rahavarat 1.1. - Likvida medel 1.1.	24 096	23 856

KONSERNIN RAHOITUSLASKELMAN TUNNUSLUVUT -		
KONCERNFINANSIERINGSANALYS NYCKELTAL	31.12.2024	31.12.2023
Toiminnan ja investointien rahavirran kertymä 5 vuodelta, 1000 € -		
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde 5 år, 1000 €	9 642	7 173
Investointien tulorahoitus - Intern finansiering av investeringar	76 %	123 %
Lainanhoitokate - Låneskötselbidrag	7,46	9,85
Kassan riittävyys, pv - Likviditet, kassadagar	93	117
Asukasmäärä - Invånarantal	10 247	10 277

KONSERNITASE KONSERNBALANSRÄKNING (1 000 €)	31.12.2024	31.12.2023
---	------------	------------

VASTAAVAA - AKTIVA

PYSYVÄT VASTAAVAT - BESTÅENDE AKTIVA	122 183	120 066
Aineettomat hyödykkeet - Immateriella tillgångar	6 631	1 098
Aineettomat oikeudet - Immateriella rättigheter	956	971
Muut pitkävaikutteiset menot -	5 620	60
Övriga utgifter med lång verkningstid		
Ennakkomaksut - Förskottsbetalningar	55	67
 Aineelliset hyödykkeet - Materiella tillgångar	 109 462	 112 746
Maa ja vesialueet - Mark- och vattenområden	16 695	16 711
Rakennukset - Byggnader	72 385	73 208
Kiinteät rakenteet ja laitteet -	18 263	17 741
Fasta konstruktioner och anordningar		
Koneet ja kalusto - Maskiner och inventarier	1 707	1 795
Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat -	412	3 291
Förskottsbetalningar och pågående nyanläggningar		
 Sijoitukset - Placeringar	 6 090	 6 221
Osakkeet ja osuudet - Aktier och andelar	1 810	1 822
Muut lainasaamiset - Övriga lånefordringar	4 280	4 399
 TOIMEKSIANTOJEN VARAT - FÖRVALTADE MEDEL	 126	 151
 VAIHTUVAT VASTAAVAT - RÖRLIGA AKTIVA	 23 204	 27 279
Vaihto-omaisuus - Omsättningstillgångar	47	39
Saamiset - Fordringar	2 982	3 144
Lyhytaikaiset saamiset - Kortfristiga fordringar	2 982	3 144
Rahoitusarvopaperit - Finansiella värdepapper	1 414	1 268
Rahat ja pankkisaamiset - Kassa och bank	18 761	22 828
 VASTAAVAA YHTEENSÄ - AKTIVA TOTALT	 145 513	 147 495

KONSERNITASE KONCERNBALANSRÄKNING (1 000 €)	31.12.2024	31.12.2023
---	------------	------------

VASTATTAVAA - PASSIVA

OMA PÄÄOMA - EGET KAPITAL	117 006	117 668
Peruspääoma - Grundkapital	50 688	50 688
Muut omat rahastot - Övriga egna fonder	178	179
Edellisten tilikausien ylijäämä (alijäämä) - Överskott (underskott) från tidigare räkenskapsperioder	66 564	64 169
Tilikauden ylijäämä / alijäämä Räkenskapsperiodens överskott/underskott	-424	2 631
VÄHEMMISTÖOSUUDET - MINORITETSANDELAR	57	60
PAKOLLISET VARAUKSET - AVSÄTTNINGAR	238	258
Muut pakolliset varaukset - Övriga avsättningar	238	258
TOIMEKSIANTOJEN PÄÄOMAT - FÖRVALTAT KAPITAL	128	152
VIERAS PÄÄOMA - FRÄMMANDE KAPITAL	28 085	29 356
Pitkäaikainen korollinen vieras pääoma - Långfristigt räntebelagt främmande kapital	16 871	17 064
Pitkäaikainen koroton vieras pääoma - Långfristigt räntefritt främmande kapital	677	742
Lyhytaikainen korollinen vieras pääoma - Kortfristigt räntebelagt främmande kapital	806	981
Lyhytaikainen koroton vieras pääoma - Kortfristigt räntefritt främmande kapital	9 732	10 569
VASTATTAVAA YHTEENSÄ - PASSIVA TOTALT	145 513	147 495

KONSERNITASEEN TUNNUSLUVUT - KONCERNBALANSRÄKNINGENS NYCKELTAL	31.12.2024	31.12.2023
---	------------	------------

Omavaraisuusaste - Soliditetsgrad	81 %	80 %
Suhteellinen velkaantuneisuus - Relativ skuldsättningsgrad	38 %	38 %
Kertynyt yli-/alijäämä (1 000 €) - Överskott/underskott	66 140	66 801
Kertynyt yli-/alijäämä, €/asukas - Överskott/underskott, €/invånare	6 455	6 500
Lainakanta 31.12. (1.000 €) - Lånestock	18 353	18 788
Lainakanta euroa/asukas - Lånestock euro/invånare	1 791	1 756
Lainat ja vastuut, 31.12. (1000 €) - Lån och ansvar, 31.12.	21 588	19 878
Lainat ja vastuut, €/asukas - Lån och ansvar, €/inv.	2 107	1 934
Lainasaamiset 31.12. (1.000 €) - Lånefordringar	4 280	4 399
Asukasmäärä - Invånarantal	10 247	10 277

1.7. KAUPUNGINHALLITUKSEN ESITYS TILIKAUDEN KÄSITTELYSTÄ - STADSSTYRELSENS FÖRSLAG TILL BEHANDLING AV RÄKENSKAPSPERIODENS RESULTAT

Kuntalain mukaan hallituksen on toimintakertomuksessaan tai sen antamisen yhteydessä tehtävä esitys tilikauden tuloksen käsittelyä sekä talouden tasapainottamista koskeviksi toimenpiteiksi. Vuoden 2024 tilinpäätöksen alijäämä oli -127 292,31 euroa. Edellisten tilikausien ylijäämä oli yhteensä 58 353 698,27 euroa.

Enligt kommunallagen ska styrelsen i verksamhetsberättelsen eller i samband med att den föreläggs fullmäktige lägga fram förslag till åtgärder som gäller räkenskapsperiodens resultat samt balanseringen av ekonomin. Bokslutet för 2024 uppvisar ett underskott på -127 292,31 euro. Stadens sammanlagda överskott från tidigare år uppgick till 58 353 698,27euro.

Kaupungin peruspääoman määrä 31.12.2024	50 688 353,14 €
Stadens grundkapital per 31.12.2024	
Edellisten tilikausien ylijäämä	58 353 698,27 €
Överskott från tidigare räkenskapsperioder	
Tilikauden alijäämä	-127 292,31 €
Räkenskapsperiodens underskott	

Hallitus ehdottaa, että tilikauden alijäämä -127 292,31 euroa jätetään yli-/alijäämätilille.

Styrelsen föreslår att räkenskapsårets underskott på -127 292,31 euro lämnas på över-/underskottskontot.

2. TOTEUMAVERTAILUT UTFALLSJÄMFÖRELSE

2.1. KAUNIAISTEN STRATEGISTEN TAVOITTEIDEN TOTEUTUMINEN 2024

KAUNIAISTEN STRATEGIA 2023-30

Svensk text på sid. 66

ARVOT

- Kauniaisissa on tärkeää, että arki sujuu molemmilla kansalliskielillämme, suomeksi tai ruotsiksi. Kauniaisten parhaat voimavarat ovat asukkaat, yhteisöt ja yritykset. Asukkaiden aktiivinen osallistaminen palvelujen kehittämiseen ja yhteistyö kumppaneiden kanssa takaavat tulokselliset ja asukkaiden tarpeisiin vastaavat palvelut.

AVOIMUUS

- Kaupungin avoin päätöksenteko- ja viestintäkulttuuri näkyy organisaation sisällä sekä yhteyksissä asukkaiden, kaupungin yhteistyökumppaneiden ja kolmannen sektorin kanssa.

YHTEISÖLLISYYS JA YHDENVERTAISUUS

- Yhteisöllisyys ja aito yhteishenki ovat Kauniaisten valttikortteja. Yhteisöllisyys merkitsee osallisuuden ja turvallisuuden tunnetta kaikille. Yhdenvertaisuus merkitsee kaikkien kauniaislaisten tasapuolista kohtelua ja yhdenvertaisia vaikutusmahdollisuuksia.

VASTUULLISUUS JA KESTÄVYYS

- Vastuullisuus ja kestävyys ovat osa kaupungin koko toimintaa. Vaikutusten arviointi on luonnollinen osa päätöksentekoa. Vastuullisuus saa aikaan luottamusta.

VISIO

Aikaansaava, hyvinvoiva ja resurssiviisaasti tulevaisuutta rakentava, elävästi kaksikielinen ja monikulttuurinen Grani.

Tilinpäätös 2024

Bokslut 2024

STRATEGISTEN TAVOITTEIDEN "ISOT" MITTARIT

JOILLA MITATAAN TAVOITTEISIIN PÄÄSEMISTÄ KOKO STRATEGIAKAUDELLA 2023-30

Strategiset tavoitteet 2023-2030

Strateginen tavoite	"Iso" mittari strategiakauden (2023-30) lopun tilanteesta	Toteumatilanne TP2024
1.1. Kestävä ja terve kuntatalous	Kertynyt ylijäämä taseessa on vähintään 40 milj. € strategiakauden lopussa 2030 (eli strategiakaudella keskimäärin max -1,5 milj. € vuodessa).	Toteutumassa.
1.2. Henkilöstön hyvinvointi ja osaaminen	Henkilöstökokemusta mittaavan NPS-mittarin arvo on koko kaupugin tasolla 50. Johtamisen NPS-mittaus. Tavoite parantaa yksikkötasolla 5 pistettä vuodessa.	Tavoite koskee strategiakautta eli vuoteen 2030 saakka. Toteuma vuonna 2024 oli 22/100. Mittari on korjattu olemaan 50 strategiakaudella vuoteen 2030 mennessä. Toteuma vuonna 2024 oli 45/100.
2.1. Kaupungin hiilineutraalius	Kauniaisten hiilineutraalisuustavoitteen toteutuminen niin, että päästöistä olisi leikattu 80 % (36 kt CO ₂ -ekv.) vuoden 2008 tasosta. Luontokato: Turvatut luontoalueet (viher- ja suojelualueet) prosentteina Kauniaisten kokonaispinta-alasta (tavoitetaso 30 %, EU:n BD-strategia)	Vuonna 2023 Kauniaisten alueelliset kasvihuonekaasupäästöt olivat vähentyneet -42 % (19,8 kt CO ₂ -ekv.) vertailuvuoden 1990 tasosta (oikea vertailuvuosi). Kaupungin omistuksessa olevat turvatut viher- ja suojelualueet kattavat 33,8 % kaupungin pinta-alasta (yksityiset alueet mukaan lukien 40,2 %). Mittari kehitetään, kun päätös mahd. viherkertoimen käyttöönotosta on tehty.
2.2. Kasvutavoite 0,75 % / v.	Vuonna 2040 maksimissaan 12 000 asukasta. Asukasluvun kasvu 0,75 % / vuosi 5 v keskiarvo (K/E) // Asukasluku: 5 vuoden keskiarvo	Toteutumassa. Toteuma 0,92 %. Asukasmäärä kasvoi voimakkaasti vuosina 2020-2021, mutta asukasmäärä laskenut tämän jälkeen.
2.3. Tasapainoinen kaupunkirakenne	Kauniaisten maankäytön ja asumisen kehityskuva tarkasteltu valtuustokausittain	Toteutunut.
2.4. Liikenneturvallisuuden tason parantaminen	Kasvun myötä onnettomuuksien määrä korkeintaan samalla tasolla. Nolla tieliikennekuolemaa.	Ei toteutunut.
2.5. Asuntokannan kehittäminen	Kolmen asuinhuoneen ja sitä suurempien perheasuntojen yhteenlasketun huoneistoalan on oltava vähintään 50 % uusien asuntojen asuntokannasta	Ei valmistuneita uusia kohteita.
2.6. Kiinteistökannan määrän optimointi ja käytön lisääminen	Kaupungin omistamien kiinteistöjen KEM vähenee 10 %:lla, vertailuvuotena 2023.	KH:n periaatepäätös tehty 30.9.2024 § 132.
3.1. Kokonaisvaltainen hyvinvointi	Väestön sairastavuus pysyy samalla tasolla tai paranee (sairastavuusindeksi. Vertailulukua 60,6 vuodelta 2019)	Sairastavuusindeksiä ei enää seurata valtakunnallisesti.
3.2. HYTE-työ	TEAviisarissa Kauniainen on ainakin kahdella sektorilla (kuntajohto, liikunta, kulttuuri, perusopetus, lukiot) kuntien parhaassa neljänneksessä (vähintään 75 pistettä). Sivistystoimen asiakaskyselyissä tyytyväisyys palveluihin pysyy vähintään keskiarvossa.	Kuntajohto 82, perusopetus 71, lukio 59, kulttuuri 51 ja liikunta 63. Varhaiskasvatus 2023 9,3 ja 2022 8,8; Perusopetus 2024: 4,2 (skaala 1-5) Lukio: 3,7 (skaala 1-5) Kansalaisopisto: 2023: 4,69 2024: 4,77 (skaala 1-5)
3.3. Eheä oppimispolku tulevaisuuteen	Kauniaisten tulokset valtakunnallisissa arvioinneissa ylittävät kansalliset keskiarvot Pakollisten ylioppilaskokeiden tulosten keskiarvo on korkeampi kuin 4,5 (skaala 1-5) Opetuksen vaikuttavuus; nuorisotyöttömyysprosentti 0 % S2 oppilaiden oppimistulosten ero S1 oppilaisiin kapenee oppimistuloksia nostamalla.	PISA 2022: Kauniaisten tulokset matematiikka: samat pisteet kuin kansallinen taso, lukutaito: hieman paremmat pisteet, luonnon tiede: hieman heikommat, kuin kansallinen taso. Yo-kokeiden tulosten keskiarvo 4,92 (2023), 4,88 (2024) – huom. tässä ei vain pakolliset kokeet vaan kaikki ja skaala 0–7. Tilanne 2025: 7,2% (2024) , 4,2% (2023). S2 vs. S1 – päättötodistuksen arvosanojen kehityksen tarkastelu. oppimistulosten ero 0,68 arvosanayksikköä (2024), ero 0,91 (2023).
3.4. Avoin Grani	Kaupungin vuosittain toteutettavan verkkosivujen käyttäjätutkimuksen tulos verkkosivustoista kokonaisuudessaan on vähintään 4,10 (skaala 1-5, lähtötaso 2023 on 3,84)	Tulos syksyn 2024 kyselyssä on 3,98.

Tilinpäätös 2024: strategisten toimenpiteiden toteuma						KAUNIAINEN GRANKULLA
Kauniaisten kaupunkistrategia 2023-2030						
Strateginen teema, tavoite ja toimenpide	Osasto	Seuranta-taso	Toteutusvaihe	Mittari (mittayksikkö)	Toteuma / tavoite	Toteuma sanallisesti
1. Resurssiinsa toiminnan kaupunki						
1.1. Kestävä ja terve kuntatalous						
1.1.1. 10 vuoden hallittu investointiraami ohjaa investointeja	YH/Hallinto- ja talouspalvelut	Kaupungin valtuusto	Toteutunut	-Investointiraami hyväksytään osana talouden tasapainottamisohjelmaa. -Kunnallinveron veroprosentti pysyy ennallaan (%)	- -%	Talousohjelman osana 3 vuoden investointiraami käsitelty uudelleen KV 16.9.2024. Veroprosentti nousi 0,3 %-yksiköllä.
1.1.3. Varmistetaan, että kaupungin organisaatio vastaa SOTE-uudistuksen jälkeisiä tarpeita ja taloudellista kantokykyä	YH/Hallinto- ja talouspalvelut	Kaupungin valtuusto	Toteutunut (OVK2)	-Uudistettu hallintosääntö viedään päätöksentekoo kevään 2024 aikana -Tunnistetaan ja kuvataan tukipalveluiden pääprosessit ja optimaalinen organisaatio- sekä tuki- ja hallintopalvelurakenne	- -	Hallintosäännön 1.päivitys KH:ssa 27.5.2024 ja KV päätti asiasta kahteen kertaan 17.6. ja 16.9.2024. Hallintosäännön 2.päivitys (mm.rakentamislaki) KH 21.10. ja KV 11.11.2024. Kymmeniä yleishallinnon prosesseja kuvattu, työ jatkuu.
1.1.7. Laaditaan talouden tasapainottamisohjelma	YH/Hallinto- ja talouspalvelut	Kaupungin valtuusto	Toteutunut	-Talouden tasapainottamisohjelma (2024-26) hyväksytty kevään 2024 aikana	-	Talouden tasapainottamisohjelma vietiin KH:n käsiteltäväksi 27.5.2024. KV päätti asiasta kaksi kertaa, 17.6 ja 16.9.2024.
1.1.8. Selvitetään sote-kiinteistöjen/toimitilojen omistusjärjestelyt ja tahtotila	Toimialojen yhteinen	Kaupungin valtuusto	Käynnissä	--	-	KH:lle tuotiin tiedoksi sote-kiinteistöjen yhtiöittämisselvitys 9.12.2024.
1.2. Henkilöstön hyvinvointi ja osaaminen						
2. Turvallinen, vihreä kävelykaupunki						
2.1. Kaupungin hiilineutraalius						
2.2. Kasvutavoite 0,75 % / v.						
2.2.1. Kasvun ohjaaminen edistämällä vuosittaisen kaavoitusohjelman kohteita, jotka mitoitettu tavoitetta vastaavaksi	YT/Maankäyttö	Kaupungin valtuusto	Käynnissä	-Asukasluvun vuosittainen muutos (%) -Asukasluvun 5 vuoden keskiarvo (%)	- / 0.75 % - / 0.75 %	Gresantie 1-5 hyväksyttiin, kaupungintalokorttelin kaavachdotus oli nähtävillä, Asemascudun kaavaluonnos oli nähtävillä.

2.3. Tasapainoinen kaupunkirakenne						
2.3.2. Kaavoituksessa huomioidaan ympäristövaikutukset ja laadulliset vaikutukset (ei ainoastaan taloudelliset)	YT/Maankäyttö	Kaupungin valtuusto	Toteutunut (OVK2)	-Jokaisen kaavan yhteydessä laaditaan vaikutusten arviointi.	-	On osana vaikutusten arviointia.
2.4. Liikenneturvallisuuden tason parantaminen						
2.5. Asuntokannan kehittäminen						
2.5.1. Monipuolinen asuntokanta, otetaan huomioon asunto-ohjelman päivittämisessä	YT/Maankäyttö	Kaupungin valtuusto	Käynnissä	-Asuntokanta	-	Asunto-ohjelman päivitys käynnissä.
2.6. Kiinteistökannan määrän optimointi ja käytön lisääminen						
2.6.4. Suomenkielisen koulutuksen investoinnit etenevät	Toimialojen yhteinen	Kaupungin valtuusto	Käynnissä	-Kasavuoren koulukeskuksen A-siiven hankesuunnitelma on valmis ja investointipäätös mahdollista tehdä vuoden 2024 aikana -Uuden suomenkielisen esiopetuksen ja alakoulun tilaohjelma on valmis vuonna 2024. Alueen kaavoitus käynnistyy.	-	Kasavuoren koulukeskuksen hankesuunnitelma on valmis ja hyväksytty. Uuden suomenkielisen alakoulun tilaohjelma valmistuu alkuvuodesta 2025.
3. Kuntalainen keskiössä						
3.1. Kokonaisvaltainen hyvinvointi						
3.2. HYTE-työ						
3.3. Eheä oppimispolku tulevaisuuteen						
3.4. Avoin Grani						
3.4.1. Kaupungin osallisuusohjelma	Toimialojen yhteinen	Kaupungin valtuusto	Toteutunut	-Osallisuusohjelma hyväksytään kaupunginhallituksessa vuoden 2024 aikana	-	KH 9.12.2024: kaikki vuoden aikana toteutetut osallisuustoimenpiteet listattu ja lisäksi osallisuusohjelma päätettiin ottaa osaksi hyvinvointisuunnitelmaa.

Toimialojen vuoden 2024 päästövähennysohjelmia sekä niiden toimenpiteiden toteutusta voi seurata Ilmastovahti-raportointityökalun kautta osoitteessa www.hiilineutraaligrani.fi/ilmastovahti (strateginen toimenpide 2.1.1. - Resurssiviisauden tiekartta)

Talouden mittarit	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024
Kunnallisveroaste, % Hyvä, 17 % tai alle Heikko, yli 17 %	16,5	17	17	17	17	17	17	17	17
Rakenteellinen tulos, 1000 € (vuoden tulos) Hyvä, ylijäämäinen Tyydyttävä, lähellä nollaa Heikko, alijäämäinen	- 1 973	4 362	1 654	- 4 151	286	- 1 517	10 151	868	- 1 120
Rakenteellinen tulos, 1000 € (kumulatiivinen tulos 2018-) Hyvä, ylijäämäinen Tyydyttävä, lähellä nollaa Heikko, alijäämäinen			1 654	- 2 497	- 2 211	- 3 728	6 423	7 290	6 170
Vuosikate/poistot, % Hyvä, yli 100 % Tyydyttävä, 80 - 100 % Heikko, alle 80 %	205	184	145	81	119	91	244	129	99
Investointien tulorahoitus, % (vuosikate/nettoinvestoinnit) Hyvä, yli 100 % Tyydyttävä, 80 - 100 % Heikko, alle 80 %	148	86	101	55	181	124	167	128	78

2.2. GRANKULLAS STRATEGISKA MÅL - MÅLUPPFYLLELSE 2024

GRANKULLAS STRATEGI

VÄRDERINGAR

INVÅNARFOKUS

- I Grankulla är det viktigt att vardagen fungerar på våra båda nationalspråk, finska eller svenska. De bästa resurserna i Grankulla är invånarna, sammanslutningarna och företagen. Invånarnas aktiva delaktighet i att utveckla tjänster och samarbetet med olika partner garanterar framgångsrika tjänster som svarar på invånarnas behov.

ÖPPENHET

- Stadens öppenhet inom beslutsfattande och kommunikation syns i organisationen samt i kontakten med invånarna, stadens samarbetspartner och den tredje sektorn.

GEMENSKAP OCH JÄMLIKHET

- Gemenskap och äkta sammanhållning är Grankullas trumfkort. Gemenskap innebär en känsla av delaktighet och trygghet för alla. Jämlikhet innebär att alla Grankullabor behandlas lika och har lika möjligheter att påverka.

KLIMATSMART OCH HÅLLBART TÄNKANDE

- Klimatsmart och hållbart tänkande är en del av stadens hela verksamhet. Konsekvensbedömning är en naturlig del av beslutsfattandet. Hållbara lösningar inger förtroende.

VISION

Ett handlingskraftigt, välmående, levande tvåspråkigt och mångkulturellt Grani som bygger framtiden på ett resurssmart sätt.

Tilinpäätös 2024

Bokslut 2024

"STORA" INDIKATORER FÖR STRATEGISKA MÅL
SOM INDIKERAR OM STADEN HAR NÅTT SINA MÅL UNDER HELA STRATEGIPERIODEN 2023–30

Strategiska mål 2023–2030

Strategiskt mål	"Stor" indikator för situationen i slutet av strategiperioden (2023–30)	Utfall Bokslut 2024
1.1. Hållbar och sund kommunekonomi	Det upplupna överskottet i balansräkningen är minst 40 miljoner euro i slutet av strategiperioden år 2030 (alltså i genomsnitt högst -1,5 miljoner euro per år under strategiperioden).	Vi håller på att uppnå målet.
1.2. Personalens välmående och kompetens	NPS-mätaren som mäter medarbetarupplevelsen ligger på hela stadens nivå på värdet 50.	Målet gäller strategiperioden, det vill säga fram till år 2030. Utfallet för år 2024 var 22/100.
	NPS-mätning av ledarskapet. Målet är en höjning med 5 poäng per år på enhetsnivå.	Vi har korrigerat indikatorn så att den är 50 för strategiperioden fram till år 2030. Utfallet för år 2024 var 45/100.
2.1. En klimatneutral stad	Grankulla verkställer målet om klimatneutralitet genom att minska utsläppen med 80 % (36 kt CO2-ekv.) från nivån år 2008.	År 2023 hade de regionala växthusgasutsläppen i Grankulla minskat med 42 procent (19,8 kt CO2-ekv) från nivån jämförelseåret 1990 (rätt jämförelseår).
	Förlust av biologisk mångfald: Skyddade naturområden (grönområden och naturskyddsområden) i procent av stadens totala area (målet 30 %, EU:s strategi för biologisk mångfald).	Skyddade grönområden och naturskyddsområden som staden äger omfattar 33,8 procent av stadens totala area (40,2 procent med privata områden). Vi utvecklar en indikator när staden har fattat ett beslut om ett eventuellt införande av grönytefaktorn.
2.2. Tillväxtnål 0,75 procent/år	År 2040 maximalt 12 000 invånare.	Vi håller på att uppnå målet.
	Invånarantalet ökade med 0,75 procent / år i medeltal under 5 år (Ja/Nej) // Invånarantalet: medeltalet under 5 år.	Utfallet 0,92 procent. Invånarantalet ökade kraftigt åren 2020–2021 men har sjunkit efter det.
2.3. Stabil stadsstruktur	Utvecklingsbilden för markanvändning och boende i Grankulla granskas varje fullmäktigeperiod.	Vi har uppnått målet.
2.4. Förbättrad trafiksäkerhet	Trots tillväxt hålls antalet olyckor på samma nivå eller lägre. Inga dödsfall på grund av trafikolyckor.	Vi uppnådde inte målet.
2.5. Utveckling av bostadsbeståndet	Den sammanlagda våningsytan på familjebostäderna med tre eller fler boningsrum ska utgöra minst 50 % av bostadsbeståndet i nybyggnader.	Inga nya objekt blev klara.
2.6. Optimering av fastigheternas antal och ökning av fastigheternas användning	Våningsytan i fastigheter som staden äger sjunker med 10 %, jämförelseår 2023.	Stadsstyrelsen fattade ett principbeslut 30.9.2024 § 132.
3.1. Helhetsbetonat välbefinnande	Prevalensen hålls på samma nivå eller förbättras (sjuklighetsindexet, jämförelsetalet 60,6 år 2019).	Sjuklighetsindexet följs inte längre upp i hela landet.
3.2. Främjande av hälsa och välfärd	Enligt TEAviisari ingår Grankulla åtminstone inom två sektorer (kommunledning, motion och idrott, kultur, grundläggande utbildning, gymnasieutbildning) i den bästa fjärdedelen bland kommunerna (minst 75 poäng).	Kommunledning 82, grundläggande utbildning 71, gymnasieutbildning 59, kultur 51 och motion och idrott 63.
	I bildningstjänsternas kundenkäter hålls tillfredsställelsen med tjänsterna minst vid genomsnittsvärdet.	Småbarnspedagogik 2023 9,3 och 2022 8,8: Grundläggande utbildning 2024: 4,2 (på skalan 1–5). Gymnasieutbildning: 3,7 (på skalan 1–5). Medborgarinstitutet: 2023: 4,69 2024: 4,77 (på skalan 1–5).
3.3. En enhetlig lärstig in i framtiden	Resultaten i Grankulla överstiger de landsomfattande medeltalen i nationella bedömningar.	PISA 2022: Resultaten i Grankulla, matematik: samma poäng som på nationell nivå, läskunnighet: något högre poäng än på nationell nivå, naturvetenskaper: något lägre poäng än på nationell nivå.
	Medeltalet av resultaten i de obligatoriska studentproven är högre än 4,5 (på skalan 1–5).	Medeltalet av resultaten i studentproven 4,92 (2023), 4,88 (2024) – obs. omfattar inte bara de obligatoriska proven utan alla, och skalan är 0–7.
	Effekten av undervisningen; ungdomsarbetslösheten 0 %	Situation 2025: 7,2 % (2024), 4,2 % (2023).
	Skillnaderna mellan S2-elever och S1-elever minskar genom en höjning av S2-elevernars inlärningsresultat.	S2 vs. S1 – granskning av utvecklingen för vitsorden i avgångsbetyget. skillnaden i inlärningsresultaten 0,68 vitsordsenheter (2024), skillnaden 0,91 (2023).
3.4. Öppna Grani	I stadens årliga enkät till webbplatsens användare är vitsordet för webbplatsen i sin helhet minst 4,10 (på skalan 1–5, utgångsnivån är 3,84 från år 2023).	Resultatet i enkäten hösten 2024 är 3,98.

Bokslut 2024: utfall av strategiska åtgärder						
Suomeksi KAUNIAINEN GRANKULLA						
Grankullas strategi 2023-2030						
Strategiskt tema, mål och åtgärd	Avdelning	Uppföljnings nivå	Fas	Mätare (måttenhet)	Utfall / mål	Utfall, skriftligen
1. En stad med resurssmart verksamhet						
1.1. Hållbar och sund kommunekonomi						
1.1.1. En kontrollerad 10 års investeringsram styr investeringarna	AF/Förvaltnings- och ekonomitjänster	Stadsfullmäktige	Genomförd	-Investeringsramen godkänns som en del av balanseringsprogrammet. -Kommunalskattesatsen hålls på samma nivå.	- - %	Som en del av ekonomiprogrammet behandlades 3 årig investeringsram på nytt i STF 16.9.2024. Skattesatsen steg med 0,3 procentenheter.
1.1.3. Säkerställer att stadens organisation motsvarar behoven och den ekonomiska bärkraften efter social- och hälsovårdsreformen	AF/Förvaltnings- och ekonomitjänster	Stadsfullmäktige	Genomförd (DÄR2)	-Den omarbetade förvaltningsstadgan förs till beslutsfattarna under våren 2024. -Identifiering och beskrivning av huvudprocesserna inom stödtjänsterna samt optimal struktur inom org. och stöd- och förvaltningstjänsterna.		Första revideringen av förvaltningsstadgan i stadsstyrelsen 27.5.2024. Stadsfullmäktige fattade beslut om ärendet två gånger, 17.6 och 16.9.2024. Andra revideringen av förvaltningsstadgan (bl.a. bygglagen) i stadsstyrelsen 21.10 och i stadsfullmäktige 11.11.2024. Vi har beskrivit tiotals processer i allmänna förvaltningen, arbetet fortsätter.
1.1.7. Utarbetning av ett balanseringsprogram	AF/Förvaltnings- och ekonomitjänster	Stadsfullmäktige	Genomförd	-Balanseringsprogram för stadens ekonomi (2024–2026) godkänd under våren 2024.	-	Balanseringsprogrammet för stadens ekonomi fördes till behandling i stadsstyrelsen 27.5.2024. Stadsfullmäktige fattade beslut om ärendet två gånger, 17.6 och 16.9.2024.
1.1.8. Utredning om ägarförhållandena inom social- och hälsovårdens fastigheter/verksamhetslokaler samt stadens målsättning	Gemensam för alla sektorer	Stadsfullmäktige	Pågår	-		Bolagisering av social- och hälsovårdsfastigheter fördes till stadsstyrelsen för kännedom 9.12.2024.
1.2. Personalens välmående och kompetens						
2. En trygg, grönskande och fotgängarvänlig stad						
2.1. En klimatneutral stad						
2.2. Tillväxtmål 0,75 %/år						
2.2.1. Att styra tillväxten genom att föra framåt objekt som motsvarar målen inom det årliga planläggningsprogrammet	ST/Markanvändning	Stadsfullmäktige	Pågår	-Förändringen i invånarantalet per år -Genomsnittlig förändring i invånarantalet/5 år	- / 0.75 % - / 0.75 %	Gräsavägen 1–5 godkändes, planförslaget för stadshuskvarteret fanns framlagt, planutkastet för Stationsområdet fanns framlagt.

2.3. Stabil stadsstruktur						
2.3.2. I planläggningen beaktas miljökonsekvenser och kvalitetskonsekvenser (inte uteslutande ekonomiska konsekvenser)	ST/Markanvändning	Stadsfullmäktige	● Genomförd (DÄR2)	-Vi gör en bedömning av konsekvenserna i samband med varje plan.	-	Är en del av bedömningen av konsekvenserna.
2.4. Förbättring av nivån på trafiksäkerheten						
2.5. Utveckling av bostadsbeståndet						
2.5.1. Ett mångsidigt bostadsbestånd beaktas vid uppdateringen av bostadsprogrammet	ST/Markanvändning	Stadsfullmäktige	● Pågår	-Bostadsfördelning -En tomt för seniorbostäder nära centrum		Uppdateringen av bostadsprogrammet pågår.
2.6. Optimering av fastigheternas antal och ökning av fastigheternas användning						
2.6.4. Investeringarna inom den finskspråkiga utbildningen framskrider	Gemensam för alla sektorer	Stadsfullmäktige	● Pågår	-Projektplanen för A-flygeln i Kasavuoren koulukeskus är klar och det är möjligt att fatta ett investeringsbeslut under år 2024. -Lokalprog. för en ny byggnad för den finskspråkiga förskoleundervisningen och grundläggande utbildningen är klar år 2024. Planläggningen av området startar.	-	Projektplanen för Kasavuoren koulukeskus är klar och godkänd. Lokalprogrammet för det nya finska lågstadiet blir klar i början av år 2025.
3. Fokus på invånarna						
3.1. Helhetsbetonat välbefinnande						
3.2. Hälso- och välfärdsfrämjandet						
3.3. En enhetlig lärstig in i framtiden						
3.4. Öppna Grani						
3.4.1. Stadens delaktighetsprogram	Gemensam för alla sektorer	Stadsfullmäktige	● Genomförd	-Delaktighetsprogrammet godkänns av stadsstyrelsen under år 2024.	-	Stadsstyrelsen 9.12.2024: staden listade alla delaktighetsåtgärder som hade genomförts under året och beslutade dessutom att inkludera delaktighetsprogrammet i välfärdsprogrammet.

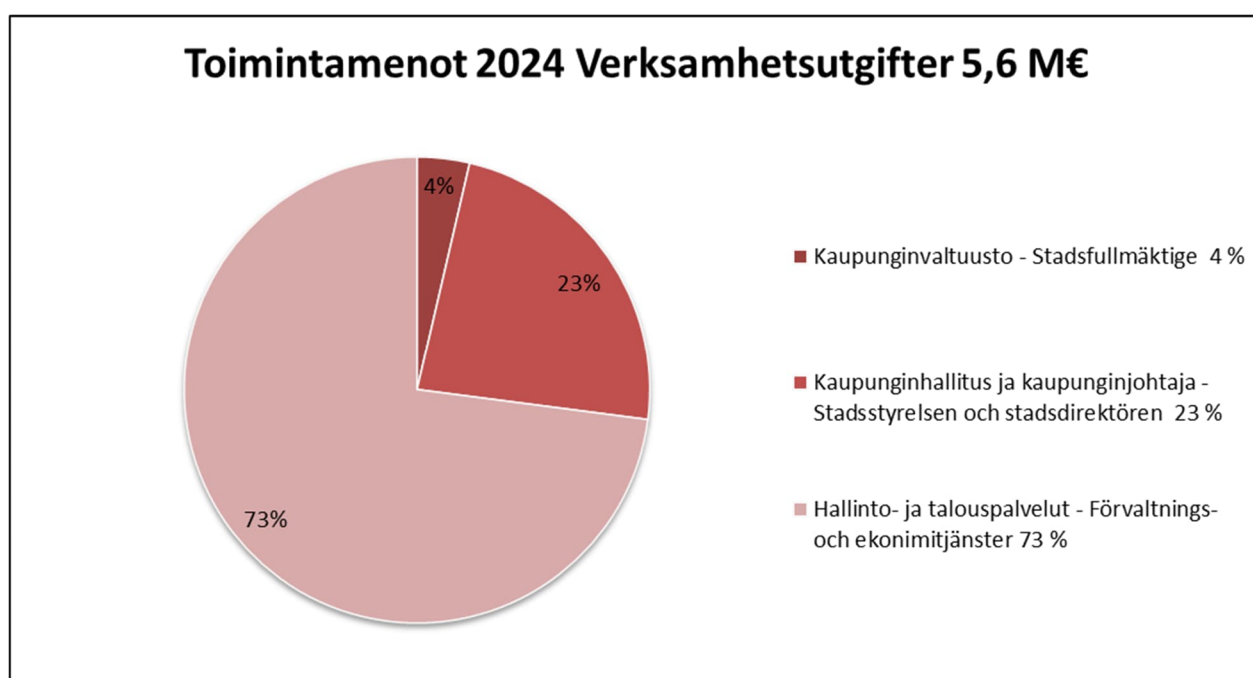
Ekonomins nyckeltal	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024
Kommunalskattesats, % Bra, 17 % eller under Dåligt, över 17 %	16,5	17	17	17	17	17	17	17	17
Strukturellt resultat, 1000 € (årets resultat) Bra, överskott Nöjaktigt, nära noll Dåligt, underskott	- 1 973	4 362	1 654	- 4 151	286	- 1 517	10 151	868	- 1 120
Strukturellt resultat, 1000 € (kumulerat resultat 2018-) Bra, överskott Nöjaktigt, nära noll Dåligt, underskott			1 654	- 2 497	- 2 211	- 3 728	6 423	7 290	6 170
Årsbidrag/avskrivningar, % Bra, över 100 % Nöjaktigt, 80 - 100 % Dåligt, under 80 %	205	184	145	81	119	91	244	129	99
Inkomstfinansiering av investeringar, % (årsbidrag/nettoinvesteringar) Bra, över 100 % Nöjaktigt, 80 - 100 % Dåligt, under 80 %	148	86	101	55	181	124	167	128	78

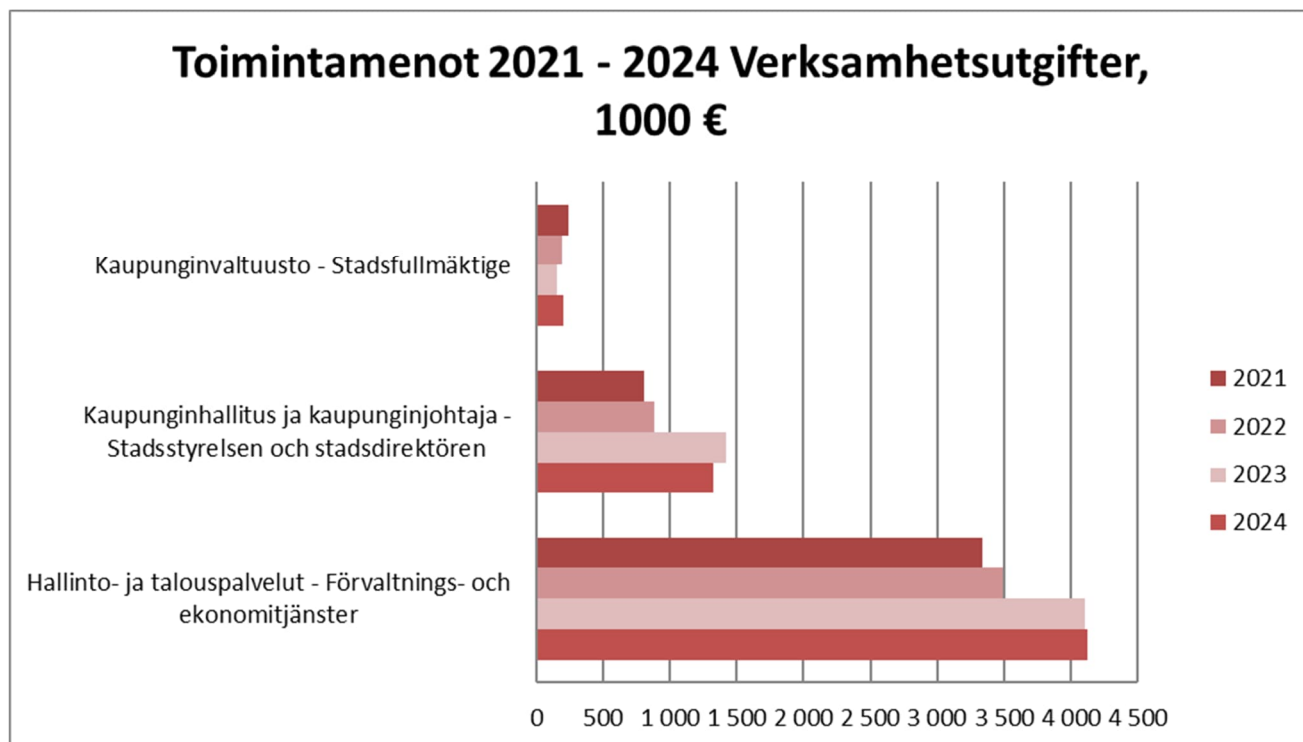
2.3. Käyttötalouden toteutuminen - Driftsbudgetens utfall

KÄYTTÖTALOUDEN TOTEUTUMINEN - DRIFTSBUDGETENS UTFALL (1 000 €)

	TP Bokslut 2023	TA BG 2024	Muutokset Ändringar 2024	Muutettu TA Ändrad BG 2024	TP Bokslut 2024	Poikkeama Awikelse 2024
Yleishallinto - Allmän förvaltning						
Toimintatuotot - Verksamhetsintäkter	976	814	0	814	1 070	-256
Toimintakulut - Verksamhetskostnader	-5 685	-5 840	-70	-5 910	-5 648	-262
Toimintakate - Verksamhetsbidrag	-4 708	-5 026	-70	-5 096	-4 578	-518
Yhdyskuntatoimi - Samhällsteknik						
Toimintatuotot - Verksamhetsintäkter	20 721	23 605	0	23 605	22 423	1 183
Toimintakulut - Verksamhetskostnader	-16 449	-18 965	0	-18 965	-16 938	-2 027
Toimintakate - Verksamhetsbidrag	4 272	4 640	0	4 640	5 484	-844
Sivistystoimi - Bildning						
Toimintatuotot - Verksamhetsintäkter	6 896	6 001	0	6 001	6 643	-642
Toimintakulut - Verksamhetskostnader	-45 583	-47 860	0	-47 860	-47 472	-388
Toimintakate - Verksamhetsbidrag	-38 686	-41 859	0	-41 859	-40 829	-1 030
YHTEENSÄ - TOTALT						
Toimintatuotot - Verksamhetsintäkter	28 594	30 420	0	30 420	30 136	284
Toimintakulut - Verksamhetskostnader	-67 716	-72 665	-70	-72 735	-70 059	-2 677
Toimintakate - Verksamhetsbidrag	-39 122	-42 245	-70	-42 315	-39 923	-2 393

2.4. YLEISHALLINTO - ALLMÄN FÖRVALTNING





YLEISHALLINTO – ALLMÄN FÖRVALTNING

KAUPUNGINVALTUUSTO – STADSFULLMÄKTIGE

KAUPUNGINHALLITUS JA KAUPUNGINJOHTAJA – STADSSTYRELSEN OCH STADSDIREKTÖREN

HALLINTO- JA TALOUSPALVELUT – FÖRVALTNINGS- OCH EKONOMITJÄNSTER

Yleishallinto						
Allmän förvaltning						
Vastuuhenkilö - Ansvarsperson:	TP	TA	Muutokset	Muutettu TA	TP	Poikkeama
Hanna Ormio	Bokslut	BG	Ändring	Ändrad BG	Bokslut	Awikelse
Hallintojohtaja - Förvaltningsdirektör	2023	2024	2024	2024	2024	2024
Myyntituotot - Försäljningsinkomster	57 612	3 000		3 000	10 929	-7 929
Maksutuotot - Avgiftsinkomster	-875				8 362	
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	274 141	330 000		330 000	523 672	-193 672
Muut toimintatuotot - Övriga inkomster	164 424			0	46 519	-46 519
Sisäiset tuotot - Interna inkomster	480 890	480 890		480 890	480 890	0
TOIMINTATUOTOT YHT - INKOMSTER TOTALT	976 192	813 890	0	813 890	1 070 372	-248 120
Henkilöstökulut - Personalutgifter	-2 462 836	-2 637 193		-2 637 193	-2 279 646	-357 547
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-1 740 667	-1 856 679	-10 000	-1 866 679	-1 964 925	98 246
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och varor	-372 392	-401 000		-401 000	-125 549	-275 451
Avustukset - Understöd	-636 027	-649 500	-60 000	-709 500	-674 190	-35 310
Muut toimintakulut - Övriga utgifter	-279 950	-121 650		-121 650	-418 760	297 110
Sisäiset kulut - Interna utgifter	-192 732	-173 800		-173 800	-184 848	11 048
TOIMINTAKULUT YHT - UTGIFTER TOTALT	-5 684 604	-5 839 822	-70 000	-5 909 822	-5 647 917	-261 905
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG	-4 708 412	-5 025 932	-70 000	-5 095 932	-4 577 545	-510 025

Yleishallinnon toimiala jakautui talousarviossa vuonna 2024 kolmeen tulosalueeseen: kaupunginvaltuusto, kaupunginhallitus ja kaupunginjohtaja sekä hallinto- ja talouspalvelut.

Inom budgetstrukturen delades allmänna förvaltningen år 2024 in i tre resultatområden: stadsfullmäktige, stadsstyrelsen och stadsdirektören samt förvaltnings- och ekonomitjänster.

2.4.1.1. Toiminta

Yleishallinnon toimialalla oli tärkeä rooli talouden tasapainottamisohjelman laadinnassa ja kahden eri hallintosääntöuudistuksen valmistelussa. Kautta toimialan prosesseja kehitettiin vuoden aikana.

2.4.1.2. Talous

Koko yleishallinnon toimiala yhteensä ja kaikki kolme tulosaluetta pysyivät hyvin talousarviossa. Kaupunginvaltuuston tulosalueen talousarvio alittui 18 594 eurolla, kaupunginhallituksen ja kaupunginjohtajan tulosalueen 140 513 eurolla sekä hallinto- ja talouspalveluiden tulosalueen 399 281 eurolla.

Valtuusto myönsi (KV 16.12.2024 § 58) yleishallinnolle kaupunginhallituksen ja kaupunginjohtajan tulosalueelle 70 000 euron lisämäärärahan työmarkkinatuen kuntaosuuden ja verotuskustannusten kuntaosuuden kustannuksiin. Samalle tulosalueelle tuloutui kuitenkin liikehuoneiston osakemyynnistä kertyneet myyntitulot sekä eräitä muita tuloja, joten loppujen lopuksi lisämäärärahaa ei olisi tarvittukaan.

2.4.1.3. Investoinnit

Yleishallinnon irtaimen omaisuuden investoinnit muodostuivat tietohallinnon verkkojen ja palvelimien uusimisesta sekä laite- ja ohjelmistohankinnoista.

2.4.1.4. Verksamhet

Allmänna förvaltningen hade en viktig roll i utarbetandet av balanseringsprogrammet för ekonomin och beredningen av två olika revideringar av förvaltningsstadgan. Hela sektorn utvecklade sina processer under året.

2.4.1.5. Ekonomi

Hela allmänna förvaltningen och alla tre resultatområden höll sig till budgeten väl. Stadsfullmäktiges resultatområde underskred budgeten med 18 594 euro. Stadsstyrelsen och stadsdirektörens resultatområde underskred budgeten med 140 513 euro. Resultatområdet förvaltnings- och ekonomitjänsterna underskred budgeten med 399 281 euro.

Fullmäktige beviljade (stadsfullmäktige 16.12.2024 § 58) resultatområdet stadsstyrelsen och stadsdirektören inom allmänna förvaltningen ett tilläggsanslag på 70 000 euro för arbetsmarknadsstödet kommunandel och beskattningskostnadernas kommunandel. Till samma resultatområde redovisades ändå intäkter från försäljningen av aktierna till en affärslägenhet och vissa andra intäkter. Därför behövdes inte tilläggsanslaget i slutändan.

2.4.1.6. Investeringar

Investeringarna i allmänna förvaltningens lösa egendom bestod av nya nätverk och servrar till it-förvaltningen och anskaffning av apparatur och program.

2.4.2. KAUPUNGINVALTUUSTO - STADSFULLMÄKTIGE

Valtuusto vastaa kaupungin toiminnasta ja taloudesta sekä käyttää kaupungin ylintä päätösvaltaa. Valtuusto päättää kuntastrategiasta, talousarviosta ja taloussuunnitelmasta.

Fullmäktige ansvarar för stadens verksamhet och ekonomi och är stadens högsta beslutsfattande organ. Fullmäktige beslutar om stadens strategi, budget och ekonomiplan.

Kaupunginvaltuusto

Stadsfullmäktige

Vastuhenkilö - Ansvarsperson:

Hallintojohtaja - Förvaltningsdirektör

	TP Bokslut 2023	TA BG 2024	Muutokset Ändring 2024	Muutettu TA Ändrad BG 2024	TP Bokslut 2024	Poikkeama Awikelse 2024
TOIMINTATUOTOT YHT - INKOMSTER TOTALT	17 782	48 000		48 000	53 114	-5 114
TOIMINTAKULUT YHT - UTGIFTER TOTALT	-158 810	-218 901		-218 901	-205 422	-13 479
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETSBIDRAG	-141 029	-170 901	0	-170 901	-152 307	-18 594

2.4.2.1. Toiminta

Valtuuston puheenjohtajiston toimikausi on yhden vuoden mittainen ja päättyy aina toukokuun lopussa. Kaupunginvaltuusto valitsi Tapani Ala-Reinikan toukokuussa 2024 edelleen puheenjohtajaksi seuraavalle kaudella ja samoin Stefan Stenbergin 1. varapuheenjohtajaksi. Taisto Miettinen valittiin 2. varapuheenjohtajaksi; alkuvuoden 2024 tehtävässä toimi Juha Pesonen.

Kaupunginvaltuusto kokoontui seitsemän kertaa kaupungintalon valtuustosalissa. Valtuuston teki vuoden aikana useita merkittäviä päätöksiä kuten talouden tasapainottamisohjelmasta ja kahdesta hallintosääntöuudistuksesta. Jälkimmäinen johtui pääosin rakennuslainsäädännön uudistamisesta. Valtuutetut jättivät yhteensä yhdeksän valtuustoaloitetta.

Vuoden aikana järjestettiin kolme valtakunnallisten vaalien vaalikierrosta ennakkoäänestyksineen. Tammikuussa presidentinvaalien ensimmäinen kierros järjestettiin 28.1. ja toinen kierros 11.2.2024. Europarlamenttivaalit olivat vuorossa 9.6.2024.

2.4.2.2. Talous

Kaupunginvaltuuston menot muodostuvat valtuuston, tarkastusvaliokunnan ja keskusvaalilautakunnan menoista. Talousarviossa pysyttiin hyvin.

2.4.2.3. Verksamhet

Mandatperioden för fullmäktiges presidium omfattar ett år och upphör alltid i slutet av maj. Stadsfullmäktige valde åter Tapani Ala-Reinikka i maj 2024 till ordförande för följande mandatperiod och likaså Stefan Stenberg till första vice ordförande. Taisto Miettinen valdes till andra vice ordförande. I början av år 2024 innehade Juha Pesonen uppgiften.

Stadsfullmäktige sammanträdde sju gånger i stadshusets fullmäktigesal. Fullmäktige fattade beslut i flera

betydande frågor under året, såsom balanseringsprogrammet för ekonomin och två revideringar av förvaltningsstadgan. Ändringarna i förvaltningsstadgan berodde till stor del på revideringen av bygglagstiftningen. Ledamöterna lämnade totalt nio fullmäktigemotioner.

Under året ordnades nationella val i tre omgångar inklusive förhandsröstning. I januari förrättades presidentvalets första och andra omgång 28.1 och 11.2.2024. Europaparlamentsvalet stod i tur 9.6.2024.

2.4.2.4. Ekonomi

Stadsfullmäktiges utgifter består av utgifterna för fullmäktige, revisionsutskottet och centralvalnämnden. Budgetutfallet var planenligt.

**2.4.3. KAUPUNGINHALLITUS JA KAUPUNGINJOHTAJA -
STADSSTYRELSEN OCH STADSDIREKTÖREN**

Kaupunginhallitus johtaa kunnan toimintaa, hallintoa ja taloutta. Hallitus vastaa kunnan hallinnosta ja taloudenhoidosta, valtuuston päätösten valmistelusta, täytäntöönpanosta ja laillisuuden valvonnasta sekä kunnan toiminnan yhteensovittamisesta ja omistajaohjauksesta. Kaupunginhallituksen ja kaupunginjohtajan tehtävänä on kaupungin strategisten linjausten toteuttaminen ja kaupungin toiminnan ohjaus.

Kaupunginhallitus vastaa myös kaupungin henkilöstöpolitiikasta. Sen alaisuudessa toimii henkilöstöjaosto, jonka tehtävänä on linjata kaupungin työnantaja- ja henkilöstöpolitiikkaa.

Stadsstyrelsen leder stadens verksamhet, förvaltning och ekonomi. Styrelsen ansvarar för kommunens förvaltning och ekonomi, beredningen och verkställigheten av fullmäktiges beslut och tillsynen över beslutens laglighet samt samordningen av och ägarstyrningen i kommunens verksamhet. Stadsstyrelsens och stadsdirektörens uppgift är att verkställa stadens strategiska riktlinjer och leda stadens verksamhet.

Stadsstyrelsen svarar även för kommunens personalpolitik. Under stadsstyrelsen verkar personalsektionen, som har till uppgift att dra upp riktlinjerna för stadens arbetsgivar- och personalpolitik.

**Kaupunginhallitus ja kaupunginjohtaja
Stadsstyrelsen och stadsdirektören**

Vastuuhenkilö - Ansvarsperson:

Hallintojohtaja - Förvaltningsdirektör

	TP Bokslut 2023	TA BG 2024	Muutokset Ändring 2024	Muutettu TA Ändrad BG 2024	TP Bokslut 2024	Poikkeama Awikelse 2024
TOIMINTATUOTOT YHT - INKOMSTER TOTALT	0	0	0	0	110 372	-110 372
TOIMINTAKULUT YHT - UTGIFTER TOTALT	-1 420 187	-1 282 707	-70 000	-1 352 707	-1 322 566	-30 141
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG	-1 420 187	-1 282 707	-70 000	-1 352 707	-1 212 194	-140 513

2.4.3.1. Toiminta

Kaupunginhallitus kokoontui vuoden 2024 aikana 17 kertaa. Tärkeimpiä esityksiä kaupunginvaltuustolle olivat talouden tasapainottamisohjelma, kaksi hallintosäätömuutosta sekä erilaiset kaavoitukseen sekä hyvinvoinnin ja terveyden edistämiseen liittyvät esitykset.

2.4.3.2. Talous

Kaupunginhallituksen ja kaupunginjohtajan tulosalue pysyi korotetussa talousarviossa. Valtuusto myönsi (KV 16.12.2024 § 58) kaupunginhallituksen ja kaupunginjohtajan tulosalueelle 70 000 euron lisämäärärahan työmarkkinatuen kuntaosuuden ja verotuskustannusten kuntaosuuden kustannuksiin. Samalle tulosalueelle tuloutui kuitenkin liikehuoneiston osakemyynnistä kertyneet myyntitulot sekä eräitä muita tuloja, joten loppujen lopuksi lisämäärärahaa ei olisi tarvittukaan.

2.4.3.3. Verksamhet

Stadsstyrelsen sammanträdde 17 gånger under år 2024. De viktigaste förslagen för stadsfullmäktige var balanseringsprogrammet för ekonomin, två ändringar i förvaltningsstadgan och olika förslag som ansluter till planläggning och främjande av välfärd och hälsa.

2.4.3.4. Ekonomi

Stadsstyrelsens och stadsdirektörens resultatområde höll sig till den höjda budgeten. Fullmäktige beviljade (stadsfullmäktige 16.12.2024 § 58) resultatområdet stadsstyrelsen och stadsdirektören ett tilläggsanslag på 70 000 euro för arbetsmarknadsstödet kommunandel och beskattningskostnadernas kommunandel. Till samma resultatområde redovisades ändå intäkter från försäljningen av aktierna till en affärslägenhet och vissa andra intäkter. Därför behövdes inte tilläggsanslaget i slutändan.

	TP Bokslut 2023	TA BG 2024	TP Bokslut 2024	TA/TP EROTUS 2024	TA/TP Toteuma-% 2024
Osuudet- Andelar:					
Uudenmaan liitto - Nylands förbund	46 482	46 479	45 492	987	97,9 %
Helsinki Region Infoshare HRI-verkkopalvelu - nättjänst	0	800	349	451	43,6 %
	46 482	47 279	45 841	1 438	97,0 %
Jäsenmaksut - Medlemsavgifter :					
Suomen Kuntaliitto - Finlands Kommunförbud	45 619	28 000	37 528	-9 528	134,0 %
Sydkustens landskapsförbund rf	6 906	7 650	6 816	834	89,1 %
Uudenmaan virkistysalueyhdistys ry - Föreningen Nylands Friluftsområden rf	6 305	7 100	6 200	900	87,3 %
Espoon seudun uusyrityskeskus ry/YritysEspoo	10 348	5 100	0	5 100	0,0 %
Helsingin seudun kauppakamari - Helsingforsregionens Handelskammare	1 020	1 000	1 080	-80	108,0 %
Suomalaisen Työn Liitto	97	100	97	3	97,0 %
	75 198	48 950	51 721	-2 771	105,7 %
Avustukset - Understöd					
YritysEspoo	10 000	10 000	11 000	-1 000	110,0 %
Svenska Finlands Folkting	385	400	0	400	0,0 %
Kauniaisten Paikallislehti Oy Kaunis Grani	50 400	65 000	64 367	633	99,0 %
	60 785	75 400	75 367	33	100,0 %

2.4.4. HALLINTO- JA TALOUSPALVELUT - FÖRVALTNINGS- OCH EKONOMITJÄNSTER

Hallinto- ja talouspalveluiden tehtävänä on tukea kaupungin poliittista päätöksentekoa ja koko organisaatiota kunnan toimintojen yhteensovittamisessa. Tulosalue sisälsi vuonna neljä tulosityksikköä; hallintopalvelut, talouspalvelut, henkilöstö- ja palkkapalvelut sekä tietohallinto.

Förvaltnings- och ekonomitjänsternas uppgift är att stödja stadens politiska beslutsfattande och hela organisationen i samordningen av kommunens verksamhet. I resultatområdet ingick under året fyra resultatenheter: förvaltningstjänsterna, ekonomitjänsterna, personal- och löneförvaltningen samt dataadministrationen.

Hallinto- ja talouspalvelut

Förvaltnings- och ekonomitjänster

Vastuuhenkilö - Ansvarsperson:

Hallintojohtaja - Förvaltningsdirektör

	TP	TA	Muutokset	Muutettu TA	TP	Poikkeama
	Bokslut	BG	Ändring	Ändrad BG	Bokslut	Avvikelse
	2023	2024	2024	2024	2024	2024
TOIMINTATUOTOT YHT - INKOMSTER TOTALT	996 298	765 890	0	765 890	906 886	-140 996
TOIMINTAKULUT YHT - UTGIFTER TOTALT	-4 105 607	-4 378 214		-4 378 214	-4 119 929	-258 285
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG	-3 109 309	-3 612 324	0	-3 612 324	-3 213 043	-399 281

2.4.4.1. Toiminta

Vuosi 2024 oli monien vaalien vuosi, mikä aiheutti poikkeuksellisen paljon työtä hallintopalveluissa. Presidentinvaalien järjestelyt tammi- ja helmikuussa sekä europarlamenttivaalien organisointi kesäkuussa sujuivat moitteettomasti.

Hallintopalveluissa valmisteltiin kaksi hallintosääntöuudistusta ja kehitettiin syksyllä kokousteknisiä ohjeita sekä sähköisen kokousjärjestelmän ohjeistusta yhteistyössä poikkihallinnollisen päätösvalmisteluverkoston kanssa.

Lohjan ja Porvoon kaupunkien kanssa yhteisessä, valtiovarainministeriön pääosin rahoittamassa tiedolla johtamisen projektissa laajennettiin Power BI:n käyttöä toimialakohtaisten riskienhallintasuunnitelmien laatimiseen. Tekoälykoulutusta järjestettiin ja tekoälytyökalujen käyttöä pilotoitiin. Kaupungin tiedonhallintamallia kehitettiin ja keskeisten prosessien kuvaaminen yhtenevällä ja systemaattisella tavalla aloitettiin. Tiedolla johtamisen projekti päättyi lokakuun lopussa.

Kaupungin uuden HR-järjestelmän (Sarastian) käyttö on edelleen haasteellista ja sen kustannukset ovat nousseet ajateltua suuremmiksi. Kahden vuoden käyttökokemuksella myös itse tietojärjestelmä on osoittautunut puutteelliseksi. Henkilöstö- ja palkkapalvelut ottivat käyttöön digitaalisia palkka-aineistojen käsittelyprosesseja sekä tehosti myös muilla sähköisillä toimintamalleilla työskentelyä. HR- palvelut olivat mukana TE25 uudistuksessa, uuden työllisyysalueen aloittamisessa. Henkilöstö- ja palkkapalveluiden toiminnasta on kerrottu tarkemmin henkilöstökertomuksessa, jossa henkilöstöohjelman sisältö on kuvattu.

Talouspalveluissa paljon työtä vaati talouden tasapainottamisohjelman valmistelu. Prosessien kehittämistä jatkettiin. Myyntilaskujen ja kirjeiden välityspalvelun hankintaa valmistettiin.

Tietohallinnossa jatkettiin tietoturvan parantamiseen liittyviä toimia, vahvistettiin uusia politiikkoja ja panostettiin valvontaratkaisujen käyttöönottoon sekä henkilöstö tietosuojakoulutukseen.

Kaupunginhallituksen 28.10.2024 päättämien tuotantotapaselvityksiä valmistettiin useammassa tulosityksikössä loppuvuodesta.

2.4.4.2. Talous

Hallinto- ja talouspalveluissa onnistuttiin tekemään merkittäviä säästöjä muun muassa henkilöstökuluissa, mikä kyllä vaikutti myös sisäisiin palveluihin. Myös toimintatuotot ylittivät arvion.

2.4.4.3. Verksamhet

År 2024 var ett år med många val, vilket orsakade ovanligt mycket arbete inom förvaltningstjänsterna. Arrangemangen kring presidentvalet i januari och februari samt ordnandet av Europaparlamentsvalet i juni förlöpte klanderfritt.

Förvaltningstjänsterna beredde två revideringar av förvaltningsstadgan och på hösten utvecklades anvisningarna för mötestekniken och det digitala mötesystemet i samarbete med det förvaltningsövergripande nätverket för beslutsberedning.

I projektet för informationsbaserat ledarskap utvidgade vi Power BI till att användas för att utarbeta riskhanteringsplaner för sektorerna. Projektet som till stor del finansierats av Finansministeriet genomfördes tillsammans med Lojo och Borgå stad. Vi ordnade utbildning i användningen av artificiell intelligens (AI) och introducerade AI-verktyg som ett pilotprojekt. Vi utvecklade stadens modell för informationshantering och inledde ett projekt för att beskriva de centrala processerna på ett enhetligt och systematiskt sätt. Projektet för informationsbaserat ledarskap avslutades i oktober.

Användningen av stadens nya HR-system (Sarastia) är fortfarande utmanande och kostnaderna har blivit större än planerat. Med två års erfarenhet av programmet har också själva informationssystemet visat sig bristfälligt. Personal- och lönetjänsterna tog i bruk digitala handläggningsprocesser och effektiviserade också sitt arbete genom andra elektroniska verksamhetsmodeller. HR-tjänsterna deltog i TE25-reformen där ett nytt sysselsättningsområde skapades. Personal- och lönetjänsternas verksamhet skildras närmare i personalberättelsen, där personalprogrammets innehåll beskrivs.

Beredningen av balanseringsprogrammet för ekonomin skapade mycket arbete för ekonomitjänsterna. Dessutom fortsatte ekonomitjänsterna att utveckla sina processer. Bland annat beredde de anskaffningen av en förmedlingstjänst för kundfakturor och brev.

Dataadministrationen fortsatte med åtgärder för att förbättra datasäkerheten, stärkte de nya riktlinjerna och satsade på att implementera övervakningslösningar och utbildning av personalen i datasekretess.

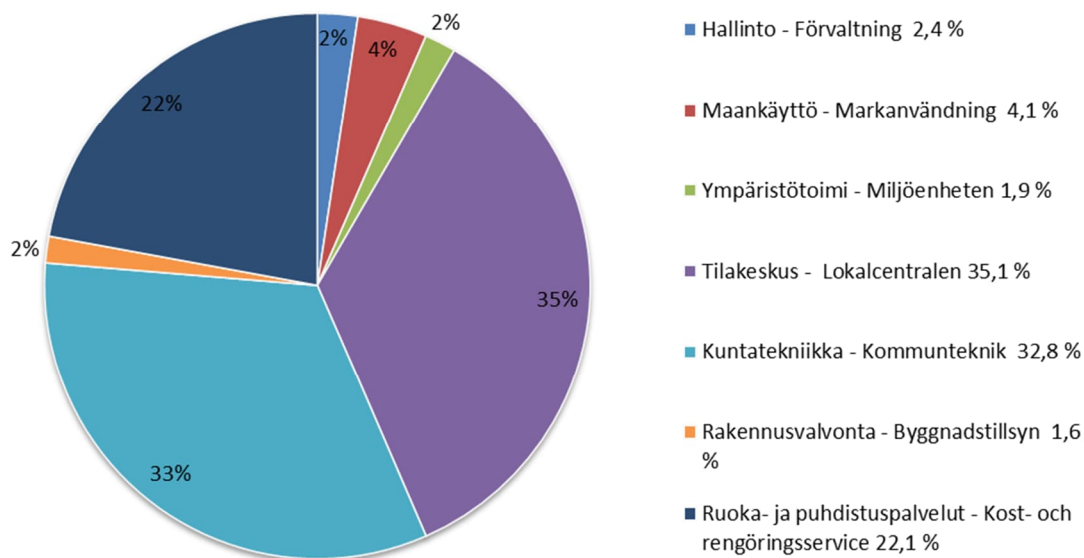
De utredningar om produktionssätten som stadsstyrelsen beslutade om 28.10.2024 bereddes i slutet av året i flera resultatenheter.

2.4.4.4. Ekonomi

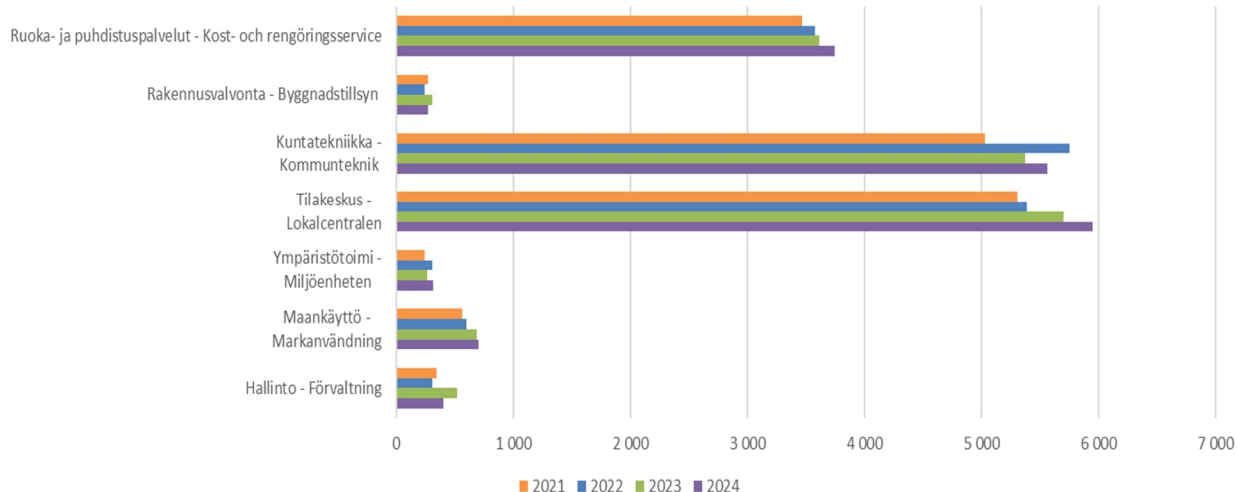
Förvaltnings- och ekonomitjänsterna lyckades göra betydande inbesparingar i bland annat personalkostnaderna, vilket nog också påverkade de interna tjänsterna. Även verksamhetsintäkterna överskred budgeten.

2.5. YHDYSKUNTATOIMI - SAMHÄLLSTEKNIK

Toimintamenot 2024 Verksamhetsutgifter 16,9 M€



**Toimintamenot 2021 - 2024 Verksamhetsutgifter,
1000 €**



YHDYSKUNTATOIMEN TOIMIALA – SEKTORN FÖR SAMHÄLLSTEKNIK

HALLINTO JA TALOUS – FÖRVALTNING OCH EKONOMI
MAANKÄYTTÖ - MARKANVÄNDNING
YMPÄRISTÖTOIMI – MILJÖENHETEN
TILAKESKUS – LOKALCENTRALEN
KUNTA TEKNIIKKA - KOMMUNTEKNIK
RUOKA- JA PUHDISTUSPALVELUT - KOST- OCH RENGÖRINGSSERVICE
YHDYSKUNTAVALIOKUNTA - SAMHÄLLSUTSKOTTET
RAKENNUSVALVONTA – BYGGNADSTILLSYN
RAKENNUSVALIOKUNTA – BYGGNADSUTSKOTTET

Yhdyskuntatoimi - Samhällsteknik						
Vastuhenkilö - Ansvarsperson:	TP	TA	Muutokset	Muutettu TA	TP	Poikkeama
Marianna Harju	Bokslut	BG	Ändring	Ändrad BG	Bokslut	Awikelse
yhdyskuntatoimen johtaja-direktör för samhällstekniken	2023	2024	2024	2024	2024	2024
Myyntituotot - Försäljningsinkomster	188 304	172 126		172 126	150 930	21 196
Maksutuotot - Avgiftsinkomster	1 679 210	2 062 100		2 062 100	655 162	1 406 938
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	3 540				33 275	0
Muut toimintatuotot - Övriga inkomster	4 378 764	4 800 748		4 800 748	5 034 067	-233 319
Sisäiset tuotot - Interna inkomster	14 471 217	16 570 470		16 570 470	16 549 082	21 388
TOIMINTATUOTOT YHT - INKOMSTER TOTALT	20 721 035	23 605 444	0	23 605 444	22 422 516	1 182 928
Henkilöstökulut - Personalutgifter	-6 144 694	-6 611 945		-6 611 945	-6 013 260	-598 685
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-4 141 754	-5 315 983		-5 315 983	-5 165 930	-150 053
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och varor	-3 832 869	-4 900 699		-4 900 699	-3 616 434	-1 284 265
Avustukset - Understöd	-23 381	-6 400		-6 400	-5 666	-734
Muut toimintakulut - Övriga utgifter	-732 890	-498 841		-498 841	-491 563	-7 278
Sisäiset kulut - Interna utgifter	-1 573 100	-1 631 551		-1 631 551	-1 645 599	14 048
TOIMINTAKULUT YHT - UTGIFTER TOTALT	-16 448 687	-18 965 419	0	-18 965 419	-16 938 451	-2 026 968
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETSBIDRAG	4 272 348	4 640 025	0	4 640 025	5 484 064	-844 039

2.5.1.1. Toiminta

Yleistä

Asiantuntijat ja hallinto ovat valmistelleet toimialan asioita ja hankkeita valiokunnan päätöksentekoon hyväksyttyjen työohjelmien mukaisesti sekä tehneet viranhaltijapäätöksiä omien valtuuksiensa puitteissa. Erilaiset lausunto- ja selvityspyynnöt (mm. tuotantotapaselvitykset), yleishallinnon kehittämisprojektit sekä hankkeiden valvonta ovat omalta osaltaan työllistäneet henkilöstöä. Kaupunkiratahanke ESKA on Kauniaisille poikkeuksellisen suuri tehtävä ja sitoo henkilöresursseja merkittävästi. Kenttätöntekijät ovat suorittaneet työohjelman ja ajankohdan mukaisia kiinteistönhoidollisia sekä katujen ja yleisten alueiden huolto- ja kunnossapitotöitä. Kaikkia kiinteistöjen ylläpitoon liittyviä suunnitelmallisia vuosikorjauksia ei pystytty toteuttamaan, vaan osa toimenpiteistä jouduttiin siirtämään seuraavalle vuodelle. Ruoka- ja puhdistuspalvelut ovat kuuluneet yhdyskuntatoimen toimialaan 1.1.2024 alkaen.

Keskeisimmät kehittämishankkeet

Kaupungin ilmastotyötä edistettiin mm. toimialojen päästövähennysohjelmien toimenpiteiden kautta; näin resurssiviisauden tiekartan tavoitteet muutetaan konkreettisiksi tehtäviksi kattaen kaupungin kaikki toiminnot. Resurssiviisauden tiekartan päivitystä valmisteltiin valtuuston asettaman uuden hiilineutraaliustavoitteen (2030) tueksi. Kaupungin ilmastotyön seuranta- ja raportointijärjestelmä Ilmastovahdin ulkoinen osio julkistettiin kesällä osoitteessa www.hiilineutraaligrani.fi/ilmastovahti.

Paikkatietojärjestelmän kehittäminen jatkui ja 3D-kaupunkimallin luominen eteni omana työnä. Vuoden 2024 lopussa siirryttiin paikkatietojärjestelmässä SaaS-palvelun alle.

Rakennusvalvonnan vanhan paperiarkiston digitointi jatkui pääpiirustusarkistoinnin valmistuttua. LVI-arkistoa valmisteltiin digitointia varten vuosien 1997-2016 lupa-asiakirjojen osalta ja ne on tarkoitus digitoida vuoden 2025 aikana. Vuoden 2016 jälkeen haettujen lupien osalta materiaali on tallentunut jo rakentamisen aikana sähköiseen arkistoon.

Uusi rakentamislaki hyväksyttiin eduskunnassa, astuen voimaan vuoden 2025 alusta. Loppuvuoden aikana hyväksyttiin vielä lakiin kohdistettu ns. korjaussarja.

Syksyllä käynnistettiin rakennusjärjestyksen uusiminen. Rakennusvalvontataksan rakenne muutettiin vastaamaan uutta rakentamislakia.

2.5.1.2. Talous

Toimintatuotot toteutuivat pääosin tilinpäätösennusteen mukaisesti, toteumaprosentti 95 %. Maksutuotot alittuivat noin 1,4 milj.eurolla.

Toimintamenojen toteumaprosentti oli 88,7 %. Toimialan toiminta onnistuttiin toteuttamaan pitkälti KV:n hyväksymän budjetin puitteissa. Merkittävimmät alitukset olivat henkilöstömenojen sekä aineiden ja tarvikkeiden ostojen osalla. Näiden osuus ei ollut täysin ennakoitavissa budjetin aikaisessa laadintavaiheessa, syystä että ko. menot ovat pitkälti riippuvaisia vuoden aikana ilmenevistä henkilöstövaihdoksista sekä kustannuskehityksestä ja sääolosuhteista. Henkilöstöasiat raportoidaan laajemmin Henkilöstökertomus 2024 -asiakirjassa. Aineiden ja tarvikkeiden toteumat alittivat määrärahavarausten lähinnä energian (sähkö ja lämmitys) sekä elintarvikkeiden ostojen osalla. Elintarvikkeiden ostojen osalla oli varauduttu vuoden 2023 kustannuskehityksen perusteella suurempaan nousuun, mitä todellisuudessa ilmeni. Lisäksi uuden hankintasopimuksen myötä saavutettiin merkittäviä säästöjä sopimuksen isompien hankintavolyymien takia. Sähkö- ja lämmitysenergian hintakehitys kääntyi laskevaan verrattuna vuoden 2023 hintatasoon. Talousarviossa oli varauduttu edelleen nousevaan energiahintojen kehitykseen, ja näin ollen talousarvion mukaiset määrärahat alittuivat merkittävästi. Tilakeskus on parin viime vuoden ajan vastannut omana toimintana kaupungin kiinteistöhuollon ylläpitokorjausten sähkötöistä, ja tämäkin on osaltaan vaikuttanut käyttämättömän määrärahan osuuteen aikaansaatuina säästöinä. Oman toiminnan säästö on arvioitavissa olevan n. 100 000 euroa vuositasona. Kaupunginhallituksen asettamia talouden tasapainottamiseen tähtääviä toimenpiteitä on edistetty ja toteutettu.

Kuntaosuudet

Kuntaosuudet (HSL, HSY, ESYT) ovat palveluiden ostoihin sisältyviä, toiminnasta riippumattomia pakollisia menoeriä, jotka perustuvat mm. kaupungin asukaslukuun sekä palveluntoimittajan ja kaupungin väliseen sopimukseen. Yhteistyö HSL- ja HSY- kuntayhtymien kanssa jatkui tiiviinä. HSL:n taloudellinen tilanne jatkui vaikeana ja koronapandemiasta elpyminen hitaana. Jäsenkunnat joutuivat paikkaamaan lipputulojen menetyksiä korotettuina kuntaosuuksina. Tarve jatkunee myös tulevana vuosina. Lisäksi HSL joutuu etsimään myös muita keinoja talouden tasapainoon saattamiseksi.

Kuntatekniikan käyttötalouteen on sisällytetty HSL-joukkoliikenteen kuntaosuus sekä Helsingin seudun ympäristöpalveluille maksettava kaupungin hulevesitaksa. HSL kuntaosuuden määrärahavaraus laaditaan HSL hallituksen hyväksymän alustavan arvion perusteella, joka ei ole lopullinen arvio. HSL:n hallitus esitti alkuperäisessä talousarvioehdotuksessaan Kauniaisten kuntaosuuden suuruudeksi 1,8 milj. euroa, mutta

tarkensi tätä heinäkuun lopulla 233 000 euron lisäyksellä, jolloin lopulliseksi kuntaosuudeksi muodostui n. 2,0 milj.euroa. Kyseessä on kaupungin merkittävin kuntaosuus. Tilinpäätösennusteen mukainen toteuma oli 2,2 milj. Euroa, joka ylitti budjettivaruksen noin 185 000 eurolla. Viimeisimmän tarkistuksen mukaan HSL:n laskutus kuitenkin alittaa Kauniaisten budjettivaruksen ja ylijäämäkertymä jäisikin hieman plussalle. HSL:n talouden skenaariot ovat osoittautuneet vaikeasti ennustettaviksi. Jatkossakin kuntaosuuden suuruuteen vaikuttavat toisaalta menopuolen kustannuskehitys, toisaalta lipunhintojen korotukset ja lipputulosten kehitys.

2.5.1.3. Investoinnit

Vuoden 2024 kaupungin talonrakennushankkeista merkittävimmät olivat Kasavuoren koulukeskuksen A-siiven elinkaarta jatkavat korjaukset ja ruotsinkielisen koulukeskuksen julkisivusaneeraus, jotka valmistuivat aikataulun ja budjetin mukaisesti. Kiinteistöjen energiatehokkuuden parantamisen 10-vuotisohjelma eteni suunnitelman mukaisesti: 7 hanketta käynnistettiin, näistä 4 valmistui vuoden aikana ja 3 valmistuu alkuvuodesta 2025. Merkittävin energiatehokkuushanke vuonna 2024 oli VSS-palloiluhallin ilmanvaihtokoneen uusiminen, lauhdutuslämmön ja LTO:n hyödyntäminen lämmityksessä ja kuivauksessa.

Merkittävimmän infrahankkeen, kaupunkiradan ja siihen kiinteästi liittyvien erilliskohteiden pyöräilyväylä Baanan ja Postitorin kiertoliittymän rakennustyöt ovat edistyneet. Postitorin osalta ollaan aikataulusta hieman jäljessä haastavien pohjatöiden ja vesihuoltotöiden takia. Kaupunkiratahanke on työllistänyt kuntatekniikan, ympäristötoimen ja viestintätiimin asiantuntijoita huomattavasti odotettua enemmän ja sitonut näiden osastojen henkilöstöresursseja. Kauniaisten kaupungin etujen valvominen hankkeessa vaatii laaja-alaista valvontaa, aktiivista osallistumista hankepalavereihin sekä viestintää ja yhteistyötä hankkeen toimijoiden kanssa.

Hankkeen toteutusvaiheeseen ei myönnetty EU:n CEF-tukea. Sen sijaan vuosien 2020-2023 aikaiselle suunnitteluvaiheelle myönnettiin loppuraportin hyväksymisen yhteydessä 306.374,87€ aiemmin myönnetyn ennakon (547.007,41€) lisäksi. Yhteensä suunnittelukustannuksiin saatiin täten 853 375,28 euron verran tukirahoitusta. Baanan toteutukseen saatiin MAL-sopimusneuvottelujen tuloksena 2,6 miljoonan euron valtiontuki.

Tarkempi selvitys kaupungin rakentamisesta on esitetty investointihankkeiden toteumaseurannan yhteydessä.

2.5.1.4. Verksamhet

Allmänt

De sakkunniga och förvaltningen har berett ärenden och projekt inom sektorn för beslutsfattande i utskottet i enlighet med de godkända arbetsprogrammen. Dessutom har de fattat tjänsteinnehavarbeslut inom ramen för sina egna befogenheter. Även olika begäran om utlåtanden och utredningar (bland annat utredningar om produktionssätt), allmänna förvaltningens utvecklingsprojekt och uppföljning av projekt har hållit de anställda sysselsatta. Esbo stadsbana (ESKA) är en exceptionellt stor uppgift för Grankulla och binder en avsevärd mängd personalresurser. Personalen på fältet har utfört underhåll och reparationer som anknyter till fastighetsskötsel enligt arbetsprogrammet och säsongen. Dessutom har de skött och underhållit gator och allmänna områden. Vi kunde inte utföra alla planerade årsreparationer som hänför sig till underhåll av fastigheter, utan var tvungna att skjuta upp en del av åtgärderna till följande år. Kost- och rengöringsservicen har ingått i samhällstekniska sektorn från och med 1.1.2024.

De viktigaste utvecklingsprojekten

Staden förde sitt klimatarbete framåt bland annat genom sektorernas utsläppsminskande program. Således kan målen i den resurssmarta färdplanen omvandlas till konkreta uppgifter som omfattar alla stadens verksamheter. Uppdateringen av den resurssmarta färdplanen bereddes som stöd till det nya klimatneutralitetsmålet (2030) som fullmäktige ställt upp. På sommaren publicerade staden den externa

delen av sitt uppföljnings- och rapporteringsverktyg för klimatarbete, Klimatvakten, på adressen www.hiilineutraaligrani.fi/sv/stadens-klimatarbete/program-for-utslappsminskning/.

Utvecklingen av det geografiska informationssystemet fortsatte och arbetet med stadsmodellen i 3D fortsatte i stadens egen regi. I slutet av år 2024 överförde staden det geografiska informationssystemet till SaaS-tjänsten.

Digitaliseringen av byggnadstillsynens gamla pappersarkiv fortsatte efter att arkiveringen av huvudritningarna blev färdig. Tillståndshandlingarna från åren 1997–2016 i VVS-arkivet förbereddes för digitalisering. Avsikten är att digitalisera handlingarna under år 2025. I fråga om tillstånd som sökts efter 2016 har materialet redan under byggandet sparats i det elektroniska arkivet.

Riksdagen godkände den nya bygglagen som trädde i kraft i början av år 2025. I slutet av året godkändes ännu en så kallad ändringsserie till lagen.

På hösten inledde staden revideringen av byggnadsordningen. Byggnadstillsynstaxans struktur uppdaterades så att den motsvarar den nya bygglagen.

2.5.1.5. Ekonomi

Verksamhetsintäkterna realiserades i huvudsak enligt bokslutsprognosen, utfallsprocenten 95 procent. Avgiftsintäkterna underskreds med cirka 1,4 miljarder euro.

Utfallsprocenten för verksamhetsutgifterna var 88,7 procent. Sektorn lyckades genomföra sin verksamhet till stor del inom ramen för den budget som stadsfullmäktige godkände. Budgeten underskreds mest i fråga om personalkostnaderna och köp av tjänster och material. Det var delvis omöjligt att förutse de lägre kostnaderna i det tidiga skedet då vi gjorde upp budgeten. Anledningen är att kostnaderna beror på personalförändringar under året, utvecklingen av kostnaderna samt väderförhållandena. Vi rapporterar mer omfattande om personalärenden i dokumentet Personalberättelsen 2024. Utfallet för material och förnödenheter underskred anslagsreserveringen främst i fråga om energi (el och uppvärmning) och livsmedelsinköp. Utifrån kostnadsutvecklingen år 2023 hade vi beaktat en större uppgång i kostnaderna för livsmedelsinköp än vad som realiserades i verkligheten. Dessutom gjorde vi betydande besparingar tack vare större anskaffningsvolymerna i det nya upphandlingsavtalet. Prisutvecklingen för el- och uppvärmningsenergi vände nedåt jämfört med prisnivån år 2023. Budgeten beaktade en fortsatt stigande utveckling av energipriserna, och därför underskreds budgetanslagen på ett betydande sätt. Lokalcentralen har i några år skött elarbetena i egen regi i anslutning till underhållsreparationerna inom stadens fastighetsunderhåll. De besparingar som gjorts har bidragit till andelen oanvända anslag. Då arbetena utförs i egen regi uppgår besparingen till cirka 100 000 euro på årsnivå. Vi har främjat de åtgärder som stadsstyrelsen fastställt och som syftar till att balansera ekonomin.

Kommunandelar

Kommunandelar (HRT, HRM, Esboregionens miljö- och hälsoskydd) är obligatoriska utgiftsposter som ingår i köp av tjänster oberoende av verksamheten. De grundar sig bland annat på stadens invånarantal och avtal mellan serviceproducenten och staden. Det täta samarbetet med samkommunerna HRT och HRM fortsatte. HRT:s ekonomiska situation var fortfarande svår och återhämtningen från coronapandemin gick långsamt. Medlemskommunerna var tvungna att täcka förlorade biljettinkomster genom att höja kommunandelarna. Behovet torde kvarstå även de kommande åren. Dessutom måste HRT söka även andra utvägar för att uppnå en balans i ekonomin.

Kommunteknikens driftsekonomi omfattar kommunandelen för HRT:s kollektivtrafik och dagvattentaxan

som staden betalar till Helsingforsregionens miljötjänster. Anslagsreserveringen för HRT:s kommunandel görs upp utifrån en preliminär bedömning som HRT:s styrelse godkänner. Bedömningen är inte slutlig. I sitt ursprungliga budgetförslag föreslog HRT:s styrelse att Grankullas kommunandel skulle uppgå till 1,8 miljoner euro. I slutet av juli preciserade dock styrelsen beloppet med ett tillägg på 233 000 euro, och den slutliga kommunandelen blev cirka 2,0 miljoner euro. Det rör sig om stadens viktigaste kommunandel. Enligt bokslutsprognosen var utfallet 2,2 miljoner euro, vilket överskred budgetreserven med cirka 185 000 euro. Enligt den senaste kontrollen underskrider dock HRT:s fakturering Grankullas budgetreserv. Således blir överskottet i budgeten en aning på plussidan. Det har visat sig svårt att förutsäga HRT:s ekonomiska scenarier. Även i fortsättningen påverkas kommunandelens storlek å ena sidan av kostnadsutveckling på utgiftssidan, å andra sidan av höjningar i biljettpriserna och utvecklingen av biljettintäkterna.

2.5.1.6. Investeringar

Stadens viktigaste husbyggnadsprojekt år 2024 var reparationerna som förlängde livscykeln på A-flygeln i Kasavuoren koulukeskus och renoveringen av fasaden i Svenska skolcentrum. Projekten blev klara enligt tidtabell och budget. Tioårsprogrammet för att förbättra energieffektiviteten i fastigheterna framskred planenligt. Vi startade sju projekt. Fyra av dem blev klara under året och tre kommer att bli klara i början av år 2025. Det mest betydande energieffektivitetsprojektet år 2024 var den nya ventilationsanläggningen i bollhallen som också fungerar som skyddsrum. Lika viktigt var att vi utnyttjade kondensvärme och värmeåtervinning vid uppvärmning och torkning.

Arbeten med det viktigaste infrastrukturprojektet, stadsbanan, har framskridit väl. Samma gäller för de separata projekt som hänger nära ihop med stadsbanan, Cykelleden längs kustbanan och Posttorgets cirkulationsplats. I fråga om Posttorget ligger vi något efter i tidtabellen på grund av utmanande grundarbeten och arbeten med vattenförsörjning. Esbo stadsbana har sysselsatt sakkunniga hos kunnatekniken, miljöenheten och kommunikationsteamet betydligt mer än förväntat och bundit personalresurser i sektorerna i fråga. Att bevaka stadens intressen i projektet kräver omfattande uppföljning, aktivt deltagande i projektmöten och kommunikation och samarbete med aktörerna i projektet.

EU beviljade inte CEF-stöd för genomförandet av projektet. Däremot beviljades i samband med godkännandet av slutrapporten 306 374,87 euro utöver det tidigare beviljade förskottet (547 007,41 euro) för projektplaneringen under tiden 2020–2023. Totalt fick projektet således ett finansiellt understöd på 853 375,28 euro för planeringskostnaderna. Som resultat av MBT-avtalsförhandlingarna fick vi ett statligt stöd på 2,6 miljoner euro för att bygga Cykelleden längs kustbanan.

Närmare information om stadens byggverksamhet finns i anslutning till uppföljningen av utfallet för investeringsprojekt.

TUNNUSLUKUJA – NYCKELTAL

Yhdyskuntatoimi	TP	TA	TP	Poikkema
Samhallsteknik	Bokslut	BG	Bokslut	Avvikelse
Suoritteet/Tunnusluvut - Prestationer/Nyckeltal	2023	2024	2024	
Julkisen liikenteen kuntaosuudet (HSL -kuntayhtymä) - Kommunandel HRT / €	1 654 000	2 037 000	2 222 874	-185 874
Pelastustoimen kuntaosuudet (LUP Länsi-Uudenmaan pelastuslaitos) - Kommunandel av räddningsväsendet (Västra Nylands räddningsverk) / €	35 742	0	---	
Maankäyttö - Markanvändning / €	0	0	---	
HSY Hulevesimaksu (HSY -kuntayhtymä) - Avloppshantering av dagvattenavlopp (HRM) / €	68 002	68 000	68 002	-2
Ympäristötoimen kuntaosuudet (HSY -kuntayhtymä, ESYT, MetropoliLab) - Miljövårds kommunandelar (HRT, ESYT, MetropoliLab) / €	108 133	112 640	115 101	-2 461
	1 865 877	2 217 640	2 405 977	-188 337

2.5.2. HALLINTO – FÖRVALTNING

Hallinto Förvaltning	TP	TA	Muutokset	Muutettu TA	TP	Poikkeama
Vastuhenkilö - Ansvarsperson:	Bokslut	BG	Ändring	Ändrad BG	Bokslut	Avvikelse
yhdyskuntatoimen johtaja-direktör för samhällstekniken	2023	2024	2024	2024	2024	2024
TOIMINTATUOTOT YHT - INKOMSTER TOTALT	6	0	0	0	0	0
TOIMINTAKULUT YHT - UTGIFTER TOTALT	-515 024	-576 215		-576 215	-403 831	-172 384
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG	-515 018	-576 215	0	-576 215	-403 831	-172 384

2.5.2.1. Toiminta

Toimialan talouden ja hallinnon kehittäminen sekä organisaation toimivuuden, tuottavuuden ja resurssien riittävyyden edellytysten varmistaminen kuuluvat osana hallinnon perustehtäviin. Se kehittää toimialaa kokonaisuudessaan, seuraa asetettujen tavoitteiden toteutumista sekä valvoo, ohjeistaa, opastaa ja neuvoo toimialaa keskeisissä tehtävissä.

2.5.2.2. Talous

Henkilöstökuluihin sisältyy palkkamenojen lisäksi yhdyskuntavaliokunnan luottamushenkilöiden sekä kokouksiin osallistuneiden viranhaltijoiden kokous- ja vuosipalkkiot.

Palvelujen ostoihin on varattu paikkatietojärjestelmän (Trimble Locus ja Cloud) käyttölisenssien ylläpito- ja vuosimaksut sekä ohjelmistopäivitykset. Sisäisiin it-palveluihin sisältyy toimialan yleisten ohjelmien vuosimaksut. Lisäksi hallinnon budjettiin on asiantuntijapalveluiden alle varattu määrärahat vss-palloiluhallin väestönsuojamääräysten edellyttämiin irtaimiston ja varusteiden päivitys- ja korjaustöihin (50 000 e/v.) sekä muihin toimialan ennalta arvaamattomiin menoihin. Jälkimmäistä määrärahaa kohdennetaan tarvittaessa, toimialajohtajan harkinnan mukaan tulosalueille. Mikäli ennalta-arvaamattomia tarpeita ei vuoden aikana

ilmene, niin ko. määrärahaa ei käytetä. Valmius- ja väestönsuojelun määrärahoista käytettiin noin 40 000 euroa. Ennalta arvaamattomia määrärahoja käytettiin lähinnä kaupungin kiinteistöissä suoritettuihin sisäilma- ja kuntotutkimuksiin.

2.5.2.3. Verksamhet

Till förvaltningsenhetens basuppgifter hör att utveckla sektorns ekonomi och förvaltning och att säkerställa att det finns förutsättningar för en välfungerande och produktiv organisation. Förvaltningsenheten utvecklar sektorn som helhet och följer upp hur målen nås och övervakar, ger instruktioner och handleder sektorn i de centrala uppgifterna.

2.5.2.4. Ekonomi

Utöver lönekostnaderna omfattar personalkostnaderna också mötes- och årsarvodena till de förtroendevalda i samhällstekniska utskottet och till de tjänsteinnehavare som deltagit i mötena.

Köpen av tjänster omfattar drifts- och årsavgifter samt programuppdateringar för licenserna för det geografiska informationssystemet (Trimble Locus och Cloud). De interna it-tjänsterna omfattar årsavgifter för sektorns allmänna program. I förvaltningens budget ingår också ett separat anslag för uppdatering och reparation av utrustning och lösöre i skyddsrummet/bollhallen som förutsätts i bestämmelserna om skyddsrum (50 000 euro/år) och för övriga oförutsedda kostnader inom sektorn. Det senare anslaget allokteras till resultatområdena enligt behov, enligt sektordirektörens övervägande. Om inga oförutsedda behov uppkommer under året kommer anslaget i fråga inte att användas. Vi använde cirka 40 000 euro av anslagen för befolkningsskydd och beredskap. Anslag som hade reserverats för oförutsedda behov användes främst till undersökningar av inneluften och byggnadernas skick i stadens fastigheter.

2.5.3. MAANKÄYTTÖ - MARKANVÄNDNING

Tulosalue vastaa kuntalaisten ja kaupungin muiden hallintokuntien tarpeiden mukaisesti kaupungin maapolitiikasta, yleispiirteisestä ja yksityiskohtaisesta kaavoituksesta, poikkeusluvista, tonttijaoista, kiinteistötoimituksista, maan hankinnasta ja luovutuksesta, maastomittauksista, rekistereiden ylläpidosta, paikkatietopalvelusta ja kartaston ylläpidosta.

Resultatområdet svarar för stadens markpolitik, översiktlig och detaljerad planläggning, undantagslov, tomtindelningar, fastighetsförrättningar, förvärv och överlåtelse av mark, terrängmätningar, upprätthållande av register, geografisk informationstjänst och uppdatering av kartor enligt de behov som kommuninvånarna och stadens övriga förvaltningsgrenar har.

Maankäyttö

Markanvändning

Vastuuhenkilö - Ansvarsperson:

maankäyttöpäällikkö-markanvändningschef

	TP Bokslut 2023	TA BG 2024	Muutokset Ändring 2024	Muutettu TA Ändrad BG 2024	TP Bokslut 2024	Poikkeama Awikelse 2024
TOIMINTATUOTOT YHT - INKOMSTER TOTALT	634 995	620 900		620 900	639 827	-18 927
TOIMINTAKULUT YHT - UTGIFTER TOTALT	-687 035	-728 294		-728 294	-700 627	-27 667
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETSBIIDRAG	-52 040	-107 394	0	-107 394	-60 800	-46 594

**Maankäyttösopimuskorvaukset ja maaomaisuuden myyntivoitot –
Ersättningar enligt markanvändningsavtal och vinster från försäljning av markegendom**

**Maankäyttösopimuskorvaukset ja maaomaisuuden myyntivoitot
Ersättningar enligt markanvändningsavtal och vinster från försäljning av markegendom**

	TP Bokslut 2023	TA BG 2024	Muutokset Ändring 2024	Muutettu TA Ändrad BG 2024	TP Bokslut 2024	Poikkeama Avvikelse 2024
Maksutuotot - Avgiftsinkomster	1 238 371	1 442 600		1 442 600	142 600	1 300 000
Muut toimintatuotot - Övriga inkomster	481 863	756 511		756 511	850 086	-93 575
	1 720 234	2 199 111	0	2 199 111	992 686	1 206 425

2.5.3.1. Toiminta

Asemakaavoitus

Kaupunginvaltuusto hyväksyi vuonna 2024 yhden asemakaavamuutoksen osoitteessa Gresantie 1-5. Kaavasta on valitettu hallinto-oikeuteen, eikä kaava ole saanut lainvoimaa. Kaupungintalokorttelin asemakaavaehdotus asetettiin nähtäville syksyllä 2024 ja järjestettiin kaavan yleisötilaisuus.

Lisäksi vuoden aikana on edistetty seuraavia asuinrakentamisen lisäämiseen tähtääviä kaavamuutoshankkeita: Teinikuja 2, asemanseudun alue ja Bredantie 15-17.

Muu toiminta

Paikkatietojärjestelmän kehittäminen jatkui ja 3D-kaupunkimallin luominen eteni omana työnä. Vuoden 2024 lopussa siirryttiin paikkatietojärjestelmässä SaaS-palvelun alle.

2.5.3.2. Talous

Maankäyttösopimuskorvaukset ja maaomaisuuden luovutukset

Vuoden 2024 talousarvion mukainen maaomaisuuden luovutusten/myyntien ja maankäyttösopimuskorvausten tuloarvio oli 2,2 milj.euroa (Pohjoinen Heikelintie 12 myynti sekä Gresantie 1-5, Lindstedtintie 19 ja Venevalkamantie 1 maankäyttösopimuskorvaukset). Pohjoinen Heikelintie 12 myynti toteutui lokakuussa 2024 ja tontin myyntivoitto kirjattiin käyttötalouteen. Lisäksi budjetin ulkopuolisena tuottona kirjattiin yhden vuokratontin myynti. Lindstedtintie 19 asemakaavamuutokseen liittyvä maankäyttösopimuskorvaus (142 600 €) toteutui huhtikuussa 2024. Toteutumatta jäivät Gresantie 1-5 sekä Venevalkamantie 1 maankäyttösopimuskorvaukset (yhteensä noin 1,4 milj.euroa). Gresantie 1-5 asemakaavamuutos on hyväksytty valtuustossa, mutta hyväksymispäätöksestä valitettiin hallinto-oikeuteen. Venevalkamantie 1 asemakaavamuutos on tullut voimaan vuonna 2023, mutta maankäyttösopimuskorvaus toteutuu vasta tontin luovutuksen myötä, kuitenkin viimeistään keväällä 2025.

2.5.3.3. Verksamhet

Detaljplanering

År 2024 godkände stadsfullmäktige en ändring av detaljplan på adressen Gräsavägen 1–5. Planen har överklagats hos förvaltningsdomstolen och den har ännu inte vunnit laga kraft. Vi lade fram detaljplaneförslaget för stadshuskvarteret hösten 2024 och ordnade ett informationsmöte om planen.

Under året förde vi dessutom framåt följande planändringsprojekt med syfte att öka bostadsbyggandet: Djäknestigen 2, stationsområdet och Bredavägen 15–17.

Övrig verksamhet

Utvecklingen av det geografiska informationssystemet fortsatte och arbetet med stadsmodellen i 3D fortsatte i egen regi. I slutet av år 2024 överförde vi det geografiska informationssystemet till SaaS-tjänsten.

2.5.3.4. Ekonomi

Ersättningar enligt markanvändningsavtal och överlåtelse av markegendom

De beräknade intäkterna för överlåtelse/försäljning av markegendom och ersättningar enligt markanvändningsavtal enligt budgeten 2024 var 2,2 miljoner euro (försäljning av Norra Heikelvägen 12 och Gräsavägen 1–5, ersättningar enligt markanvändningsavtal för Lindstedtsvägen 19 och Båtlänningsvägen 1). Staden sålde Norra Heikelvägen 12 i oktober 2024 och bokförde försäljningsvinsten i driftsekonomi. Dessutom bokfördes försäljningen av en arrendetomt som intäkter utanför budgeten. Ersättningen enligt markanvändningsavtalet som hänför sig till detaljplaneändringen för Lindstedtsvägen 19 (142 600 euro) betalades till staden i april 2024. Staden fick ännu inte ersättningarna enligt markanvändningsavtal för Gräsavägen 1–5 och Båtlänningsvägen 1 (totalt cirka 1,4 miljoner euro). Fullmäktige godkände ändringen av detaljplanen för Gräsavägen 1–5. Beslutet om godkännande överklagades dock hos förvaltningsdomstolen. Ändringen av detaljplanen för Båtlänningsvägen 1 trädde i kraft år 2023. Ersättningen enligt markanvändningsavtalet betalas ut först i samband med överlåtelsen av tomten, dock senast våren 2025.

TUNNUSLUKUJA – NYCKELTAL

Maankäyttö	TP	TA	TP	Poikkeama
Markanvändning	Bokslut	BG	Bokslut	Avvikelse
Suoritteet/Tunnusluvut - Prestationer/Nyckeltal	2023	2024	2024	
Kiinteistötoimitukset kpl - Fastighetsförrättningar st.	12	10	8	-2
Rakennuspaikan merkinnät kpl - Utmärkningar av byggplats st.	12	20	11	-9
KV/YLKV:n hyväksymät asemakaavat/muutokset -				-2
Detaljplaner/ändringar godkända av STF/YLKV	1	3	1	
KV/YLKV hyväksymä uusi asuinkerrosala, m ² -	300	6 000	6300	300
Kaupungin vuokratontit, kpl - Stadens arrendetomter, st.	37	37	36	-1
Vuokratonttien tuotto, €/v	516 477	525 000	540 000	15 000
Maaomaisuuden myynti, € - Försäljning av mark, € (myyntivotto)	482 744	770 000	850 086	80 086
Maaomaisuuden hankinta, € - Införskaffning av mark, €	1 720	100 000	0	-100 000

Vuokratonttien tuotto, €/v: asuintonttien + muiden tonttien vuokrat

TP 2023 Maaomaisuuden myynti: Helsingintie 10 tontinosat

TP 2023 Maaomaisuuden hankinta: Katualueen osa, Vanha Turunti

TA 2024 Maaomaisuuden myynti: Pohjoinen Heikelintie 12

TP 2024 Maaomaisuuden myynti: Pohjoinen Heikelintie 12, Bredanniitynkj 10a vuokratontti

2.5.4. YMPÄRISTÖTOIMI - MILJÖENHETEN

Ympäristötoimen tehtäviin kuuluvat mm. ympäristönsuojelu- ja jätelain mukaiset valvontatehtävät. Tehtäviin kuuluvat myös ympäristön- ja luonnonsuojelun viranomaispalvelut sekä suunnittelutehtävät sekä kaupungin hiilineutraalisuustyön koordinointi- ja seurantatyö. Lisäksi ympäristötoimi seuraa ympäristön tilaa sekä ohjaa ja neuvoo kaupunkilaisia ja yrityksiä vastuualueelleen kuuluvissa asioissa.

Ympäristöterveydenhuollon palvelut, ml. eläinlääkintähuolto hankitaan ostopalveluna Espoon seudun ympäristöterveys –seutuyksiköstä. Yhteistoiminta-alueen muodostavat Kauniainen, Espoo ja Kirkkonummi, Espoon ollessa isäntäkunta.

Till miljöenhetens uppgifter hör bland annat övervakning enligt miljöskyddslagen och avfallslagen. Till uppgifterna hör också myndighetstjänster inom miljö- och naturvård, planeringsuppgifter samt samordning och uppföljning av stadens arbete för klimatneutralitet. Dessutom följer miljöenheten upp tillståndet för miljön och ger kommuninvånare och företag handledning och råd i frågor som hör till enhetens ansvarsområde.

Vi anskaffar tjänsterna inom miljö- och hälsoskydd, inklusive veterinärvård, som köptjänst av regionenheten Esboregionens miljö- och hälsoskydd. Grankulla, Esbo och Kyrklätt bildar tillsammans ett samarbetsområde där Esbo är värdkommun.

Ympäristötoimi

Miljöenheten

Vastuuhenkilö - Ansvarsperson:

ympäristöpäällikkö-miljöchef

	TP Bokslut 2023	TA BG 2024	Muutokset Ändring 2024	Muutettu TA Ändrad BG 2024	TP Bokslut 2024	Poikkeama Awikelse 2024
TOIMINTATUOTOT YHT - INKOMSTER TOTALT	1 821	5 000	0	5 000	2 599	2 401
TOIMINTAKULUT YHT - UTGIFTER TOTALT	-266 211	-319 170	0	-319 170	-313 563	-5 607
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETSBI DRAG	-264 390	-314 170	0	-314 170	-310 964	-3 206

2.5.4.1. Toiminta

Kaupungin päästövähennystoimenpiteiden toteutuksen sisäinen seuranta ja raportointia on tehty vuodesta 2023 lähtien kaupungille kehitetyn strategiatyökalun ns. Ilmastovahti-osion kautta osavuositarkastusten sekä tilinpäätöksen yhteydessä Ilmastovahdin ulkoinen osio on kesällä 2024 liitetty hiilineutraaligrani.fi-sivustolle, jolloin päättäjillä ja asukkailla on helpompi seurata kaupungin ilmastotyön edistymistä. Ympäristötoimi on vuoden aikana yhteistyössä mm. kaupungin muiden toimialojen kanssa valmistellut päivitettyä resurssiviisauden tiekarttaa. Päivitystyön tueksi järjestettiin myös asukastilaisuus.

Vuonna 2022 valmistuneen EU-ympäristömeludirektiivin mukaisen meluselvityksen pohjalta koottua Espoon ja Kauniaisten meluntorjunnan toimintasuunnitelmaa vuosille 2024-2027 hyväksyttiin kesäkuussa.

Espoon kaupunkiratahanke valvonta-asiat työllistivät ympäristöpäällikköä kesäkuusta lähtien noin 1-2 päivää viikossa. Kaupungin ympäristönsuojelumääräysten päivitystyö aloitettiin, mutta em. takia päätöksenteko siirtyi vuodelle 2025.

Luonto lähemmäs- ympäristövalistushankkeen toteutus jatkui ja syksyllä kaupunki asensi 13 uutta opastetta kaupungin suojelu- ja puistoalueille, mukaan lukien Gallträskin virkistysalue. Näiden avulla asukkaat ja vierailijat voivat tutustua kaupungin puistoihin, luontoon ja historiaan. Myös Träskmossenin

luonnonsuojelualueella olevat opasteet sekä Kasavuoren luontopolun pääopaste on uusittu. Myöhemmässä vaiheessa myös luontopolun muut opasteet uudistetaan.

2.5.4.2. Talous

Toimintamenot toteutuivat pääsääntöisesti talousarvion mukaisesti. Ympäristötoimen toimintamenoihin sisälletyt kuntaosuudet ympäristöterveydenhuollon ja eläinlääkintähuollon (ESYT), HSY seutu- ja ympäristöpalvelujen sekä laboratoriopalvelujen (MetropoliLab) osalta toteutuivat talousarvion XXXXXXXX Tarkista miksi pari tonnia yli.

2.5.4.3. Verksamhet

Staden har sedan år 2023 följt upp genomförandet av sina utsläppsminskande åtgärder och rapporterat om dem internt. Arbetet har utförts i samband med delårsrapporterna och bokslutet med hjälp av den så kallade Klimatvakt-delen i strategiverktyget som utvecklats för staden. Vi lade till den externa delen av Klimatvakten på webbplatsen hiilineutraaligrani.fi/sv sommaren 2024. Nu är det lättare för beslutsfattare och invånare att följa upp hur klimatarbetet i staden framskrider. Miljöenheten har under året bland annat berett den uppdaterade resurssmarta färdplanen i samarbete med stadens andra sektorer. Vi ordnade också ett invånarmöte som stöd för uppdateringen.

I juni godkände Esbo och Grankulla en gemensam handlingsplan för bullerbekämpning för åren 2024–2027. Handlingsplanen baserar sig på en bullerutredning enligt EU:s miljöbullerdirektiv från 2022.

Övervakningen av Esbo stadsbana sysselsatte miljöchefen från och med juni cirka 1–2 dagar i veckan. Vi påbörjade arbetet med att uppdatera stadens miljöskyddsbestämmelser, men på grund av det ovannämnda skjuts beslutsfattandet upp till år 2025.

Närmare Naturen-projektet för miljöupplysning fortsatte och på hösten satte staden upp 13 nya informationstavlor i parkerna och naturskyddsområdena, inklusive rekreationsområdet vid Gallträsk. Med hjälp av informationstavlorna får invånarna och besökarna veta mer om stadens parker, natur och historia. Vi bytte också ut informationstavlorna i naturskyddsområdet på Träskmossen och huvudskylten för naturstigen på Kasaberget. Vi kommer att byta ut även de övriga informationstavlorna längs naturstigen i ett senare skede.

2.5.4.4. Ekonomi

Verksamhetsutgifterna utföll i huvudsak enligt budgeten. Miljöenhetens verksamhetsutgifter omfattar kommunandelarna för miljö- och hälsoskydd och veterinärvård (Esboregionens miljö- och hälsoskydd), HRM:s region- och miljötjänster samt laborietjänster (MetropoliLab).

TUNNUSLUKUJA – NYCKELTAL

Ympäristötoimi	TP	TA	TP	Poikkeama
Miljöenheden	Bokslut	BG	Bokslut	Avvikelse
Suoritteet/Tunnusluvut - Prestationer/Nyckeltal	2023	2024	2024	
Ympäristösuojelulain mukaiset päätökset - Beslut i enlighet med m	2	5	1	-4
Maisematyöluvat kpl - Tillstånd för miljöåtgärder st.	9	15	11	-4
Vesihuoltolain mukaiset päätökset - Beslut i enlighet med lagen om	0	5	0	-5
Pilaantuneiden maiden tutkimukset kpl - Undersökningar av				
förorenad mark st.	0	1	0	-1
Muut ympäristöselvitykset ja -suunnitelmat kpl - Övriga				
miljöutredningar och -planer st.	3	3	2	-1
Ympäristötietoillat/-infotilaisuudet kpl - Miljöinformationsmöten/-				
info st.	14	15	28	13
<u>Ympäristöterveyshuollon tärkeimmät suoritettiedot Kauniaisten</u>				
<u>osalta</u>				
Elintarvikevalvonta				
- tarkastukset, näytteenotot			37	
- ilmoituskäsittely			21	
Terveystensuojelulaki				
- tarkastukset, näytteenotot			58	
- ilmoituskäsittely			5	
Tupakka- ja lääkelain mukainen valvonta				
- vähittäismyyntiluvat			3	
-asuntojen tupakointikielto			1	
-tarkastukset			2	
Eläinlääkintähuolto				
- eläinsuojelutehtäviä/eläintautilakiin perustuvia tarkastuksia			12	
- Espoon valvontayksikön eläinlääkärivastaanotolla käynnit			33	
- Yliopistollisen eläinsairaalan päivystyskäynnit			27	
- Löytöeläintaloon (Viikki) toimitetut lemmikit			1	
Kiinteistöjen energiakulutus, muutos % (KETS)				

2.5.5. TILAKESKUS - LOKALCENTRALEN

Tulosalue vastaa talonrakennusinvestointien teknisestä ja taloudellisesta suunnittelusta, toteuttamisen organisoinnista ja seurannasta. Tulosalue hoitaa ja kehittää keskitetysti kaupungin toiminnoille välttämättömien rakennusten, niiden tekniikan ja piha-alueiden kunnossa- ja ylläpitoa.

Resultatområdet ansvarar för den tekniska och ekonomiska planeringen av husbyggnadsinvesteringar samt för organiseringen och uppföljningen av projekten. Resultatområdet sköter och utvecklar centraliserat underhåll och reparation av byggnader som är nödvändiga för stadens verksamhet samt tekniken och gårdarna vid byggnaderna.

Tilakeskus

Lokalcentralen

Vastuuhenkilö - Ansvarsperson:

rakennuttajapäällikkö-byggchef

	TP Bokslut 2023	TA BG 2024	Muutokset Ändring 2024	Muutettu TA Ändrad BG 2024	TP Bokslut 2024	Poikkeama Awikelse 2024
TOIMINTATUOTOT YHT - INKOMSTER TOTALT	13 288 079	14 567 263		14 567 263	14 676 370	-109 107
TOIMINTAKULUT YHT - UTGIFTER TOTALT	-5 696 746	-6 901 296		-6 901 296	-5 946 399	-954 897
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETSBIDRAG	7 591 333	7 665 967	0	7 665 967	8 729 971	-1 064 004

2.5.5.1. Toiminta

Tulosalueen keskeiset tavoitteet liittyvät laajan työohjelman hallittuun toteutukseen. Yhtenä merkittävimpänä toimenpiteenä mainittakoon esitys 10 % vähennyksestä kiinteistökantaan valtuuston asettaman tavoitteen mukaisesti. Esitys hyväksyttiin kaupunginhallituksessa 30.09.2024 ja siinä esitettyjä toimenpiteitä valmistellaan päätöksentekoon kiinteistö kohtaisesti vuoden 2025 aikana. Kaupungin yleisten strategisten tavoitteiden mukaisesti kannustetaan toimialoja tehostamaan tilojen käyttöä. Kiinteistöjen ylläpidon laatu- ja kustannustasoon kiinnitetään erityishuomiota. Liikuntatoimen kanssa on jatkettu edelleen yhteistyötä, pidetty yhteisiä palavereita ja tehty kohdekierroksia liikuntakiinteistöissä. Yhteistyön ja tehtyjen yhteisten kiinteistökierrosten ansiosta kiinteistönhoidon ja teknisen ylläpidon tasoa on saatu kohennettua liikuntakohteissa.

Muita toiminnan tavoitteita olivat rakennusten ja niiden teknisten järjestelmien pitkäjänteinen yllä- ja kunnossapito mm. saneeraus- ja peruskorjausohjelman suunnitelmallisella toteuttamisella. Vuosi- ja ylläpitokorjauksia tehdään kiinteistöissä talousarvion mukaisesti. Korjauksia pyritään tekemään mahdollisuuksien mukaan omana työnä. Osa kaupungin puitesopimuksista kilpailutettiin syksyn aikana uudelleen. Pienemmät puitesopimukset kilpailutettiin itse ja suuremmissa puitejärjestelyissä olemme mukana Espoon kaupungin yhteiskilpailutuksissa.

Länsi-Uudenmaan hyvinvointialue on ollut vuosien 2023-2024 ajan vuokralaisena Villa Bredan, terveyskeskuksen, Villa Apollon ryhmäkodin ja koulujen oppilashuollon tiloissa. Vuoden 2024 lopulla LUVN:n ilmoitti, että he haluavat neuvotella vuokrasopimukset uudelleen ja eivät käytä vuokrasopimuksen optiota vuodesta 2026. Tilakeskus on vastannut näiden vuokrattujen kohteiden ja tilojen kiinteistönhoidosta ja ylläpidosta. Vuokrasopimuksen liitteenä olevan vastuunjakotaulukon mukaisesti on sovittu yksityiskohtien vastuu- ja kustannusjako.

Kiinteistöjen energiatehokkuushankkeet

Kiinteistöjen energiatehokkuutta parantaviin hankkeisiin on osoitettu 5,6 miljoonaa euroa vuosille 2021–2030. Hankkeilla on vuoden 2030 loppuun mennessä tarkoitus pienentää vuosittaisia hiilidioksidipäästöjä 1 600 tonnia ja säästää energiaa vuositasolla 5 300 MWh. Vertailutasona käytetään vuoden 2017 päästöjä ja kulutuksia. Vuoden 2024 loppuun mennessä vuosittaiset hiilidioksidipäästöt olivat pienentyneet vuoteen 2017 verrattuna noin 5466 tonnia eli hiilidioksidipäästöjen vähennystavoite on saavutettu. Tärkein tekijä hiilidioksidipäästöjen vähennystavoitteen saavuttamisessa on hiilivapaan sähkön käyttäminen. Vastaava luku energiansäästön osalta oli noin 2081 MWh eli tavoitteesta on saavutettu noin 39 %. Hankkeita tullaan jatkamaan suunnitelmien mukaisesti, jotta asetetut tavoitteet saavutetaan. Kiinteistöjen hiilidioksidipäästöt tulevat pienenevän myös tulevina vuosina. Energiatehokkuuden paranemisen lisäksi tähän vaikuttaa se, että kiinteistöihin ostettava kaukolämpö tulee olemaan hiilidioksidipäästöttömästi tuotettua vuoteen 2030 mennessä. Tähän asti saavutetut energiansäästöt sekä arviot tulevien hankkeiden vaikutuksista viittaavat siihen, että asetetut energiansäästötavoitteet tullaan saavuttamaan ajallaan. Tavoitteiden saavuttaminen saattaa estyä sillä, että kiinteistöjen omistus- ja käyttöstrategioita ei tarkenneta riittävän varhaisessa vaiheessa, jotta näitä päätöksiä odottavia hankkeita voidaan jatkaa. Tällaisessa tilanteessa ovat muun muassa Mäntymäen koulu, kaupungintalo sekä jäähalli. Lisäksi osa energiatehokkuushankkeista odottaa

kokonaisvaltaisia rakennuksen elinkaarta jatkavia toimenpiteitä, joiden yhteyteen energiatehokkuutta parantavat hankkeet kannattaa ajoittaa.

2.5.5.2. Talous

Tilakeskuksen tuotot olivat noin 108 000 euroa arviota korkeammat, toteumaprosentti 100,7 %. Tilakeskuksen ulkoiset tuotot koostuvat asuntojen ja kiinteistöjen vuokratuotoista. Enin osa tuloista kertyy kuitenkin sisäisten tilavuokrien muodossa. Tulon ylitykseen vaikutti osin talousarvion ulkopuolisena eränä toteutunut kiinteistön myynti (Pohjoinen Heikelintie 12, päiväkotii), josta rakennuksen osuuden myyntivoitto kirjattiin tilakeskuksen tilille. Pohjoisen Heikelintie 12:n jäljellä oleva kirjanpitoarvo alaskirjattiin tilinpäätöksen yhteydessä.

Toimintamenot alittivat talousarvion noin 893 000 eurolla, toteumaprosentti 86 %. Määrärahat alittuivat aineiden ja tarvikkeiden ostojen menokohdalla (lämmitys ja sähkö) sekä henkilöstömenoissa. Energian osalta löytyvät perustelut alitukselle toimialan yleisosiosta.

2.5.5.3. Verksamhet

Resultatområdets centrala mål är kopplade till ett kontrollerat genomförande av det omfattande arbetsprogrammet. Som en av de viktigaste åtgärderna kan vi nämna förslaget att minska fastighetsbeståndet med 10 procent i enlighet med fullmäktiges mål. Stadsstyrelsen godkände förslaget 30.9.2024 och de förslagna åtgärderna bereds för beslutsfattande enligt fastighet under år 2025. I enlighet med stadens allmänna strategiska mål uppmuntras sektorerna att effektivisera användningen av lokalerna. Kvalitets- och kostnadsnivån för fastighetsunderhållet ägnas särskild uppmärksamhet. Samarbetet med idrottstjänsterna har fortsatt genom gemensamma möten och granskningar av idrottsanläggningarna. Tack vare samarbetet och de gemensamma granskningarna har vi lyckats förbättra kvaliteten på fastighetsskötseln och det tekniska underhållet vid idrottsanläggningarna.

Övriga mål för verksamheten var underhåll och reparationer av byggnaderna och deras tekniska system på lång sikt, bland annat genom att systematiskt följa sanerings- och reparationsprogrammet. Vi utför årliga reparationer och underhållsreparationer i fastigheterna enligt budgeten. Vi strävar efter att göra reparationer som arbete i egen regi, såvitt möjligt. Staden konkurrensutsatte en del av sina ramavtal på nytt under hösten. Vi konkurrensutsatte de mindre ramavtalen själv. I större ramavtal deltar vi i Esbo stads gemensamma upphandlingar.

Västra Nylands välfärdsområde har åren 2023–2024 varit hyresgäst i Villa Breda, hälsovårdscentralen, grupphemmet Villa Apollo och i elev- och studerandevårdens lokaler i skolorna. Mot slutet av år 2024 meddelade Västra Nylands välfärdsområde att de vill omförhandla hyresavtalen och att de inte använder hyresoptionen för år 2026. Lokalcentralen har ansvarat för fastighetsunderhåll och underhållsreparationer av de här uthyrda lokalerna. Parterna har fördelat ansvaret och kostnaderna för detaljerna enligt bilagan till hyresavtalet med tabellen över ansvarsfördelning.

Projekt för energieffektivitet i fastigheterna

Projekt som förbättrar energieffektiviteten i fastigheterna har anvisats 5,6 miljoner euro åren 2021–2030. Syftet med projekten är att före slutet av år 2030 minska de årliga koldioxidutsläppen med 1 600 ton och spara 5 300 MWh energi per år. Jämförelsenivån är utsläppen och förbrukningen år 2017. Vid slutet av år 2024 hade de årliga koldioxidutsläppen minskat med cirka 5 466 ton jämfört med år 2017, alltså nådde staden målet för minskade koldioxidutsläpp. Användning av koldioxidfri el är den viktigaste faktorn i att nå

målet med minskade koldioxidutsläpp. Motsvarande siffra för energibesparingar var cirka 2 081 MWh, staden nådde alltså ungefär 39 procent av målet. Projekten kommer att fortsätta enligt planerna så att staden ska nå de fastställda målen. Koldioxidutsläppen från fastigheterna kommer att minska även under de kommande åren. Den förbättrade energieffektiviteten bidrar till den positiva utvecklingen. Dessutom kommer fjärrvärmen som köps till fastigheterna att vara producerad utan koldioxidutsläpp före år 2030. De energibesparingar som staden hittills nått och uppskattningarna av effekterna av framtida projekt tyder på att staden kommer att nå de fastställda energibesparingsmålen i tid. Det kan bli svårt att nå målen om ägar- och användningsstrategierna för fastigheterna inte preciseras tillräckligt tidigt. Då kan staden inte fortsätta med de projekt som väntar på dessa beslut. Situationen är sådan för bland annat Mäntymäen koulu, stadshuset och ishallen. Dessutom väntar en del av energieffektivitetsprojekten på övergripande åtgärder som förlänger byggnadens livscykel. Projekt som förbättrar energieffektiviteten kan nämligen med fördel förläggas i samband med sådana åtgärder.

2.5.5.4. Ekonomi

Lokalcentralens intäkter var cirka 108 000 euro högre än uppskattat, utfallsprocent 100,7 %. De externa intäkterna bestod av hyresintäkter från bostäder och fastigheter. Största delen av intäkterna är dock interna hyror för lokaler. Intäkterna överskreds delvis på grund av att en fastighet såldes som en post utanför budgeten (Norra Heikelvägen 12, daghemmet). Staden bokförde försäljningsvinsten av byggnadens andel på lokalcentralens konto. Det återstående bokföringsvärdet av Norra Heikelvägen 12 skrevs ned i samband med bokslutet.

Verksamhetsutgifterna underskred budgeten med cirka 893 000 euro, utfallsprocent 86 %. Budgetanslagen underskreds inom utgiftsrubrikerna köp av tjänster och material (uppvärmning och el) och personalkostnader. I fråga om energi finns motiveringarna för att anslagen underskreds i den allmänna delen för sektorn.

TUNNUSLUKUJA – NYCKELTAL

Tilakeskus	TP	TA	TP	Poikkeama
Lokalcentralen	Bokslut	BG	Bokslut	Avvikelse
Suoritteet/Tunnusluvut - Prestationer/Nyckeltal	2023	2024	2024	
Kaupungin omistuksessa olevat rakennukset:				
Julkiset rakennukset krs-ala, m ²	69 260	69 418	72 498	3 080
Asuinrakennukset krs-ala, m ²	3 234	3 054	3 054	0
Tilavuudet, julkiset rakennukset m ³	324 847	325 547	323 797	-1 750
Tilavuudet, asuinrakennukset m ³	12 427	11 447	11 447	0
Ylläpitokustannukset (ilman pääomakuluja) €/m ³ /v, Julkiset rakennukset	12,3	---		-12,3
Ylläpitokustannukset (ilman pääomakuluja) €/m ³ /v, Asuinrakennukset	57,4	---		-57,4
Kaupungin suorassa omistuksessa olevat huoneistot (työsuhdeasunnot)/kpl	57	57	57	
Vuokralle annetut asuin- ja liikehuoneistot:				
Toimi- ja liiketilat / kpl	16	16	15	-1
Vuokrattujen toimi y.m. tilojen vuokratuotto / €	119 215	---	2 669 710	
Väli vuokratut asunnot / kpl	20	22	3	-19

Kiinteistökannan muutokset: v. 2023 luovuttu Asematie 17 ja Kavallintie 8 (ns. Portinvartijan tupa), Tammikummun pk otettu käyttöön

TP 2024: Luovuttu Krouvinkallion asunnoista

Vuokratuissa toimitiloissa mukana LUVN:in vuokraamat sote-tilat (Villa Breda, Terveystakeskus, Villa Anemone (osa), koulujen terveydenhoitajien tila)

2.5.6. KUNTATEKNIikka - KOMMUNTEKNIK

Kuntatekniikan tulosalueen tehtäviä ovat liikenneväylien, yleisten ja viheralueiden, vesihuollon ja hautausmaan suunnittelu, rakennuttaminen ja ylläpito. Lisäksi kuntatekniikan vastuulla ovat joukkoliikenteen sekä liikenneturvallisuuden edistämiseen tähtäävät toimenpiteet. Konevarikko huolehtii siitä, että kaupungin toimintojen käytössä on huolletut, tarkoitukseen soveltuvat kuljetusvälineet ja työkonet. Konevarikko hankkii ja ylläpitää kalustoa ja vuokraa sitä eri osastojen käyttöön.

Helsingin seudun liikenne -kuntayhtymä (HSL) vastaa Kauniaisten joukkoliikenteen järjestämisestä Vesi- ja jätehuollon hoitamisesta pääkaupunkiseudulla vastaa Helsingin seudun ympäristöpalvelut –kuntayhtymä (HSY). Pelastustoimen (LUP) toiminnasta on vuoden 2023 alusta lukien vastannut Länsi-Uudenmaan hyvinvointialue.

Kommuntekniken utgör ett resultatområde som ansvarar för planeringen, byggandet och underhållet av trafikleder, allmänna områden, grönområden, vattentjänsterna och begravningsplatsen. Kommuntekniken har också ansvaret för åtgärder i syfte att förbättra kollektivtrafiken och trafiksäkerheten. Maskindepån ansvarar för att stadens funktioner har transportmedel och arbetsmaskiner som är underhållna och lämpliga för ändamålet. Maskindepån anskaffar och underhåller utrustning och hyr ut den till olika avdelningar.

Samkommunen Helsingforsregionens trafik (HRT) ansvarar för organiseringen av kollektivtrafiken i Grankulla. I huvudstadsregionen ansvarar samkommunen Helsingforsregionens miljötjänster (HRM) för vattenförsörjningen och avfallshanteringen. Från och med början av år 2023 har Västra Nylands välfärdsområde ansvarat för räddningsväsendets (Västra Nylands räddningsverk) verksamhet.

Kuntatekniikka

Kommunteknik

Vastuuhenkilö - Ansvarsperson:

kuntatekniikkapäällikkö-kommunteknikchef

	TP Bokslut 2023	TA BG 2024	Muutokset Ändring 2024	Muutettu TA Ändrad BG 2024	TP Bokslut 2024	Poikkeama Awikelse 2024
TOIMINTATUOTOT YHT - INKOMSTER TOTALT	1 103 724	1 256 952	0	1 256 952	1 234 654	22 298
TOIMINTAKULUT YHT - UTGIFTER TOTALT	-5 369 162	-5 827 743	0	-5 827 743	-5 562 380	-265 363
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG	-4 265 438	-4 570 791	0	-4 570 791	-4 327 726	243 065

2.5.6.1. Toiminta

Vuoden 2024 talvikunnossapitokausi alkoi lumisessa ja suhteellisen leudossa säässä. Tammi- ja helmikuussa oli useita lumisadepäiviä ja lumisateet jatkuivat maaliskuun alkupuolelle ja hiekotustyötä jouduttiin tekemään runsaasti koko talvikauden ajan. Viimeinen merkittävä lumisade tuli huhtikuun loppupuolella. Syksyllä ensimmäiset lumisateet saapuivat marraskuun loppupuolella, mutteivat jääneet maahan pysyvästi. Alkutalvelle tyypillistä oli sään vaihtelevuus, kun lunta satoi useasti, mutta sää kääntyi sateen jälkeen leudoksi ja lumi sulii lähes kokonaisuudessaan. Alkutalven sään takia jouduttiinkin hiekoittamaan ja suolaamaan runsaasti.

Ensimmäiset hiekkojen harjaustyöt saatiin käynnistettyä huhtikuun alkupuolella, mutta ne jouduttiin keskeyttämään lumisateiden palatessa. Katujen pesutyöt käynnistettiin huhtikuun lopussa. Hiekoitushiekan harjaus sekä katujen pesu saatiin pääosin suoritettua toukokuun loppuun mennessä.

Kesän aikana oli useampi vähäsateinen jakso, mikä lisäsi kasvien kastelutarvetta. Kesän ja syksyn aikana tehtiin mittavia toimenpiteitä vieraslajien poistamiseksi. Piennarten niitto aloitettiin pääosin heinäkuun loppupuolella resurssien ja pölyttäjäturvallisuuden takia. Osa nurmialueista päätettiin jättää niittyalueiksi, joita leikattiin ainoastaan kerran syksyllä kukinnon kuivuttua. Yksi isoimmista niittyalueista oli Kauniaistentien eteläpuoleinen suuri nurmialue. Kaupunkiratahanke pienensi kesäkukkien istutusala ja vähensi keskustan alueella kitkettäviä alueita, joten kesä- ja kausityöntekijöiden vähentynyt määrä ei vaikuttanut katu- ja puistoalueiden kunnossapitoon ja esteettisyyteen samalla tavalla kuin normaalina kesänä olisi vaikuttanut. Kesän aikana tehtiin Samiksen monitoimikentälle pohjatyöt kesäkuun alussa saapuneella pyörälustaisella kaivinkoneella.

Syksyn sateet ja rankkasadekuurot aiheuttivat ongelmia Skvatterbäckenin alueella. Syksyn aikana toteutettiin avo-ojien perkausta ja perusparannustöitä, mukaan lukien hulevesiputkistojen huuhtelua ja sadevesikaivojen tyhjennyksiä. Syksyn loppupuolella tehtiin viljelyspalstoilla vieraslajien poistoa ja kasvualustan vaihtotyötä.

2.5.6.2. Talous

Toimintatuotot toteutuivat lähes arvion mukaisesti, toteumaprosentti 98,2 %. Ulkoiset tuotot koostuvat pääosin katujen kunnossapitomaksuista, hautatakoista, kaivumaksuista sekä koneiden vaihtohyvityksistä. Sisäisten tuottojen osuus muodostuu lähinnä konevarikon laskuttamista koneveloituksista.

Toimintamenot noudattivat pitkälti hyväksyttyä talousarviota, toteumaprosentti 95,4 %. Merkittävimmät määräraha-alitukset olivat alueiden ylläpitopalvelujen, konekorjausten sekä polttoaineen ostojen osalla.

Koneveloitukset perustuvat kiinteisiin kuukausieriin laskutustyön vähentämiseksi. Konevarikon tuottojen ja menojen erotusta seurataan subventioasteella prosenteissa.

2.5.6.3. Verksamhet

År 2024 inleddes säsongen för vinterunderhåll med snöigt och relativt mildt väder. I januari och februari snöade det under flera dagar. Snöfallen fortsatte ända in i början av mars och vi var tvungna att sanda mycket under hela vintersäsongen. Det sista betydande snöfallet inföll i slutet av april. På hösten kom de första snöfallen i slutet av november. Snön blev dock inte kvar på marken. Början av vintern präglades av omväxlande väder. Det snöade flera gånger, men efter snöfallet blev vädret mildare och snön smälte nästan helt. På grund av vädret i början av vintern var vi tvungna att sanda och salta mycket.

Vi började sopa upp sanden i början av april, men var tvungna att avbryta arbetet när snön kom tillbaka. Tvättning av gatorna startade i slutet av april. Vi slutförde till stora delar sopningen av sanden och tvättningen av gatorna före slutet av maj.

På sommaren förekom det flera regnfattiga perioder, vilket innebar ett ökat behov av att vattna växterna. Under sommaren och hösten vidtog vi betydande åtgärder för att avlägsna invasiva arter. På grund av resurserna inleddes arbetet med att slå gräset i dikesrenarna i slutet av juli. Tidpunkten var också pollinerarvänlig. En del av gräsmattorna fick stå kvar som ängar. Ängarna slogs endast en gång på hösten efter att blomställningarna torkat. En av de största ängarna var den stora gräsmattan söder om Grankullavägen. I och med Esbo stadsbana blev planteringsytan för sommarblommor mindre. Samtidigt minskade också antalet områden som ska rensas från ogräs. Därför påverkade det minskade antalet sommarjobbare och säsongsarbetare inte på samma sätt underhållet av gatu- och parkområdena och estetiken som under en normal sommar. Under sommaren utförde vi grundarbeten för allaktivitetsplanen vid Svenska skolcentrum med en hjulgrävare som kom i början juni.

Höstens regn och korta skyfall vållade problem vid Skvatterbäcken. Under hösten røjde och förbättrade vi öppna diken, vilket även omfattade sköljning av dagvattenledningar och tömningar av dagvattenbrunnar. Mot slutet av hösten avlägsnade vi invasiva arter och bytte ut växtunderlaget på kolonilotter.

2.5.6.4. Ekonomi

Verksamhetsintäkterna utföll nästan enligt budgeten, utfallsprocent 98,2 procent. De externa intäkterna består framför allt av underhållsavgifter för gator, taxor för skötsel av gravar, avgifter för grävning och ersättningar för byte av maskiner. Andelen interna intäkter består framför allt av debiteringar för maskiner som maskindepån fakturerat.

Verksamhetsutgifterna höll sig i stort sett till den godkända budgeten, utfallsprocent 95,4 %. Anslagen underskreds mest i fråga om underhållstjänster för områden, maskinreparationer och inköp av bränsle.

Debiteringarna för maskiner bygger på fasta månadsrater för att minska faktureringen. Skillnaden mellan maskindepåns inkomster och utgifter följs upp genom subventionsgraden i procent.

TUNNUSLUKUJA – NYCKELTAL

Kuntateknikka	TP	TA	TP	Poikkeama
Kommunteknik	Bokslut	BG	Bokslut	Avvikelse
Suoritteet/Tunnusluvut - Prestationer/Nyckeltal	2023	2024	2024	
Hyväksytyt katujen ja yleisten alueiden suunnitelmat, kpl	4	2	0	2
Hyväksytyt puistojen ja viheralueiden kunnostussuunnitelmat, kpl		1	1	
Tuotannontekijät / suoritteet				
Kadunrakennustyöt (investoinnit), €/v	384 640	790 000	440 644	349 356
Asfaltointityöt (investoinnit), €/v	540 958	200 000	356 410	-156 410
Valaistuskohdeet (investoinnit), €/v	51 188	10 000	52 680	-42 680
Kunnostetut kadut km/v - Istāndsatta gator km/år	0,0	---		
Kunnostetut kevyen liikenteen väylät km/v	0,0	---		
Taloudellisuus / tuottavuus				
Katujen ylläpitokustannukset €/asukas	136	--	137	-1
Puistojen ja yleisten alueiden ylläpitokustannukset - e/asukas	69	---	49	20

TP 2023 Hyväksytyt katujen ja yleisten alueiden suunnitelmat: Helsingintie (Fasaanintunneli), Koivuhovin p-alue, Tunnelitie, Postitorin kiertoliittyn

TP 2024: Hyväksytyt puistojen ja viheralueiden kunnostussuunnitelmat: Kirkonmäen puistosuunnitelma

2.5.7. RAKENNUSVALVONTA - BYGGNADSTILLSYN

Rakennusvalvonta valvoo Maankäyttö- ja rakennuslain ja -asetuksen sekä rakennusjärjestyksen ja kaavamääräysten noudattamista rakentamisessa. Toiminnan tavoitteena on edistää hyvän ja käyttäjän tarpeita palvelevan, terveellisen, turvallisen ja viihtyisän sekä toimivan ympäristön aikaansaamista.

Rakennusvalvonta huolehtii omalta osaltaan siitä, että rakennetun ympäristön perinne-, kauneus- tai muut arvot säilyvät. Lisäksi rakennusvalvonnan tehtävänä on ohjauksen ja neuvonnan avulla huolehtia rakennetun ympäristön ja rakennuskannan suunnitelmallisesta ja jatkuvasta hoidosta ja kunnossapidosta.

Byggnadstillsynen övervakar att markanvändnings- och bygglagen, markanvändnings- och byggförordningen, byggnadsordningen och planbestämmelserna iakttas vid byggande. Målet för verksamheten är att främja en god, sund, trygg, trivsam och fungerande miljö som tjänar användarnas behov.

Byggnadstillsynen ansvarar för att den bebyggda miljön bevarar sina traditions- och skönhetsvärden eller andra värden. Dessutom har byggnadstillsynen som uppgift att genom handledning och rådgivning se till att den bebyggda miljön och byggnadsbeståndet sköts och underhålls systematiskt och fortlöpande.

Rakennusvalvonta

Byggnadstillsyn

Vastuhenkilö-ansvarsperson	TP	TA	Muutokset	Muutettu TA	TP	Poikkeama
johtava rakennustarkastaja-ledande byggnadsinspektör	Bokslut	BG	Ändring	Ändrad BG	Bokslut	Avvikelse
	2023	2024	2024	2024	2024	2024
TOIMINTATUOTOT YHT - INKOMSTER TOTALT	87 126	101 000	0	101 000	96 966	4 034
TOIMINTAKULUT YHT - UTGIFTER TOTALT	-304 107	-280 416	0	-280 416	-267 632	-12 784
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETSBIDRAG	-216 981	-179 416	0	-179 416	-170 666	-8 750

2.5.7.1. Toiminta

Rakennusvaliokunta kokoontui vuoden 2024 aikana yhteensä 11 kertaa ja käsiteltyjä asioita oli 38 kpl. Käsitellyistä asioista rakennuslupa- ja purkupäätöksiä oli 10 kpl ja lausuntoja 4 kpl. Kaupunkikuvatoimikunta kokoontui yhteensä 6 kertaa ja antoi lausunnon 17 asiassa.

Rakentamislaki hyväksyttiin eduskunnassa vuonna 2023 ja se tuli voimaan vuoden 2025 alusta. Rakennusvalvonta on perehtynyt lakiuudistukseen ja valmistautunut rakennuslain tuomiin muutoksiin 2024 aikana.

Tavoitteet ja niiden toteutuminen vuonna 2024

Sähköinen asiointijärjestelmä:

Kesällä 2024 rakennusvalvonnassa oli kaksi opiskelijaa tekemässä paperisessa muodossa arkistoidun LVI-arkiston seulontaa vuosien 1964–1997 lupamateriaalien osalta. Valmisteltu aineisto on tarkoitus digitoida sähköiseen asiointijärjestelmään (Lupapiste.fi) vuoden 2025 aikana. Digitoinnin yhteydessä asiakirjat tarkastetaan rakennusvalvonnan toimesta.

Vuodesta 2016 eteenpäin rakentamiseen liittyvät lupahakemukset on käsitelty sähköisessä asiointijärjestelmässä (Lupapiste.fi). Lupahakemusten mukana tulleet asiakirjat arkistoidaan samaan sähköiseen asiointijärjestelmään.

Tärkeä tavoite 2024 oli pysyä ajan tasalla Rakentamislakiuudistuksen osalta siten, että pystytään mahdollisuuksien mukaan vastaamaan muutostarpeisiin prosesseissa.

Pääkaupunkiseudun ja Topten rakennusvalvontaviranomaisten yhteistyö, ammattitaidon ylläpitäminen:

Myös yhteistyö muiden kuntien kanssa käsitteli rakentamislain muutoksen myötä vuodelle 2025 tulevia muutostarpeita ja haasteita. Toimivat ja laajat verkostot muihin kuntiin auttaa selviämään tulevista haasteista.

Tulevan lakimuutoksen tuomat velvoitteet rakentajille auttavat omalta osaltaan myös hiilineutraalisuustavoitteiden saavuttamisessa.

Rakennusvalvonta on ottanut kantaa rakentamisen vaikutukseen etenkin istutettavalla tontin osalla, myös piha-alueiden puiden kaatoihin on kiinnitetty huomiota ja edellytetty korvaavia istutuksia puunkaadon yhteydessä. Kyseisessä asiassa on tehty tiivistä yhteistyötä yhdyskuntatoimen puuasiantuntijoiden kanssa.

2.5.7.2. Talous

Vuoden 2024 tulos oli ylijäämäinen verrattuna talousarvioon. Ylitys voidaan katsoa johtuneen pääasiassa luvitetuista kerrostalohankkeista. Lupia myönnettiin neljälle pientalolle, joka on normaalitilanteeseen nähden hyvin pieni.

2.5.7.3. Verksamhet

Byggnadsutskottet sammanträdde totalt 11 gånger under år 2024 och behandlade 38 ärenden. Tio av de ärenden som behandlades var beslut om bygglov och rivning. Fyra av ärendena var utlåtanden. Stadsbildskommittén sammanträdde totalt sex gånger och gav ett beslut i 17 ärenden.

Riksdagen godkände bygglagen år 2023 och den trädde i kraft i början av år 2025. Under år 2024 har byggnadstillsynen satt sig in i lagreformen och förberett sig på de ändringar som bygglagen medför.

Mål och hur de uppnåddes år 2024

E-tjänsten:

Sommaren 2024 hade byggnadstillsynen två studerande som gick igenom tillståndsmaterialet i pappersform från åren 1964–1997 i VVS-arkivet. Avsikten är att digitalisera det förberedda materialet och föra in det i e-tjänsten (Lupapiste.fi) år 2025. I samband med digitaliseringen granskar byggnadstillsynen handlingarna.

Från och med år 2016 har vi behandlat alla tillståndsansökningar som gäller byggande i e-tjänsten (Lupapiste.fi). Handlingar som kommit in med tillståndsansökningarna arkiveras i samma e-tjänst.

Ett viktigt mål år 2024 var att hålla sig à jour med revideringen av bygglagen. Vi ville nämligen i så stor utsträckning som möjligt kunna svara på ändringsbehov i processerna.

Samarbetet mellan byggnadstillsynsmyndigheterna i huvudstadsregionen och i Topten-nätverket samt upprätthållandet av yrkeskunnigheten:

Också inom samarbetet med andra kommuner behandlades ändringsbehov och utmaningar som ändringen av bygglagen medför år 2025. Fungerande och omfattande nätverk med andra kommuner hjälper oss att klara framtida utmaningar.

Den kommande lagändringen medför förpliktelser för byggare som hjälper oss att nå klimatneutralitetsmålet.

Byggnadstillsynen har tagit ställning till konsekvenserna av byggande särskilt på den del av tomten som ska försees med planteringar. Vi har även tagit till hänsyn trädfallning på gårdar och krävt ersättande planteringar i samband med trädfallning. I den här frågan har vi samarbetat tätt med trädexperterna inom samhällstekniken.

2.5.7.4. Ekonomi

Resultatet för år 2024 visar ett överskott jämfört med budgeten. Överskottet kan i huvudsak anses bero på höghusprojekt som beviljats tillstånd. Staden beviljade byggnadslov för fyra småhus. Det är ett mycket litet antal jämfört med normala förhållanden.

TUNNUSLUKUJA – NYCKELTAL

Rakennusvalvonta	TP	TA	TP	Poikkeama
Byggnadstillsyn	Bokslut	BG	Bokslut	Avvikelse
Suoritteet/Tunnusluvut - Prestationer/Nyckeltal	2023	2024	2024	
Rakennusvaliokunnan myöntämät luvut kpl - Av				
byggnadsutskottets beviljade lov st.	15	22	10	-12
Kaupunkikuvatoimikunnan kokouksissaan antamat lausunnot, kpl -				
Av stadbildskomitean vid sina möten givna utlåtanden, st.	33	60	17	-43
Valmistuneet asunnot, kpl/ v - Färdiga bostäder, st./ år	23	160	5	
		Raportoidaan		
		TP:n		
Myönnettyjen lupien (uudiskohteet) kokonaisala, brm ² -	5 723	yhteydessä	5 315	
Vuonna 2024 myönnettiin lupa yhdelle kerrostalolle (36 as)				

2.5.8. RUOKA- JA PUHDISTUSPALVELUT - KOST- OCH RENGÖRINGSSERVICE

Ruoka- ja puhdistuspalvelut tulosalue tuottaa omana tuotantona kaikki lakisääteiset varhaiskasvatuksen sekä perus- ja lukio-opetuksen ruokapalvelut sekä kaupungin järjestämän iltapäiväkerhotoiminnan välipalat. Lisäksi tuotamme em. yksiköiden sekä kaupungintalon ravintolan henkilöstöateriat ja kaupungin sisäiset tilaustarjoilut. Ruokapalvelut tuottavat päivittäin n. 3 000 lounasateriaa.

Puhdistuspalvelut vastaavat kaupungin hallinnoimien tilojen ja kiinteistöjen puhtaudesta sekä puhtauden laadunvalvonnasta. Puhtauspalveluiden tavoitteena ovat terveet, turvalliset ja hygieeniset sekä siistit tilat niiden käyttäjille. Siivottavia neliöitä on yhteensä 49 457 m² ja palvelut tuotetaan 92 % omana tuotantona, ostopalvelua on 8 %.

Resultatområdet kost- och rengöringsservice producerar i egen regi all lagstadgad kostservice för småbarnspedagogiken, den grundläggande undervisningen och gymnasieutbildningen samt mellanmål för eftermiddagsverksamheten som anordnas av staden. Dessutom producerar vi personalmåltiderna för de ovannämnda enheterna och stadshusets restaurang samt stadens interna serveringar. Kostservicen producerar dagligen cirka 3 000 lunchmåltider.

Rengöringsservicen ansvarar för att stadens lokaler och fastigheter hålls rena. Vi ansvarar även för kvalitetskontroll av rengöringen. Målet för rengöringsservicen är sunda, säkra, hygieniska och rena lokaler för användarna. Det finns cirka 49 457 m² att städa och vi producerar servicen till 92 procent i egen regi, 8 procent som köptjänst.

Ruoka- ja puhdistuspalvelut

Kost- och rengöringsservice

Vastuuhenkilö - Ansvarsperson:

Ruoka- ja puhdistuspalvelupäällikkö

	TP Bokslut 2023	TA BG 2024	Muutokset Ändring 2024	Muutettu TA Ändrad BG 2024	TP Bokslut 2024	Poikkeama Awikelse 2024
TOIMINTATUOTOT YHT - INKOMSTER TOTALT	3 885 051	4 855 218	0	4 855 218	4 779 414	75 804
TOIMINTAKULUT YHT - UTGIFTER TOTALT	-3 610 403	-4 463 285	0	-4 463 285	-3 744 019	-719 266
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETSBIDRAG	274 648	391 933	0	391 933	1 035 395	643 462

2.5.8.1. Toiminta

Ruoka- ja puhdistuspalveluiden tulosalue siirtyi vuoden 2024 alusta osaksi yhdyskuntatoimen toimialaa. Samanaikaisesti toteutettiin organisaatiomuutos, jossa sivistystoimen toimialalta (varhaiskasvatus) siirtyi 6 päiväkotiapulaista osaksi puhdistuspalveluita, ja heidän tehtäväkuvansa sekä nimikkeensä muuttui laitoshuoltajiksi.

Tulosalueella on vuoden 2024 aikana aktiivisesti tehty sisäisten prosessien sekä toiminnan tehostamistoimia. Puhdistuspalveluiden työmäärämitoituksia ja puhtauspalveluiden laatumääreitä on tarkistettu, ruokapalveluiden työn tutkimus ja työmäärämitoitus toteutetaan alkuvuonna 2025. Tarkastelujen tuloksena henkilöstömäärää on sopeutettu, ja avoimia vakansseja lakkautettu 8 kpl. Tulosalueella on myös siirrytty aiempaa joustavampaan työskentelytapaan, jossa tulosalueen tuottamat palvelut pyritään pääsääntöisesti tuottamaan oman henkilöstön voimin. Mm. kesän 2024 peruspesut tuotettiin pitkälti omana työnä.

Resurssiviisauden tiekartassa mainittujen, tulosaluetta koskettavien päästövähennystoimenpiteiden edistämiseksi ruokapalvelut ovat hankkineet lautashävikin mittaamiseen tarkoitettuja biovaakoja vuoden 2024 aikana kaikkiin kouluihin, sekä kilpailuttaneet uuden tuotannonohjausjärjestelmän hankinnan. Tuotannonohjausjärjestelmän käyttöönotto on kevään 2025 aikana. Luomuelintarvikkeiden käytön osuutta elintarvikkeiden kokonaisostoista on mahdollisuuksien mukaan kasvatettu. Haasteena on luomuelintarvikkeiden heikompi saatavuus suurkeittiömittakaavassa. Vuoden 2024 ostoihin perustuen luomuelintarvikkeiden käyttöprosentti on 12 %. Ruokapalvelut myös toteuttivat ensimmäisen lähiruokapäivän 9.9.2024.

2.5.8.2. Talous

Tulosalueen toimintatuotot toteutuivat 98,4 %, toimintakulujen ollessa 83,9 %. Merkittävimmät määräraha- alitukset tulosalueella olivat elintarvikkeissa sekä henkilöstömenoissa. Lisäksi palvelujen ostot, mm. puhtaanapito- palvelut, jäivät arvioidusta. Kokonaisuutena tulosalueen toteuma oli 83,9 %.

Elintarvikemäärärahojen toteuma oli 74 %. Määrärahoissa oli aiempien vuosien kustannuskehityksen perusteella varauduttu toteutunutta suurempaan hintojen nousuun. Lisäksi uuden hankintasopimuksen ja isompien hankintavolyymien ansiosta saavutettiin säästöjä. Elintarvikeostojen osalta säästöä syntyi myös hyvinvointialueelle siirtyneen Villa Bredan osalta, jonka elintarvikemäärärahojen osuus kokonaisuudesta oli ennakoitua suurempi.

Tulosalueella tehdyt, sisäisten prosessien ja toiminnan tehostamistoimet näkyvät erittäin positiivisena kehityksenä myös tulosalueen henkilöstömenoissa. Huolimatta jo talousarviovaiheessa henkilöstömenoihin tehdystä, talouden tasapainottamisohjelman mukaisesta 150 000 € suuruisesta vähennyksestä on tulosalueen tiukka linja henkilöstömenoissa tuottanut tulosta ja henkilöstömenojen toteuma tilinpäätöshetkellä oli 90,2 %.

2.5.8.3. Verksamhet

Resultatområdet kost- och rengöringsservice blev i början av år 2024 en del av samhällstekniska sektorn. Samtidigt skedde en organisationsförändring där sex daghemsbiträden från sektorn för bildning och välfärd (småbarnspedagogiken) flyttade över till rengöringsservicen. Deras titel ändrades till lokalvårdare och arbetsuppgifterna ändrades enligt titeln.

Resultatområdet effektiviserade aktivt sina interna processer och sin verksamhet under år 2024. Vi granskade dimensioneringen av arbetsmängden och kvalitetsindikatorerna för rengöringsservicen. I början av år 2025 granskar vi arbetet och dimensioneringen av arbetsmängden för kostservicen. Som ett resultat av granskningarna har vi anpassat antalet anställda och lagt ner åtta lediga befattningar. Resultatområdet har också övergått till ett mer flexibelt arbetssätt än tidigare. Avsikten är att producera all service i huvudsak som eget arbete. Bland annat den grundläggande rengöringen på sommaren 2024 producerades till stor del i egen regi.

För att främja de åtgärder för att minska klimatutsläpp som nämns i den resurssmarta färdplanen och som gäller resultatområdet har kostservicen under år 2024 anskaffat biovägar till alla skolor så att de kan mäta matsvinn. Vi har också konkurrenssatt anskaffningen av det nya produktionsstyrningssystemet. Vi börjar använda produktionsstyrningssystemet under våren 2025. Såvitt möjligt har vi ökat andelen ekologiska livsmedel av de totala livsmedelsinköpen. Utmaningen är den svaga tillgången till ekologiska livsmedel med tanke på storkök. Utifrån inköpen år 2024 är användningsprocenten för ekologiska livsmedel 12 procent. Kostservicen genomförde också den första närmatsdagen 9.9.2024.

2.5.8.4. Ekonomi

Resultatombudets verksamhetsintäkter uppgick till 98,4 procent. Verksamhetskostnaderna var 83,9 procent. Inom resultatombudet underskreds anslagen mest i fråga om livsmedel och personalkostnader. Dessutom blev kostnaderna för köp av tjänster, bland annat renhållningsservice, lägre än beräknat. Sammantaget var utfallet för resultatombudet 83,9 procent.

Utfallet för livsmedelsanslagen var 74 procent. Utifrån kostnadsutvecklingen under tidigare år hade vi beaktat en större uppgång i priserna än den som realiserades. Dessutom uppnådde vi besparingar tack vare ett nytt upphandlingsavtal och större anskaffningsvolym. När det gäller inköp av livsmedel gjorde vi besparingar också i fråga om Villa Breda som flyttades över till välfärdsområdet. Villa Bredas livsmedelsanslag utgjorde nämligen en större andel av helheten än väntat.

Åtgärderna för att effektivisera de interna processerna och verksamheten inom resultatombudet avspeglas som en mycket positiv utveckling även i resultatombudets personalkostnader. Redan i budgetskedet gjordes ett avdrag på 150 000 euro enligt balanseringsprogrammet för ekonomin på personalkostnaderna. Trots detta har resultatombudets strama linje i personalkostnaderna medfört resultat: Utfallet för personalkostnaderna var vid tidpunkten för bokslutet 90,2 procent.

Ruoka- ja puhdistuspalvelu	TP	TA	Toteuma	Toteuma
Kost- och rengöringsservice	Bokslut	BG	Utfall	Utfall
Suoritteet/Tunnusluvut - Prestationer/Nyckeltal	2023	2024	2024	%
Ruokapalvelu - Kostoservice				
Elintarvikemeno / livsmedelsutgifter	932 107	1 345 095	994 831	74 %
*) Työvoimameno / arbetskraftutgifter	1 022 862	1 102 434	1 006 110	91 %
Kaikki menot / Alla utgifter	2 157 481	2 675 349	2 207 850	83 %
Suoritteet / prestationer	592 053	731 000	601 263	82 %
**) Menot/suorite / Utgifter / prestation	3,64	3,66	3,67	100 %
Puhdistuspalvelu - Rengöringsservice				
Siivotut neliöt / Städade m2	43 651	49 457	49 457	100 %
Menot / m2 / Utgifter / m2	30,03	27,49	28,44	103 %

*)Työvoimameno sisältää sekä kaupungin oman henkilöstön palkkakustannukset että kustannukset jotka syntyvät vuokratyövoiman käytöstä.

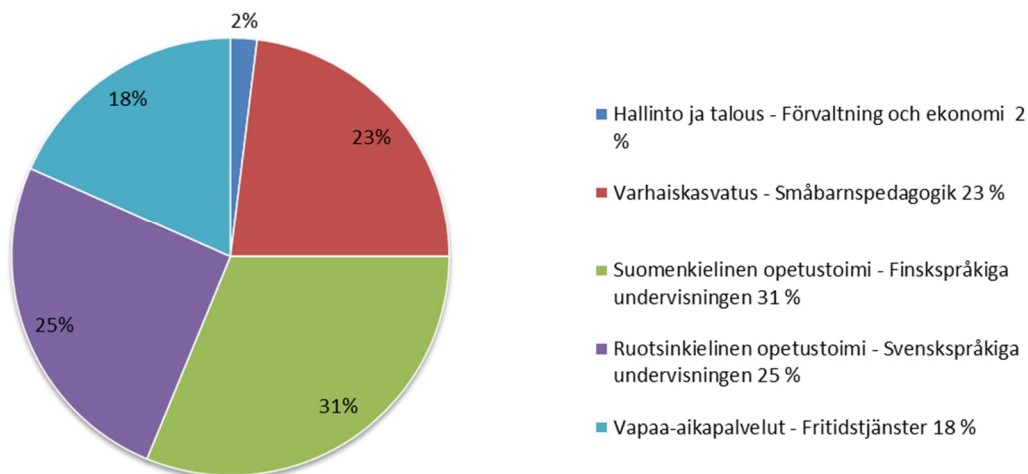
**)Menot/suorite on yhden ruokapalvelusuoritteen keskimääräinen suoritehinta. Kullekin tuotteelle/tuoteryhmälle on laskennassa määritetty painotettu suoritekerroin, jolla kerrottu toteutuneet/arvioidut kappalemäärät.

*) Arbetsutgifterna omfattar både lönekostnaderna för stadens egen personal och utgifter som uppkommer i användningen av inhyrd arbetskraft.

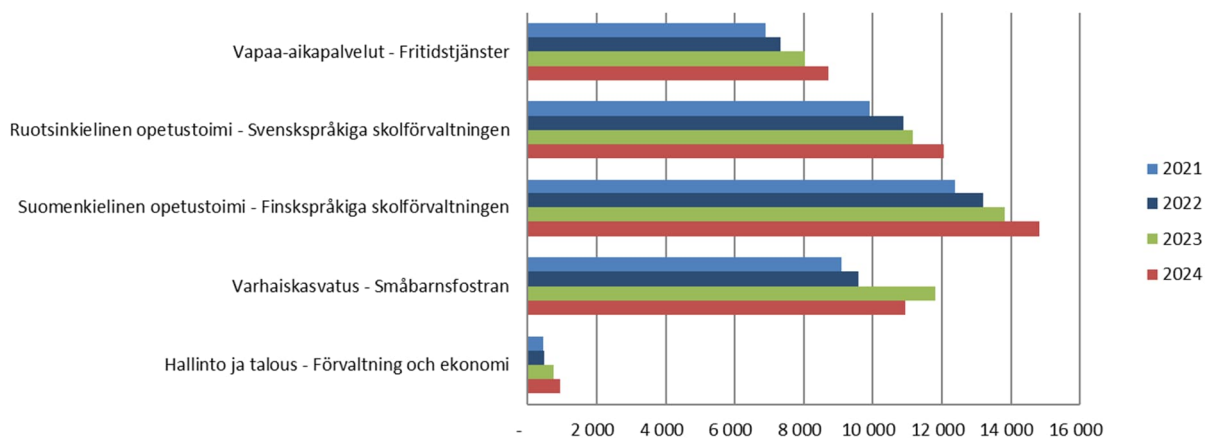
**) Utgifter/prestation avser den genomsnittliga utgiften per prestation för prestation inom kostservicen. I kalkylen har en viktad prestationskoefficient fastställts för varje produkt/produktgrupp, och antalet prestationer, antingen utfallet eller uppskattat, har multiplicerats med koefficienten.

2.6. SIVISTYKSEN JA HYVINVOINNIN TOIMIALA - SEKTORN FÖR BILDNING OCH VÄLFÄRD

Toimintamenot 2024 Verksamhetsutgifter 47,5 M€



Toimintamenot 2021 - 2024 Verksamhetsutgifter, 1000 €



SIVISTYKSEN JA HYVINVOINNIN TOIMIALA - SEKTORN FÖR BILDNING OCH VÄLFÄRD

HALLINTO JA TALOUS – FÖRVALTNING OCH EKONOMI

VARHAISKASVATUS - SMÅBARNSPEDAGOGIKEN

OPETUSTOIMI – UNDERVISNINGSFÖRVALTNING

SUOMENKIELINEN OPETUS- JA VARHAISKASVATUSVALIOKUNTA
- FINSKA UTSKOTTET FÖR UNDERVISNING OCH SMÅBARNSPEDAGOGIK
RUOTSINKIELINEN OPETUS- JA VARHAISKASVATUSVALIOKUNTA – SVENSKA
UTSKOTTET FÖR UNDERVISNING OCH SMÅBARNSPEDAGOGIK

KULTTUURI- JA VAPAA-AIKATOIMI – KULTUR- OCH FRITID

HYVINVOINTIVALIOKUNTA – VÄLFÄRDSUTSKOTTET 1.1-30.10.2024
HYVINVOINTI- JA VAPAA-AIKAVALIOKUNTA - VÄLFÄRDS- OCH
FRITIDSUTSKOTTET 31.10-31.12.2024

Sivistystoimi yhteensä						
Bildningen totalt						
Vastuuhenkilö-Ansvarsperson	TP	TA	Muutokset	Muutettu TA	TP	Poikkeama
Mikael Flemmich	Bokslut	BG	Ändring	Ändrad BG	Bokslut	Awikelse
Sivistystoimenjohtaja - Bildningsdirektör	2023	2024	2024	2024	2024	2024
Myyntitulot - Försäljningsinkomster	3 903 842	3 641 930		3 641 930	3 823 582	-181 652
Maksutulot - Avgiftsinkomster	1 324 813	1 298 623		1 298 623	1 343 465	-44 842
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	1 159 299	569 041		569 041	904 962	-335 921
Muut toimintatuotot - Övriga inkomster	460 196	444 000		444 000	524 956	-80 956
Sisäiset tulot - Interna inkomster	48 216	47 351		47 351	46 263	1 088
TOIMINTATULOT YHT - INKOMSTER TOTALT	6 896 366	6 000 945	0	6 000 945	6 643 229	-642 284
Henkilöstömenot - Personalutgifter	-23 874 018	-24 011 652		-24 011 652	-24 208 973	197 321
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-5 340 750	-4 742 252		-4 742 252	-5 020 855	278 603
Aineet ja tarvikkeet - Material och varor	-1 517 792	-1 675 466		-1 675 466	-1 370 938	-304 528
Avustukset - Understöd	-1 402 673	-1 611 242		-1 611 242	-1 244 941	-366 301
Muut toimintakulut - Övriga utgifter	-212 875	-526 176		-526 176	-380 769	-145 407
Sisäiset menot - Interna utgifter	-13 234 491	-15 293 360		-15 293 360	-15 245 788	-47 572
TOIMINTAMENOT YHT - UTGIFTER TOTALT	-45 582 598	-47 860 148	0	-47 860 148	-47 472 265	-387 883
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETSBIDRAG	-38 686 232	-41 859 203	0	-41 859 203	-40 829 036	-1 030 167

2.6.1.1. Toiminta

Hyvinvointialueuudistuksen jälkeen sivistystoimella on ollut yhä tärkeämpi rooli kuntalaisten terveyden ja hyvinvoinnin edistämisessä. Tässä työssä on äärimmäisen tärkeää, että yhteistyö sekä hyvinvointialueen että muiden toimijoiden kanssa sujuu kitkattomasti. Työ etenee koko ajan ja sekä synergioita että yhteistyömuotoja kehitetään jatkuvasti. Vuoden 2024 aikana on tehty monia oikeansuuntaisia askeleita yhteistyön parantamiseksi muiden toimijoiden kanssa.

Hyvinvointitiedon hyödyntämistä ja tiedolla johtamista lähdettiin kehittämään vuonna 2024. Laajan hyvinvointikertomuksen työstö aloitettiin. Hyvinvointisuunnitelmien, mukaan lukien ikäkausikohtaisten suunnitelmien, koordinointia on tehty systemaattisemmaksi. Lapsivaikutusten arvioinnin (LAVA) merkitystä päätöksenteossa on tehty näkyvämmäksi.

Hyvinvoinnin ja terveyden edistämisen yhteyttä osana kaupungin strategiaa, talousarviota ja päätöksentekoa

on lähdetty tiivistämään. Kansallisten HYTE-ohjelmien toimeenpanoa, kuten Suomi Liikkeelle-ohjelmaa ja Lapsiystävällinen kunta -mallia, on lähdetty edistämään poikkihallinnollisesti osana kaupungin hyvinvointityötä. Opiskeluhuollon, ennaltaehkäisevän mielenterveystyön ja liikuntaneuvonnan kehittäminen on aloitettu osana kaupungin poikkihallinnollista hyvinvoinnin ja terveyden edistämistyötä. Tähän liittyen palkattiin hankerahalla kaksi hyvinvointivalmentajaa Kauniaisten yläkouluihin.

Yhteistyötä liikuntaseurojen kanssa liikkumisen edistämiseksi on pyritty tekemään tiiviimmäksi, ja hyvinvointiavustusten valmistelu aloitettiin. Kaiku-kortti toiminnan laajentamista pienituloisille on tehty osaksi kaupungin saavutettavuustoimia yhteistyössä hyvinvointialueen ja kolmannen sektorin kanssa.

Vaikuttamistoimielinten, kuten vanhus- ja vammaisneuvoston sekä nuorisovaltuuston, toimintaa on tehty näkyvämmäksi ja niiden kokouskäytäntöjä on tehty yhtenäisemmiksi. Ehkäisevän päihdetyön ja kiusaamisen vastaisten toimenpiteiden koordinoitua on alettu uudistaa kaupungin sisällä.

Lakisääteisten HYTE-ohjelmien uudistamistyöhön on tehty panostuksia, ja kaupungin valmiuksia reagoida ajankohtaisiin hyvinvointihaasteisiin, kuten lasten ja nuorten mielenterveysongelmiin, kotoutumiseen ja ikääntyneiden palvelutarpeisiin, on pyritty tekemään vahvemmiksi. HYTE-työtä on tehty poikkihallinnollisesti ja yhteistyössä hyvinvointialueen, sekä kolmannen sektorin kanssa.

Kuntatalouden haasteet sekä Kauniaisten kannalta epäedullinen väestönkehitys ovat tärkeitä näkökohtia, jotka on otettava huomioon henkilöstön ja resurssien allokoinnissa. Sivistystoimi on vuonna 2024 onnistunut toteuttamaan säästöjä siten, että palvelujen laatu ei ole kärsinyt.

Henkilöstön osalta mitoituksia on seurattu ja tarvittaessa vakansseja on muutettu paremmin vastaamaan nykyisiä tarpeita.

2.6.1.2. Talous

Myyntituloissa on kotikuntakorvaustulot ylittäneet talousarvion. Kotikuntakorvausten lopullinen perusosa on vahvistettu talousarvion vahvistamisen jälkeen vuoden 2024 puolella ja vahvistettu perusosa on korkeampi kuin talousarvioon arvioitu perusosa.

Tuet ja avustukset- tuloissa toteuman ylitys talousarvioon verrattuna johtuu talousarviota laajemmasta valtionavustushankkeiden toiminnasta tilikauden aikana.

Henkilöstömenot sisältävät osittain valtionavustushankkeiden kautta rahoitettuja henkilöstökustannuksia. Palveluostoissa ylitystä on palvelusetelikustannuksissa verrattuna talousarvioon. Aineissa ja tarvikkeissa on suoritettu säästötoimenpiteitä laajalla rintamalla. Avustuksissa on toteumassa alitusta talousarvioon verrattuna kotihoidon tuen kustannuksissa. Sisäisissä menoissa on alitusta talousarvioon verrattuna toteutunut sisäisten ruokapalveluiden osalta.

2.6.1.3. Verksamhet

Efter välfärdsområdesreformen har bildningssektorn fått en allt viktigare roll i främjandet av kommuninvånarnas hälsa och välmående. I detta arbete är det ytterst viktigt att samarbetet med såväl välfärdsområdet som andra aktörer löper smidigt. Arbetet går framåt hela tiden och såväl synergier som samarbetsformer utvecklas ständigt. Under år 2024 har många steg i rätt riktning gjorts för att förbättra samarbetet med övriga aktörer.

Man började utveckla användningen av välfärdsdata och kunskapsbaserat ledarskap år 2024. Arbetet med

en omfattande välfärdsberättelse inleddes. Samordningen av välfärdsplaner, inklusive åldersspecifika planer, har gjorts mer systematisk. Betydelsen av barnkonsekvensanalys (LAVA) i beslutsfattandet har gjorts mer synlig.

Förstärkandet av kopplingen mellan främjandet av välfärd och hälsa som en del av stadens strategi, budget och beslutsfattande har gjorts. Genomförandet av nationella HYTE-program, såsom programmet Finland i rörelse och modellen Barnvänlig kommun, har börjat främjas tvärssektoriellt som en del av stadens välfärdsarbete. Utvecklingen av elevvården, förebyggande mentalvårdsarbete och motionsrådgivning har inletts som en del av stadens tvärssektoriella arbete för att främja välfärd och hälsa. I samband med detta anställdes två välfärdscoacher till högklasserna i Grankulla med projektmedel.

Samarbetet med idrottsföreningar för att främja motion har försökt göras tätare, och förberedelserna för välfärdsbidrag har påbörjats. Utvidgningen av Kaiku-kortet för låginkomsttagare har gjorts till en del av stadens tillgänglighetsåtgärder i samarbete med välfärdsområdet och den tredje sektorn.

Verksamheten i påverkansorgan, såsom äldrerådet, handikapprådet och ungdomsfullmäktige, har gjorts mer synlig och deras mötesrutiner har gjorts mer enhetliga. Samordningen av förebyggande åtgärder mot missbruk och mobbning har börjat förnyas inom staden.

Satsningar har gjorts för att förnya de lagstadgade HYTE-programmen och stärka stadens beredskap att reagera på aktuella välfärdsutmaningar, såsom psykiska problem hos barn och unga, integration och äldreomsorgens behov. HYTE-arbetet har utförts tvärssektoriellt och i samarbete med välfärdsområdet och den tredje sektorn.

Utmaningar inom den kommunala ekonomin samt en för Grankulla icke-gynnsam befolkningsutveckling är viktiga aspekter att beakta då allokeringen av såväl personal som resurser görs. Bildningssektorn har under år 2024 lyckas genomföra inbesparningar så att tjänsternas kvalitet inte lidit.

Gällande personalen har dimensioneringar följts upp och vid behov har vakanser ändrats för att bättre motsvara nuvarande behov.

2.6.1.4. Ekonomi

Försäljningsinkomsterna har överstigit budgeten på grund av inkomsterna från hemkommunersättningar. Den slutliga grunddelen av hemkommunersättningar har fastställts efter att budgeten fastställdes under 2024, och den fastställda grunddelen är högre än den uppskattade grunddelen i budgeten. Överskridningen av inkomsterna gällande bidrag och stöd jämfört med budgeten beror på en mer omfattande verksamhet angående projekten med stadsunderstöd under räkenskapsåret.

Personalkostnaderna innehåller delvis personalkostnader som finansieras genom projekt med statsunderstöd. Överskridningen i köp av tjänster beror på överskridning i kostnader för servicesedlar jämfört med budgeten. Besparingsåtgärder har genomförts brett inom material och förnödenheter. I understöd är utfallet lägre än budgeten gällande kostnaderna för hemvårdsstöd. Det finns ett underskott i interna kostnader jämfört med budgeten gällande bespisningskostnader.

2.6.2. HALLINTO JA TALOUS - FÖRVALTNING OCH EKONOMI

Hallinto ja talous

Förvaltning och ekonomi

Vastuuhenkilö-Ansvarsperson

Sivistystoimenjohtaja - Bildningsdirektör

	TP Bokslut 2023	TA BG 2024	Muutokset Ändring 2024	Muutettu TA Ändrad BG 2024	TP Bokslut 2024	Poikkeama Awikelse 2024
TOIMINTATULOT YHT - INKOMSTER TOTALT	142 163	60 000		60 000	229 084	-167 474
TOIMINTAMENOT YHT - UTGIFTER TOTALT	-753 280	-760 703		-760 703	-928 023	219 077
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETSBIDRAG	-611 117	-700 703		-700 703	-698 938	-1 765

2.6.2.1. Toiminta

Sivistystoimen johtoryhmässä työn koordinointi koko toimialan tavoitteiden ja prosessien sekä toimintatapojen yhtenäistämiseksi on edelleen ollut yksi tärkeimmistä tavoitteista. Yhteistyömuotojen ja synergioiden löytäminen kaikissa sivistystoimen tuottamissa palveluissa on edennyt ja kehittynyt edelleen.

Sivistystoimi on jatkanut omia esihenkilöiltapäiviään tukeakseen esihenkilöitä heidän työssään, mikä on yhä tarpeellisempaa tiukempien taloudellisten aikojen edessä.

2.6.2.2. Talous

Valtionavustushankkeiden toteuma on toimintatuloissa 164 000 euroa talousarviota korkeampi ja toimintamenoissa valtionavustushankkeiden toteuma on vastaavalla tavalla talousarviota korkeampi.

2.6.2.3. Verksamhet

I bildningssektorns ledningsgrupp har arbetet med att koordinera hela sektorns mål och förenhetliga processer och förfaringssätt fortfarande varit ett av de viktigaste målen. Att ytterligare hitta samarbetsformer och synergier inom alla de tjänster som bildningssektorn producerar har fortskridit och ytterligare utvecklats.

Bildningssektorn har fortsatt med sina egna chefseftermiddagar för att stöda cheferna i deras arbete, något som behövs allt mer då man står inför kärvare ekonomiska tider.

2.6.2.4. Ekonomi

Utfallet av stadsunderstödsprojekten är 164 000 euro högre än budgeten i inkomsterna, och på motsvarande sätt är utfallet i utgifterna gällande statsunderstödsprojekten högre än budgeterat.

2.6.3. VARHAISKASVATUS - SMÅBARNSPEDAGOGIKEN

Varhaiskasvatus - Småbarnspedagogiken	TP	TA	Muutokset	Muutettu TA	TP	Poikkeama
Vastuuhenkilö - Ansvarsperson:	Bokslut	BG	Ändring	Ändrad BG	Bokslut	Awikelse
varhaiskasvatuspäällikkö - chef för småbarnspedagogiken	2023	2024	2024	2024	2024	2024
TOIMINTATUOTOT YHT - INKOMSTER TOTALT	1 111 667	1 018 120	0	1 018 120	809 390	208 730
TOIMINTAKULUT YHT - UTGIFTER TOTALT	-11 820 327	-11 467 152		-11 467 152	-10 942 715	-524 437
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETSBIDRAG	-10 708 660	-10 449 032	0	-10 449 032	-10 133 325	-315 707

2.6.3.1. Toiminta

Varhaiskasvatuksen palveluverkkoa on selvitetty, ja palveluverkko on muuttunut Grankottenin päiväkodin lakkautuksen osalta 31.7.2024.

Yksityisen varhaiskasvatuksen ohjaus, neuvonta ja valvontaprosessi on päivitetty.

Pedagogiikkaa on kehitetty positiivisen pedagogiikan toimintatapojen mukaisesti.

Asiakastietojärjestelmän uudistaminen on aloitettu.

Yksiköt ovat tehneet yhteistyötä kielirajojen yli yhteisten retkien ja tapahtumien muodossa viikoittain.

Opetuspalveluiden ja kirjaston kanssa on tehty säännöllistä yhteistyötä. Eteiskirjastotoiminta on

vakiinnutettu osaksi arkea. Yhteistä opinpolkua on työstyty ja tehty tiiviimpää yhteistyötä digitiimeissä.

Avoimen perhetoiminnan toiminta jatkui ennallaan vuoden 2024 loppuun saakka, jonka jälkeen toiminta siirtyi nuorisotalon tiloihin.

Esiopetus keskitettiin kaupungille.

Ulkomaalaistaustaisten lasten integroitumiseen on pyritty osoittamaan riittävät resurssit. Muuttoliikkeen vaikea ennakoitavuus haastaa pyrkimystä, ja aiemmin hankerahoituksella mahdollistettua lisäresurssia tarkoitukseen ei enää ole käytettävissä.

2.6.3.2. Talous

Varhaiskasvatuksen toteuma kokonaisuudessaan on toimintakatetasolla -10 133 325 euroa (97,0 %).

Toteuma on 315 707 euroa alle talousarvion toimintakatetasolla (= sitova taso). Henkilöstökustannusten toteuma on 370 796 euroa alle talousarvion.

Ruotsinkielisen varhaiskasvatuksen toteuma on -2 398 621 euroa toimintakatetasolla (88,8 %). Toteuma on 301 480 euroa alle käyttösuunnitelman toimintakatetasolla. Päiväkot Grankottenin toteuma on 275 242 euroa alle käyttösuunnitelman toimintakatetasolla (toteuma 54,4 %).

Yhteisen toiminnan toteuma on -2 515 484 euroa toimintakatetasolla (100,2 %). Toteuma on 4 619 euroa yli käyttösuunnitelman toimintakatetasolla.

Suomenkielisen varhaiskasvatuksen toteuma on -5 219 220 euroa toimintakatetasolla (99,6 %). Toteuma alittaa 18 846 euroa käyttösuunnitelman toimintakatetasolla.

Varhaiskasvatuksen päiväkotiapulaisten määrää alennettiin ja kuuden (6) varhaiskasvatuksen opettajan vakanssit muutettiin sosionomivakansseiksi.

2.6.3.3. Verksamhet

Småbarnspedagogikens servicenätverk har utretts, och servicenätverket har förändrats i och med nedläggningen av Grankotten daghem den 31.7.2024.

Handledning, övervakning och tillsyn för privat småbarnspedagogik har uppdaterats.

Pedagogiken har utvecklats enligt principerna för positiv pedagogik.

Förnyandet av klientdatasystemet har påbörjats.

Enheterna har samarbetat över språkgränserna i form av gemensamma utflykter och evenemang varje vecka.

Regelbundet samarbete har bedrivits med utbildningstjänsterna och biblioteket.

Tamburbiblioteksverksamheten har etablerats som en del av vardagen. Den gemensamma lärtigen har arbetats fram och ett närmare samarbete har bedrivits i digiteam.

Den öppna familjeverksamheten fortsatte som vanligt fram till slutet av 2024, varefter verksamheten flyttade till ungdomsgårdens lokaler.

Förskoleundervisningen centraliserades till staden.

Tillräckliga resurser har försökt tilldelas för att integrera barn med utländsk bakgrund. Den svåra förutsägbarheten av inflyttningen utmanar denna strävan, och de extra resurser som tidigare möjliggjorts genom projektfinansiering är inte längre tillgängliga.

2.6.3.4. Ekonomi

Utfallet för småbarnspedagogiken totalt är - 10 133 325 euro på verksamhetsbidragsnivån (97,0 %). Utfallet är 315 707 euro lägre än budgeten på verksamhetsbidragsnivån (= bindande nivå). Personalkostnadernas utfall är 370 796 euro lägre än budgeten.

Utfallet för svensk småbarnspedagogik totalt är - 2 398 621 euro på verksamhetsbidragsnivån (88,8 %). Utfallet är 301 480 euro lägre än dispositionsplanen på verksamhetsbidragsnivån. Utfallet för daghemmet Grankotten är 275 242 euro lägre än dispositionsplanen på verksamhetsbidragsnivån (utfall 54,4%).

Utfallet för gemensamma verksamheten är totalt - 2 515 484 euro på verksamhetsbidragsnivån (100,2 %). Utfallet är 4 619 euro högre än dispositionsplanen på verksamhetsbidragsnivån.

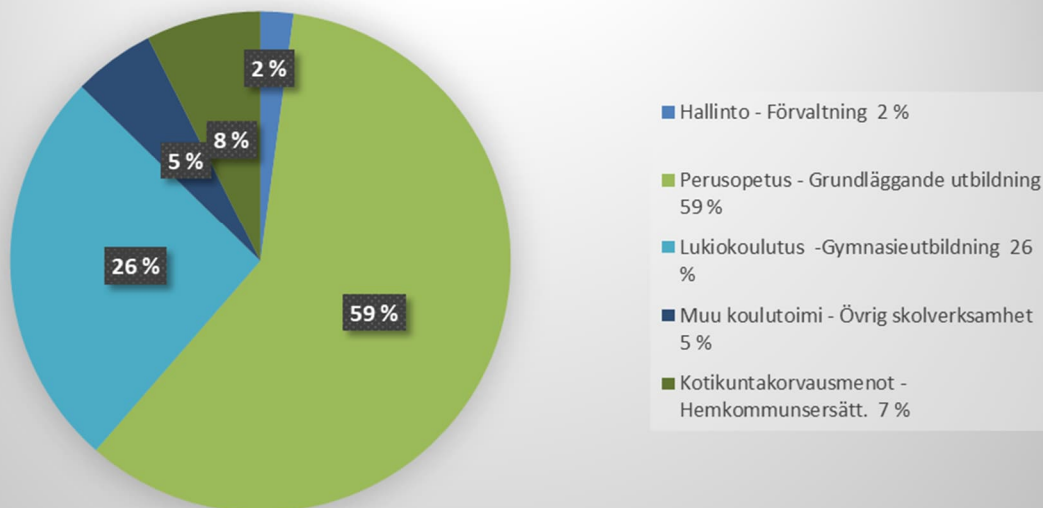
Utfallet för finsk småbarnspedagogik totalt är - 5 219 220 euro på verksamhetsbidragsnivån (99,6 %). Utfallet är 18 846 euro lägre än dispositionsplanen på verksamhetsbidragsnivån.

Minskning av antalet daghemsbiträden inom småbarnspedagogiken, ändring av 6 lärarvakanser inom småbarnspedagogiken till socionomvakanser.

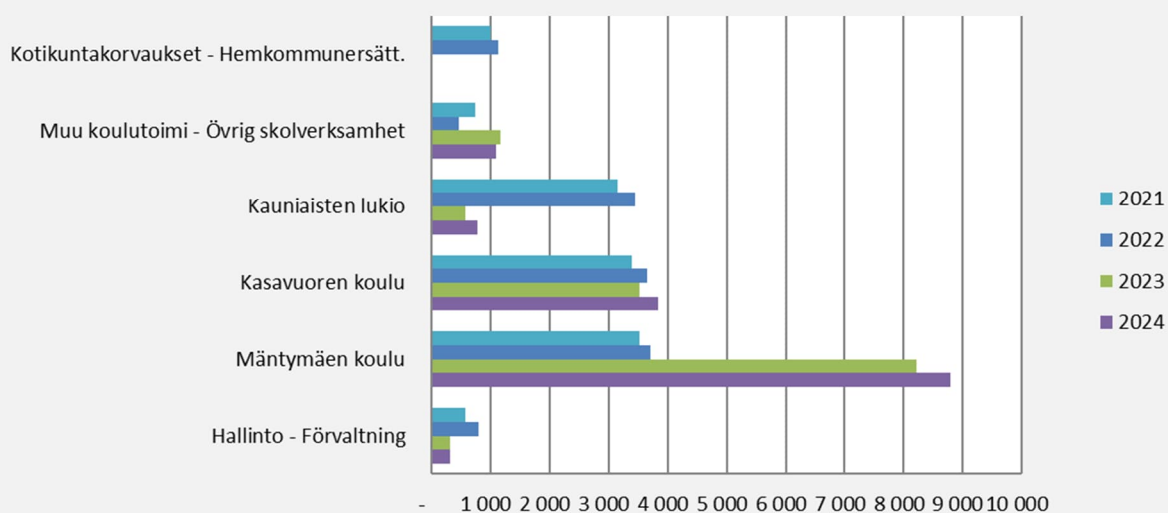
Varhaiskasvatus	TP	TA	Toteuma	Toteuma
Småbarnspedagogiken	Bokslut	BG	Utfall	Utfall
Suoritteet/Tunnusluvut - Prestationer/Nyckeltal	2023	2024	2024	%
Kunnallinen varhaiskasvatus - Kommunal småbarnspedagogik				
Lapsia 0-6 vuotiaat kunnassa - Antal barn 0-6 år i kommunen	668	700	684	98 %
Osallistumisaste - Deltagargrad	77	77	81	105 %
<u><i>Suomenkielinen varhaiskasvatus - Finskspråkig småbarnspedagogik</i></u>				
Lapsia hoidossa yli 3-vuotiaat - Antal barn i vård över 3-åringar	175	180	198	110 %
Lapsia hoidossa alle 3-vuotiaat - Antal barn i vård under 3-åringar	57	65	60	92 %
Lapsia esiopetuksessa - Antal barn i förskolan	60	70	60	86 %
<u><i>Ruotsinkielinen varhaiskasvatus - Svenskspråkig småbarnspedagogik</i></u>				
Lapsia hoidossa yli 3-vuotiaat - Antal barn i vård över 3-åringar	105	120	114	95 %
Lapsia hoidossa alle 3-vuotiaat - Antal barn i vård under 3-åringar	30	30	24	80 %
Lapsia esiopetuksessa - Antal barn i förskolan	47	45	51	113 %
euro/lapsi ulkoinen toimintakate - eur/barn externt verksamhetsbidrag	17 806	15 089	14 672	97 %
euro/lapsi sisäinen toimintakate - eur/barn internt verksamhetsbidrag	4 786	5 399	5 315	98 %
Lasten kotih.tuki- Hemvårdsstöd				
Lapset / kk - Antal barn / mån :				
Lakisääteinen - Lagstadgad	67	60	51	85 %
Kunnallinen - Kommunalt	63	50	46	92 %
Yksit.hoid.tuki - Stöd för privat vård				
Lapset / kk - Antal barn / mån :				
Lakisääteinen - Lagstadgad	29	30	27	90 %
Kunnallinen - Kommunalt	29	30	27	90 %
Palveluseteli - Servicesedel				
Lapset - Antal barn (kpl)	129	130	116	89 %
Myönnetty palvelusetelit - Beviljade servicesedel (EUR)	1 651 393	1 145 000	1 635 065	143 %

2.6.4. SUOMENKIELINEN OPETUS FINSKSPRÅKIGA UTBILDNINGEN

Toimintamenot 2024 Verksamhetsutgifter, 14,8 M€



Toimintamenot 2021 -2024 Verksamhetsutgifter, 1000 €



Suomenkielinen opetus

Finskspråkig utbildning

Vastuuhenkilö - Ansvarsperson:

Opetuspäällikkö - undervisningschef

	TP Bokslut 2023	TA BG 2024	Muutokset Ändring 2024	Muutettu TA Ändrad BG 2024	TP Bokslut 2024	Poikkeama Awikelse 2024
TOIMINTATUOTOT YHT - INKOMSTER TOTALT	2 327 273	2 134 204		2 134 204	2 244 439	-110 235
TOIMINTAKULUT YHT - UTGIFTER TOTALT	-13 819 734	-15 225 522		-15 225 522	-14 826 844	-398 678
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG	-11 492 461	-13 091 318	0	-13 091 318	-12 582 405	-508 913

2.6.4.1. Toiminta

Opetuspalveluissa eräänä keskeisenä teemana on ollut yhtenäisen opinpolun rakentaminen varhaiskasvatuksesta perusopetuksen päättymiseen asti ja samalla myös suomenkielisen ja ruotsinkielisen perusopetuksen yhteistyön tiivistäminen johtamisen, yhteisöllisen toimintakulttuurin sekä kiusaamisen vastaisen työn näkökulmista. Kiusaamisen vastaisessa työssä toimintamalleja on selkiytetty ja yhtenäistetty. Yhtenäiseen, eheään opinpolkuun liittyvää nivelvaiheyhteistyötä on tehty vuosikellon mukaisesti.

Opetuspalveluissa on valmistauduttu 1.8.2025 voimaan tuleviin perusopetuksen ja lukion opetussuunnitelmamuutoksiin oppimisen tuen uudistukseen liittyen. Suomen – ja ruotsinkielisen perusopetuksen yhteistyönä on laadittu tuen käsikirja. Varhaiskasvatuksen ja perusopetuksen yhteistyönä on myös laadittu kielikylpyopetuksen kehittämissuunnitelma.

Koulujen ja hyvinvointialueen työntekijöiden yhteistyörakenteita on kehitetty ja syyslukukaudella 2024 toivottua koulupsykologiresurssia saatiin lisää.

Koulujen tilahankkeet ovat edistyneet. Kasavuoressa henkilöstöä ja perusopetuksen oppilaita ja lukion opiskelijoita on osallistettu rakennushankkeeseen sekä tulevien sisä- että ulkotilojen osalta.

Kauniaisten suomalainen yhteiskoulu täytti 60 vuotta.

2.6.4.2. Talous

Käyttötalouden toteuma suomenkielisten opetuspalveluiden osalta toimintakatetasolla on kokonaisuudessaan -12 582 405 euroa (96,1 %). Toteuma alittaa talousarvion sitovan tason toimintakatetasolla yhteensä 508 913 euroa.

Käyttötalouden toteumat suomenkielisten opetuspalveluiden eri toimintojen osalta ovat seuraavat (toimintakatetaso) ja erot talousarvion käyttösuunnitelmiin ovat seuraavat:

- Hallinto – 315 560 euro (71,1 %). Alitus – 128 079 euro
- Perusopetus – 8 785 537 euro (98,5 %). Alitus – 134 348 euro
- Lukiokoulutus – 3 811 774 euro (96,9 %). Alitus - 120 861 euro
- Muu koulutoimi – 370 686 euro (88,5 %). Alitus – 48 291 euro
- Erillisrahoitteiset hankkeet – 110 813 euro (410,0 %). Ylitys + 78 443 euro
- Kotikuntakorvaukset + 811 965 euro (123,7 %, tulo>meno). Ylitys nettotulossa – 155 777 euro

2.6.4.3. Verksamhet

Inom utbildningstjänsterna har ett centralt tema varit att bygga en enhetlig lärtig från småbarnspedagogiken till slutet av den grundläggande utbildningen, samtidigt som samarbetet mellan den finsk- och svenskspråkiga grundläggande utbildningen har stärkts ur perspektiven av ledarskap, en gemenskapsinriktad verksamhetskultur samt arbetet mot mobbning. Inom det mobbningsförebyggande arbetet har verksamhetsmodellerna klaggjorts och harmoniserats. Samarbetet i övergångsskedena kopplat till en enhetlig och sammanhållen lärtig har genomförts enligt årsklockan.

Inom utbildningstjänsterna har man förberett sig för de ändringar i läroplanerna för den grundläggande utbildningen och gymnasiet vilka träder i kraft 1.8.2025 i samband med reformen av stödet för lärande. Som ett samarbete mellan den finsk- och svenskspråkiga grundläggande utbildningen har en handbok om stöd utarbetats. Inom samarbetet mellan småbarnspedagogiken och den grundläggande utbildningen har även en utvecklingsplan för språkbadsundervisningen tagits fram.

Samarbetsstrukturerna mellan skolorna och välfärdsområdets anställda har utvecklats, och under höstterminen 2024 erhöles ytterligare resurser för skolpsykologer enligt önskemål.

Skolornas lokalprojekt har framskridit. I Kasavuori har personal, elever i den grundläggande utbildningen samt gymnasiestuderande involverats i byggprojektet, både vad gäller de framtida inomhus- och utomhuslokalerna.

Kauniaisten suomalainen yhteiskoulu fyllde 60 år.

2.6.4.4. Ekonomi

Utfallet för finskspråkiga utbildningstjänster totalt är – 12 582 405 euro på verksamhetsbidragsnivån (96,1 %). Utfallet är 508 913 euro lägre än budgeten på verksamhetsbidragsnivån (= bindande nivå).

Utfallet beträffande finskspråkiga utbildningstjänsternas olika verksamheter är följande (verksamhetsbidragsnivån) och differensen till dispositionsplanen är följande:

- Förvaltning – 315 560 euro (71,1 %). Underskridning – 128 079 euro
- Grundläggande utbildning – 8 785 537 euro (98,5 %). Underskridning – 134 348 euro
- Gymnasieutbildning – 3 811 774 euro (96,9 %). Underskridning – 120 861 euro
- Övrig skolverksamhet – 370 686 euro (88,5 %). Underskridning – 48 291 euro
- Specialfinansierade projekt – 110 813 euro (410,0 %). Överskridning + 78 443 euro
- Hemkommunsersättningar + 811 965 euro (123,7 %, inkomster > kostnader). Överskridning i nettoinkomster – 155 777 euro

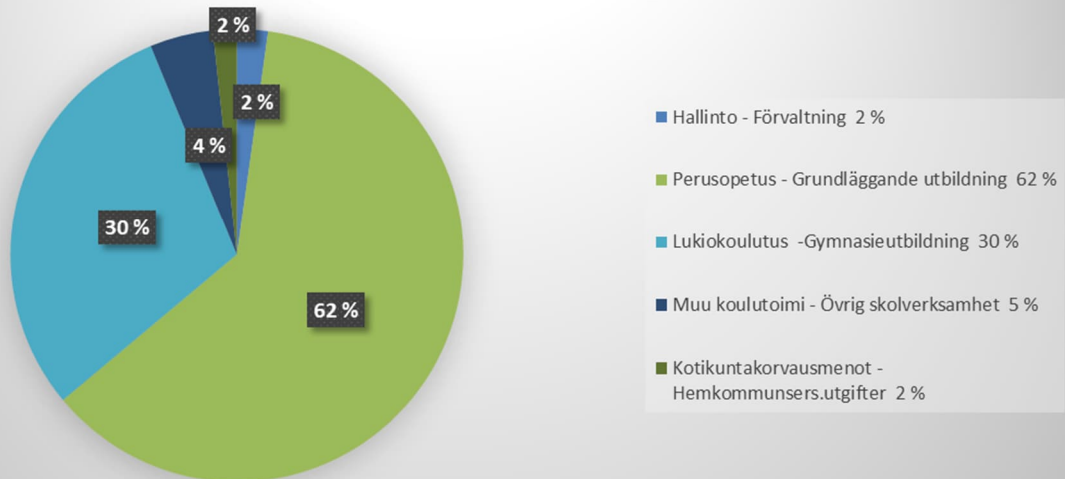
Peruskoulut - Grundskolor	TP Bokslut 2023	TA BG 2024	Muutokset Ändring 2024	Muutettu TA Ändrad BG 2024	TP Bokslut 2024	Poikkeama Awikelse 2024
Kotikuntakorvaukset - Hemkommunsersättningar						
Saatavat kotikuntakorvaukset - Fås oppilasmäärä - antal elever	1 932 264	1 832 668		1 832 668	1 910 351	-77 683
Maksettavat kotikuntakorvaukset - Betalas oppilasmäärä - antal elever	-1 176 684	-1 176 480		-1 176 480	-1 098 386	-78 094

Suomenkielinen opetus - Finskspråkiga utbildningen	TP Bokslut 2023	TA BG 2024	Toteuma Utfall 2024	Toteuma Utfall %	
Suoritteet/Tunnusluvut - Prestationer/Nyckeltal					
Muu koulutoimi - Övrig skolverksamhet					
Erityisopetuspalvelut - Ostopalvelut kunnilta/valtiolta (1000 eur)	170	160	120	75,0 %	
Specialundervisning - Tjänster köpta av kommuner/staten (1 000 euro)					
Perusopetus - Grundläggande utbildning					
Oppilasmäärä -Elevantal	810	810	802	99,0 %	*)
kauniaislaiset-från Grankulla	655	655	644	98,3 %	
muista kunnista-från andra kommuner	155	155	158	101,9 %	
Erityisopetus - Specialundervisning (1000 EUR)	810	914	904	98,9 %	
S2 opetus - F2 undervisning (1000 EUR)	169	252	235	93,3 %	
Valmistava opetus - Förberedande undervisning (1000 EUR)	27	70	73	104,3 %	
EUR (€) / oppilas - euro/elev:					
toimintakate (ulkoiset erät) - verksamhetsbidrag (externa poster)	7 270	7 822	7 792	99,6 %	
toimintakate (sisäiset erät) - verksamhetsbidrag (interna poster)	2 866	3 190	3 163	99,1 %	
Lukiokoulutus - Gymnasieutbildning					
Opiskelijamäärä -Antal studerande	420	420	413	98,3 %	*)
kauniaislaiset-från Grankulla	63	63	60	95,2 %	
muista kunnista-från andra kommuner	357	357	353	98,9 %	
Erityisopetus - Specialundervisning (1000 EUR)	70	88	83	94,3 %	
S2 opetus - F2 undervisning (1000 EUR)	6	28	10	35,7 %	
EUR (€) / opiskelija - euro/studerande					
toimintakate (ulkoiset erät) - verksamhetsbidrag (externa poster)	5 471	6 209	6 017	96,9 %	
toimintakate (sisäiset erät) - verksamhetsbidrag (interna poster)	2 850	3 155	3 213	101,8 %	

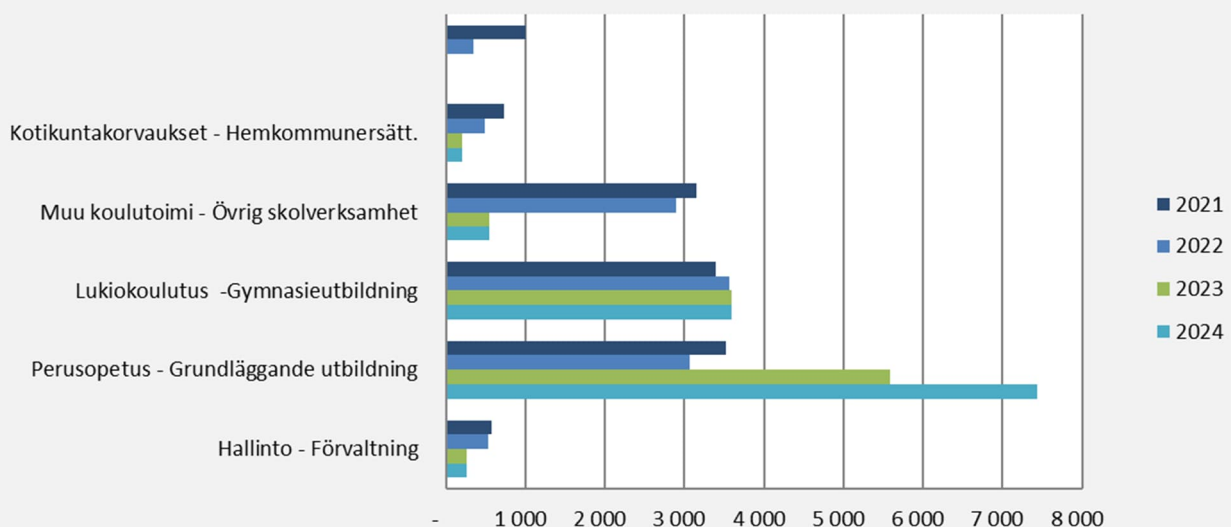
*) Primus-järjestelmä 20.9.2024 / Primus-system 20.9.2024

2.6.5. RUOTSINKIELINEN OPETUS SVENSKSPRÅKIGA UTBILDNINGEN

Toimintamenot 2024 Verksamhetsutgifter 12,1 M€



Toimintamenot 2021 -2024 Verksamhetsutgifter, 1000 €



Svenskspråkig utbildning

Ruotsinkielinen opetus

Vastuhenkilö - Ansvarsperson:

Opetuspäällikkö - undervisningschef

	TP Bokslut 2023	TA BG 2024	Muutokset Ändring 2024	Muutettu TA Ändrad BG 2024	TP Bokslut 2024	Poikkeama Avvikelse 2024
TOIMINTATUOTOT YHT - INKOMSTER TOTALT	2 365 722	1 975 467		1 975 467	2 351 165	-375 698
TOIMINTAKULUT YHT - UTGIFTER TOTALT	-11 163 691	-12 063 299		-12 063 299	-12 056 755	-6 544
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETSBIDRAG	-8 797 969	-10 087 832	0	-10 087 832	-9 705 590	-382 242

2.6.5.1. Toiminta

Opetuspalveluissa eräänä keskeisenä teemana on ollut yhtenäisen opinpolun rakentaminen varhaiskasvatuksesta perusopetuksen päättymiseen asti ja samalla myös suomenkielisen ja ruotsinkielisen perusopetuksen yhteistyön tiivistäminen johtamisen, yhteisöllisen toimintakulttuurin sekä kiusaamisen vastaisen työn näkökulmista. Kiusaamisen vastaisessa työssä toimintamalleja on selkiytetty ja yhtenäistetty. Yhtenäiseen, eheään opinpolkuun liittyvää nivelvaiheyhteistyötä on tehty vuosikellon mukaisesti.

Opetuspalveluissa on valmistauduttu 1.8.2025 voimaan tuleviin perusopetuksen ja lukion opetussuunnitelmamuutoksiin oppimisen tuen uudistukseen liittyen. Suomen – ja ruotsinkielisen perusopetuksen yhteistyönä on laadittu tuen käsikirja. Varhaiskasvatuksen ja perusopetuksen yhteistyönä on myös laadittu kielikylpyopetuksen kehittämissuunnitelma.

Koulujen ja hyvinvointialueen työntekijöiden yhteistyörakenteita on kehitetty ja syyslukukaudella 2024 toivottua koulupsykologiresurssia saatiin lisää.

2.6.5.2. Talous

Käyttötalouden toteuma ruotsinkielisten opetuspalveluiden osalta toimintakatetasolla on kokonaisuudessaan –9 705 590 euroa (96,2 %). Toteuma alittaa talousarvion sitovan tason toimintakatetasolla yhteensä 382 242 euroa.

Käyttötalouden toteumat ruotsinkielisten opetuspalveluiden eri toimintojen osalta ovat seuraavat (toimintakatetaso) ja erot talousarvion käyttösuunnitelmiin ovat seuraavat:

- Hallinto – 266 524 euro (76,8 %). Alitus – 80 584 euro
- Perusopetus – 7 377 175 euro (96,1 %). Alitus – 302 750 euro
- Lukiokoulutus – 3 292 619 euro (105,3 %). Ylitys + 166 606 euro
- Muu koulutoimi – 344 576 euro (96,0 %). Alitus – 14 208 euro
- Erillisrahoitteiset hankkeet – 7 607 euro (31,8 %). Alitus – 16 287 euro
- Kotikuntakorvaukset + 1 582 912 euro (109,3 %, tulo>meno). Ylitys nettotulossa – 135 019 euro

2.6.5.3. Verksamhet

Inom utbildningstjänsterna har ett centralt tema varit att bygga en enhetlig lärtig från småbarnspedagogiken till slutet av den grundläggande utbildningen, samtidigt som samarbetet mellan den finsk- och svenskspråkiga grundläggande utbildningen har stärkts ur perspektiven av ledarskap, en gemenskapsinriktad verksamhetskultur samt arbetet mot mobbning. Inom det mobbningsförebyggande arbetet har verksamhetsmodellerna klargjorts och harmoniserats. Samarbetet i övergångsskedena kopplat till en enhetlig och sammanhållen lärtig har genomförts enligt årsklockan.

Inom utbildningstjänsterna har man förberett sig för de ändringar i läroplanerna för den grundläggande utbildningen och gymnasiet vilka träder i kraft 1.8.2025 i samband med reformen av stödet för lärande. Som ett samarbete mellan den finsk- och svenskspråkiga grundläggande utbildningen har en handbok om stöd utarbetats. Inom samarbetet mellan småbarnspedagogiken och den grundläggande utbildningen har även en

utvecklingsplan för språkbadsundervisningen tagits fram.

Samarbetsstrukturerna mellan skolorna och välfärdsområdets anställda har utvecklats, och under höstterminen 2024 erhöles ytterligare resurser för skolpsykologer enligt önskemål.

2.6.5.4. Ekonomi

Utfallet för svenskspråkiga utbildningstjänster totalt är – 9 705 590 euro på verksamhetsbidragsnivån (96,2%). Utfallet är 382 242 euro lägre än budgeten på verksamhetsbidragsnivån (= bindande nivå).

Utfallet beträffande svenskspråkiga utbildningstjänsternas olika verksamheter är följande (verksamhetsbidragsnivån) och differensen till dispositionsplanen är följande:

- Förvaltning – 266 524 euro (76,8 %). Underskridning - 80 584 euro
- Grundläggande utbildning – 7 377 175 euro (96,1 %). Underskridning - 302 750 euro
- Gymnasieutbildning – 3 292 619 euro (105,3 %). Överskridning + 166 606 euro
- Övrig skolverksamhet – 344 576 euro (96,0 %). Underskridning – 14 208 euro
- Specialfinansierade projekt – 7 607 euro (31,8 %). Underskridning – 16 287 euro
- Hemkommunersättningar + 1 582 912 euro (109,3 %, inkomster>kostnader). Överskridning i nettoinkomster - 135 019 euro

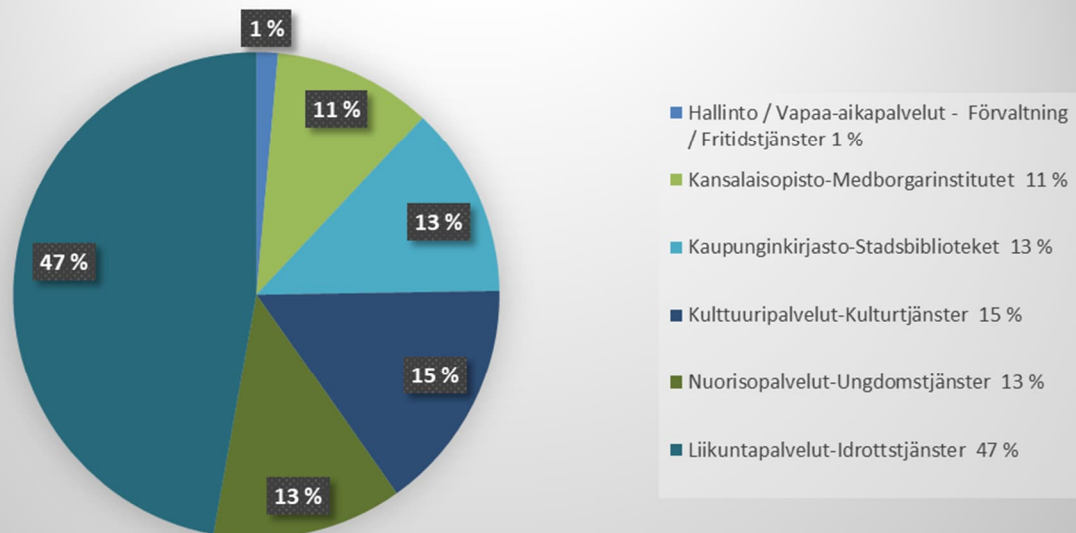
Grundskolor - Peruskoulut	TP Bokslut 2023	TA BG 2024	Muutokset Ändring 2024	Muutettu TA Ändrad BG 2024	TP Bokslut 2024	Poikkeama Awikelse 2024
Hemmommunersättningar - Kotikuntakorvaukset						
Saatavat kotikuntakorvaukset - Fås oppilasmäärä - antal elever	1 830 984	1 691 262	0	1 691 262	1 787 330	-96 068
Maksettavat kotikuntakorvaukset - Betalas oppilasmäärä - antal elever	-243 480	-243 369	0	-243 369	-204 418	-38 951

Ruotsinkielinen opetus - Svenskspråkiga utbildningen	TP Bokslut 2023	TA BG 2024	Toteuma Utfall 2024	Toteuma Utfall %	
Suoritteet/Tunnusluvut - Prestationer/Nyckeltal					
Muu koulutoimi - Övrig skolverksamhet					
Erityisopetuspalvelut - Ostopalvelut kunnilta/valtiolta (1000 eur)	131	189	141	75 %	
Specialundervisning - Tjänster köpta av kommuner/staten (1 000 euro)					
Perusopetus - grundläggande utbildningen					
Oppilasmäärä - Elevantal	622	622	621	99,8 %	*)
kauniaislaiset-från Grankulla	482	482	488	101,2 %	
muista kunnista-från andra kommuner	140	140	133	95,0 %	
Erityisopetus - Specialundervisning (1000 EUR)	608	614	585	95 %	
S2 opetus - F2 undervisning (1000 EUR)	48	55	29	53 %	
Valmistava opetus - Förberedande undervisning (1000 EUR)	26	38	19	50 %	
EUR (€) / oppilas - euro/elev					
toimintakate (ulkoiset erät) - verksamhetsbidrag (externa poster)	7 346	8 102	7 715	95 %	
toimintakate (sisäiset erät) - verksamhetsbidrag (interna poster)	3 746	4 245	4 164	98 %	
Gymnasiet Grankulla Samskola					
Opiskelijämäärä - Antal studerande	296	296	302	102,0 %	*)
kauniaislaiset-från Grankulla	102	102	106	103,9 %	
muista kunnista-från andra kommuner	194	194	196	101,0 %	
Erityisopetus - Specialundervisning (1000 EUR)	35	70	75	107 %	
S2 opetus - F2 undervisning (1000 EUR)	0	0	0	0 %	
EUR (€) / opiskelija - euro/studerande					
toimintakate (ulkoiset erät) - verksamhetsbidrag (externa poster)	6 586	6 862	7 270	106 %	
toimintakate (sisäiset erät) - verksamhetsbidrag (interna poster)	3 393	3 699	3 633	98 %	

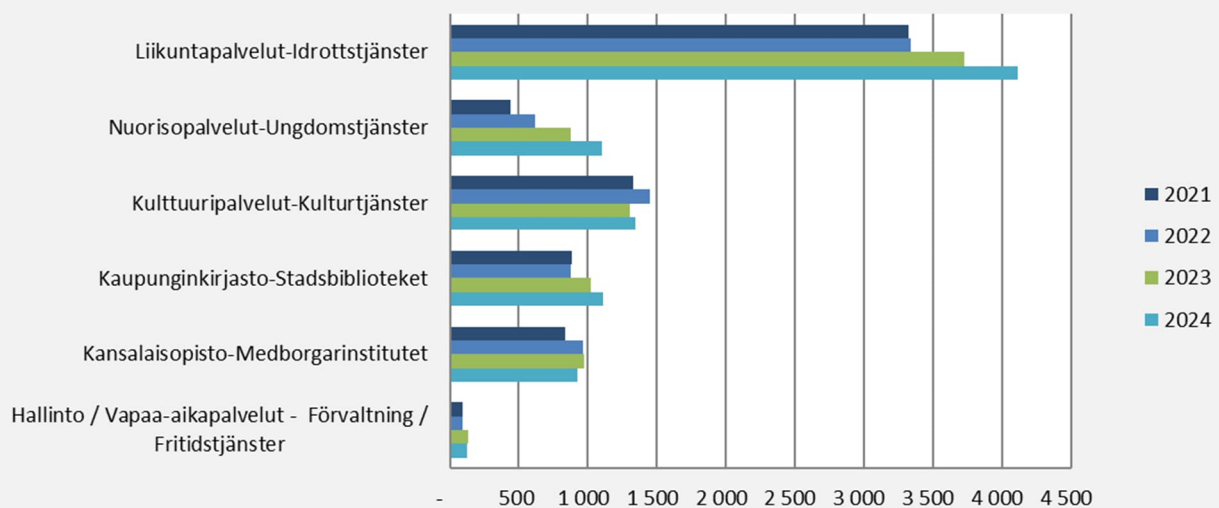
*) Primus-järjestelmä 20.9.2024 / Primus-system 20.9.2024

2.6.6. KULTTUURI- JA VAPAA-AIKATOIMI - KULTUR OCH FRITID

Toimintamenot 2024 Verksamhetsutgifter 8,7 M€



Toimintamenot 2021 -2024 Verksamhetsutgifter, 1000 €



Vapaa-aikapalvelut - Fritidstjänster

Vastuuhenkilö - Ansvarsperson:

vapaa-aikapääällikkö - fritidschef

	TP Bokslut 2023	TA BG 2024	Muutokset Ändring 2024	Muutettu TA Ändrad BG 2024	TP Bokslut 2024	Poikkeama Avvikelse 2024
TOIMINTATUOTOT YHT - INKOMSTER TOTALT	949 541	813 154	0	813 154	1 009 151	-195 997
TOIMINTAKULUT YHT - UTGIFTER TOTALT	-8 025 567	-8 771 472		-8 771 472	-8 717 928	-53 544
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETSBRIDRAG	-7 076 025	-7 958 318	0	-7 958 318	-7 708 777	-249 541

2.6.6.1. Toiminta

Toiminta sujui asetettujen tavoitteiden ja suunnitelmien mukaisesti. Poikkeamia ei ollut vuoden aikana. Loppuvuodesta kirjasto muutti suunnitellusti Grankottenin päiväkotiin kirjastotalon remontin ajaksi.

2.6.6.2. Talous

Käyttötalouden toteuma hyvinvointipalveluiden osalta toimintakatetasolla on kokonaisuudessaan -7 708 777 euroa (96,9 %). Toteuma alittaa talousarvion sitovan tason toimintakatetasolla yhteensä 249 541 euroa.

Käyttötalouden toteumat hyvinvointipalveluiden eri toimintojen osalta ovat seuraavat (toimintakatetaso) ja erot talousarvion käyttösuunnitelmiin ovat seuraavat:

- Hallinto – 124 704 euro (107,7 %). Ylitys + 8 896 euro
- Kansalaisopisto – 623 795 euro (91,0 %). Alitus – 61 445 euro
- Kirjastopalvelut – 1 076 875 euro (100,9 %). Ylitys +9 672 euro
- Kulttuuripalvelut – 1 250 569 euro (100,0 %). Alitus – 417 euro
- Liikuntapalvelut – 3 567 232 euro (95,7 %). Alitus – 159 608 euro
- Nuorisopalvelut – 1 065 602 euro (95,8 %). Alitus – 46 639 euro

2.6.6.3. Verksamhet

Verksamheten fungerade enligt bestämda målsättningar och planer. Inget avvikande hände under året. I slutet av året flyttade biblioteket som planerat till Grankottens daghem för den tid som bibliotekshuset renoveras.

2.6.6.4. Ekonomi

Utfallet för välfärdstjänsterna totalt är – 7 708 777 euro på verksamhetsbidragsnivån (96,9 %). Utfallet är 249 541 euro lägre än budgeten på verksamhetsbidragsnivån (= bindande nivå).

Utfallet beträffande välfärdstjänsternas olika verksamheter är följande (verksamhetsbidragsnivån) och differensen till dispositionsplanen är följande:

- Förvaltning – 124 704 euro (107,7 %). Överskridning + 8 896 euro
- Medborgarinstitutet – 623 795 euro (91,0 %). Underskridning – 61 445 euro
- Bibliotekstjänsterna – 1 076 875 euro (100,9 %). Överskridning + 9 672 euro
- Kulturtjänsterna – 1 250 569 euro (100,0 %). Underskridning – 417 euro
- Idrottstjänsterna – 3 567 232 euro (95,7 %). Underskridning – 159 608 euro
- Ungdomstjänsterna – 1 065 602 euro (95,8 %). Underskridning – 46 639 euro

SUORITTEET JA TUNNUSLUVUT

Kansalaisopisto	TP	TA	Toteuma	Toteuma
Medborgarinstitutet	Bokslut	BG	Utfall	Utfall
Suoritteet/Tunnusluvut - Prestationer/Nyckeltal	2023	2024	2024	%
Opetustunteja yhteensä - Undervisningsstimmar sammanlagt	9 116	8 000	8 469	106 %
Kurssilaisia - Kursdeltagare	7 439	7 000	7 045	101 %
Kaupungin osuus rahoituksesta - Stadens andel av finansieringen	42 %	45 %	42 %	93 %
Kaupunginkirjasto	TP	TA	Toteuma	Toteuma
Stadsbiblioteket	Bokslut	BG	Utfall	Utfall
Suoritteet/Tunnusluvut - Prestationer/Nyckeltal	2023	2024	2024	%
Kirjastokäynnit - Biblioteksbesök	118 989	100 000	118 947	119 %
Lainat - Lån	281 343	260 000	316 510	122 % 1.)
Lukutaitoja edistävät tapahtumat, osallistujamäärä - Evenemang som främjar läsning och multilitteracitet, deltagarantal	-	800	1 712	214 %
Euro/laina - Euro/lån	3,6	4,2	3,4	81 %
Kulttuuripalvelut	TP	TA	Toteuma	Toteuma
Kulturtjänster	Bokslut	BG	Utfall	Utfall
Suoritteet/Tunnusluvut - Prestationer/Nyckeltal	2023	2024	2024	%
Kulttuuritapahtumat - Kulturevenemang	72	175	69	39 %
Näyttelyt - Utställningar	14	15	14	93 %
Kävijämäärät - Besökarantal	19 463	20 000	25 844	129 %
euro/asukas (netto) - euro/inv. (netto)	117	127	122	96 %
Kulttuuripalvelut	TP	TA	Toteuma	Toteuma
Kulturtjänster	Bokslut	BG	Utfall	Utfall
Avustukset - Understöd	2023	2024	2024	%
Toiminta-avustus - Driftsbidrag				
Kauniaisten musiikkiopisto yht. - Grankulla musikinstitut tot.	215 650	215 650	215 650	100 %
Kauniaisten kuvataidekoulu yht. - Grankulla bildkonstskola tot.	137 000	137 000	137 000	100 %
Suomen Kansallisooppera - Finlands nationalopera	60 000	60 000	60 000	100 %
Kauniaisten musiikkijuhlat - Grankulla musikfest	47 500	27 500	27 500	100 %
Suomen Luontokeskus Haltia-Haltia Finlands naturcentrum	25 344	24 200	24 200	100 %
Luckan i Helsingfors r.f.	1 600	1 600	1 600	100 %
Helsingin kesäyliopisto	2 000	2 000	2 000	100 %
Toiminta-avustukset & kohdeavustukset - Verksamhetsunderstöd och projektunderstöd	26 500	18 000	18 200	101 %
Laskennallinen vuokratuki - Kalybmässigt hyresstöd				
Kauniaisten musiikkiopisto yht. - Grankulla musikinstitut tot.	128 815	135 000	126 305	94 %
Kauniaisten kuvataidekoulu yht. - Grankulla bildkonstskola tot.	35 095	36 000	35 345	98 %
Kauniaisten musiikkijuhlat - Grankulla musikfest	-	3 800	3 800	100 %
Radiokerho - Radioklubben	-	9 700	9 700	100 %
Bio Grani	-	42 300	42 300	100 %
Taitelija-apuraha - Konstnärsstipendium	1 000	4 500	4 300	96 %
Nuorisopalvelut	TP	TA	Toteuma	Toteuma
Ungdomstjänster	Bokslut	BG	Utfall	Utfall
Suoritteet/Tunnusluvut - Prestationer/Nyckeltal	2023	2024	2024	%
Nuorisotilakäynnit/tilta (keskim.) - Besökare/kväll (medeltal)	46	50	41	82 %
Nuorisotapahtumat/v - Ungdomsevenemang/år	6	20	18	90 %
Kesätyösetelit (tiliteyt) - Sommarsedlar (redogjorda)	108	200	97	49 %

Nuorisopalvelut	TP	TA	Toteuma	Toteuma
Ungdomstjänster	Bokslut	BG	Utfall	Utfall
Avustukset - Understöd	2023	2024	2024	%
Toiminta-avustus - Driftsbidrag				
Toiminta-avustukset & kohdeavustukset - Verksamhetsunderstöd och projektunderstöd	17 600	17 600	17 600	100 %
Laskennallinen vuokratuki - Kalkylmässigt hyresstöd				
Svenskspråkiga scouter (Södra Heikelvägen 5)	-	18 600	18 600	100 %
Suomenkieliset partiolaiset (Kavallintie 14 ja Kasavuori)	-	19 000	19 000	100 %
Liikuntapalvelut				
Idrottstjänster				
Suoritteet/Tunnusluvut - Prestationer/Nyckeltal	TP	TA	Toteuma	Toteuma
	Bokslut	BG	Utfall	Utfall
	2023	2024	2024	%
Uimahalli - Simhallen				
Käynnit kaikki - Besök allt	71 948	70 000	72 332	103 %
euro/päivä - euro/dag N=365	449	450	532	118 %
Jäähalli - Ishallen				
Käyttövaraukset (h) - Bokningar (h)	3 681	3 850	3 531	92 %
euro/päivä - euro/dag N=365	337	355	307	86 %
Palloiluhalli Kenttä 1 - Bollhallen Plan 1				
Käyttövaraukset (h) - Bokningar (h)	2 837	2 630	2 817	107 %
euro/päivä - euro/dag N=365	84	90	87	97 %
Palloiluhalli Kenttä 2 - Bollhallen Plan 2				
Käyttövaraukset (h) - Bokningar (h)	2 162	2 300	1 932	84 %
euro/päivä - euro/dag N=365	63	55	60	109 %
Liikuntapalvelut				
Idrottstjänster				
Avustukset - Understöd	TP	TA	Toteuma	Toteuma
	Bokslut	BG	Utfall	Utfall
	2023	2024	2024	%
Toiminta-avustus - Driftsbidrag				
Toiminta-avustukset & kohdeavustukset - Verksamhetsunderstöd och projektunderstöd	101 100	91 100	91 100	100 %
Laskennallinen vuokratuki - Kalkylmässigt hyresstöd				
OK-77 (Tammikummun aitta)	-	7 300	7 300	100 %
GrIFK Fotboll	-	23 800	23 800	100 %
GrIFK Handboll	-	23 900	23 900	100 %
GrIFK Innebandy	-	13 100	13 100	100 %
GrIFK Ishockey	-	19 300	19 300	100 %
Kauniaisten taitoluisteluklubi	-	2 500	2 500	100 %
Grankulla Gymnastikförening	-	8 900	8 900	100 %
Simmis Grani	-	3 800	3 800	100 %

2.7. TULOSLASKELMANOSAN TOTEUTUMINEN - RESULTATSRÄKNINGSDELENS UTFALL

TULOSLASKELMAN TOTEUMAVERTAILU RESULTATSRÄKNINGSDELENS UTFALL (1000 €)	TA BG 2024	Muutokset Ändring 2024	Muutettu TA Ändrad BG 2024	TP BOKSLUT 2024	Poikkeama Avvikelse	Poikkeama Avvikelse %
Myyntituotot - Försäljningsintäkter	3 817		3 817	3 985	168	4 %
Maksutuotot - Avgiftsintäkter	3 361		3 361	2 007	-1 354	-40 %
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	899		899	1 462	563	63 %
Muut toimintatuotot - Övriga verksamhetsintäkter	5 245		5 245	5 606	361	7 %
Sisäiset tuotot - Interna inkomster	17 099		17 099	17 076	-22	0 %
TOIMINTATUOTOT - VERKSAMHETSINTÄKTER	30 420	0	30 420	30 136	-284	-1 %
Henkilöstömenot - Personalutgifter	33 261		33 261	32 502	-759	-2 %
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	11 915	10	11 925	12 152	227	2 %
Aineet ja tarvikkeet - Material och varor	6 977	0	6 977	5 113	-1 864	-27 %
Avustukset - Understöd	2 267	60	2 327	1 925	-402	-17 %
Muut toimintakulut - Övriga verksamhetskostnader	1 147		1 147	1 291	144	13 %
Sisäiset kulut - Interna utgifter	17 099	0	17 099	17 076	-22	0 %
TOIMINTAKULUT - VERKSAMHETSKOSTNADER	72 666	70	72 735	70 059	-2 677	-4 %
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETSBIDRAG	-42 245	-70	-42 315	-39 923	2 393	-6 %
Verotulot - Skatteinkomster	28 900		28 900	26 534	-2 366	-8 %
Kunnallisvero ansiotulo - Kommunal inkomstskatt	21 500		21 500	19 102	-2 398	-11 %
Yhteisövero - Samfundsskatt	1 400		1 400	1 341	-59	-4 %
Kiinteistövero - Fastighetsskatt	6 000		6 000	6 091	91	2 %
Valtionosuudet - Statsandelar	21 580		21 580	21 541	-39	0 %
Rahoitustuotot ja -kulut - Finansiella intäkter och kostnader	200		200	1 001	801	0 %
Korkotulot - Räntaintäkter	200		200	893	693	0 %
Muut rahoitustuotot - Övriga finansiella intäkter	0		0	124	124	0 %
Muut rahoituskulut - Övriga finansiella kostnader	0		0	17	17	0 %
VUOSIKATE - ÅRSBIDRAG	8 434	-70	8 365	9 153	788	9 %
Suunnitelmapoistot - Avskrivningar enligt plan	11 104		11 104	9 280	-1 824	-16 %
TILIKAUDEN TULOS	-2 670	-70	-2 739	-127	2 612	-95 %
RÄKENSKAPSPERIODENS RESULTAT						
TILKAUDEN YLIJÄÄMÄ (ALIJÄÄMÄ) -	-2 670	-70	-2 739	-127	2 612	-95 %
RÄKENSKAPSPERIODENS ÖVERSKOTT (UNDERSKOTT)						

2.8. INVESTOINTIEN TOTEUTUMINEN - INVESTERINGARNAS
UTFALL

INVESTOINNIT - INVESTERINGAR (€)	Toteuma => 12/2023	TA 2024	Toteuma 31.12.2024	TP 2024 aktivoinnit	TP 2024 keskeneräiset
MAA-ALUEET - MARKOMRÅDEN					
Hankinta - Inköp		100 000	0,00		
Myynti - Försäljning		13 500,0	15 635,75	15 635,75	
Myyntivoitto kirjataan käyttötalouteen					
MENOT UTGIFTER		100 000,0	0,00	0,00	0,00
TULOT INKOMSTER		13 500,0	15 635,75	15 635,75	
TALONRAKENNUS - HUSBYGGNAD					
YHDYSKUNTATOIMI - SAMHÄLLSTEKNIK					
Rakennusten elinkaarta jatkava investointeja (+ strategia) - (+ strategia)	241 609,80	1 350 000	1 598 839,83	1 561 035,27	279 414,36
Myödyn kohteen investointitulo			48 779,37	48 779,37	
<i>lisämääräraha KV 18.3.2024 § 4</i>		69 700,0			
<i>lisämääräraha KV 17.6.2024 § 32</i>		250 000,0			
SIVISTYSTOIMI - BILDNING					
<u>Koulut</u>					
Suomenkielisen alakoulun hankesuunnittelu (TS KH 8.11.2021 § 241)		300 000	0,00		
<u>Svenska skolcentrum</u>					
Julkisivujen korjaustyöt; B, D, E, F ja G-osat - reparationer av fasaden; B, D, E, F och G-delen	2 662 563,38	400 000	896 068,89	3 558 632,27	
<i>lisämääräraha KV 18.3.2024 § 4</i>		500 000			
<u>Kasavuoren koulu</u>					
A-siiven peruskorjaus - Sanering av A-delen (hankesuunnittelu)	88 993,42	1 000 000	78 232,94	167 226,36	
Julkisivujen korjaustyöt (KH 13.6.2022) - Reparationer av fasaden					
<i>lisämääräraha KV 18.3.2024 § 4</i>	16 042,04	113 900,0	0,00		16 042,04
Hallintotilojen talotekniikan ajanmukaistaminen, luonnon ja tote-suunnittelu - Modernisering av förvaltningslokaler, hushåll, skiss- och genomförandeplanering		500 000	17 496,40		17 496,40
<i>lisämääräraha KV 18.3.2024 § 4</i>		50 000			
<u>Mäntymäen koulu</u>					
Koulun esteettömyys, luonnon- ja tote-suunnittelu - (KH 9.9.2019, § 148)	27 138,19	30 000	0,00	27 138,19	
KULTTUURI- JA VAPAA-AIKATOIMI - KULTUR OCH FRITIDSSEKTORN					
<u>Kirjasto - Biblioteket</u>					
Asiakastilojen uudistaminen, hanke- ja luonnossuunnittelu 2023 (digitalisaatio, automaatio) - Renovering av kundutrymmena, genomförandeplanering och genomförande (digitalisering, automation)		50 000	36 329,96	36 329,96	
<u>Uimahalli - Simhallen</u>					
Uimahallin välttämättömät korjaukset- Nödvändiga reparationer av simhallen (KH 1.3.2017 § 26)		50 000	49 953,08	49 953,08	
<u>Jäähalli - Ishallen</u>					
Tekniikan ajanmukaistaminen ja energiatehokkuuden parantaminen, toteutussuunnittelu (KV 20.6.2022 § 30) -	106 941,31	195 000	4 217,47	111 158,78	
<u>Villa Junghans</u>					
Saneerauksen hankesuunnittelu ja toteutus - Projektplanering och genomförande av saneringen (KH 9.9.2019 § 150)		50 000	0,00		
MENOT - UTGIFTER	3 143 288,1	4 908 600,0	2 681 138,57	5 511 473,91	312 952,80
TULOT - INKOMSTER			48 779,37	48 779,37	

INVESTOINNIT - INVESTERINGAR (1000 €)	Toteuma => 12/2023	TA 2024	Toteuma 31.12.2024	TP 2024 aktivoinnit	TP 2024 keskenäiset
JULKINEN OMAISUUS - PUBLIK EGENDOM					
Liikenneväylät - Trafikleder		850 000	849 734,29	849 734,29	
Jäähallialueen infrastruktuurin erilliskohteet		20 000	0,00		
Postitorin kiertoliittymän rakentaminen		1 200 000	813 636,42	813 636,42	
Kaupunkirata, suunnittelu ja rakennuttaminen - Stadsbanan, planering och byggning **) CEF-tuki		6 400 000	5 886 867,51 306 374,87	5 580 492,64	
Pyöräilyväylä Baana, hankesuunnittelu 2023 - Cykelbana		2 900 000	609 565,90	609 565,90	
Viheralueet - Grönområden		200 000	176 371,83	176 371,83	
MENOT - UTGIFTER	0,0	11 570 000	8 336 175,95	8 029 801,08	0,00
TULOT - INKOMSTER			306 374,87		
IRTAIN OMAISUUS - LÖS EGENDOM	Toteuma => 12/2023	TA 2024	Toteuma 31.12.2024	TP 2024 aktivoinnit	TP 2024 keskenäiset
IT-hankinnat, hallinto (KH) - IT-anskaffningar, förvaltningen <i>lisämääräraha KV 18.3.2024 § 4</i>		538 000 259 000	411 625,80	411 625,80	
Ruokapalveluiden laitehankinnat - Anskaffning av utrustning till kostservicen		140 000	40 883,75	40 883,75	
Puhdistuspalveluiden laitehankinnat - Anskaffning av utrustning till rengöringsservicen		43 000	18 100,00	18 100,00	
Konekalusto (hankintahinta) - Maskinpark (anskaffningspris) <i>lisämääräraha KV 18.3.2024 § 4</i>		344 000 165 524,0	501 445,10	501 445,10	
Vaihtohyötykset kirjataan käyttöalouteen - Ersättn. för bytesmaskiner bokförs på driften					
Päiväkoti Tammikumpu - Tilojen ensikertainen varustaminen					
Daghemmet Ekkulla - Första inredning av lokaler <i>lisämääräraha KV 18.3.2024 § 4</i>		12 859,0	12 514,80	12 514,80	
Kaupunginkirjaston asiakastilojen uudistamisen suunnittelu - Planering av renovering av kundlokaler på stadsbiblioteket <i>lisämääräraha KV 18.3.2024 § 4</i>		68 200,0	37 174,58	37 174,58	
Älypalautushyllyjen hankinta kaupunginkirjastoon - Anskaffning av intelligenta återlämningshyllor till stadsbiblioteket <i>lisämääräraha KV 18.3.2024 § 4</i>		14 000,0	0,00		
Ulkokuntosalien täydennystä ja parannusta		20 000	20 573,00	20 573,00	
Pujottelurinteen lastenrinteen siirto		15 000	17 586,50	17 586,50	
MENOT - UTGIFTER	0,0	1 619 583	1 059 903,53	1 059 903,53	0,00
TULOT - INKOMSTER					
OSAKKEET JA OSUUDET - AKTIER OCH ANDELAR					
Hankinta - Inköp		50 000	0,00		
Myynti - Försäljning		650 000	13 616,49	13 616,49	
MENOT - UTGIFTER	0,0	50 000	0,00	0,00	0,00
TULOT - INKOMSTER		650 000	13 616,49	13 616,49	
MENOT YHTEENSÄ - UTGIFTER SAMMANLAGT	3 143 288,1	18 248 183	12 077 218,05	14 601 178,52	312 952,80
TULOT YHTEENSÄ - INKOMSTER SAMMANLAGT		663 500	384 406,48	78 031,61	
NETTO		17 584 683	11 692 811,57	14 523 146,91	312 952,80

**) KV hyväksyi kokouksessaan 23.11.2020 §63 (Sopimus kaupunkiradan toteuttamisesta ja rakentamissuunnittelun laatimisesta (Kauniaisten ja Espoon kaupungit, Väylävirasto) kaupunkirataa koskevan toteutussopimuksen sillä edellytyksellä, että Kauniaisten ei tarvitse osallistua kattohinnan 27,5 milj.euroa ylittävistä osin.

2.8.1. KIINTEÄ OMAISUUS - FAST EGENDOM

YHDYSKUNTATOIMI – SAMHÄLLSTEKNIK

(1000 e)	TA 2024 Budget 2024	TA-muutos Bdg ändring	Ta yht Bdg sammanl	Toteutuma Budgetutfall	Poikkeama Avvikelse
Tulot - Inkomster	-13,5	0,0	-13,5	-15,6	2,1
Menot - Utgifter	100,0	0,0	100,0	0,0	100,0
Netto	86,5	0,0	86,5	-15,6	-102,1

Toteutuminen

Myynnit:

2024 Pohjoinen Heikelintie 12
Bredanniitynkujat 10a
Myyntivoitto kirjattu käyttötalouteen.

Utfall

Försäljning:

2024 Norra Heikelvägen 12
Bredaängsgränden 10a
Försäljningsvinsten har bokförts i driftsekonomidelen.

2.8.2. TALONRAKENNUS - HUSBYGGNAD

YHDYSKUNTATOIMI – SAMHÄLLSTEKNIK

RAKENNUSTEN ELINKAARTA JATKAVAT INVESTOINNIT – INVESTERINGAR SOM FÖRLÄNDER BYGGNADERS LIVCYKEL

(1000 e)	TA 2024 Budget 2024	TA-muutos Bdg ändring	Ta yht Bdg sammanl	Toteutuma Budgetutfall	Poikkeama Avvikelse
Tulot - Inkomster	0,0	0,0	0,0	-48,8	-48,8
Menot - Utgifter	1350,0	319,7	1669,7	1 598,8	-70,9
Netto	1350,0	319,7	1669,7	1 550,1	-119,7

Toteutuminen

Rakennusten elinkaarta jatkavien investointien vuodelle 2024 myönnetty 1350 t€:n suuruinen määräraha oli tiukka kaikkien kuntoarvioissa havaittujen puutteiden ja ennalta arvaamattomien töiden teettämiseen. Määrärahan puitteissa toteutettiin työohjelman mukaisia hankkeita sekä vuodelta 2023 siirtyneitä hankkeita. Siirtyneitä hankkeita varten kaupunginvaltuusto myönsi 18.3.2024 lisämäärärahaa 69,7 t€. Lisäksi kaupunginvaltuusto myönsi 17.06.2024 lisämäärärahaa 250 t€ Kasavuoren koulukeskuksen A-siiven elinkaarta jatkaviin korjaustoimenpiteisiin.

Kokonaismäärärahasta 250 t€ on varattu energiatehokkuuden parantamiseen tähtääviin toimenpiteisiin. Hankkeiden priorisointijärjestys esitettiin työohjelman hyväksymisvaiheessa. Viisi erillistä energiatehokkuushanketta käynnistettiin vuoden aikana ja jatkettiin kahta vuonna 2023 alkanutta hanketta. Hankkeista neljä valmistui 2024 ja kolme valmistuu helmi-maaliskuussa 2025.

Tuottoihin on kirjattu Heikelintie 12 päiväkodin jäljellä ollut kirjanpitoarvo myyntihetkellä.

Utfall

Investeringsanslaget på 1 350 000 euro för att förlänga byggnaders livscykel, som beviljades för år 2024, var begränsat för att åtgärda alla brister som upptäcktes i konditionsbedömningen och för att låta utföra oförutsebara arbeten. Inom ramen för investeringsanslaget genomförde staden projekt i enlighet med arbetsprogrammet och projekt som överförts från år 2023. Stadsfullmäktige beviljade 18.3.2024 ett tilläggsanslag på 69 700 euro för de överförda projekten. Dessutom beviljade stadsfullmäktige 17.06.2024 ett tilläggsanslag på 250 000 euro för reparationer som förlänger A-flygelns livscykel i Kasavuoren koulukeskus.

Av anslaget har 250 000 euro reserverats för åtgärder som förbättrar energieffektiviteten. Prioriteringsordningen för projekten föreslogs i samband med godkännande av arbetsprogrammet. Staden startade fem separata energieffektivitetsprojekt under året och fortsatte med två projekt som inleddes år 2023. Fyra av projekten blev klara år 2024 och tre kommer att bli klara i februari–mars 2025.

I intäkterna har bokförts det återstående bokföringsvärdet av daghemmet på Heikelvägen 12 vid försäljningstidpunkten.

RAKENNUSTEN YLLÄ- JA KUNNOSSAPITOINVESTOINTIEN TOTEUMAT 2024	
Rakennuskonttori	
LVV-kuntotutkimus ja akuutit korjaukset	11 200,61 €
Autotallin akuutit korjaukset ja elinkaarta jatkavat toimenpiteet	24 817,01 €
Eteläinen Heikelintie 5	
Käyttövesi- ja viemäri- ja lämmitysverkoston kuntotutkimus ja akuutit korjaukset ja akuutit LVIS-ko	6 180,26 €
Pikku Akatemian päiväkot	
Pihan hulevesikaivojen lisääminen ja kaatojen korjaukset	33 963,50 €
Sisätilojen valaistuksen uusiminen	2 850,00 €
Kasavuoren koulukeskus	
Kuntotutkimuksessa havaitut akuutit korjaustarpeet	449 055,87 €
Keskuskeittiön kylmäkoneen varajärjestelmän rakentaminen	17 011,89 €
Juhlasalin lattian kunnostus	15 064,00 €
Granhultskolan	
Pääsisäänkäynnin pintavesien poisohjauksen peruskorjaus ja päällysteen uusiminen	32 722,28 €
Alakatot valaisimien uusimisen yhteydessä	30 927,19 €
Lämmönjakokeskuksen, linja- ja patteriiventtiilien uusinta, järjestelmän säätö ja tasapainotus	79 487,67 €
Nya Paviljongen	
Julkisivuvalaisimet	6 791,82 €
VSS-Palloiluhalli	
Ilmastointikoneet, modernisointi	131 853,99 €
Pää/KK- ja ryhmäkeskusten uusiminen	1 500,00 €
Kirjasto	
Valaistus ja turvajärjestelmien uusiminen	7 358,00 €
Vesikaton uusinta, suunnittelu	2 528,00 €
Smedsintien asunto	
Kylpyhuoneen remontti ja käyttövesiverkoston akuutit korjaukset	38 246,22 €
Svenska skolcentrum	
Odenwallin akuutit korjaukset	3 083,67 €
Kavaljeeri	
Märkätilojen peruskorjaus	84 704,78 €
Muut rakennusten yllä- ja kunnossatoimenpiteet	
Nuorisotalo / Monitoimiareena 50%	20 979,21 €
Svenska skolcentrum / Monitoimiareena 50%	20 979,22 €
Kavaljeeri / Märkätilojen peruskorjauksen yhteydessä havaittujen lahovaurioiden korjaukset	20 549,17 €
Kasavuoren koulukeskus / Hule- ja salaojajärjestelmien akuutit korjaukset	15 983,51 €
VSS palloiluhalli / IV-laitteiden uusimisen vaatimat rakennustyöt	23 273,30 €
Energiatehokkuuteen tähtäävät toimenpiteet	
Svenska skolcentrum/patteritermostaattien uusiminen ja lämmitysjärjestelmän linjasäätö	118 370,73 €
VSS-palloiluhalli / IV-koneen uusiminen, lauhdutuslämmön ja LTO:n hyödyntäminen lämmityksessä	152 237,79 €
Granhultin koulu / valaistuksen uusiminen	72 897,17 €
VSS-palloiluhalli / rakennusautomaation laajentaminen	138 639,47 €
Kirjasto / IV-koneen uusiminen	16 039,50 €
Kirjasto / aurinkosähköjärjestelmän rakentaminen	3 383,00 €
Rakennuskonttori / aurinkosähköjärjestelmän rakentaminen	16 161,00 €
YHTEENSÄ	1 598 839,83 €

SIVISTYSTOIMI - BILDNINGSVÄSENDET

SUOMENKIELISEN ALAKOULUN HANKESUUNNITTELU – PROJEKTPLANERING AV ETT FINSKSPÅRKIGT
LÅGSTADIUM

(1000 e)	TA 2024 Budget 2024	TA-muutos Bdg ändring	Ta yht Bdg sammanl	Toteutuma Budgetutfall	Poikkeama Avvikelse
Menot - Utgifter	300,0	0,0	300,0	0,0	-300,0
Netto	300,0	0,0	300,0	0,0	-300,0

Toteutuminen

Kaupunginvaltuusto vahvisti kokouksessaan 28.8.2023 uuden suomenkielisen koulukeskuksen investointihankkeen valmistelun lähtötietojen periaatteet. Suomenkielinen koulukeskus sijoitetaan nykyisen uimahallin alueelle, koulukeskus suunnitellaan esiopetuksen ja perusopetuksen vuosiluokkien 1-6 kouluksi. Lisäksi rakennushankkeen yhteydessä selvitetään uimahallin sijoittamista koulurakennuksen yhteyteen.

Keväällä 2024 kaupunki teetti uuden väestöennusteen. Väestöennuste on tarveselvityksen yksi tärkeimmistä lähtötiedoista ja vaikuttaa suoraan hankkeen aikataulupaineeseen ja laajuuteen. Käyttäjät päivittävät tarveselvityksen vastaamaan uutta väestöennustetta. Hanke jatkuu tilaohjelman laatimisella, minkä jälkeen on mahdollista kilpailuttaa ja käynnistää hankesuunnittelu. Hankesuunnitelman hyväksymiskäsittelyn yhteydessä tehdään myös päätös uimahallin ratkaisusta ja budjetista.

Utfall

Stadsfullmäktige bekräftade under sitt sammanträde 28.8.2023 principerna för utgångsläget i beredningen av investeringsprojektet med det finskspråkiga skolcentrumet. Det finskspråkiga skolcentrumet placeras på den nuvarande simhallens område och planeras som en enhetsskola för förskoleundervisningen och årskurserna 1–6 inom den grundläggande utbildningen. I samband med byggnadsprojektet ska staden dessutom utreda simhallens placering i anslutning till skolbyggnaden.

Våren 2024 lät staden göra en ny befolkningsprognos. Befolkningsprognosen utgör en av de viktigaste utgångspunkterna i behovsutredningen och inverkar direkt på projektets tidtabell och omfång. Användarna uppdaterar behovsutredningen så att den motsvarar den nya befolkningsprognosen. Projektet fortsätter med att lokalprogrammet utarbetas. Efter det är det möjligt att inleda konkurrensutsättning och projektplanering. I samband med godkännandet av planen ska staden även fatta ett beslut om simhallslösningen och budgeten.

Svenska Skolcentrum

JULKISIVUN KORJAUSTYÖT, B, D, E, F JA G-OSAT – REPARATIONER AV FASADEN, B, D, E, F OCH G-
DELARNA

(1000 e)	TA 2024 Budget 2024	TA-muutos Bdg ändring	Ta yht Bdg sammanl	Toteutuma Budgetutfall	Poikkeama Avvikelse
Menot - Utgifter	400,0	500,0	900,0	896,1	-3,9
Netto	400,0	500,0	900,0	896,1	-3,9

Toteutuminen

Svenska skolcentrumin B, D, E, F ja G-osien julkisivujen korjaustöiden urakka alkoi helmikuussa 2023 ja

valmistui joulukuun lopussa 2024. Takuuajan maksueriä varten on varattu määrärahat siirtovelkatilille.

Utfall

Entreprenaden med reparationerna av B-, D-, E-, F- och G-delarnas fasader vid Svenska skolcentrum startade i februari 2023 och blev klar i slutet av december 2024. Staden har reserverat anslag för betalningsposterna under garantitiden på ett resultatregleringskonto.

Kasavuoren koulukeskus

A-SIIVEN UDELLEEN RAKENTAMINEN, LUONNOS- JA TOTEUTUSSUUNNITTELU – OMBYGGNADEN OCH SKISS- OCH GENOMFÖRANDEPLANERINGEN AV A-DELEN

(1000 e)	TA 2024 Budget 2024	TA-muutos Bdg ändring	Ta yht Bdg sammanl	Toteutuma Budgetutfall	Poikkeama Awikkelse
Menot - Utgifter	1000,0	0,0	1 000,0	78,2	-921,8
Netto	1000,0	0,0	1 000,0	78,2	-921,8

Toteutuminen

Kaupunginvaltuusto hyväksyi Kasavuoren A-siiven purkamisen ja uudisrakennuksen hankesuunnitelman 16.9.2024 VE2-vaihtoehdon mukaisesti. Luonnos- ja toteutussuunnittelu kilpailutettiin loppuvuodesta 2024. Hankkeen luonnossuunnittelu aloitetaan alkuvuonna 2025 ja toteutussuunnittelun on määrä valmistua vuoden 2025 loppuun mennessä. Hankkeen toteutus ajoittuu arviolta vuosille 2026-2028.

Utfall

Stadsfullmäktige godkände 16.9.2024 projektplanen för rivning och nybyggnad av A-flygeln i Kasavuoren koulukeskus i enlighet med alternativet VE2. Staden konkurrensutsatte skiss- och genomförandeplaneringen i slutet av år 2024. Skissplaneringen av projektet startar i början av år 2025 och planeringen av genomförandet ska vara klar före utgången av 2025. Enligt bedömningarna kommer projektet att genomföras under åren 2026–2028.

Kasavuoren koulukeskus

JULKISIVUJEN KORJAUSTYÖT – REPARATIONER AV FASADEN

(1000 e)	TA 2024 Budget 2024	TA-muutos Bdg ändring	Ta yht Bdg sammanl	Toteutuma Budgetutfall	Poikkeama Awikkelse
Menot - Utgifter	0,0	113,9	113,9	0,0	-113,9
Netto	0,0	113,9	113,9	0,0	-113,9

Toteutuminen

Julkisivukorjaushankkeen suunnittelu kilpailutettiin yhdessä korvaavan uudisrakennushankkeen suunnittelun kanssa loppuvuodesta 2024. Julkisivujen korjaustöiden suunnittelu on tarkoitus tehdä rinnan korvaavan uudisrakennushankkeen suunnittelun kanssa vuoden 2025 aikana.

Utfall

Staden konkurrensutsatte planeringen av reparationerna tillsammans med planeringen av projektet med den

ersättande nybyggnaden i slutet av år 2024. Avsikten är att planeringen av fasadreparationerna utförs samtidigt som planeringen av den ersättande nybyggnaden under år 2025.

Kasavuoren koulukeskus

HALLINTOTILOJEN TALOTEKNIIKAN AJANMUKAISTAMINEN, LUONNOS- JA TOTEUTUSSUUNNITELMAT – MODERNISERING AV FÖRVALTNINGSLOKALERNAS HUSTEKNIK, SKISS- OCH GENOMFÖRANDEPLANERING

(1000 e)	TA 2024 Budget 2024	TA-muutos Bdg ändring	Ta yht Bdg sammanl	Toteutuma Budgetutfall	Poikkeama Awikkelse
Menot - Utgifter	500,0	50,0	550,0	17,5	-532,5
Netto	500,0	50,0	550,0	17,5	-532,5

Toteutuminen

Hallintotilojen talotekniikan ajanmukaistamisen toteutussuunnitelmat valmistuivat syksyllä 2024. Muutostyön toteutus on tarkoitus aloittaa keväällä 2025.

Utfall

Genomförandeplanerna för moderniseringen av förvaltningslokalernas husteknik blev klara hösten 2024. Avsikten är att inleda ändringsarbetena våren 2025.

Mäntymäen koulu

KOULUN ESTEETTÖMYYS, LUONNOS- JA TOTEUTUSSUUNNITELU – TILLGÄNGLIGHET I SKOLBYGGNADEN, SKISS- OCH GENOMFÖRANDEPLANERING

(1000 e)	TA 2024 Budget 2024	TA-muutos Bdg ändring	Ta yht Bdg sammanl	Toteutuma Budgetutfall	Poikkeama Awikkelse
Menot - Utgifter	30,0	0,0	30,0	0,0	-30,0
Netto	30,0	0,0	30,0	0,0	-30,0

Toteutuminen

Mäntymäen kouluun laadittiin vuonna 2020 esteettömyyskartoitus sekä poistumisreittien ja paloturvallisuuden kartoitus. Hanke jatkui hankesuunnitelman laadinnalla vuonna 2021. Poistumisreittien akuutit puutteet korjattiin kesän ja syksyn 2021 aikana.

Hankesuunnitelman hyväksymiskäsittely ja mahdollinen investointipäätös on kesken, koska Mäntymäen koulun suuremmat investoinnit ovat sidoksissa uuden suomenkielisen alakoulun ratkaisuun ja aikatauluun sekä nykyisen Mäntymäen koulun tulevaan käyttöön. 14.4.2022 pidettiin kohteessa ylimääräinen palotarkastus, missä tarkasteltiin suoritettuja toimenpiteitä poistumistieturvallisuuden parantamiseksi. Pelastusviranomaisella ei ollut huomautettavaa tehtyihin toimenpiteisiin.

Utfall

Staden lät göra en kartläggning av tillgängligheten i lokalerna i Mäntymäen koulu år 2020 och en utredning om utrymningsvägarna och brandsäkerheten. Projektet fortsatte år 2021 med projektplaneringen. Utrymningsvägarnas akuta brister åtgärdades under sommaren och hösten 2021.

Behandlingen för godkännande av projektplanen och ett eventuellt investeringsbeslut pågår, eftersom större investeringar i Mäntymäen koulu anknyter till lösningen och tidsplanen för det nya finskspråkiga lågstadiet och den framtida användningen av den nuvarande byggnaden. En extra brandsyn hölls 14.4.2022 i fastigheten, då de genomförda åtgärderna för att förbättra säkerheten vid utrymningsvägarna granskades. Räddningsmyndigheten hade inga anmärkningar på åtgärderna.

KULTTUURI- JA VAPAA-AIKATOIMI – KULTUR- OCH FRITIDSSEKTORN

Kirjasto - Biblioteket

ASIAKASTILOJEN UUDISTAMINEN, LUONNOS- JA TOTEUTUSSUUNNITTELU 2024 JA TOTEUTUS 2025 –
RENOVERING AV KUNDLOKALERNA, SKISS- OCH GENOMFÖRANDEPLANERING 2024 OCH
GENOMFÖRANDE 2025

(1000 e)	TA 2024 Budget 2024	TA-muutos Bdg ändring	Ta yht Bdg sammanl	Toteutuma Budgetutfall	Poikkeama Avvikelse
Menot - Utgifter	50,0	0,0	50,0	36,3	-13,7
Netto	50,0	0,0	50,0	36,3	-13,7

Toteutuminen

Muutos- ja uudistamistyön toteutussuunnittelu valmistui kesällä 2024 ja toteutuksen urakka kilpailutettiin loppuvuodesta 2024. Muutos- ja uudistamistyöt alkavat helmikuussa 2025.

Utfall

Genomförandeplanerna för ändringarna och nybygget blev klara sommaren 2024 och staden konkurrensutsatte entreprenaden för genomförandet i slutet av år 2024. Arbetet med ändringarna och nybygget startar i februari 2025.

Uimahalli – Simhallen

UIMAHALLIN VÄLTÄMÄTTÖMÄT KORJAUKSET – NÖDVÄNDIGA REPARATIONER AV SIMHALLEN

(1000 e)	TA 2024 Budget 2024	TA-muutos Bdg ändring	Ta yht Bdg sammanl	Toteutuma Budgetutfall	Poikkeama Avvikelse
Menot - Utgifter	50,0	0,0	50,0	50,0	0,0
Netto	50,0	0,0	50,0	50,0	0,0

Toteutuminen

Uimahallin elinkaarta jatkavia korjaustoimenpiteitä ja rakennetutkimuksia on tehty kesän 2024 aikana. Uimahallin kaksi saunaa peruskorjattiin ja osa allastekniikasta uusittiin. Välttämättömiä korjauksia jatketaan kesällä 2025.

Utfall

Staden lät göra reparationer som förlänger simhallens livscykel samt undersökningar av simhallens konstruktioner under sommaren 2024. Simhallens två bastur renoverades grundligt och en del av

bassängtekniken byttes ut. De nödvändiga reparationerna fortsätter sommaren 2025.

Jäähalli - Ishallen

TEKNIIKAN AJANMUKAISTAMINEN JA ENERGIAITEHOKKUUDEN PARANTAMINEN,
TOTEUTUSSUUNNITTELU – MODERNISERING AV TEKNIKEN OCH FÖRBÄTTRING AV
ENERGIEFFEKTIVITETEN, GENOMFÖRANDEPLANERING

(1000 e)	TA 2024 Budget 2024	TA-muutos Bdg ändring	Ta yht Bdg sammanl	Toteutuma Budgetutfall	Poikkeama Awikkelse
Menot - Utgifter	195,0	0,0	195,0	4,2	-190,8
Netto	195,0	0,0	195,0	4,2	-190,8

Toteutuminen

Hankkeen luonnos- ja toteutussuunnittelu käynnistyi alkuvuodesta 2023 luonnossuunnittelulla. Luonnossuunnitelmat ja kustannusarvio valmistuivat keväällä 2023. Kaupunginhallitus hyväksyi hankkeen luonnossuunnitelmat sekä määrärahan ja samalla päätti, ettei hanketta toteuteta vuonna 2024, vaan toteutuksesta ja sen aikataulusta päätetään myöhemmin kaupungin talouden tasapainottamisohjelman yhteydessä. Hanke ei jatkunut toteutussuunnittelulla vuonna 2024, vaan jäähallissa tehtiin ainoastaan välttämättömiä korjauksia. Talousarviossa ei ole varattu määrärahaa investointihankkeen toteutukselle vuodelle 2025.

Utfall

Projektets skiss- och genomförandeplanering inleddes i början av 2023 med skissplanering. Skissplanerna och kostnadskalkylen blev klara på våren 2023. Stadsstyrelsen godkände projektets skissplaner och anslaget och beslutade samtidigt att projektet inte ska genomföras 2024. Staden beslutar om genomförandet och tidtabellen senare i samband med stadens ekonomiska balanseringsprogram. Projektet fortsatte inte med genomförandeplanering år 2024, utan det gjordes endast nödvändiga reparationer i ishallen. I budgeten har det inte reserverats något anslag för genomförandet av investeringsprojektet för år 2025.

Villa Junghans

SANEERAUKSEN HANKESUUNNITTELU JA TOTEUTUS – PROJEKTPLANERING OCH GENOMFÖRANDE AV
SANERINGEN

(1000 e)	TA 2024 Budget 2024	TA-muutos Bdg ändring	Ta yht Bdg sammanl	Toteutuma Budgetutfall	Poikkeama Awikkelse
Menot - Utgifter	50,0	0,0	50,0	0,0	-50,0
Netto	50,0	0,0	50,0	0,0	-50,0

Toteutuminen

Hankesuunnittelu oli tarkoitus käynnistää loppuvuodesta 2024, mutta puutteellisten lähtötietojen ja tilakeskuksen muiden kiireellisten hankkeiden takia aloitus siirtyy myöhemmäksi. Osana kaupungin kiinteistökannan tiivistämistä on pohdittu vaihtoehtoa, missä Villa Junghansiin sijoitettaisiin osa kaupungintalon nykyisistä toimistotiloista. Saneerauksen suunnittelussa tulisi tietää tilojen käyttötarkoitus, joten hankesuunnittelua on perusteltua lykätä siihen asti, kunnes käyttötarkoitus varmistuu.

Utfall

Avsikten var att projektplaneringen skulle starta i slutet av år 2024. På grund av bristfälliga utgångsuppgifter och andra brådskande projekt vid lokalcentralen förskjuts dock starten till en senare tidpunkt. Som en del av att förtäta fastighetsbeståndet har staden övervägt alternativet att placera en del av stadshusets nuvarande kontorslokaler i Villa Junghans. Vid planeringen av saneringen bör staden känna till lokalernas användningsändamål. Därför är det motiverat att förskjuta projektplaneringen tills användningsändamålet blir klarlagt.

2.8.3. JULKINEN OMAISUUS - FAST EGENDOM

YHDYSKUNTATOIMI – SAMHÄLLSTEKNIK

LIKENNEVÄYLÄT - TRAFIKLEDER

(1000 e)	TA 2024 Budget 2024	TA-muutos Bdg ändring	Ta yht Bdg sammanl	Toteutuma Budgetutfall	Poikkeama Awikkelse
Tulot - Inkomster	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Menot - Utgifter	850,0	0,0	850,0	849,7	-0,3
Netto	850,0	0,0	850,0	849,7	-0,3

Toteutuminen

Liikenneväyliens työohjelmaa ei täysin pystytty edistämään työohjelman mukaisesti. Investointiohjelmassa ollut, HSY:n kanssa yhteistyössä tehtävä, Ratapolun hulevesijärjestelmän saneeraus siirtyi toteutettavaksi vuodelle 2025. Tähän työhön varattu summa käytettiin Asematien keskisaarekkeiden kunnostukseen. Keskisaarekkeitä saneerattiin myös Kauniaistentielle. Päällistysä tehtiin mm. Mäntymäentielle, Pohjoisella Suotilla, ja Asematilla. Bredantien teknisellä alueella eli ns. lumenlajitusalueella toteutettiin alueen saneerausta. Alueella säilöttyjä maa-aineksia, ml. käytettyä hiekoitushiekkaa ajettiin Kulmakorpeen ja samalla alueelle toimitettiin kierrätetystä betonista tehtyjä elementtejä, joilla luodaan selkeät alueet eri maa-aineksille. Liikenneturvallisuutta edistettiin Urheilutien uudella suojatiellä, suojatien varoitusvalojen asennuksella Vanhan Turuntien suojatielle, kahden hidasteen saneerauksella ja koulujen läheisyyteen kehitettiin ja teetettiin lapsista varoittavia tiemerkintöjä.

Utfall

Arbetsprogrammet för trafiklederna kunde inte främjas helt i enlighet med arbetsprogrammet. Genomförandet av saneringen av dagvattenssystemet för Banstigen, som ingick i investeringsprogrammet och som görs i samarbete med HRM, flyttades över till år 2025. Beloppet som hade reserverats till arbetet användes för istandsättning av trafiköar på Stationsvägen. Trafiköarna på Grankullavägen sattes också i stand. Beläggningar gjordes bland annat på Tallbackavägen, Norra Mossavägen och Stationsvägen. Det tekniska området på Bredavägen, det vill säga snötipningsplatsen, sanerades. Jordmaterial som lagrats i området, inklusive sandningssand, fördes till Vinkelkärr. Samtidigt levererades till området element av återvunnen betong som ska användas för att skapa tydliga områden för olika jordmaterial. Staden främjade trafiksäkerheten genom ett nytt övergångsställe på Sportvägen, nya varningsljus vid övergångsstället på Gamla Åbovägen, sanering av två farthinder samt nya vägmarkeringar som varnar för barn i närheten av skolor.

JÄÄHALLIALUEEN INFRASTRUKTUURIN ERILLISKOhteet – **SEPARATA PROJEKT I INFRASTRUKTUREN**
KRING ISHALLSOMRÅDET

(1000 e)	TA 2024 Budget 2024	TA-muutos Bdg ändring	Ta yht Bdg sammanl	Toteutuma Budgetutfall	Poikkeama Awikkelse
Tulot - Inkomster	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Menot - Utgifter	20,0	0,0	20,0	0,0	-20,0
Netto	20,0	0,0	20,0	0,0	-20,0

Toteutuminen

Jäähallin pysäköintialueen laajennuksen yleissuunnitelman luonnokset ovat valmistuneet alkuvuoden aikana. Hankkeen toteutus odottaa päätöstä jäähallin ja ympäröivän alueen kehittämisestä. Hankkeen toteutukselle ei ole varattu talousarviossa määrärahaa vuodelle 2025.

Utfall

Utkasten till generalplanen för utvidgningen av ishallens parkering blev färdiga i början av året. Genomförandet av projektet väntar på ett beslut om att utveckla ishallen och området kring den. I budgeten har det inte reserverats något anslag för genomförandet av projektet för år 2025.

POSTITORIN KIERTOLIITTYMÄN RAKENTAMINEN - BYGGANDE AV POSTTORGETS CIRKULATIONSPLATS

(1000 e)	TA 2024 Budget 2024	TA-muutos Bdg ändring	Ta yht Bdg sammanl	Toteutuma Budgetutfall	Poikkeama Awikkelse
Tulot - Inkomster	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Menot - Utgifter	1200,0	0,0	1 200,0	813,6	-386,4
Netto	1200,0	0,0	1 200,0	813,6	-386,4

Toteutuminen

Postitorin kiertoliittymän rakentaminen toteutetaan Espoon kaupunkiratahankkeen yhteydessä. Postitorin osalta ollaan aikataulusta hieman jäljessä haastavien pohjatöiden ja vesihuoltotöiden takia. Postitorin kiertoliittymä rakennettiin toiminnalliseen kuntoon loppuvuodesta, mutta vuodelle 2025 jäi pintarakenteiden rakentaminen, alueen pyörä- ja jalankulkuväylien rakentaminen sekä alueen viimeistely. Postitorin kiertoliittymä valmistuu kesän 2025 loppupuolella.

Utfall

Posttorgets cirkulationsplats byggs i samband med stadsbaneprojektet i Esbo. I fråga om Posttorget ligger vi något efter i tidtabellen på grund av utmanande grundarbeten och arbeten med vattenförsörjning. Posttorgets cirkulationsplats byggdes till funktionsdugligt skick i slutet av året. Ytkonstruktionerna, cykel- och gånglederna i området och färdigställandet av området återstår ändå år 2025. Posttorgets cirkulationsplats blir klar mot slutet av sommaren 2025.

KAUPUNKIRATA - STADSBANAN

(1000 e)	TA 2024 Budget 2024	TA-muutos Bdg ändring	Ta yht Bdg sammanl	Toteutuma Budgetutfall	Poikkeama Avvikelse
Tulot - Inkomster	0,0	0,0	0,0	-306,4	-306,4
Menot - Utgifter	6400,0	0,0	6 400,0	5 886,9	-513,1
Netto	6400,0	0,0	6 400,0	5 580,5	-819,5

Toteutuminen

Espoon kaupunkiradan toteuttamisesta ja rakentamissuunnittelun laatimisesta allekirjoitettiin 14.1.2021 sopimus (VÄYLÄ/ 7015/04.02.01/2020), jossa Väylävirasto sekä Espoon ja Kauniaisten kaupungit ovat sitoutuneet Espoon kaupunkiradan toteuttamiseen ja sopineet rakentamissuunnittelun käynnistämisestä sekä vastuista.

Espoon kaupunkirata -hanke on yksi Suomen suurimmista ratahankkeista ja työmäärältään todella laaja. Kaupunkirataa rakennetaan vilkkaan junaliikenteen lomassa sekä tiiviisti rakennetussa kaupunkiympäristössä.

Vuoden 2024 aikana eri alueurakoilla on edetty töiden osalta jo melko pitkälle. Hankkeen tilannekuvaan pohjautuvan datan mukaan käynnissä olevien alueurakoiden töistä on tehty 30–39 prosenttia vuoden 2024 aikana. Käynnissä olevia urakoita on AU1-A3 (alueurakat), louhinta, sähkörata ja turvalaite. Alueurakka 4 eli Espoon keskus – Kauklahti ei vielä ole käynnissä, johtuen valtion lisärahoitukselle asettamasta ns varikkoehdosta, jonka mukaan varikon kaavoituksen on käynnistyttävä sekä Espoossa että Kirkkonummella, jotta lisärahoitus valtion puolelta voidaan myöntää. Kauniaisten alueella on käynnissä AU2 (Kera-Kauniainen) ja AU3 (Yhtiöntien alikulku – Espoon keskus).

Vuoden 2024 aikana oli useita lyhyempiä 24-48 tunnin ratakatkoja ja näiden lisäksi oli viiden viikon ratakatko keskikesällä. Katkon aikana jokaisella alueurakalla oli merkittäviä räjäytys- ja louhintatöitä, radan ja erillishankkeiden pohjatöiden vuoksi. Lisäksi alueurakoilla rakennettiin uusia siltoja, asennettiin paalulaattoja ja sähköratarakenteita. Kauniaisten keskusta koki merkittävän muutoksen, kun katkon aikana Tunnelitien ratasilta purettiin ja paikalle asennettiin väliaikaiset apusillat junaliikenteelle. Hanke on näkynyt ja kuulunut laajalti Kauniaisissa ja tilapäiset liikennejärjestelyt ovat olleet mittavia.

Hankkeen toteutusvaiheeseen ei myönnetty EU:n CEF-tukea. CEF-hakemuksia tuli ydinverkolle 4,3 kertaa yli komission budjetin - kyseessä oli viimeinen tiedossa oleva haku, jossa voi infrahankkeille hakea tukea, joten hakemuksia oli runsaasti. Espoon kaupunkiradan hakemus ei ollut tuettavaksi valittujen joukossa, vaikka saikin erittäin hyvät arvostelut kaikista arviointikriteereistä.

Hankkeen suunnitteluvaiheeseen myönnettiin tukea loppuraportin hyväksymisen yhteydessä 306.374,87€ aiemmin myönnetyn ennakon (547.007,41€) lisäksi. Yhteensä suunnittelukustannuksiin saatiin täten 853 375,28 euron verran tukirahoitusta.

Utfall

Stadsbaneprojektet i Esbo är ett av de största banprojekten i Finland och arbetsmängden är väldigt omfattande. Stadsbanan byggs bland livlig tågtrafik och i en tät byggd stadsmiljö.

Under år 2024 har entreprenaderna på de olika områdena framskridit rätt så långt. Enligt data som grundar sig på lägesbilden av projektet har cirka 30–39 procent av de pågående entreprenaderna utförts under år

2024. Projekt som pågår är AU1–A3 (entreprenaderna), brytningen, ellinjen och säkerhetsanordningen. Entreprenaden på område 4, det vill säga Esbo centrum–Köklax, har inte startat ännu på grund av det så kallade depåvillkoret som staten ställer för tilläggsfinansieringen. Enligt villkoret ska planläggningen av depån inledas både i Esbo och i Kyrkslätt för att staten ska kunna bevilja finansiering. I Grankulla pågår AU2 (Kera–Grankulla) och AU3 (tunneln på Bolagsvägen–Esbo centrum).

Det blev flera kortare avbrott på 24–48 timmar i tågtrafiken under år 2024, och dessutom ett avbrott på fem veckor under högsommaren. Under avbrottet utfördes i varje entreprenad betydande sprängnings- och brytningsarbeten på grund av grundarbetena på banan och i de separata projekten. Därtill byggdes nya broar och pålplattor och konstruktioner för ellinjen installerades. Grankulla centrum genomgick en stor omvandling när järnvägsbron över Tunnelvägen revs och tillfälliga hjälpbroar installerades för tågtrafiken. Projektet har setts och hörts på många håll i Grankulla och de tillfälliga trafikarrangemangen har varit omfattande.

EU beviljade inte CEF-stöd för genomförandet av projektet. Beloppen i CEF-ansökningarna för stomnätet överskred kommissionens budget 4,3 gånger. Det var fråga om den sista kända gången då man kan ansöka om stöd för infrastrukturprojekt så det kom in många ansökningar. Ansökan som gällde Esbo stadsbana var inte bland de utvalda, även om den fick mycket bra kritik i fråga om alla bedömningskriterierna.

I samband med godkännandet av slutrapporten beviljades 306 374,87 euro utöver det tidigare beviljade förskottet (547 007,41 euro) för projektplaneringen. Totalt fick projektet således en stödfinansiering på 853 375,28 euro för planeringskostnaderna.

PYÖRÄILYVÄYLÄ – RANTARADAN BAANA – CYKELVÄGEN – BANAN LÄNGS KUSTBANAN

(1000 e)	TA 2024 Budget 2024	TA-muutos Bdg ändring	Ta yht Bdg sammanl	Toteutuma Budgetutfall	Poikkeama Awikkelse
Tulot - Inkomster	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Menot - Utgifter	2900,0	0,0	2 900,0	609,6	-2 290,4
Netto	2900,0	0,0	2 900,0	609,6	-2 290,4

Toteutuminen

Kaupunkiratahankkeessa toteutetaan Kauniaisten kaupungin erillishankkeena rantaradanbaanaa, joka sijoittuu pääosin rautatiealueelle. Baanaa varten tarvittavia pohjatöitä on toteutettu ratahankkeen alussa työmaateiksi. Baanan lopulliset rakenteet valmistuvat pääosin vuosien 2026 ja 2027 aikana. Osa päällysteistä valmistuu 2028 aikana. Baanan puuttuva yhteys Forsellesintieltä Espooseen Hiidentielle tulee vielä suunnitella ja toteuttaa Kauniaisten ja Espoon kaupunkien omana hankkeena.

Baanan rakennussuunnitelmien hyväksymisestä on valitettu hallinto-oikeuteen syksyllä 2024. Baanan rakennustyöt ovat käynnissä tästä huolimatta, mutta valitus vaikuttaa Bredanportin sillan rakentamisaikatauluun ja kustannuksiin. Vaikutusten suuruutta ei vielä pystytä tarkasti arvioimaan.

Utfall

Som ett separat projekt i Grankulla inom projektet Esbo stadsbana byggs cykelleden vid kustbanan. Cykelleden kommer huvudsakligen att gå på järnvägsområdet. Grundarbeten som behövs för cykelleden verkställdes i början av banprojektet som byggplatsvägar. De slutliga konstruktionerna för cykelleden blir färdiga under åren 2026 och 2027. En del av beläggningarna blir färdiga under år 2028. Förbindelsen mellan Forsellesvägen och Jättevägen i Esbo fattas fortfarande. Grankulla och Esbo ska ännu planera och bygga den som ett gemensamt projekt.

Godkännandet av byggplanerna för cykelleden överklagades hos förvaltningsdomstolen hösten 2024. Byggarbetena på cykelleden pågår trots överklagan, men den inverkar på tidtabellen och kostnaderna för byggandet av bron på Bredaporten. Det är för tidigt att bedöma hur stor inverkan blir.

VIHERALUEET - GRÖOMRÅDEN

(1000 e)	TA 2024 Budget 2024	TA-muutos Bdg ändring	Ta yht Bdg sammanl	Toteutuma Budgetutfall	Poikkeama Avvikelse
Tulot - Inkomster	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Menot - Utgifter	200,0	0,0	200,0	176,4	-23,6
Netto	200,0	0,0	200,0	176,4	-23,6

Toteutuminen

Kaupungin puistoihin ja luontoalueille hankittiin ja asennettiin opaskyltit, jotka on varustettu näkövammaisille suunnitelluin taktiiliopastein. Träskmossenin kapealle pitkospuusuudelle asennettiin vammaisneuvoston ehdotuksesta neljäs pitkittäinen lankku reitin levantämiseksi.

Katu- ja puistoalueiden huonokuntoista kasvillisuutta täydennettiin ja uusittiin muun muassa Bredantiellä, Kauniaistentiellä ja Tunnelitiellä. Katu- ja puistopuita istutettiin yhteensä 65 kappaletta mm. Kauniaistentien varren avoimille nurmialueille, Bredanniitynkujan pään viheralueelle, sekä Kylpylätien, Stockmannintien ja Smedsintien katuviheralueille. Puiden istutuksessa hyödynnettiin osallistavan budjetoinnin 9000 euron määrärahaosuutta, jolla hankittiin 63 puuta ja katettiin osa istutuskustannuksista. Suomen Pioniseura ry lahjoitti Kauniaisten kaupungille 100 pioninjuurakkoa, joille rakennettiin graniittikivin reunustettu istutusalue Thurmaninpuistoon lähelle Kirkkotietä. Kaksi vanhinta, vaikeahoitoista kesäkukkatornia korvattiin uudella mallilla.

Vieraslajien poistoa jatkettiin. Viitapihlaja-angervoa, joka on säädetty kansallisesti haitalliseksi vieraslajiksi valtioneuvoston asetuksella 15.8.2023, poistettiin kaivamalla pujottelumäen ja jäähallin pysäköintialueilta. Lajin kasvatusta on kokonaan kielletty 15.8.2025 jälkeen.

Päiväkotien ja koulujen pihojen leikkialueita kunnostettiin turvallisuusraporttien perusteella. Granhultin koululle hankittiin kaksi keinua. Stenbergin leikkipuiston turva-alustojen turvahake uusittiin.

Thurmaninpuiston alueelle tilattiin puistosuunnitelma, joka sisälsi tulvahallinnan suunnittelua huoltoreitteineen, sekä vanhojen puusiltojen uusimissuunnitelman.

Utfall

Staden anskaffade och installerade taktila skyltar för synskadade i parkerna och naturområdena. På förslag av rådet för personer med funktionsnedsättning gjordes den smala spångleden på Träskmossen bredare med en fjärde plank i längdriktningen.

Staden kompletterade och bytte ut växtlighet i dåligt skick på gatu- och parkområdena bland annat längs Bredavägen, Grankullavägen och Tunnelvägen. Sammanlagt 65 träd planterades längs gatorna och i parkerna bland annat på de öppna gräsmattorna längs Grankullavägen, på gräsmattan i ändan av Bredaängsvägen och på grönområdena vid Badets väg, Stockmannsvägen och Smedsvägen. Staden använde en anslagsandel på 9 000 euro från medborgarbudgeteringen för att plantera träden. Med summan kunde staden anskaffa 63 träd och finansiera en del av planteringskostnaderna. Finska pionsällskapet rf donerade 100 pionknölar till Grankulla stad. Staden byggde ett planteringsområde med granitstenar för pionerna i Thurmansparken

nära Kyrkovägen. De två äldsta, svårskötta tornen med sommarblomster ersattes med en ny modell.

Staden fortsatte att ta bort invasiva främmande arter. Rönnspirea, som enligt statsrådets förordning 15.8.2023 är en nationellt skadlig främmande art, grävdes upp på parkeringarna vid slalombacken och ishallen. Efter 15.8.2025 är det helt förbjudet att odla arten.

Staden renoverade lekplatser på daghemsgårdar och skolgårdar utgående från säkerhetsrapporterna. Granhultsskolan fick två nya gungor. Fallskyddsflisen på de stöddämpande underlagen i Stenbergsparkens lekpark byttes ut.

Staden beställde en parkplan för Thurmansparken. Planen omfattar planering för hantering av översvämningar med servicerutter samt en plan för att förnya gamla träbroar.

2.8.4. IRTAIN OMAISUUS - LÖS EGENDOM

IT-HANKINNAT – ANSKAFFNING AV IT-UTRUSTNING

(1000 e)	TA 2024 Budget 2024	TA-muutos Bdgt ändring	TA yht. Bdgt sammanl.	Toteutuma Budgetutfall	Poikkeama Avvikelse
Menot - Utgifter	538,0	259,0	797,0	411,6	385,4
Netto	538,0	259,0	797,0	411,6	385,4

Toteutuminen

Tietoturvaan tehtiin merkittäviä parannuksia erityisesti pilviteknologian osalta, IT-verkkoinfrastruktuurin modernisointia jatkettiin, tiedolla johtamista edistettiin uusilla käytätapauksilla. Kaikkia sovittuja hankintoja ja suunniteltuja kehitysprojekteja ei saatu tehtyä valmiiksi kuluneen vuoden aikana. Lisäksi varhaiskasvatuksen uuden asiakastietojärjestelmän käyttöönottoprojekti jatkuu vielä vuodelle 2025. Käyttämättä olevasta investointimäärärahasta esitettiin siirrettäväksi 195 000 euroa vuodelle 2025.

Utfall

Vi åstadkom avsevärda förbättringar i datasäkerheten särskilt i fråga om molnteknologin. Moderniseringen av it-nätinfrastrukturen fortsatte och vi främjade informationsbaserat ledarskap genom nya användningsfall. Vi kunde inte slutföra alla överenskomna anskaffningar och planerade utvecklingsprojekt under det gångna året. Dessutom fortsätter implementeringen av det nya kunddatasystemet inom småbarnspedagogiken år 2025. Vi anhöll om en överföring av det oanvända anslaget på 195 000 euro till år 2025.

RUOKAPALVELUIDEN LAITEHANKINNAT – ANSKAFFNING AV UTRUSTNING TILL KOSTSERVICEN

(1000 e)	TA 2024 Budget 2024	TA-muutos Bdg ändring	Ta yht Bdg sammanl	Toteutuma Budgetutfall	Poikkeama Awikkelse
Menot - Utgifter	140,0	0,0	140,0	40,9	-99,1
Netto	140,0	0,0	140,0	40,9	-99,1

Toteutuminen

Vuodelle 2024 ruokapalveluiden laitehankintoihin varatusta 140 000 € suuruisesta investointimäärärahasta 30 000 € oli kohdennettu Kasavuoren keskuskeittiön ison padan hankintaan ja 10 000 € euroa erilliskilpailutettuun astiahankintaan. Molemmat hankinnat toteutuivat vuoden 2024 aikana.

100 000 € suuruisen määräraha oli kohdennettu Svenska skolcentrumin keittiön astianpalautuslinjaston uusintaan. Hankinta päätettiin siirtää toteutettavaksi vuonna 2025, osana isompaa Svenska skolcentrumin keittiön toiminnallisuuden parantumiseen tähtäävää hanketta. Määräraha siirrettiin jo talousarviovaiheessa vuodelle 2025.

Utfall

Av det investeringsanslag på 140 000 euro som reserverats för anskaffning av utrustning till kostservicen för år 2024 hade 30 000 euro anvisats för anskaffning av en stor gryta till Kasavuoren koulu och 10 000 euro för en separat konkurrensutsatt anskaffning av kärl. Båda anskaffningarna genomfördes under år 2024.

Ett anslag på 100 000 euro hade anvisats för att förnya diskinlämningen i Svenska skolcentrums kök. Staden beslutade att upphandlingen ska genomföras år 2025 som en del av ett större projekt med syfte att förbättra funktionaliteten i Svenska skolcentrums kök. Anslaget överfördes redan vid budgetberedningen till år 2025.

PUHDISTUSPALVELUIDEN LAITEHANKINNAT – ANSKAFFNING AV UTRUSTNING TILL RENGÖRINGSSERVICEN

(1000 e)	TA 2024 Budget 2024	TA-muutos Bdg ändring	Ta yht Bdg sammanl	Toteutuma Budgetutfall	Poikkeama Awikkelse
Menot - Utgifter	43,0	0,0	43,0	18,1	-24,9
Netto	43,0	0,0	43,0	18,1	-24,9

Toteutuminen

Puhdistuspalveluiden laitehankintoihin vuodelle 2024 varatusta investointimäärärahasta 18 000 € kohdentui suunnitellusti syksyllä 2024 Palloiluhallille hankitun, istuen ohjattavan yhdistelmäkoneen hankintaan. Lisäksi määräraha oli varaus päiväkotikohteiden kemikaalittomaan siivoukseen siirtymälle, joka ei toteutunut vuoden 2024 aikana. Käyttämättä jäänyt määräraha on anottu siirrettäväksi vuodelle 2025.

Utfall

Av det investeringsanslag som reserverats för anskaffning av utrustning till rengöringsservicen för år 2024 gick 18 000 euro enligt planerna till anskaffning av en kombiskurmaskin till Bollhallen hösten 2024. Dessutom fanns det en anslagsreservering för en övergång till kemikaliefri städning i daghemmen. Övergången realiserades inte under år 2024. Vi har anhallit om en överföring av det oanvända anslaget till år 2025.

KONEKALUSTO - MASKINPARK

(1000 e)	TA 2024 Budget 2024	TA-muutos Bdg ändring	Ta yht Bdg sammanl	Toteutuma Budgetutfall	Poikkeama Awikkelse
Menot - Utgifter	344,0	165,5	509,5	501,4	-8,1
Netto	344,0	165,5	509,5	501,4	-8,1

Toteutuminen

Konekalustoinvestoinnit saatiin toteutettua hyväksytyn ohjelman mukaisesti, mukaan lukien vuodelta 2023 siirtyneiden sähköautojen luovutus, joille oli myönnetty lisämääräraha. Vuoden aikana hankittiin pyöröalusteinen kaivinkone työlaitteineen (3D koneohjausjärjestelmä), 2 sähköpakettiautoa, varikon jätelava sekä 3 kpl auroja talvikunnossapitoa varten.

Utfall

Investeringarna i maskinparken verkställdes enligt det godkända programmet, inklusive överlåtelsen av elbilarna som hade överförts från år 2023 och beviljats tilläggsanslag. Under året anskaffades en hjulgrävare med arbetsanordningar (3D-maskinstyrssystem), två elpaketbilar, ett avfallsflak för depån och tre snöplogar för vinterunderhåll.

PÄIVÄKOTI TAMMIKUMPU - TILOJEN ENSIKERTAINEN VARUSTAMINEN
DAGHEMMET EKKULLA - FÖRSTA INREDNING AV LOKALER

(1000 e)	TA 2024 Budget 2024	TA-muutos Bdgt ändring	TA yht. Bdgt sammanl.	Toteutuma Budgetutfall	Poikkeama Awikkelse
Menot - Utgifter	0,0	12,9	12,9	12,5	0,3
Netto	0,0	12,9	12,9	12,5	0,3

Toteutuminen

Tilojen ensikertainen varustaminen saatettiin valmiiksi vuoden 2024 aikana.

Utfall

Första inredningen av lokalen har slutförts under år 2024.

KAUPUNGINKIRJASTON ASIAKASTILOJEN UUDISTAMISEN SUUNNITTELU -
PLANERING AV RENOVERING AV KUNDLOKALERNA PÅ STADSBIBLIOTEKET

(1000 e)	TA 2024 Budget 2024	TA-muutos Bdgt ändring	TA yht. Bdgt sammanl.	Toteutuma Budgetutfall	Poikkeama Awikkelse
Menot - Utgifter	0,0	68,2	68,2	37,2	31,0
Netto	0,0	68,2	68,2	37,2	31,0

Toteutuminen

Investoinnin toteutuminen jatkuu vuonna 2025.

Utfall

Investeringen fortsätter att genomföras under 2025

ÄLYPALAUTUSHYLLYJEN HANKINTA KAUPUNGINKIRJASTOON -
ANSKAFFNING AV INTELLIGENTA ÅTERLÄMNINGSHYLLOR TILL STADSBIBLIOTEKET

(1000 e)	TA 2024 Budget 2024	TA-muutos Bdgt ändring	TA yht. Bdgt sammanl.	Toteutuma Budgetutfall	Poikkeama Awikelse
Menot - Utgifter	0,0	14,0	14,0	0,0	14,0
Netto	0,0	14,0	14,0	0,0	14,0

Toteutuminen

Investointi siirtyy vuodelle 2025.

Utfall

Investeringen flyttas till år 2025.

ULKOSALIEN TÄYDENNYSTÄ JA PARANNUSTA - KOMPLETTERING OCH FÖRBÄTTRING AV UTEGYMMEN

(1000 e)	TA 2024 Budget 2024	TA-muutos Bdgt ändring	TA yht. Bdgt sammanl.	Toteutuma Budgetutfall	Poikkeama Awikelse
Menot - Utgifter	20,0	0,0	20,0	20,6	-0,6
Netto	20,0	0,0	20,0	20,6	-0,6

Toteutuminen

Maatyöt ja tuotteet tulivat eri toimijoilta. Jälkeenpäin selvisi, että maatyöt vaativat tuotteen valmistajan edellyttämien ohjeistusten mukaan normaalista poikkeavan kaivuun, jonka takia määräraha ylittyi.

Utfall

Markarbeten och produkterna kom från olika aktörer. I efterhand visade det sig att markarbetena krävde en avvikande grävning enligt produktens tillverkares anvisningar, vilket ledde till att budgeten överskreds.

PUJOTTELURINTEEN LASTENRINTEEN SIIRTO – BARNBACKEN VID SLALOMBACKEN

(1000 e)	TA 2024 Budget 2024	TA-muutos Bdgt ändring	TA yht. Bdgt sammanl.	Toteutuma Budgetutfall	Poikkeama Awikelse
Menot - Utgifter	15,0	0,0	15,0	17,6	-2,6
Netto	15,0	0,0	15,0	17,6	-2,6

Toteutuminen

Pujottelurinteen pohjatutkimusohjelmaan käytettiin silloista puitesopimustoimittajaa, Finnmap:a, jotka puolestaan käyttivät alihankintaan GeUnion:a. Finnmapilta saadun tarjouksen perusteella on edetty, mutta

tarjouksessa ei tuotu esille, että päälle tulee vielä geotekniset tarkastelut ja laskelmat. Kyseiseen, tarjouksessa mainitsemattomaan työhön, kuului myös mm. kaksi maastokatselmusta ja projektihallinnollisia tehtäviä, jonka takia investoinnin määräraha on ylittynyt.

Utfall

För grundundersökningsprogrammet för slalombacken användes den dåvarande ramavtalsleverantören Finnmap, som i sin tur använde GeUnion som underleverantör. Man har gått vidare baserat på det erbjudande som erhöles från Finnmap, men i erbjudandet nämndes inte att det skulle tillkomma geotekniska granskningar och beräkningar. Det arbete som inte nämndes i erbjudandet inkluderade även två fältinspektioner och projektadministrativa uppgifter, vilket ledde till att investeringsbudgeten överskreds.

2.8.5. OSAKKEET JA OSUUDET - AKTIER OCH ANDELAR

OSAKEPÄÄOMA - AKTIEKAPITAL

(1000 e)	TA 2024 Budget 2024	TA-muutos Bdgt ändring	TA yht. Bdgt sammanl.	Toteutuma Budgetutfall	Poikkeama Awikelse
Tulot - Inkomster	650,0	0,0	650,0	13,6	636,4
Menot - Utgifter	50,0	0,0	50,0	0,0	50,0

Toteutuminen

Kaupunki myi liikehuoneiston osoitteessa Tunnelitie 6.

Utfall

Staden sålde en affärslokal på adressen Tunnelvägen 6.

2.9. RAHOITUSLASKELMAOSAN TOTEUTUMINEN - FINANSIERINGSDELENS UTFALL

RAHOITUSLASKELMA FINANSIERINGSKALKYL (1 000 €)	TA BG 2024	Muutokset Ändring 2024	Muutettu TA Ändrad BG 2024	TP BOKSLUT 2024	Poikkeama Avvikelse
Toiminnan rahavirta - Kassaflödet i verksamheten					
Vuosikate - Årsbidrag	8 435	-70	8 365	9 153	788
Tulorahoituksen korjauserät -	-827		-827	-1 200	-373
Korrektivposter till internt tillförda medel					
Investointien rahavirta - Kassaflödet för investeringarnas del					
Investointimenot - Investeringsutgifter	-16 745	-1 503	-18 248	-12 077	6 171
Rahoitusosuudet investointeihin - Finansieringsandelar för investeringar				306	
Pysyvien vastaavien hyödykkeiden luovutustulot -	1 490		1 490	1 278	-212
Försäljningsinkomster av tillgångar bestående aktiva					
VAIKUTUS MAKSUVALMIUTEEN - INVERKAN PÅ LIKVIDITETEN	-7 647	-1 573	-9 220	-2 540	6 374
RAHOITUSTOIMINTA - FINANSIERING					
Antolainauksen muutokset - Förändringar i utlåningen				119	119
Lainakannan muutokset - Lånestock, förändringar	8 000		8 000	0	-8 000
Muut maksuvalmiuden muutokset - Övriga förändringar				-587	-587
RAHOITUKSEN RAHAVIRTA - KASSAFLÖDET I FINANSIERINGEN	8 000		8 000	-468	-8 468
Kassavarat - Kassamedel 31.12.	10 175		10 175	17 695	7 520
Lainakanta - Lånestock 31.12	0		0	0	0

2.10. YHTEENVETO VALTUUSTON HYVÄKSYMIE MÄÄRÄRAHOJEN JA TULOARVIOIDEN TOTEUTUMISESTA - SAMMANDRAG AV UTFALLET AV ANSLAG OCH BERÄKNADE INKOMSTER SOM FULLMÄKTIGE GODKÄNT

Sitovien toimintakatteiden toteumavertailut

	TA BG	Muutokset Ändring	TA yht. BG tot.	TP BOKSLUT	Poikkeama Avvikelse
(1000 €)	2024	2024	2024	2024	

KÄYTTÖTALOUSOSA -

DRIFTSEKONOMIDEL

Yleishallinto - Allmän förvaltning

Kaupunginvaltuusto	-171	0	-171	-152	-19
Kaupunginhallitus ja kaupunginjohtaja	-1 283	-70	-1 353	-1 212	-141
Hallinto- ja talouspalvelut	-3 612	0	-3 612	-3 213	-399

Yhdyskuntatoimi - Samhällsteknik

Yhdyskuntalautakunnan hallinto	-576	0	-576	-404	-172
Maankäyttö	-107	0	-107	-61	-47
Maankäyttösopimuskorvaukset ja myyn	2 199	0	2 199	993	1 206
Ympäristötoimi	-314	0	-314	-311	-3
Tilakeskus	7 666	0	4 165	8 730	-4 565
Kuntatekniikan tulosalue	-4 571	0	-4 571	-4 328	243
Rakennuslautakunta	-179	0	-179	-171	-9
Ruoka- ja puhdistuspalvelut	392	0	392	1 035	643

Sivistystoimi - Bildning

Sivistystoimen hallinto ja talous	-701	0	-701	-699	-2
Varhaiskasvatus	-10 449	0	-10 449	-10 133	-316
Suomenkielinen opetustoimi	-13 091	0	-13 091	-12 582	-509
Ruotsinkielinen opetustoimi	-10 088	0	-10 088	-9 706	-382
Kulttuuri- ja vapaa-aikatoimi	-7 958	0	-7 958	-7 709	-250

-42 844 -70 -46 415 -39 923 -6 492

Tuloarviot

	TA BG	Muutokset Ändring	TA yht. BG tot.	TP BOKSLUT	Poikkeama Avvikelse
(1000 €)	2024	2024	2024	2024	

TULOSLASKELMAOSA -

RESULTATRÄKNINGSDEL

Verotulot - Skatteinkomster	28 900		28 900	26 534	2 366
Valtionosuudet - Statsandelar	21 580		21 580	21 541	39
Korkotulot - Ränteutäkt	200		200	893	-693
Muut rahoitustulot - Övriga finansiella intäkter	0		0	124	-124

Määrärahat

	TA BG	Muutokset Ändring	TA yht. BG tot.	TP BOKSLUT	Poikkeama Avvikelse
(1000 €)	2024	2024	2024	2024	

TULOSLASKELMAOSA -

RESULTATRÄKNINGSDEL

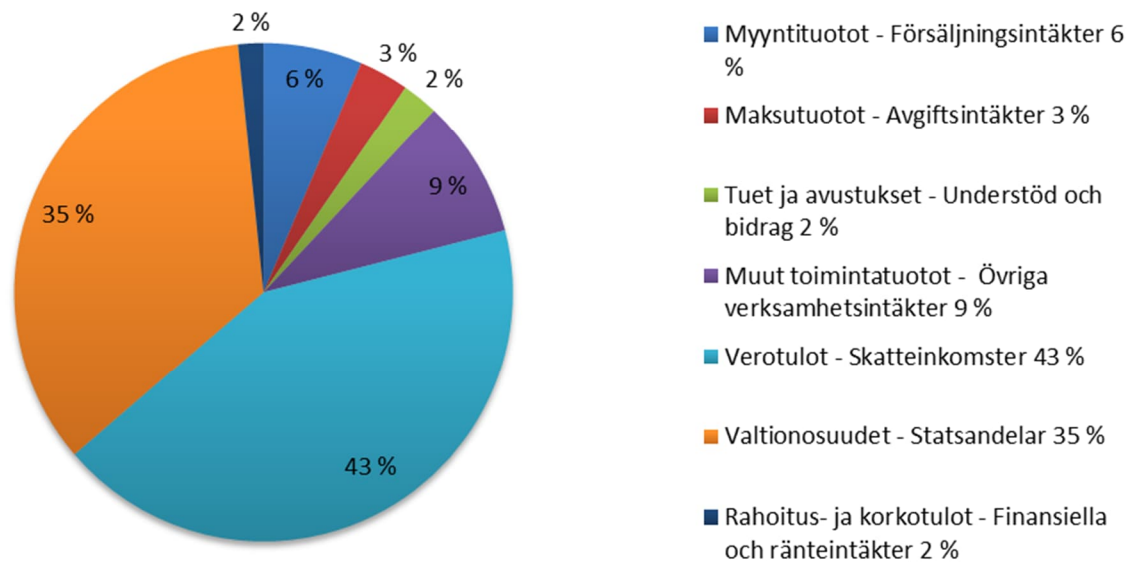
Muut rahoitusmenot - Övriga finansiella kostnader				-17	-17
Satunnaiset erät - Extraordinära poster					

	Määrärahat				
	TA	Muutokset	TA yht.	TP	Poikkeama
(1000 €)	2024	2024	2024	2024	
INVESTOINTIOSA - INVESTERINGSDEL					
MAA-ALUEET - MARKOMRÅDEN					
Hankinta - Inköp	-100	0	-100	0	100
Myynti - Försäljning	14	0	14	16	2
TALONRAKENNUS - HUSBYGGNAD					
Rakennusten yllä- ja kunnossapitoinvestoinnit - Underhåll och service av byggnader	-1 350	-320	-1 670	-1 550	-120
Suomenkielisen alakoulun hankesuunnittelu	-300	0	-300	0	-300
Mäntymäen koulu	-30	0	-30	0	-30
Kasavuoren koulu	-1 500	-164	-1 664	-96	-1 568
Svenska skolcentrum	-400	-500	-900	-896	-4
Kulttuuri- ja vapaa-aikatoimi	-345	0	-345	-91	-254
JULKINEN OMAISUUS - PUBLIK EGENDOM					
Liikenneväylät - Trafikleder	-850	0	-850	-850	0
Kaupunkirata - Stadsbanan	-9 300	0	-9 300	-6 190	-3 110
Viheralueet - Grönområden	-200	0	-200	-176	-24
Katuvalaistusverkko	-1 220	0	-1 220	-814	-406
IRTAIN OMAISUUS - LÖS EGENDOM					
Yleishallinto – Allmän förvaltning	-721	-259	-980	-471	-509
Yhdyskuntatoimi - Samhällsteknik	-344	-166	-510	-501	-8
Varhaiskasvatus - Småbarnspedagogik	0	-13	-13	-13	0
Kulttuuri- ja vapaa-aikatoimi - Kultur- och fritid	-35	-82	-117	-75	-42
OSAKKEET JA OSUUKSET - AKTIER OCH ANDELAR					
Hankinta- Inköp	-50		-50	0	-50
Myynti- Försäljning			650	14	
	-16 732	-1 503	-17 585	-11 693	-6 324
RAHOITUSOSA - FINANSIERINGSDEL					
Lainakannan muutokset - Lånestrock, förändringar	0	0	0	0	0

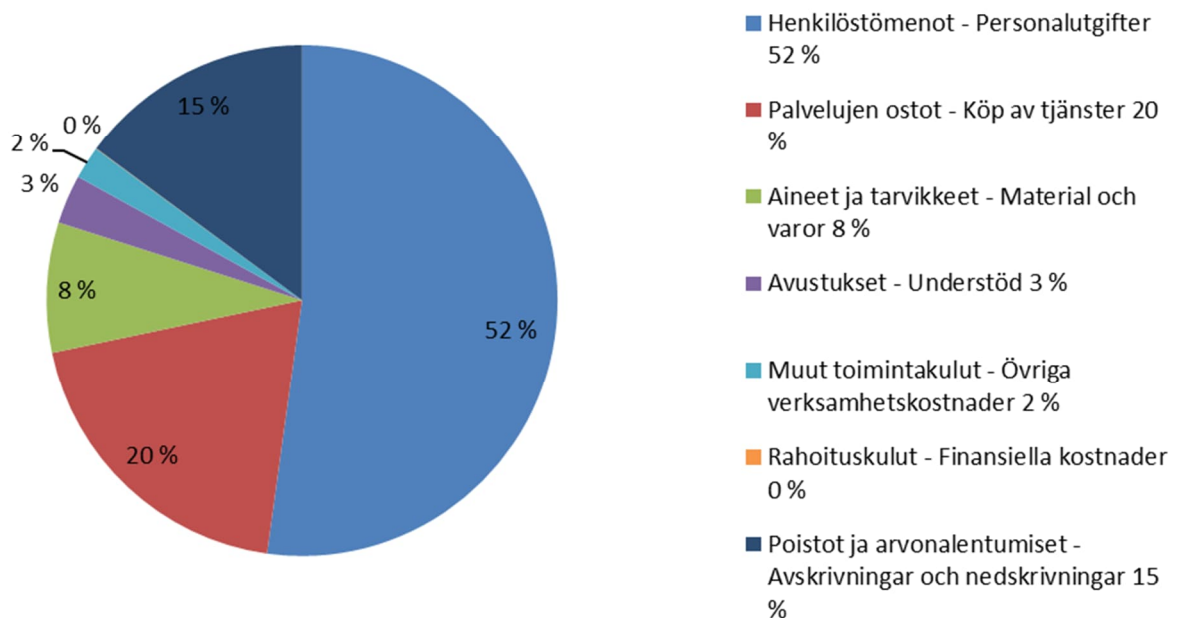
3. TILINPÄÄTÖSLASKELMAT BOKSLUTSKALKYDER

TULOSLASKELMA 2024 RESULTATRÄKNING

Tuloslaskelma tulot - Resultaträkning inkomster



Tuloslaskelma kulut - Resultaträkning utgifter



3.1. TULOSLASKELMA - RESULTATRÄKNING

TULOSLASKELMA RESULTATRÄKNING	31.12.2024	31.12.2023
Myyntituotot - Försäljningsintäkter	3 985 440,84	4 149 757,96
Maksutuotot - Avgiftsintäkter	2 006 989,23	3 003 148,32
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	1 461 909,64	1 436 979,49
Muut toimintatuotot - Övriga verksamhetsintäkter	5 605 542,12	5 003 384,21
Toimintatuotot - Verksamhetsintäkter	13 059 881,83	13 593 269,98
Henkilöstömenot - Personalutgifter	32 501 879,07	32 481 547,99
Palkat ja palkkiot - Löner och arvoden	26 786 374,77	26 118 806,34
Henkilösivukulut - Lönebikostnader		
Eläkekulut - Pensionskostnader	5 166 691,22	4 973 293,53
Muut henkilösivukulut - Övriga lönebikostnader	548 813,08	1 389 448,12
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	12 151 709,50	9 571 777,90
Aineet ja tarvikkeet - Material och varor	5 112 921,60	5 723 052,58
Avustukset - Understöd	1 924 796,79	3 713 474,18
Muut toimintakulut - Övriga verksamhetskostnader	1 291 091,16	1 225 714,34
Toimintakulut - Verksamhetskostnader	52 982 398,12	52 715 566,99
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETSBIDRAG	-39 922 516,29	-39 122 297,01
Verotulot - Skatteinkomster	26 534 275,15	31 903 929,85
Kunnallisvero ansiotulo - Kommunal inkomstskatt	19 101 796,55	25 326 463,28
Yhteisövero - Samfundskatt	1 341 304,71	1 695 200,60
Kiinteistövero - Fastighetsskatt	6 091 173,89	4 882 265,97
Valtionosuudet - Statsandelar	21 541 089,00	18 007 076,08
Rahoitustuotot ja -kulut - Finansiella intäkter och kostnader	1 000 288,87	780 214,42
Korkotulot - Ränteintäkter	893 471,96	664 178,57
Muut rahoitustuotot- Övriga finansiella intäkter	123 577,54	123 177,55
Korkokulut- Räntkostnader	225,50	0,00
Muut rahoituskulut - Övriga finansiella kostnader	16 535,13	7 141,70
VUOSIKATE - ÅRSBIDRAG	9 153 136,73	11 568 923,34
Poistot ja arvonalentumiset - Avskrivningar och nedskrivningar	9 280 429,04	8 981 042,70
Satunnaiset tuotot - Extraordinära intäkter		
Satunnaiset kulut - Extraordinära kostnader		
TILIKAUDEN TULOS - RÄKENSKAPSPERIODENS RESULT	-127 292,31	2 587 880,64
Varausten lisäys - Ökning av reserver		
TILKAUDEN YLIJÄÄMÄ (ALIJÄÄMÄ) - RÄKENSKAPSPERIODENS ÖVERSKOTT (UNDERSKOTT)	-127 292,31	2 587 880,64

3.2. RAHOITUSLASKELMA - FINANSIERINGSANALYS

RAHOITUSLASKELMA FINANSIERINGSKALKYL	31.12.2024	31.12.2023
Toiminnan rahavirta - kassaflödet i verksamheten		
Vuosikate - Årsbidrag	9 153 136,73	11 568 923,34
Satunnaiset erät, netto- Extraordinära poster, netto		
Tulorahoituksen korjauserät -	-1 199 815,97	-564 284,67
Korrektivposter till internt tillförda medel		
Investointien rahavirta - kassaflödet för investeringarnas del		
Investointimenot - Investeringsutgifter	-12 077 218,05	-9 309 893,81
Rahoitusosuudet investointeihin - Finansieringsandelar för inv.	306 374,87	156 045,88
Pysyvien vastaavien hyödykkeiden luovutustulot -	1 277 847,58	651 580,61
Försäljninginkomster av tillgångar bestående aktiva		
TOIMINNAN JA INVESTOINTIEN RAHAVIRTA	-2 539 674,84	2 502 371,35
VERKSAMHETENS OCH INVESTERINGARNAS KASSAFLÖDE		
Rahoituksen rahavirta		
Kassaflödet för finansieringens del		
Antolainauksen muutokset - Förändringar i utlåningen		
Antolainasaamisten vähennykset - Minskningar i utlåningen	119 302,86	42 000,00
Muut maksuvalmiuden muutokset - Övriga förändringar av likviditeten	-587 024,07	-2 260 802,21
Toimeksiantojen varojen ja pääomien muutokset -	421,00	-7 520,95
Förändring av förvaltade medel och förvaltat kapital		
Saamisten muutos - Förändring av fordringar	90 516,77	1 783 366,42
Korottomien velkojen muutos - Förändring av räntefria skulder	-677 961,84	-4 036 647,68
RAHOITUKSEN RAHAVIRTA - FÖRÄNDRING AV LIKVIDA MEDEL	-467 721,21	-2 218 802,21
Rahavarojen muutos - Förändring av likvida medel	-3 007 396,05	283 569,14
Rahavarat 31.12. - Likvida medel 31.12.	17 695 050,91	20 702 446,96
Rahavarat 1.1. - Likvida medel 1.1.	20 702 446,96	20 418 877,82
Rahavarojen muutos - Förändring av likvida medel	-3 007 396,05	283 569,14

3.3. TASE - BALANSRÄKNING

TASE BALANSRÄKNING		31.12.2024	31.12.2023
VASTAAVAA - AKTIVA			
A	PYSYVÄT VASTAAVAT - BESTÅENDE AKTIVA	107 054 655,02	104 761 575,35
I	Aineettomat hyödykkeet - Immateriella tillgångar	6 287 944,79	770 275,42
2.	Tietokoneohjelmistot - Datorprogram	722 953,52	770 275,42
3.	Muut pitkävaikutteiset menot - Övriga utgifter med lång verkningstid	5 564 991,27	
II	Aineelliset hyödykkeet - Materiella tillgångar	89 369 127,93	92 460 798,28
1.	Maa ja vesialueet - Mark- och vattenområden	14 836 519,27	14 852 155,02
2.	Rakennukset - Byggnader	62 274 496,56	62 871 895,25
3.	Kiinteät rakenteet ja laitteet - Fasta konstruktioner och anordningar	10 329 192,76	9 858 428,97
4.	Koneet ja kalusto - Maskiner och inventarier	1 615 966,58	1 735 030,94
6.	Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat - Förskottsbetalningar och pågående nyanläggningar	312 952,76	3 143 288,10
III	Sijoitukset - Placeringar	11 397 582,30	11 530 501,65
1.	Osakkeet ja osuudet - Aktier och andelar	6 658 071,82	6 671 688,31
2.	Joukkovelkakirjalainasaamiset		
3.	Muut lainasaamiset - Övriga fordringar	4 739 510,48	4 858 813,34
4.	Muut saamiset - Övriga fordringar		
B	TOIMEKSIANTOJEN VARAT - FÖRVALTADE MEDEL	-1 021,00	-600,00
3.	Muut toimeksiantojen varat - Övriga förvaltade medel	-1 021,00	-600,00
C	VAIHTUVAT VASTAAVAT - RÖRLIGA MEDEL	19 926 849,50	23 024 762,32
I	Vaihto-omaisuus - Omsättningstillgångar	0,00	0,00
II	Saamiset - Fordringar	2 231 798,59	2 322 315,36
	Pitkäaikaiset saamiset		
	Lyhytaikaiset saamiset - Kortfristiga fordringar	2 231 798,59	2 322 315,36
1.	Myyntisaamiset - Kundfordringar	681 109,13	796 082,19
	Lainasaamiset		
3.	Muut saamiset - Övriga fordringar	1 024 832,41	1 096 026,97
4.	Siirtosaamiset - Resultatregleringar	525 857,05	430 206,20
III	Rahoitusarvopaperit - Finansiella värdepapper	65 475,56	65 475,56
1.	Osakkeet ja osuudet - Aktier och andelar	65 475,56	65 475,56
IV	Rahat ja pankkisaamiset - Kassa och bank	17 629 575,35	20 636 971,40
VASTAAVAA YHTEENSÄ - AKTIVA TOTALT		126 980 483,52	127 785 737,67

TASE		
BALANSRÄKNING	31.12.2024	31.12.2023

VASTATTAVAA - PASSIVA

A OMA PÄÄOMA - EGET KAPITAL	108 914 759,10	109 042 051,41
I Peruspääoma - Grundkapital	50 688 353,14	50 688 353,14
IV Edellisten tilikausien ylijäämä (alijäämä) - Överskott (underskott) från tidigare räkenskapsperioder	58 353 698,27	55 765 817,63
V Tilikauden ylijäämä - Räkenskapsperiodens överskott	-127 292,31	2 587 880,64
B POISTOERO JA VAPAAEHTOISET VARAUKSET - AVSKRIVNINGSDIFFERENS OCH RESERVER	10 000 000,00	10 000 000,00
Muut vapaaehtoiset varaukset - Reserver	10 000 000,00	10 000 000,00
C PAKOLLISET VARAUKSET - AVSÄTTNINGAR	119 393,17	119 393,17
2. Muut pakolliset varaukset - Övriga avsättningar	119 393,17	119 393,17
E VIERAS PÄÄOMA - FRÄMMANDE KAPITAL	7 946 331,25	8 624 293,09
I Pitkäaikainen	16 600,00	16 600,00
5. Saadut ennakot - Erhålla förskott	16 600,00	16 600,00
Lyhytaikainen - Kortfristig	7 929 731,25	8 607 693,09
6. Ostovelat - Leverantörsskulder	2 790 878,92	3 183 754,77
7. Liittymismaksut ja muut velat - Anslutningsavgifter och övriga skulder	667 580,90	828 161,39
8. Siirtovelat - Resultatregleringar	4 471 271,43	4 595 776,93
VASTATTAVAA YHTEENSÄ - PASSIVA TOTALT	126 980 483,52	127 785 737,67

3.4. KONSERNITILINPÄÄTÖS - KONCERNBOKSLUT

KONSERNITULOSLASKELMA		
KONCERNRESULTATRÄKNING	31.12.2024	31.12.2023
(1 000 €)		
Toimintatuotot - Verksamhetsintäkter	25 394	25 902
Toimintakulut - Verksamhetskostnader	-63 998	-63 045
Osuus osakkuusyhteisöjen voitosta (tappiosta) - Andel av intressesamfundens vinst (förlust)	1	2
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETSBIDRAG	-38 603	-37 141
Verotulot - Skatteinkomster	26 534	31 904
Valtionosuudet - Statsandelar	21 541	18 007
Rahoitustulot ja -menot - Finansiella intäkter och kostnader	425	225
Korkotulot - Ränteintäkter	924	686
Muut rahoitustulot - Övriga finansiella intäkter	177	178
Korkokulut - Räntekostnader	-630	-591
Muut rahoituskulut - Övriga finansiella kostnader	-46	-48
VUOSIKATE - ÅRSBIDRAG	9 898	12 996
Poistot ja arvonalentumiset - Avskrivningar och nedskrivningar		
Suunnitelmanmukaiset poistot - Avskrivningar enligt plan	-10 609	-10 319
TILIKAUDEN TULOS - RÄKENSKAPSPERIODENS RESULTAT	-711	2 676
Tilinpäätössiirrot - Bokslutsdispositioner	256	-13
Tilikauden verot - RäkenSKAPSPERIODENS skatter	-3	2
Laskennalliset verot - Latenta skatter	64	-3
Vähemmistöosuudet - Minoritetsandelar	-29	-33
TILIKAUDEN YLIJÄÄMÄ (ALIJÄÄMÄ) - RÄKENSKAPSPERIODENS ÖVERSKOTT (UNDERSKOTT)	-424	2 631

KONSERNIN RAHOITUSLASKELMA (1 000 €)		
FINANSIERINGSANALYS FÖR KOMMUNKONCERNEN	31.12.2024	31.12.2023
Toiminnan rahavirta - Kassaflödet i verksamheten	8 673	12 410
Vuosikate - Årsbidrag	9 898	12 996
Tulorahoituksen korjauserät -	-1 221	-587
Korrektivposter till internt tillförda medel		
Tilikauden verot - Räkningsperiodens skatter	-3	2
Investointien rahavirta - Investeringarnas kassaflöde	-11 699	-9 908
Investointimenot - Investeringens utgifter	-13 332	-10 738
Rahoitusosuudet investointeihin -	354	177
Finansieringsandelar för investeringens utgifter		
Pysyvien vastaavien hyödykkeiden luovutustulot -	1 278	653
Försäljningsinkomster av tillgångar bland bestående aktiva		
TOIMINNAN JA INVESTOINTIEN RAHAVIRTA -	-3 026	2 503
VERKSAMHETENS OCH INVESTERINGARNAS KASSAFLÖDE		
Rahoituksen rahavirta -		
Finansieringens kassaflöde		
Antolainauksen muutokset - Förändringar i utlåningen	119	42
Antolainasaamisten lisäykset - Ökning av utlåningen	0	0
Antolainasaamisten vähennykset - Minskning av utlåningen	119	42
Lainakannan muutokset - Förändringar i lånestocken	-399	-325
Pitkäaikaisten lånojen lisäys - Ökning av långfristiga lån	616	538
Pitkäaikaisten lånojen vähennys - Minskning av långfristiga lån	-782	-789
Lyhytaikaisten lånojen muutos - Förändring av kortfristiga lån	-233	-73
Oman pääoman muutokset - Förändringar i eget kapital	23	0
Muut maksuvalmiuden muutokset -	-638	-1 980
Övriga förändringar i likviditeten		
Toimeksiantojen varojen ja pääomien muutokset -	1	-8
Förändring av förvaltade medel och förvaltat kapital		
Vaihto-omaisuuden muutos - Förändring av omsättningstillgångar	-8	-7
Saamisten muutos - Förändring av fordringar	180	2 047
Korottomien velkojen muutos - Förändring av räntefria skulder	-811	-4 013
RAHOITUKSEN RAHAVIRTA- FÖRÄNDRING AV LIKVIDA MEDEL	-895	-2 263
Rahavarojen muutos - Förändring av likvida medel	-3 921	240
Rahavarat 31.12. - Likvida medel 31.12.	20 175	24 096
Rahavarat 1.1. - Likvida medel 1.1.	24 096	23 856

KONSERNITASE KONSERNBALANSRÄKNING (1 000 €)	31.12.2024	31.12.2023
---	------------	------------

VASTAAVAA - AKTIVA

PYSYVÄT VASTAAVAT - BESTÅENDE AKTIVA	122 183	120 066
Aineettomat hyödykkeet - Immateriella tillgångar	6 631	1 098
Aineettomat oikeudet - Immateriella rättigheter	956	971
Muut pitkävaikutteiset menot -	5 620	60
Övriga utgifter med lång verkningstid		
Ennakkomaksut - Förskottsbetalningar	55	67
 Aineelliset hyödykkeet - Materiella tillgångar	 109 462	 112 746
Maa ja vesialueet - Mark- och vattenområden	16 695	16 711
Rakennukset - Byggnader	72 385	73 208
Kiinteät rakenteet ja laitteet -	18 263	17 741
Fasta konstruktioner och anordningar		
Koneet ja kalusto - Maskiner och inventarier	1 707	1 795
Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat -	412	3 291
Förskottsbetalningar och pågående nyanläggningar		
 Sijoitukset - Placeringar	 6 090	 6 221
Osakkeet ja osuudet - Aktier och andelar	1 810	1 822
Muut lainasaamiset - Övriga lånefordringar	4 280	4 399
 TOIMEKSIANTOJEN VARAT - FÖRVALTADE MEDEL	 126	 151
 VAIHTUVAT VASTAAVAT - RÖRLIGA AKTIVA	 23 204	 27 279
Vaihto-omaisuus - Omsättningstillgångar	47	39
Saamiset - Fordringar	2 982	3 144
Lyhytaikaiset saamiset - Kortfristiga fordringar	2 982	3 144
Rahoitusarvopaperit - Finansiella värdepapper	1 414	1 268
Rahat ja pankkisaamiset - Kassa och bank	18 761	22 828
 VASTAAVAA YHTEENSÄ - AKTIVA TOTALT	 145 513	 147 495

KONSERNITASE KONCERNBALANSRÄKNING (1 000 €)	31.12.2024	31.12.2023
---	------------	------------

VASTATTAVAA - PASSIVA

OMA PÄÄOMA - EGET KAPITAL	117 006	117 668
Peruspääoma - Grundkapital	50 688	50 688
Muut omat rahastot - Övriga egna fonder	178	179
Edellisten tilikausien ylijäämä (alijäämä) - Överskott (underskott) från tidigare räkenskapsperioder	66 564	64 169
Tilikauden ylijäämä / alijäämä Räkenskapsperiodens överskott/underskott	-424	2 631
VÄHEMMISTÖOSUUDET - MINORITETSANDELAR	57	60
PAKOLLISET VARAUKSET - AVSÄTTNINGAR	238	258
Muut pakolliset varaukset - Övriga avsättningar	238	258
TOIMEKSIANTOJEN PÄÄOMAT - FÖRVALTAT KAPITAL	128	152
VIERAS PÄÄOMA - FRÄMMANDE KAPITAL	28 085	29 356
Pitkäaikainen korollinen vieras pääoma - Långfristigt räntebelagt främmande kapital	16 871	17 064
Pitkäaikainen koroton vieras pääoma - Långfristigt räntefritt främmande kapital	677	742
Lyhytaikainen korollinen vieras pääoma - Kortfristigt räntebelagt främmande kapital	806	981
Lyhytaikainen koroton vieras pääoma - Kortfristigt räntefritt främmande kapital	9 732	10 569
VASTATTAVAA YHTEENSÄ - PASSIVA TOTALT	145 513	147 495

4. LIITETIEDOT NOTER TILL BOKSLUTET

TILINPÄÄTÖKSEN LIITETIEDOT 2024

4.1. KAUPUNGIN JA KONSERNIN LIITETIEDOT - NOTER TILL STADENS OCH KONCERNENS BOKSLUT

Tilinpäätöksen laatimista koskevat liitetiedot

1. Arvostus- ja jaksotusperiaatteet

Pysyvien vastaavien – aineettomat ja aineelliset hyödykkeet

Aineettomat ja aineelliset hyödykkeet on merkitty taseeseen hankintamenoon vähennettynä suunnitelman mukaisilla poistoilla (pl. maa- ja vesialueet). Suunnitelman mukaiset poistot on laskettu kaupunginvaltuuston 18.12.2023 § 70 vahvistaman poistosuunnitelman mukaisesti käyttäen mahdollisimman lyhyitä poistoaikoja. Poistosuunnitelmaan on lisätty pysyvien vastaavien erät: osallistuminen toisen yhteisön ratahankkeisiin sekä hallinto- ja laitosrakennukset. Lisäksi on poistettu pysyvien vastaavien erä sairaala- ja terveydenhuoltolaitteet. Suunnitelmapoistojen laskentaperusteet on esitetty tuloslaskelman liitetiedoissa tarkemmin.

Pysyvät vastaavat - sijoitukset

Pysyvien vastaavien sijoitukset on merkitty taseeseen hankintameno.

Vaihtuvat vastaavat – vaihto-omaisuus

Kaupungilla ei ole olennaisia vaihto-omaisuuseriä.

Vaihtuvat vastaavat - saamiset

Saamiset on merkitty taseeseen nimellisarvoon tai sitä alempaan todennäköiseen arvoon.

Vaihtuvat vastaavat – rahoitusomaisuusarvopaperit

Rahoitusarvopaperit on merkitty taseeseen hankintameno tai sitä alempaan todennäköiseen luovutushintaan.

Jaksotusperiaatteet

Kirjanpitolaki edellyttää menojen ja tulojen oikeaa jaksottamista toisin sanoen suoriteperusteista kirjaamista sen vuoden kirjanpitoon, jolloin tavaran tai työsuorituksen toimitus, luovutus on tapahtunut. Tulot ja menot jaksotetaan, jos niiden yhteissumma on yli 6.000 euroa ja jos siitä 6.000 euroa kuuluu jommallekummalle vuodelle.

1.1. Konsernitilinpäätöstä koskevat laatimisperiaatteet

Konsernitilinpäätöksen laajuus

Konsernitilinpäätökseen on yhdistelty kaikki kaupungin tytäryhteisöt ja ne kuntayhtymät, joissa kaupunki on jäsenenä. Kaupungilla ei ole osakkuusyhteisöjä eikä omistusyhteisyyhteisöjä.

Sisäiset liiketapahtumat ja sisäiset katteet

Konserniyhteisöjen keskinäiset tuotot ja kulut sekä saamiset ja velat on vähennetty sekä konserniyhteisöjen ja kunnan omistamien kuntayhtymien keskinäiset tuotot ja kulut sekä saamiset ja velat on vähennetty vähäisiä liiketapahtumia lukuun ottamatta siltä osin kuin niistä tiedot ovat olleet käytettävissä.

Kiinteistöverot on jätetty eliminoimatta olennaisuuden periaatetta noudattaen.

Olennaisia katteita ei pysyvien vastaavien erissä ole ollut.

Keskinäisen omistuksen eliminointi

Kaupungin ja sen tytäryhtiöiden omistuksen eliminointi on tehty olennaisilta osin hankintamenomentelmää käyttäen.

Vähemmistöosuudet

Vähemmistöosuudet on erotettu konsernin ylijäämästä konsernituloslaskelmassa sekä konsernin omasta pääomasta konsernitaseessa.

Suunnitelmapoistojen oikaisu

Olennaiset tytäryhteisöjen pysyvien vastaavien poistot on oikaistu konsernin suunnitelman mukaisten poistojen määräisiksi. Poisto-oikaisu on kirjattu konsernin edellisten tilikausien yli- ja alijäämän oikaisuksi.

Tilikaudella tapahtuneet muutokset konsernissa ja edellisen tilikauden tietojen vertailtavuus

Ei muutoksia tilikaudella.

Laskennalliset verovelat- ja saamiset

Kuntayhtymien taseessa oleva poistoero ja vapaaehtoiset varaukset on merkitty konsernitilinpäätöksessä omaan pääomaan jaettuna edellisten tilikausien yli-/alijäämiin ja tilikauden yli-/alijäämiin ja niiden muutos konsernituloslaskelmassa tilikauden yli-/alijäämään. Tytäryhteisöjen taseessa oleva poistoero ja vapaaehtoiset varaukset on merkitty konsernitaseeseen jaettuna omaan pääomaan ja laskennalliseen verovelkaan sekä niiden muutos konsernituloslaskelmaan jaettuna laskennallisen verovelan muutokseen ja tilikauden yli-/alijäämään.

2. Tuloksen ja taseen vertailukelpoisuus

Vuoden 2023 osalta kaupunkiradan suunnittelukustannukset kirjattiin tase-erään ”kiinteät rakenteet ja laitteet” ja poistomenetelmänä käytettiin 20 % menojäännöspoistoa. Kaupunginvaltuusto hyväksyi 18.12.2023 § 70 päätöksellä uuden poistosuunnitelman 31.12.2023 lähtien. Uuden poistosuunnitelman mukaan osallistuminen toisen yhteisön ratahankkeisiin kirjataan muihin pitkävaikutteisiin menoihin ja poistomenetelmänä käytetään 30 vuoden tasapoistoa. Kaupunkiradan rakennustyöt aloitettiin vuonna 2024 ja rakentamiskustannukset on kirjattu pysyvien vastaavien erään ”osallistuminen toisen yhteisön ratahankkeisiin” ja poistomenetelmänä käytetään 30 vuoden tasapoistoa.

3. Oikaisu edellisen tilikauden tietoihin

Ei olennaisia oikaisuja.

4. Edellisen tilikauden tietojen vertailukelpoisuus

Tili varhaiskasvatuksen palvelusetelimaksut siirrettiin tuloslaskelmassa tiliryhmään asiakaspalvelujen ostot, jotta esittämistapa on yhteneväinen valtiokonttorin tuloslaskelman esittämistavan kanssa. Aikaisemmin palvelusetelimaksut olivat tiliryhmässä avustukset kotitalouksille.

5. Aikaisempiin tilikausiin kohdistuvat tuotot ja kulut sekä aikaisempia tilikausia koskevan virheen käsittely tilinpäätöksessä

Ei olennaisia oikaisuja.

6. Toimintatuotot, 1 000 €	Konserni		Kauniaisten kaupunki	
	2024	2023	2024	2023
Yleishallinto	706	734	589	599
Yhdyskuntatoimi	16 500	16 699	5 873	6 146
Sivistystoimi	8 188	8 469	6 597	6 848
YHTEENSÄ	25 394	25 902	13 059	13 593

7. Verotulojen erittely, 1 000 €	Kauniaisten kaupunki	
	2024	2023
Kunnan tulovero	19 102	25 326
Osuus yhteisöveron tuotosta	1 341	1 695
Kiinteistövero	6 091	4 882
Verotulot yhteensä	26 534	31 903

8. Valtionosuuksien erittely, 1 000 €	Kauniaisten kaupunki	
	2024	2023
Kaupungin peruspalveluiden valtionosuus (ilman tasauksia)	19 616	16 056
Siitä: Verotuloihin perustuva valtionosuuksien tasaus	-1 675	-1 613
Opetus- ja kulttuuritoimen muut valtionosuudet	2 945	2 902
Verotulomenetysten korvaus	655	662
Valtionosuudet yhteensä	21 541	18 007

9. Palvelujen ostojen erittely, 1 000 €	Kauniaisten kaupunki	
	2024	2023
Asiakaspalvelujen ostot	3 240	1 974
Muiden palvelujen ostot	8 911	7 597
Kunnan palvelujen ostot yhteensä	12 151	9 571

10. Valtuustoryhmille annetut tuet
Ei raportoitavaa

11. Selvitys suunnitelman mukaisten poistojen perusteista ja niiden muutoksista

KAUNIAISTEN KAUPUNGIN POISTOSUUNNITELMA

PYSYVÄT VASTAAVAT

	Poisto- suunnitelma	Poisto- menetelmä
Aineettomat hyödykkeet		
Aineettomat oikeudet	5 vuotta	tasapoisto
Muut pitkävaikutteiset menot		
Tietotekniset ohjelmistot	3 - 5 vuotta	tasapoisto
Osallistuminen toisen yhteisön	30 - 40 vuotta	tasapoisto
Ratahankkeisiin	3 - 5 vuotta	tasapoisto
Muut (pitkävaikutteiset menot)		
Aineelliset hyödykkeet		
Maa- ja vesialueet	ei poistoa	
Rakennukset		
Asuinrakennukset	10 - 50 vuotta	tasapoisto
Hallinto- ja laitosrakennukset	20 - 40 vuotta	tasapoisto
Muut rakennukset	10 - 30 vuotta	tasapoisto
Kiinteät rakenteet ja laitteet		
Kadut ja tiet	20 %	menojäännös
Torit ja puistot	20 %	menojäännös
Viemäriverkosto	20 %	menojäännös
Ulkovalaistuskohteet	20 %	menojäännös
Muut kiinteät koneet, laitteet, rakenteet	20 %	menojäännös
Koneet ja kalusto		
Kuljetusvälineet	5 vuotta	tasapoisto
Muut koneet	5 vuotta	tasapoisto
Muut raskaat koneet	10 vuotta	tasapoisto
Tietotekniset laitteet	3 - 5 vuotta	tasapoisto
Muut laitteet ja kalusteet	3 vuotta	tasapoisto
Muut aineelliset hyödykkeet		
Luonnonvarat	käytön mukaan	
Arvo- ja taide-esineet	ei poistoa	
Pysyvien vastaavien sijoitukset		
Osakkeet ja osuudet	ei poistoa	

Poistosuunnitelma voimassa 31.12.2023 alkaen.

12. Pakollisten varausten muutokset, €	Konserni		Kauniaisten kaupunki	
	2024	2023	2024	2023
Ympäristövastuut 1.1.	139 098	159 970		
Lisäykset tilikaudella		-20 873		
Vähennykset tilikaudella	-29 949	0		
Ympäristövastuut 31.12.	109 149	139 098		
 Muut pakolliset varaukset 1.1.	119 393	128 134	119 393	119 393
Lisäykset tilikaudella				
Vähennykset tilikaudella		-8 741		
Muut pakolliset varaukset 31.12.	119 393	119 393	119 393	119 393

13. Pysyvien vastaavien hyödykkeiden myyntivoitot ja -tappiot, 1 000 €	Konserni		Kauniaisten kaupunki	
	2024	2023	2024	2023
Käyttöomaisuuden myynti				
Maa- ja vesialueiden myyntivoitot	850	482	850	482
Rakennusten myyntivoitot	249	34	249	34
Konekaluston myyntivoitot	54	48	54	48
Osakkeiden ja osuuksien myyntivoitot	47	0	47	0
Yhteensä	1 200	564	1 200	564

14. Satunnaisten tuottojen ja kulujen erittely

Ei raportoitavaa

15. Osinkotuottojen ja peruspääoman korkotuottojen erittely, €	Kauniaisten kaupunki	
	2024	2023
Osinkotuotot		
Metropolilab Oy	959	0
Kuntarahoitus Oyj	57 883	59 253
Elisa Oyj	29 248	27 948
Sarastia Oy	1 106	0
Peruspääomakorot kuntayhtymiltä		
HSY	16 900	16 900
YHTEENSÄ	106 096	104 100

16. Erittely poistoeron muutoksista

Ei raportoitavaa

17. Lainan liikkeeseen laskemisesta aiheutuneet kuluksi kirjaamattomat menot ja pääoma-alennukset, jos tällaisia menoja on aktivoitu

Ei raportoitavaa

18. Arvonkorotusten periaatteet ja arvonmäärittämenetelmät

Ei raportoitavaa

Taseen vastaavia koskevat liitetiedot

19. Pysyvät vastaavat 31.12.2024

Aineettomat hyödykkeet, €	Aineettomat oikeudet	Muut pitkävaikutteiset menot	Yhteensä			
Poistamaton hankintameno 1.1	770 275,42	0,00	770 275,42			
Lisäykset tilikauden aikana	394 473,60	5 886 867,51	6 281 341,11			
Rahoitusosuudet tilikaudella		-306 374,87	-306 374,87			
Vähennykset tilikauden aikana			0,00			
Siirrot erien välillä			0,00			
Tilikauden poisto	-441 795,50	-15 501,37	-457 296,87			
Arvonlennukset ja niiden palautukset			0,00			
Poistamaton hankintameno 31.12.	722 953,52	5 564 991,27	6 287 944,79			
Kirjanpitoarvo 31.12.	722 953,52	5 564 991,27	6 287 944,79			

Aineelliset hyödykkeet, €	Maa- ja vesialueet	Rakennukset	Kiinteät rakent. ja laitteet	Koneet ja kalusto	Ennakkomaksut ja keskener. Hankkeet	Yhteensä
Poistamaton hankintameno 1.1	14 852 155,02	62 871 895,25	9 858 428,97	1 735 030,94	3 143 288,10	92 460 798,28
Lisäykset tilikauden aikana		2 384 227,81	2 487 467,94	627 270,43	296 910,76	5 795 876,94
Rahoitusosuudet tilikaudella						0,00
Vähennykset tilikauden aikana	-15 635,75	-166 794,76	-3 941,11			-186 371,62
Siirrot erien välillä		3 127 246,10		0,00	-3 127 246,10	0,00
Tilikauden poisto		-5 942 077,84	-2 012 763,04	-746 334,79		-8 701 175,67
Arvonlennukset ja niiden palautukset						0,00
Poistamaton hankintameno 31.12.	14 836 519,27	62 274 496,56	10 329 192,76	1 615 966,58	312 952,76	89 369 127,93
Kirjanpitoarvo 31.12.	14 836 519,27	62 274 496,56	10 329 192,76	1 615 966,58	312 952,76	89 369 127,93

Sijoitukset, €	Osakkeet	Kuntayhtymä-tytär yhteisöt	Muut osakkeet ja osuudet	Muut Lainasaamiset	Yhteensä	Kaikki yhteensä ilman lainasaam.
Poistamaton hankintameno 1.1	2 500 509,20	2 422 818,41	1 748 360,70	4 858 813,34	11 530 501,65	99 902 762,01
Lisäykset tilikauden aikana					0,00	11 770 843,18
Rahoitusosuudet tilikaudella					0,00	-306 374,87
Vähennykset tilikauden aikana			-13 616,49	-119 302,85	-132 919,34	-199 988,11
Siirrot erien välillä					0,00	0,00
Tilikauden poisto					0,00	-9 158 472,54
Arvonlennukset ja niiden palautukset					0,00	0,00
Poistamaton hankintameno 31.12.	2 500 509,20	2 422 818,41	1 734 744,21	4 739 510,49	11 397 582,31	102 315 144,54
Kirjanpitoarvo 31.12.	2 500 509,20	2 422 818,41	1 734 744,21	4 739 510,48	11 397 582,30	102 315 144,54

20.-22. OMISTUKSIA MUISSA YHTEISÖISSÄ KOSKEVAT LIITETIEDOT

	Yritystunnus	Kotipaikka	Kunnan omistussuus	osuus omasta pääomasta	osuus vieraasta pääomasta	osuus tilikauden voitosta/tappiosta
TYTÄRYHTEISÖT						
Kauniaisten paikallislehti Oy	0127150-7	Kauniainen	100,0 %	22 955,95	26 332,68	-7 625,44
Oy Granilla Ab	0359005-0	Kauniainen	100,0 %	142 166,82	9 481 342,26	0,51
Kiinteistö Oy Jermu	0583751-2	Kauniainen	100,0 %	20 921,72	96 498,48	2,49
Kiinteistö Oy Juus	0823393-3	Kauniainen	51,0 %	124 371,49	1 038 731,97	0,97
As Oy Bredantie 15	0213894-3	Kauniainen	100,0 %	12 728,50	130,20	-1 025,18
KUNTAYHTYMÄT						
Samkommunen för Västra Nylands folkhögskola	0203394-9	Karjaa	3,12 %	26 300,66	7 440,38	-2 219,46
Uudenmaan liitto	0201296-1	Helsinki	0,78 %	11 543,71	28 732,34	2 000,36
Espoon seudun koulutus kuntayhtymä Omnia	0502454-6	Espoo	1,65 %	1 214 350,50	242 715,00	30 145,50
Helsingin seudun liikenne kuntayhtymä (HSL)	2274586-3	Helsinki	0,77 %	595 598,42	1 116 010,21	-248 921,45
Helsingin seudun ympäristöpalvelun kuntayhtymä (HSY)	2274241-9	Helsinki	0,33 %	2 207 926,39	7 197 875,29	75 248,26

	Kauniaisten kaupunki		Kauniaisten kaupunki	
23. Saamiset, €	2024		2023	
Saamiset tytäryhteisöiltä	Pitkäaikaiset	Lyhytaikaiset	Pitkäaikaiset	Lyhytaikaiset
Myyntisaamiset		1 702		16 500
Lainasaamiset	445 665		445 665	
Saamiset kuntayhtymiltä, joissa Kauniainen on jäsenenä				
Lainasaamiset	4 056 297		4 175 600	

24. Siirtosaamisiin liittyvät olennaiset erät, € (>30 000 €)	Konserni		Kauniaisten kaupunki	
	2024	2023	2024	2023
Ympäristöministeriön avustus	0	0	0	0
Laskuttamatta olevat tulot	108 485	0	108 485	0
Laskutuksen jaksotukset	125 051	121 726	0	0
Maksamattomat avustukset	306 375	106 811	306 375	106 811
Vuotta 2023 koskevat hyvityslaskut	0	258 660		258 660

Taseen vastattavia koskevat liitetiedot

	Konserni		Kauniaisten kaupunki	
25. Oma pääoma, €	2024	2023	2024	2023
Peruspääoma	50 688 353,14	52 474 633,06	50 688 353,14	52 474 633,06
Hyvinvointialuemuutokset	0,00	-1 786 279,92	0,00	-1 786 279,92
Peruspääoma 1.1.	50 688 353,14	50 688 353,14	50 688 353,14	50 688 353,14
Peruspääoma 31.12.	50 688 353,14	50 688 353,14	50 688 353,14	50 688 353,14
Muut omat rahastot 1.1.	178 730,80	188 127,75	0,00	0,00
Siirrot rahastoon tilikaudella	0,00	0,00		
Siirrot rahastosta tilikaudella	-1 074,49	-9 396,95		
Muut omat rahastot 31.12.	177 656,31	178 730,80	0,00	0,00
Edellisten tilikausien ylijäämä 1.1	64 169 364,53	51 813 149,54	55 765 817,63	53 606 660,46
Edellisten tilikausien ylijäämään tehdyt kirjaukset	45 324,97	-308,39		
Poistoeron ja vapaaehtoisten varausten oman pääoman muutoksen osuus	-255 530,49	10 013 109,01		
Edellisen tilikauden voitto/tappio ilman eliminointikirjauksia	2 723 840,00	2 624 491,98	2 587 880,64	2 159 157,17
Eliminointikirjaukset edellisten tilikausien ylijäämään	-113 345,15	-265 913,88		
Konsernirakenteen muutokset	-6 086,84	-15 163,73		
Edellisten tilikausien ylijäämä 31.12	66 563 567,02	64 169 364,53	58 353 698,27	55 765 817,63
Tilikauden ylijäämä/alijäämä	-423 536,38	2 631 177,49	-127 292,31	2 587 880,64
Oma pääoma yhteensä	117 006 040,09	117 667 625,96	108 914 759,10	109 042 051,41

26. Erittely poistoerosta

Ei raportoitavaa

27. Pitkäaikaiset velat, jotka erääntyvät myöhemmin kuin 5 vuoden kuluttua, €

Ei raportoitavaa

28. Joukkovelkakirjalainat, €

Ei raportoitavaa

29. Pakolliset varaukset, €	Konserni		Kauniaisten kaupunki	
	2024	2023	2024	2023
Ympäristövastuut	109 149	139 098		
Muut pakolliset varaukset	128 402	119 393		
Pakolliset varaukset yhteensä	237 551	258 491	119 393	119 393

30. Pitkä- ja lyhytaikaiset velat, joissa kaupunki on jäsenenä, €	Kauniaisten kaupunki		Kauniaisten kaupunki	
	2024	2023	2024	2023
	Pitkäaikaiset	Lyhytaikaiset	Pitkäaikaiset	Lyhytaikaiset
Velat tytäryhteisöille				
Ostovelat		1 403		1 063
Velat kuntayhtymille, joissa kaupunki on jäsenenä				
Ostovelat		186		544

31. Luotollinen shekkitililimiitti, €
Ei raportoitavaa

32. Muiden velkojen erittely, €	Konserni		Kauniaisten kaupunki	
	2024	2023	2024	2023
Muut velat				
Liittymismaksut	292 691	292 691	0	0
Muut velat	788 056	642 332	667 581	828 161
Liittymismaksut ja muut velat yhteensä	1 080 747	935 023	667 581	828 161

33. Siirtovelkojen erittely, € (olennaiset erät > 30 000 €)	Konserni		Kauniaisten kaupunki	
	2024	2023	2024	2023
Lomapalkkavaraus	3 392 193	3 476 507	3 265 186	3 342 466
Palkkojen jaksotus	38 803	35 958	0	0
Opetusministeriön erityisrahoituksen saaneet sivistystoimen projektit	258 994	522 956	258 994	522 956
SSC julkisivukorjaus	240 000	0	240 000	0
Tammikummun päiväkotit	52 000	52 000	52 000	52 000
Villa Breda, takuuajan työt	120 480	139 989	120 480	139 989
Svenska skolcentrum, H-osa	0	38 275	0	38 275
Nuorisotalo takuuajan työt	124 770	246 420	124 770	246 420
Muut ostolaskujen jaksotukset	147 937	0	147 937	0
Valtionosuus	0	84 329	0	84 329
Verotulot joulukuu	192 370	0	192 370	0
Lipputulosten jaksotukset	117 282	97 788	0	0
Muut korvaukset	63 245	81 645	0	0

34. Velat, joiden vakuudeksi on annettu kiinnityksiä kiinteistöihin tai muu vakuus, €	Konserni		Kauniaisten kaupunki	
	2024	2023	2024	2023
Lainat rahoitus- ja vakuutuslaitoksilta	10 560 922	10 942 249	Ei raportoitavaa	Ei raportoitavaa
Vakuudeksi annetut kiinnitykset	27 630 251	27 630 253		

	Konserni		Kauniaisten kaupunki	
35.-37. Vakuudet, €	2024	2023	2024	2023
Omasta puolesta annetut vakuudet				
Vakuudeksi annetut kiinnitykset	102 729	102 729		
Pankkitakaukset	47 578	47 578		
Yhteensä	150 307	150 307		
Muiden puolesta annetut vakuudet				
Takaukset				
Alkuperäinen pääoma	1 650	1 650	0	0
Jäljellä oleva pääoma	1 650	1 650	0	0
VAKUUDET YHTEENSÄ	151 957	151 957	0	0

38. Vuokravastuiden yhteismäärä (ml. alv), €	Konserni		Kauniaisten kaupunki	
	2024	2023	2024	2023
Toimitilojen vuokravastuut	422 495	453 746	0	0
Koneiden ja laitteiden vuokravastuut	2 729 720	2 814 826	2 354 262	2 455 688
Maa-alueiden vuokravastuut	66 792	66 990		
Muut vuokravastuut	0	0		
Vuokravastuut yhteensä	3 219 006	3 335 562	2 354 262	2 455 688
Seuraavalla tilikaudella maksettavat	1 148 973	1 006 156	962 994	819 803

Leasingvuokrasopimuksiin ei sisälly olennaisia irtisanomis- ja lunastusehdon mukaisia vastuita.

39. Kunnan antamat vastuusitoumukset samaa konserniin kuuluvien yhteisöjen puolesta, €	Kauniaisten kaupunki	
	2024	2023
Vastuusitoumukset tytäryhteisöjen puolesta	3 620 945	3 806 712

40. Muut kunnan antamat vastuusitoumukset, €	Kauniaisten kaupunki	
	2024	2023
Vastuu Kuntien takauskeskuksen takausvastuista		
Kunnan osuus takausvastuista	88 758 645	85 314 308
Kunnan osuus kattamattomista takausvastuista	0	0
Kunnan mahdollista vastuuta kattava osuus takauskeskuksen rahastosta	95 247	67 912

41. Muut kuntaa koskevat taseen ulkopuoliset järjestelyt, €	Konserni		Kauniaisten kaupunki	
	2024	2023	2024	2023
Kaatopaikkojen jälkihoidon vastuuvaje	11 102	11 102		
Johdannaissopimukset				
Korkojohdannaiset				
Nimellisarvo	422 650	274 527		
Käypä arvo	13 247	-20 917		
Sähköjohdannaiset				
Käypä arvo	0	0		
Arvonlisäveron palautusvastuu	8 646	10 494		
Ara-avustusten palautusvastuu	0	0		
Laskennallinen verovelka	367 237	432 642		

Kaupungin vastuuna on suunnitella ja rakentaa VR-Yhtymän kaupungille luovuttamat asemakaavamuutoksella katu- ja katuaukioalueiksi osoitettavat alueet sekä silloin voimassa olevassa kaavassa oleva katualue, yhteensä noin 1660 m2. Kohdetta ei ole vielä suunniteltu eikä kustannusarvioita ole. Toteuttaminen on ajankohtaista, kun liike- ja toimistorakennusten korttelialueet alkavat rakentua. Tällä hetkellä ei ole tietoa näiden alueiden rakentamisaikataulusta.

Henkilöstöä koskevat liitetiedot

	Kauniaisten kaupunki	
	2024	2023
42. Henkilöstön lukumäärä		
Yleishallinto	29,0	75,1
Yhdyskuntatoimi	114,0	63,0
Sivistystoimi	532,0	437,3
YHTEENSÄ	675,0	575,4

	Kauniaisten kaupunki	
	2024	2023
43. Henkilöstön palkat, palkkiot, eläkekulut ja muut henkilösivukulut, €		
Henkilöstökulut tuloslaskelman mukaan	32 501 879	32 481 452
Henkilöstökuluja aktivoitu aineettomiin ja aineellisiin hyödykkeisiin (taseen keskeneräisten töiden tililtä)	0	96
HENKILÖSTÖKULUT YHTEENSÄ	32 501 879	32 481 548

	Kauniaisten kaupunki	
	2024	2023
44. Luottamushenkilön palkkioista perityt ja tilitetty luottamushenkilömaksut, €		
Kokoomus	9 573	11 268
SFP	8 630	9 521
SDP	855	911
Kauniaisten Vihreät r.y.	3 603	4 595
Perussuomalaiset	1 941	1 675
Kristillisdemokraatit	382	411
TILITETYT LUOTTAMUSHENKILÖMAKSUT YHTEENSÄ	24 983	28 381

	Kauniaisten kaupunki	
	2024	2023
45. Tilintarkastajan palkkiot, €		
KPMG Julkistarkastus Oy		
Tilintarkastuspalkkiot	19 282	16 605
Tilintarkastajan lausunnot	517	0
Tarkastuslautakunnan sihteerin tehtävät	14 499	9 568
PALKKIOT YHTEENSÄ	34 298	26 173

46. Kunnan ja sen intressitahojen väliset liiketoimet, jos ne ovat olennaisia eikä niitä ole toteutettu tavanomaisin kaupallisin ehdoin

Konsernin lähipiirin / intressipiirin kanssa ei ole ollut tavanomaista poikkeavia liiketoimia.

5. ERILLISTILINPÄÄTÖKSET SEPARATA BOKSLUT

KIRJANPIDON ERIYTTÄMINEN 2024

Ruokapalveluiden ulkoisen myynnin eriyttäminen perustuu tilinpäätökseen ja suoritelaskentaan

	TP2023	muu toiminta 2023	ulk. myynti 2023	TP2024	muu toiminta 2024	ulk. myynti 2024
3010 TOIMINTATUOTOT/TULOT						
3150 Muut myyntituotot	14 302,12		14 302,12	62 292,71		62 292,71
3293 Ruokalippumaksut	70 681,92		70 681,92	73 104,15		73 104,15
3294 Muut palvelumaksut	3 508,77	3 508,77		3 022,15	3 022,15	
3301 Muut tuet valtiolta	3 539,56	3 539,56		17 344,94	17 344,94	
3700 Sisäiset ruokapalvelutulot	2 315 448,17	2 315 448,17		2 702 751,74	2 702 751,74	
3710 Sisäiset tarjoilutilaukset	64 078,59	64 078,59		64 103,59	64 103,59	
3010 TOIMINTATUOTOT/TULOT	2 471 559,13	2 386 575,09	84 984,04	2 922 619,28	2 787 222,42	135 396,86
3500 TOIMINTAKULUT/MENOT						
3501 Henkilöstökulut						
3502 Palkat	-834 921,84			-829 765,74		
3510 Henkilöstösivukulut	-186 343,86			-175 387,97		
3501 Henkilöstökulut	-1 021 265,70	-993 385,15	-27 880,55	-1 005 153,71	-969 671,78	-35 481,93
3530 Palvelujen ostot						
5330 Ostot muilta						
5342 Asiantuntijapalvelut	-5 403,94			-4 875,50		
5343 Työvoimavuokraus	-1 596,00			-956,72		
5345 IT-palvelujen ostot	-13 876,50			-24 182,38		
5361 Puhelinpalvelujen ostot	-1 274,27			-1 197,74		
5380 Puhtaanapitopalvelut						
5381 Pesulapalvelut	-9 861,40			-10 460,23		
5400 Koneiden ja laitteiden h	-8 902,61			-6 082,12		
5410 Majoitus- ja ravitsemisp	-237,26			-232,38		
5420 Matkustuspalvelut	-122,88			-51,76		
5421 Kuljetuspalvelut	-180,30					
5439 Henkilöstökoulutus	-3 708,38			-4 033,00		
5441 Kulttuuripalvelut				-130		
5470 Muut palvelut	-595,00			-1 120,00		
3530 Palvelujen ostot	-45 758,54	-44 509,33	-1 249,21	-53 321,83	-51 439,57	-1 882,26
3550 Aineet, tarvikkeet ja kalusto						
5500 Toimistotarvikkeet	-1 641,76			-1 352,92		
5501 IT-tarvikkeet ja laitteet	-3 258,77					
5510 Kirjallisuus	-106,29			-48,18		
5520 Elintarvikkeet	-932 107,16			-994 831,45		
5530 Vaatteisto	-6 564,81			-1 025,87		
5540 Lääkkeet ja hoitotarvikkeet	-205,39			-164,41		
5550 Puhdistusaineet ja -tarvikkeet	-21 455,36			-19 586,96		
5580 Kalusto	-17 420,98			-29 094,55		
5599 Muut tarvikkeet (henkilöstö)	-1 329,39			-1 163,81		
5600 Muu materiaali	-16 744,00			-14 184,00		
3550 Aineet, tarvikkeet ja kalusto	-1 000 833,91	-973 511,14	-27 322,77	-1 061 452,15	-1 023 982,89	-37 469,26
3587 Muut toimintakulut						
5840 Koneiden ja laitteiden vuokrat	-1 684,46			-308,32		
5900 Väliaikaiset verot	-4 867,77			-3 928,56		
5940 Muut kulut	-620,00					
5951 Luottotappiot	-871,97					
3587 Muut toimintakulut	-8 044,20	-7 824,59	-219,61	-4 236,88	-4 087,32	-149,56
3595 Sisäiset menot						
5960 Sisäiset ruokapalvelumenot						
5962 Sisäiset vuokratkulut	-60 000,00			-65 200,00		
5963 Sisäiset kuljetuspalvelut	-21 578,40			-18 337,40		
5970 Sisäiset tarjoilutilaukset						
5980 Muut sisäiset kulut				-148,04		
3595 Sisäiset menot	-81 578,40	-79 351,31	-2 227,09	-83 685,44		
3500 TOIMINTAKULUT/MENOT	-2 157 480,75	-2 098 581,53	-58 899,22	-2 207 850,01	-2 049 181,56	-74 983,01
3699 TILIKAUDEN YLI/ALIJÄÄMÄ	314 078,38	287 993,56	26 084,82	714 769,27	738 040,86	60 413,85

6. LUETTELOT JA SELVITYKSET FÖRTECKNINGAR OCH UTREDNINGAR

LUOTTAMUSHENKILÖORGANISAATION KOKOONPANOT 2024 FÖRTROENDEMANNAORGANISATIONENS SAMMANSÄTTNINGAR 2024

KAUPUNGINVALTUUSTO – STADSFULLMÄKTIGE 1.1.–31.12.2024

RKP – SFP (15)

Björk, Bo-Christer
Colliander-Nyman, Nina
Hammarberg, Johanna
Johansson, Johan
Lerche, Jessica
Limnell, Patrik
Löfstedt-Söderholm, Gunilla
Nysten, Patrick
Rehn-Kivi, Veronica
Saarela, Konsta
Sederholm, Camilla
Stenberg, Stefan, I vpj – I vice ordf.
Vaenerberg Lotta
Waselius, Fredrik
Westermarck, Susanna

Vihr. – Gröna (4)

Kiesiläinen, Suvi
Nuutinen, Saana
Pesonen, Juha, II vpj – II vice ordf.
1.1.–31.5.2024
Waselius, Lulu

Kok. – Saml + KD (12 + 1)

(vaaliliitossa – i valförbund)

Ala-Reinikka, Tapani, pj – ordf.
Ant-Wuorinen, Lauri
Häyrinen-Immonen, Ritva
Kauppila, Matti, 1.1.–16.9.2024
Kurkela, Heikki, 17.9.–31.12.2024
Lehmuskoski, Tuula
Mollgren, Satu
Palojoki, Risto
Rintamäki-Ovaska, Tiina
Salminen, Mikko J.
Tuohioja, Pauli (KD)
Tupamäki, Binga
Villa, Sami
Wahlstedt, Virva

PS – Sannf (2)

Huttunen, Jarkko
Miettinen, Taisto, II vpj – II vice
ordf., 1.6.–31.12.2024

SDP (1)

Aitola, Minna

TARKASTUSVALIOKUNTA – REVISIONSUTSKOTTET 1.1.–31.12.2024

Varsinaiset jäsenet – Ordinarie ledamöter

Tuula Lehmuskoski, pj – ordf.
Stefan Stenberg, vpj – vice ordf.

Veronica Fellman
Margit Peltovirta
Tapani Jääskeläinen, 1.1.–16.9.2024
Erkki Karimaa, 17.9.–31.12.2024

Henkilökohtaiset varajäsenet – Personliga ersättare

Sari Mutka
Marina Nygård

John Bergman
Vesa Helkkula
Kari Virkkula

Tilintarkastajat – Revisorer
KPMG Julkistarkastus Oy
vastuullinen tilintarkastaja – ansvarig revisor
JHT, KHT – OFGR, CGR Outi Koskinen

KESKUSVAALILAUTAKUNTA – CENTRALVALNÄMNDEN 1.1.–31.12.2024

Varsinaiset jäsenet – Ordinarie ledamöter

Magnus Öhman, pj – ordf.
Elina Eväsoja, vpj – vice ordf.
Anita Antskog-Karstinen
Pasi Niskanen
Kari Virkkula

Varajäsenet sijaantulojärjestyksessä – Ersättare i inträdesordning

Ritva Kallio
Mira Heikkilä
Holger von Troil
Torolf Hedlund
Martti Syväniemi
Eva-Maija Kuosmanen
Timo-Pekka Mustakallio
Irmeli Virkkula

KAUPUNGINHALLITUS – STADSSTYRELSEN 1.1.–31.12.2024

**Varsinaiset jäsenet –
Ordinarie ledamöter**

Veronica Rehn-Kivi, pj – ordf.
Lauri Ant-Wuorinen, vpj – vice ordf.
1.1.–17.6.2024
Tiina Rintamäki-Ovaska, vpj – vice
ordf. 18.6.–31.12.2024

Johan Johansson
Fredrik Waselius
Suvi Kiesiläinen
Tiina Rintamäki-Ovaska, 1.1.–
17.6.2024
Satu Mollgren, 18.6.–31.12.2024
Mikko J. Salminen

**Henkilökohtaiset varajäsenet –
Personliga ersättare**

Camilla Sederholm
Virva Wahlstedt, 1.1.–17.6.2024
Sami Villa, 18.6.–31.12.2024

Patrik Limnell
Patrick Nysten
Saana Nuutinen
Sami Villa, 1.1.–17.6.2024
Virva Wahlstedt, 18.6.–31.12.2024
Satu Mollgren, 1.1.–17.6.2024
Heikki Kurkela, 18.6.–31.12.2024

HENKILÖSTÖJAOSTO – PERSONALSEKTIONEN 1.1.–31.12.2024

***Varsinaiset jäsenet –
Ordinarie ledamöter***

Lauri Ant-Wuorinen, pj – ordf. 1.1.–
12.8.2024
Johan Johansson, pj – ordf. 13.8.–
31.12.2024

Johan Johansson, vpj – vice ordf. 1.1.–
12.8.2024
Mikko J. Salminen, vpj – vice ordf.
13.8.–31.12.2024

Suvi Kiesiläinen

***Henkilökohtaiset varajäsenet –
Personliga ersättare***

Mikko J. Salminen 1.1.–12.8.2024
Veronica Rehn-Kivi, 13.8.–31.12.2024

Veronica Rehn-Kivi, 1.1.–12.8.2024
Sami Villa, 13.8.–31.12.2024

Susanna Westermarck

YHDYSKUNTAVALIOKUNTA – SAMHÄLLSTEKNISKA UTSKOTTET 1.1.–31.12.2024

***Varsinaiset jäsenet –
Ordinarie ledamöter***

Konsta Saarela, pj – ordf.
Sami Villa, vpj – vice ordf

Bo-Christer Björk
Gunilla Löfstedt-Söderholm
Patrik Limnell,
Hanna-Riikka Myllymäki
Binga Tupamäki
Jarkko Huttunen
Lulu Waselius

***Henkilökohtaiset varajäsenet –
Personliga ersättare***

Martin Uunila
Tuula Lehmuskoski

Christoffer Lindqvist
Christel Lamberg-Allardt
Veronica Fellman
Sari Mutka
Lasse Laurikainen
Juha Nurminen
Vesa Helkkula

RAKENNUSVALIOKUNTA – BYGGNADSUTSKOTTET 1.1.–31.12.2024

***Varsinaiset jäsenet –
Ordinarie ledamöter***

Camilla Sederholm, pj – ordf.
Pauli Tuohioja, vpj – vice ordf.

Sari Mutka
Christel Lamberg-Allardt
Taisto Miettinen

***Henkilökohtaiset varajäsenet –
Personliga ersättare***

Sonja Hammarén
Pekka Oksanen

Hanna-Riikka Myllymäki
Christoffer Lindqvist
Esko Suominen

**SUOMENKIELINEN OPETUS- JA VARHAISKASVATUSVALIOKUNTA –
FINSKA UTSKOTTET FÖR UNDERVISNING OCH SMÅBARNSPEDAGOGIK
1.1.–31.12.2024**

***Varsinaiset jäsenet –
Ordinarie ledamöter***

Satu Mollgren, pj – ordf.
Saana Nuutinen, vpj – vice ordf.

Petteri Törnberg
Matti Kauppila, 1.1.–16.9.2024
Ville Aro, 17.9.–31.12.2024
Markku Rähmönen
Riina Plosila
Petri Lehtinen
Sonja Ahtiainen

Pia-Lisa Sundell
Emma Holsti (Espoo)

***Henkilökohtaiset varajäsenet –
Personliga ersättare***

Ulla Laitinen
Lulu Waselius

Risto Palojoki
Ville Aro, 1.1.–16.9.2024
Joonas Ollila, 17.9.–31.12.2024
Pauli Tuohioja
Elena Vainio
Matti Soirinsuo
Liisa Pesonen, 1.1.–20.5.2024
Juha Pesonen, 21.5.–31.12.2024
Pia Rinne
Maria Kallio (Espoo)

**RUOTSINKIELINEN OPETUS- JA VARHAISKASVATUSVALIOKUNTA –
SVENSKA UTSKOTTET FÖR UNDERVISNING OCH SMÅBARNSPEDAGOGIK
1.1.–31.12.2024**

***Varsinaiset jäsenet –
Ordinarie ledamöter***

Nina Colliander-Nyman, pj – ordf.
Susanna Westermarck,
vpj – vice ordf.

Johanna Hammarberg
Martin Uunila
Viktor Grandell
Sofia Stolt
Jens Tegengren
Vesa Helkkula
Virva Wahlstedt

Axel Hagelstam (Esbo)

***Henkilökohtaiset varajäsenet –
Personliga ersättare***

Casimir Mangs
Miivi Selin-Patel

Harriet Francis-Ehnholm
Patrik Smulter
John Bergman
Lukas Grandell
Emilia Lassenius
Jenny Langenskiöld
Tiina-Maria Sandelius

Jenny Fredrikson (Esbo), 1.1.–9.12.2024
Eva-Lena Gästrin (Esbo), 10.–31.12.2024

HYVINVOINTIVALIOKUNTA – VÄLFÄRDSUTSKOTTET 1.1.–30.10.2024
HYVINVOINTI- JA VAPAA-AIKAVALIOKUNTA – VÄLFÄRDS- OCH FRITIDSUTSKOTTET 31.10.–
31.12.2024

***Varsinaiset jäsenet –
Ordinarie ledamöter***

Virva Wahlstedft, pj – ordf.
Patrick Nysten, vpj – vice ordf.

Lotta Vaenerberg
Jessica Lerche
Juha Pesonen
Risto Palojoki
Harri Fagerlund
Ritva Häyrinen-Immonen
Minna Aitola

***Henkilökohtaiset varajäsenet –
Personliga ersättare***

Binga Tupamäki
Andraé Holmberg

Anna Lena Karlsson-Finne
Monica Björkman
Peter Kanerva
Heikki Kurkela
Matti Kivinen
Anne Skand
Jacob Storbjörk

LUETTELO KÄYTETYISTÄ TILIKIRJOISTA JA TOSITELAJEISTA – FÖRTECKNING ÖVER ANVÄNDA
BOKFÖRINGSBÖCKER OCH VERIFIKATIONSSLAG

KÄYTETYT TILIKIRJAT - BOKFÖRINGSBÖCKER

Tuloslaskelma	sidottuna tasekirjaan
Tase	sidottuna tasekirjaan
Rahoituslaskelma	sidottuna tasekirjaan
Konsernitase	sidottuna tasekirjaan
Päiväkirjat	erikseen sidottuna
Pääkirjat	erikseen sidottuna
Käyttötalouden toteuma	erikseen sidottuna
Investointiosan toteuma	erikseen sidottuna
Tase-erittelyt ja saldospelvitykset	erikseen sidottuna

TOSITELAJIT – VERIFIKATSERIER

01	Palkat	567	Rak.tston sekalaiset kertalaskut
09	Käyttöomaisuus	568	Sekalaiset, toistuvaislaskut
111	Kansalaisopiston laskutus	569	Sekalaiset, kertalaskut
12	Ostolaskut	571	Krouvinkallio, vuokrat
13	Ostolaskut ulkomaa	573	Rakennusvalvontamaksut
14	Ostolaskujen maksut	575	Kulttuuritoimi, laskut
17	Enkora uimahalli	576	Jäähallin laskutus
19	PKS verkkomaksaminen	577	Korjaamolaskut
20	Tiliotteet	580	Varikon koneveloitukset
53	Päivähoitolaskut	590	Vuokrat, työsuhte
552	Studentskrivningsavgift	591	Vuokrat, eläkeläiset
553	Yo-kirjoitusmaksut	592	Vuokrat, tori
554	Koulujen aamuparkkilaskut	593	Vuokrat, viljelypalstat
555	Koulutoimisto sekalaiset	594	Liikehuoneistojen vuokrat
556	Primus sekalaiset	595	Sekalaiset vuokrat
560	Katujen puhtaanapito	596	Sekalaiset laskut
562	Lainat	597	Nuor./liikunta, sekalaiset kertalaskut
563	Palloiluhallien vuokrat	598	Vuokrat, Juusintie 5
564	Tontin vuokrat	60	Myyntireskontran viitesuoritukset
565	Antolainat	720	LiikuntaHellewi
567	Rak.tston sekalaiset kertalaskut	730	Uimahallin kassaliittymä
568	Sekalaiset, toistuvaislaskut	740	Hautaustoimi
569	Sekalaiset, kertalaskut	750	Hautainhoito
571	Krouvinkallio, vuokrat	90	Konsernitilinpäätösviennit
		99	Muistiotositteet
			Liitetietositteet

7. ALLEKIRJOITUKSET JA MERKINNÄT UNDERSKRIFTER OCH ANTECKNINGAR

VUODEN 2024 TILINPÄÄTÖKSEN PÄIVÄYS JA ALLEKIRJOITUS BOKSLUTSDATUM OCH UNDERSKRIFTER AV BOKSLUTET ÅR 2024

Kauniaisten kaupungin kaupunginhallitus on hyväksynyt vuoden 2024 tilinpäätöksen, konsernitilinpäätöksen ja siihen sisältyvän ehdotuksen tilikauden tuloksen käsittelystä sekä varmentanut tilinpäätöksen kaupunginvaltuustolle esittämistä varten.

Grankulla stads stadsstyrelse har godkänt bokslutet och koncernbokslutet för 2024 samt förslaget till disposition av räkenskapsperiodens resultat och har bestyrkt bokslutet för att föreläggas stadsfullmäktige.

Kauniaisissa / I Grankulla 24.3.2025



Veronica Rehn-Kivi
kaupunginhallituksen puheenjohtaja
stadsstyrelsens ordförande



Tiina Rintamäki-Ovaska
kaupunginhallituksen varapuheenjohtaja
stadsstyrelsens vice ordförande



Fredrik Waselius
kaupunginhallituksen jäsen
ledamot i stadsstyrelsen



Suvi Kiesiläinen
kaupunginhallituksen jäsen
ledamot i stadsstyrelsen



Satu Mollgren
kaupunginhallituksen jäsen
ledamot i stadsstyrelsen



Heikki Kurkela
kaupunginhallituksen varajäsen
suppleant i stadsstyrelsen



Patrik Linnell
kaupunginhallituksen varajäsen
suppleant i stadsstyrelsen



Christoffer Masar
kaupunginjohtaja
stadsdirektör

TILINPÄÄTÖSMERKINTÄ REVISIONSANTECKNING

Olemme antaneet suorittamastamme tilintarkastuksesta tänään kertomuksen.
Över utförd revision har vi idag avgivit berättelse.

Kauniaisissa / I Grankulla __.__.2025

KPMG Julkistarkastus Oy
Tilintarkastusyhteisö / Revisionssammanslutning

Outi Koskinen
JHT, KHT / OFGR, CGR